

# PHILIPS

Water Solutions

Under-the-sink filtration

AUT7006



EN	User Manual	1
BG	Ръководство за потребителя	17
CZ	Návod k použití	33
DE	Benutzerhandbuch	49
DK	Brugervejledning	65
ES	Manual del usuario	81
FR	Manuel d'utilisation	98
GR	Εγχειρίδιο χρήσης	116
IL	שמתשמל קירדמ	132

IT	Manuale d'uso	148
NL	Gebruikershandleiding	165
PL	Instrukcja obsługi	181
PT	Manual do utilizador	197
RO	Manual de utilizare	213
RU	Ръководство за потребителя	229
SK	Používateľská príručka	246
TR	Kullanıcı kılavuzu	262

# Content

---

I. Product Introduction 2

---

II. Product Specifications 2

---

III. Product overview and installation illustration 3

---

IV. Installation 4

- Install the three-way ball valve 5
- Install the faucet 6
- Install the system 7

---

V. Инструкция за употреба 10

- Преди първата употреба 10
- Потребителски интерфейс 10

---

---

VI. Maintenance 12

- Routine maintenance 12
- Filter lifetime 12
- Filter cartridge replacement 12

---

VII. Precautions 13

- Warning 13

---

VIII. Troubleshooting 14

---

IX. Guarantee & Service 15

---

X. Packing list 16

---



# I. Product Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! Our reverse osmosis under-the-sink water filtration systems are with high filtration flow rate and tankless design, which ensure every drop of water is freshly filtered and save space.

The reverse osmosis membrane has a deep filtration level down to 0.0001 micron, which effectively removes viruses, bacteria, heavy metals, pesticides, water hardness, volatile organic compounds, chlorine, and more, giving you great tasting water.\*


Read this user manual carefully before you use the appliance. Save it for future reference.

## Note:

The water supplied by reverse osmosis systems has low mineral content. The mineral salts required by the human body are provided by food and to a lesser extent by the water we drink. Remineralization returns healthy minerals back to water.

\* The substances removed or reduced by this system are not necessarily in all user's water.

# II. Product Specification

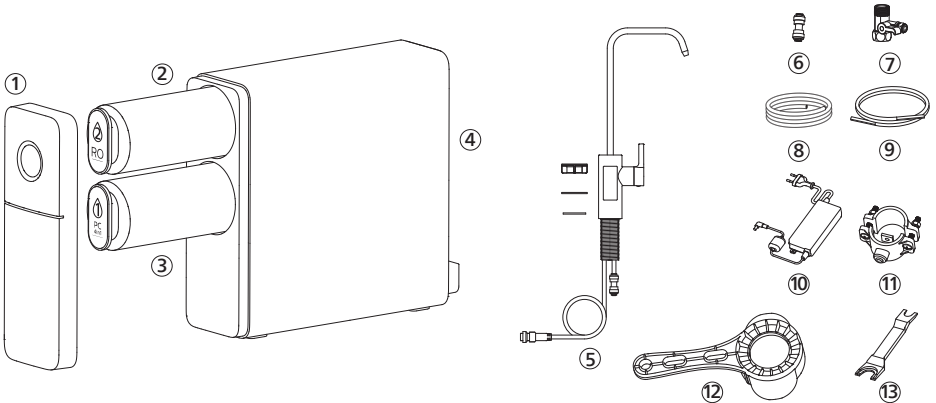
Product name	Philips reverse osmosis under-the-sink water filtration system
Product model	AUT7006
Filtered water flow rate	2.1 liters/minute
Filtration capacity	PC 4-in-1 filter: 10,950 -15,330 liters RO filter: 11,000 - 18,250 liters
Inlet water pressure	0.1-0.4 MPa**
Inlet water temperature	5°C-38°C
Rated voltage	24V 
Rated power	110 W
Maximum inlet water TDS	1500 ppm***
Dimensions	448*134*393mm
Net weight	10.1 kg

Maximum inlet water hardness	15 °HF***
Applicable water source	Municipal tap water, which meets all European Directive on Water for Human Consumption 98/83 requirements and its national transpositions in the various EU member states.

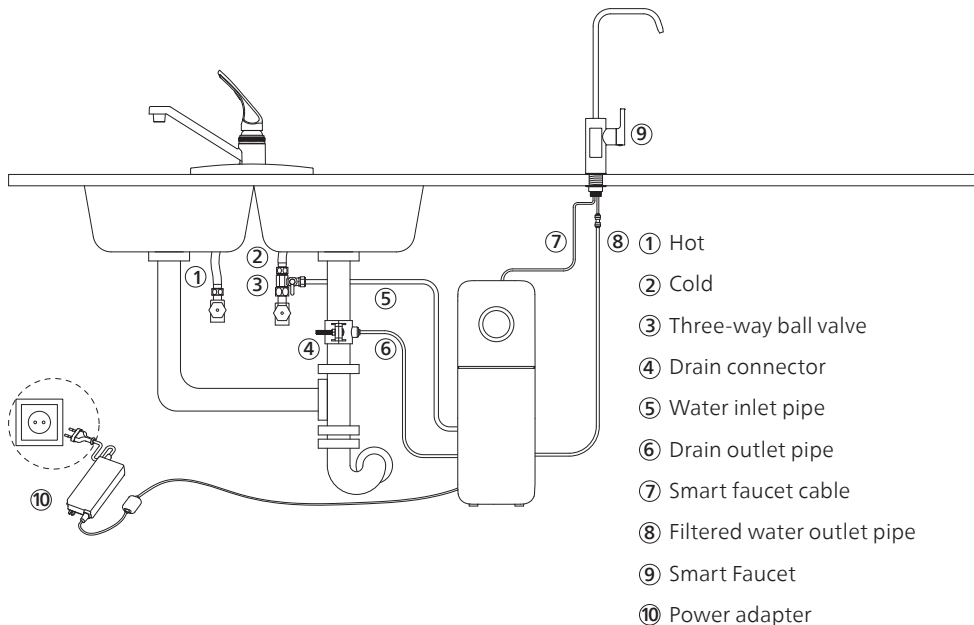
\*\* When the inlet water pressure exceeds 0.4 MPa, a pressure relief valve should be installed before the system. When the inlet water pressure is below 0.1 MPa, a pressure booster should be installed before the system. The pressure relief valve and extra pressure booster need to be purchased separately.

\*\*\* If the salinity of inlet water exceeds 1500 ppm, or the hardness exceeds 15 °HF, the lifetime of the filters may be impacted. Please consult with your dealer about installing prefilters before the system.

### III. Product overview and installation illustration



- ① Cover
- ② Reverse osmosis filter (RO)
- ③ PC 4-in-1 filter
- ④ System
- ⑤ Faucet and accessory
- ⑥ Quick connect fitting
- ⑦ Three-way ball valve
- ⑧ 1/4" PE pipe
- ⑨ 3/8" PE pipe
- ⑩ Power adapter with plug
- ⑪ Drain connector
- ⑫ Wrench (for changing filters)
- ⑬ Wrench (for pulling out the plugs of the water inlet and outlet holes)



## IV. Installation

### Note:

- Before installation, it is important to check the condition of the system to make sure it has not been damaged during transport.
- Unpack the system and its accessories. Remove the protective packaging material. Recyclable materials have been used for the packaging and should be disposed of in the appropriate recycling bins or at the specific local recycling center.

**Warning: Keep plastic bags out of the reach of children, as they may be dangerous.**

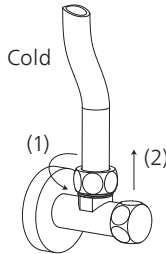
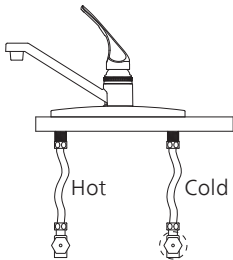
- Check if anything is missing according to the packing list and the overview.
- Given that the system will improve the quality of your drinking water, all tools to be used in the installation process should be clean, rust and grease-free.
- The installation process should be carried out under appropriate hygienic conditions, taking all necessary precautions concerning materials and components that will come into contact with water to be treated or consumed.
- Avoid external contamination of the system through improper handling, using gloves, sanitizing gel, and washing hands as often as is necessary during the installation process, first use, and system maintenance.
- The system and installation shall comply with applicable local regulations.

- This product cannot be disposed of with other domestic waste products. At the end of the product's service life, it should be returned to the place of purchase, or at a local recycling center, indicating that it contains electric and electronic components. The appropriate collection and treatment of the product, which no longer are to be used, contributes to the preservation of natural resources and avoids any potential public health risks.

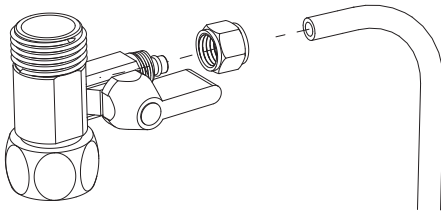


### 1. Install the three-way ball valve

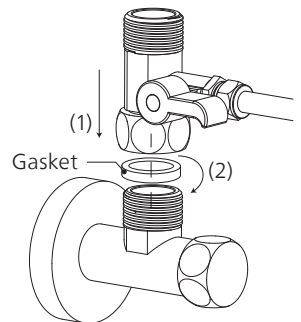
- Turn off the cold water supply. Turn on the kitchen cold water faucet to release the pressure and allow water to drain from the line. Disconnect the cold water hose from the cold water valve.



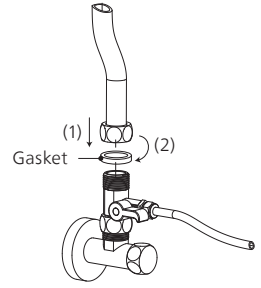
- Slide the nut of the three-way ball valve onto the 3/8" PE pipe pipe and insert the pipe into the opening of the three-way ball valve. Tighten the nut with a wrench.



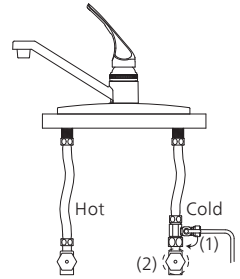
- Install the three-way ball valve on the cold water valve. Please don't miss the gasket inside the three-way ball valve during installation.



d. Connect the cold water hose with the three-way ball valve and screw it tightly with a wrench. Please don't miss the gasket in the cold water hose during installation.



e. Switch off the three-way ball valve. Turn on the cold water supply. Wipe the connections with a tissue to see if there is leakage. If the tissue stays dry, it means the three-way ball valve is installed properly.

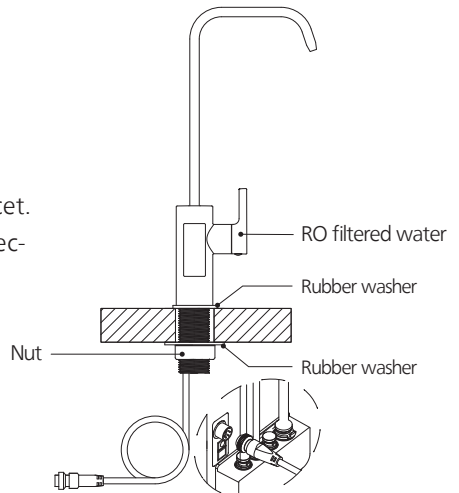


## 2. Install the faucet

### Note:

Select an appropriate installation position. The environment where the faucet is installed should adhere to any appropriate hygiene and sanitation conditions. Make sure the faucet sits flat on top of the sink or countertop surface.

- Drill a hole with a diameter of about 25 mm. Skip this step if there is already a hole in the sink or the countertop surface.
- Install the faucet according to the diagram. Screw the faucet stem nut all the way up the faucet stem, and tighten it to secure the faucet.
- Connect the faucet cable to the faucet connector in the back of the system and tighten the nut to secure the cable.



### 3. Installing the system

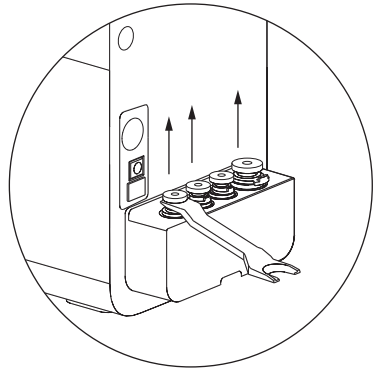
**Note:**

Please check if there is sufficient space for installing the system itself, its accessories, connections, and for servicing and repair. Under no circumstances should the system be installed outdoors. The environment where the system is installed should adhere to any appropriate hygiene and sanitation conditions. Avoid any external dripping liquids from pipes or drains etc onto the system.

This system should be placed on a stable and flat surface. Keep the system away from heat.

It shall not be placed in a place that may have inflammable gas leakage.

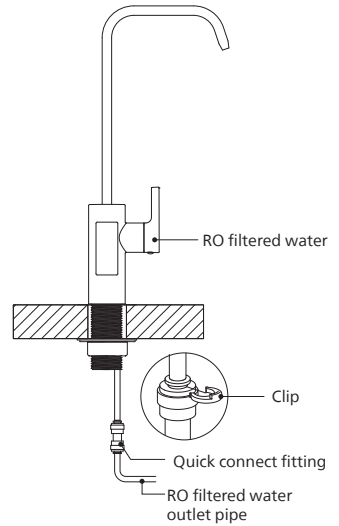
- a. Press down the collets and use the wrench (included in the user manual's pack) to pull out the plugs of the water inlet and outlet holes in the back of the system.



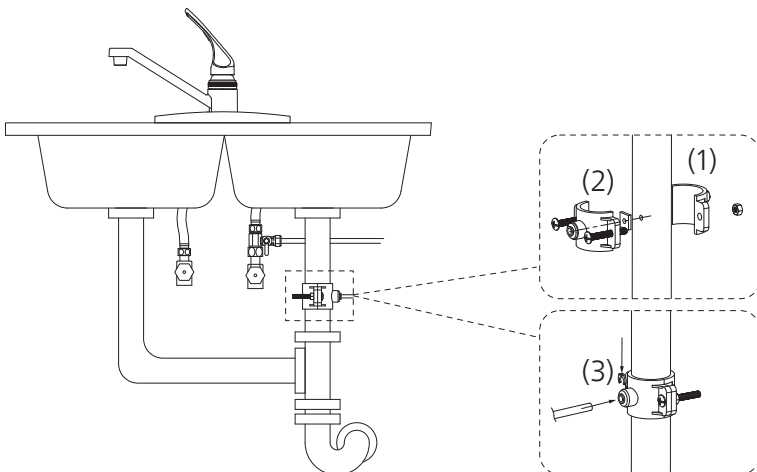
- b. Connect the water inlet and the three-way ball valve.  
Measure the length of the 3/8" pipe you need to connect the system and the three-way ball valve, and cut it accordingly with a pipe cutter. Insert the other end of the 3/8" pipe which has been connected with the three-way ball valve into the water inlet hole in the back of the system. Use a clip to secure the pipe at the hole.

**Note:** The inlet water pressure should be within 0.1-0.4 MPa. If the pressure is too low, a pressure booster should be installed prior to the system. If the pressure is too high, a pressure relief valve should be installed prior to the system.

- c. Connect the water outlet and the faucet. After you measure the length of the 1/4" pipe you need to connect the system and the faucet, cut the 1/4" pipe with a pipe cutter. Insert one end of the pipe into a quick connect fitting, and connect the quick connect fitting on the stem of the faucet. Insert the other end of the 1/4" pipe into the filtered water outlet hole in the back of the system until it stops. Use a clip to secure the pipe at the hole.



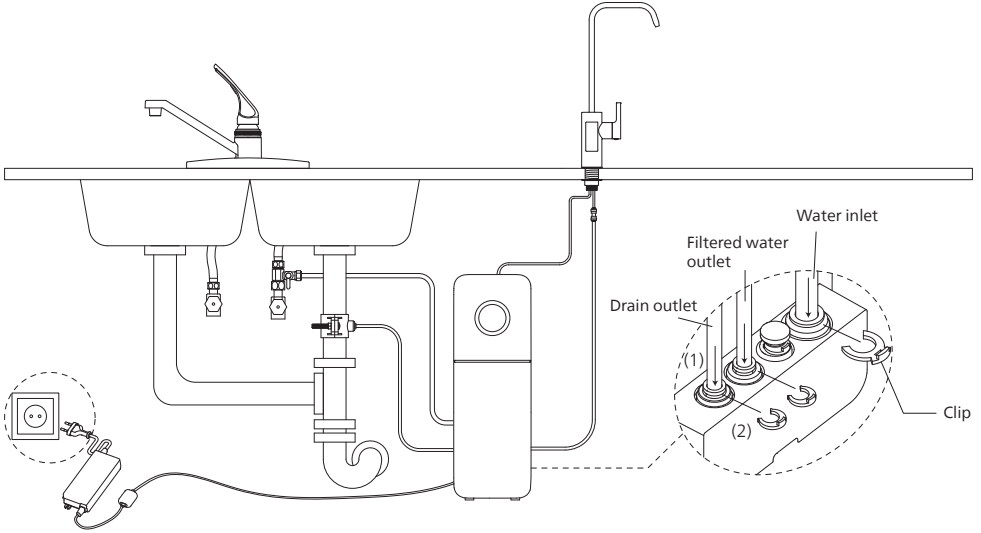
- d. Connect the drain water outlet and the drain connector. Identify the drain outlet location. Drill a 6.5mm hole on the drain pipe. Install the drain connector according to the diagram. Securely tighten the nuts. Cut a section of 1/4" pipe. Insert one end of the pipe into the drain outlet hole in the back of the system until it stops. Use a clip to secure the pipe at the hole. Insert the other end of the pipe into the drain connector.



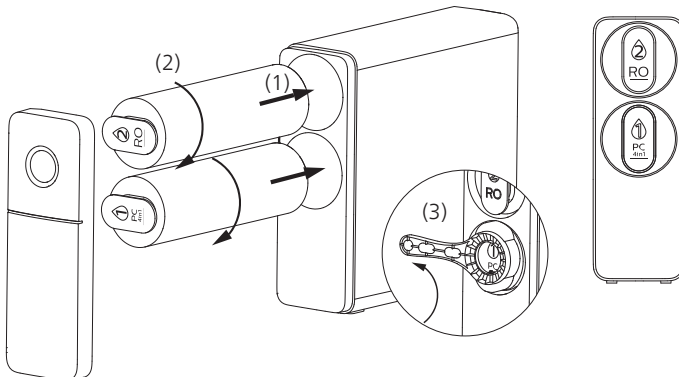
**Note:**

- Do not install the drain connector onto the same drain pipe as the garbage disposal.
- Do not penetrate opposite side of the pipe when drilling the hole.

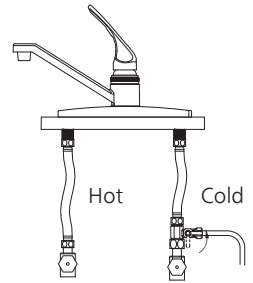
- e. Connect the power adapter with the system.  
DO NOT put the plug in the socket yet.



- f. Move the system to its space in the under-the-sink cabinet.  
g. Remove the plastic wrap of the filter cartridges. Insert the filter cartridges in the system accordingly, and use the wrench for changing filters to turn them clockwise to align the riangle icon on the filter cartridge with the lock icon on the system.



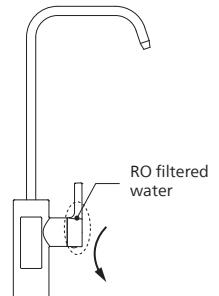
- h. Check if the system is installed properly, and turn on the three-way ball valve.



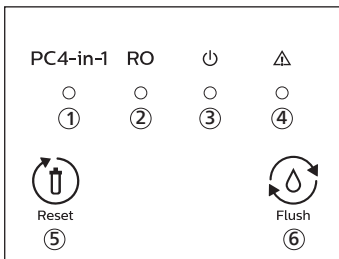
## V. Using the system

### 1. Before the first-time use

- a. Connect the system with power. You will hear a beep, and all indicators will light up for 3 seconds. The system flush will be automatically on. Wipe all the joints and connections with tissue to check if there is leakage. If the tissue stays dry, it means the system is installed properly. If there is no further operation after the auto-flush, the system will turn into standby mode, and the indicators will be off.
- b. After the auto-flush is completed, turn on the faucet to allow water to run for 30 minutes to flush the air and carbon fines through the filters. After that, the system is ready and you can start to consume the filtered water.



### 2. User interface



- ① PC 4-in-1 filter lifetime indicator
- ② RO filter lifetime indicator
- ③ Power indicator
- ④ Error indicator
- ⑤ Reset button
- ⑥ Flush button

When the faucet is turned on, all the indicators will light up to show the filter lifetime, the power status, and the error indicator will be off unless there is an error.

### a. Filter lifetime indicator

Status	Indicator	Sound alert
More than 14 days	Constant blue light (machine)	N/A
Less than 14 days	Flashing red light (machine & faucet)	There will be beeps whenever the faucet is turned on, reminding you to replace the filter.
The filter has reached the end of life and should be replaced immediately	Constant red light (machine & faucet)	There will be beeps whenever the faucet is turned on, reminding you to replace the filter.

### b. Error indicator

- If the faucet is constantly turned on for 2 hours, the system will go into protection mode and shut down. Meanwhile, the error indicator flashes in red, and you will hear beeps. Unplug the system, wait for 1 minute, and plug in again to shoot the trouble.

### c. Auto-flush

- The system flushes automatically when it is powered up.
- The system flushes automatically when it has been filtering water continuously for 5 minutes.
- The system flushes automatically when it hasn't been filtering water for 72 hours.

### d. Flush button

You may manually flush the system by pressing the flush button when the system is in standby mode. During the flush, press the flush button again to stop it.

### e. Reset button

To reset the filter lifetime, long press the reset button for 5 seconds. You will hear a beep, and the indicator of CP filter lifetime flashes blue. Short press the reset button again to select the filter that needs to be reset.

When the indicator of the selected filter flashes, long-press the reset button for 3 seconds.

You will hear a beep, and the indicator will show constant blue light.

This means the filter lifetime has been reset successfully.

# VI. Maintenance

## 1. Routine maintenance

- Organic solvent such as gasoline etc. shall not be used for wiping the housing of the device. If cleaning is required, please gently wipe the surface of the product with a wet cloth after it is disconnected from the power supply.
- If the system is not used for more than 2 days, turn on the faucet and allow the water to run for at least 5 minutes to flush the filters and the system.
- If the system will not be used for an extended period, take out the filter cartridges, seal them with plastic wraps, and store them in the refrigerator (not in the freezer). Turn off the three-way ball valve, turn on the faucet to empty the system, and turn off the power. Before using it again, allow the water to run for at least 10 minutes to flush the filters and the system.

## 2. Filter lifetime

### Note

For the best performance, please change your filter cartridge according to the filter lifetime indicator, or the filter replacement cycle suggested below. When a significantly lower flow rate is observed, we recommend changing the filters as well.

**This system can only work with Philips filters.**

Filter	Model code	Filter lifetime
PC 4-in-1 filter	AUT728	12-24 months*
RO filter	AUT780	36-60 months*

- \* The actual lifetime of the filter cartridge depends on the local tap water quality and daily usage. The recommended replacement cycle is an average based on different local tap water quality. If the local tap water quality is below the average, the actual lifetime of the cartridge would differ from the recommended replacement cycle. If the filter cartridge is blocked, please replace it.

## 3. Filter cartridge replacement

- a. Turn off the power and water supply before replacing the filter cartridges.
- b. Remove the front cover.
- c. Turn the filter that needs to be replaced anticlockwise and pull it out.
- d. Remove the packaging of the new filter and insert the cartridge in the system. Turn it clockwise to align the triangle icon on the filter cartridge with the lock icon on the system.

- e. Turn on the water supply and re-connect with power. If the RO filter is replaced, turn on the faucet and allow the water to run for 30 minutes. If the CP filter is replaced, turn on the faucet and allow water to run for 10 minutes.
- f. Reset the filter lifetime according to chapter V.

## VII. Precautions

### 1. Warning

- This is NOT a water purifier. Always use municipal tap water as the water source. Do not use water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.
- This system is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the system.
- Be sure to handle the system gently and carefully. Do not attempt to modify or repair the system yourself, otherwise, the warranty becomes invalid.
- This device is intended for domestic use only.
- The inlet water temperature of the system should be within 5-38°C. When the inlet water temperature exceeds 38°C, the filter could be damaged and become invalid. If the inlet water temperature is lower than 5°C, it may cause freezing and the parts of the system to rupture, resulting in water leakage.
- Do not reverse the installation order of the filter cartridges to avoid affecting the filter performance of the system.
- If the system is abnormal or faulty, stop using it immediately. Close the inlet water valve, and turn on the faucet to empty the system. Events of faults include:
  - Leakage
  - The product is cracked or damaged
  - There is an abnormal sound or burnt smell
  - The machine does not workPlease contact consumer care for inspection immediately.
- If not using the system for an extended period, turn off the water supply, and turn on the faucet to release the internal pressure to avoid damage to the system.

## VIII. Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
No water comes out from the faucet.	Cold water valve or the three-way ball valve is turned off.	Turn on the valves.
	The system is not connected with power.	Check if the power adapter is connected to the system and the power socket properly.
The flow rate gets slower.	Filter is blocked.	Replace the filter.
	Inlet water pressure is low.	Wait until the inlet water pressure gets stable, or install a pressure boost before the system if the inlet water pressure is constantly lower than 0.1 MPa.
Poor outlet water quality.	Filter has reached the end of life.	Replace the filter.
	The system hasn't been used for some time.	Turn on the faucet and allow the water to run for 5 minutes.
	The inlet water quality is poor.	Always use municipal tap water as the water source. Do not use water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.
Error indicator lights up in red, and there are beeps.	The system has been filtering water continuously for 2 hours.	Unplug the system, wait for 1 minute, and plug in again to shoot the trouble.
	The PCB board is damaged.	Contact consumer care.
Filter lifetime indicators don't light up when the faucet is turned on.	The electronic module is damaged.	Contact consumer care.
The reset button doesn't work.	Didn't press the button long enough to trigger the reset.	Long press the reset button for 5 seconds.
The flush button doesn't work.	The button module is damaged.	Contact consumer care.

Indicators don't light up.	The system is not connected with power.	Check if the power adapter is connected to the system and the power socket properly.
	The light board is damaged.	Contact consumer care.
The smart faucet doesn't work.	The smart faucet is not connected with power.	Make sure the faucet cable is securely connected with the system.
	The smart faucet is damaged.	Contact consumer care.

## IX. Guarantee & Service

If you need information or if you have any problems, please visit [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the consumer care center in your country. If there is no consumer care center in your country, go to a local dealer. Within two years from the date of purchase, you will receive free warranty service for any damage caused by the manufacturing process, or components under normal operation confirmed by our maintenance service.

The warranty service does not include frequently replaced consumable components, auxiliary devices, transportation fees, and door-to-door service. Please show the proof of purchase to the service personnel during maintenance.

# X. Packing list

System	1X
PC 4-in-1 filter	1X
RO filter	1X
Three-way ball valve	1X
Power adapter with plug	1X
3/8" PE pipe	1X
1/4" PE pipe	1X
Smart faucet and accessory	1X
User manual	1X
Drain connector	1X
Wrench	1X

# Съдържание

---

I. Въведение в продукта 18

---

II. Спецификации на продукта 18

---

III. Преглед на продукта и  
илюстрация на монтажа 19

---

IV. Инсталация 20  
Инсталиране на тройния сферичен кран 21  
Инсталиране на смесителя 22  
Инсталиране на системата 23

---

V. Инструкция за употреба 26  
Преди първата употреба 26  
Потребителски интерфейс 26

---

---

VI. Поддръжка 28  
Рутинна поддръжка 28  
Живот на филтъра 28  
Смяна на филтърната касета 28

---

VII. Предпазни мерки 29  
Предупреждение 29

---

VIII. Отстраняване на  
неизправности 30

---

IX. Гаранция и обслужване 31

---

X. Включено в комплекта 31

---



# I. Въведение в продукта


Поздравления за покупката и добре дошли във Philips! Нашите системи за филтриране на вода с обратна осмоза за поставяне под мивката са с висок дебит на филтриране и дизайн без резервоар, който гарантира, че всяка капка вода е прясно филтрирана, и спестява място. Мембраната за обратна осмоза има дълбоко ниво на филтриране до 0,0001 микрона, което ефективно отстранява вируси, бактерии, тежки метали, пестициди, твърдост на водата, летливи органични съединения, хлор и други, осигурявайки ви вода с чудесен вкус.\* Прочетете внимателно това ръководство за употреба, преди да използвате уреда. Запазете го за бъдеща справка.

## Забележка:

Водата, доставяна от системите за обратна осмоза, е с ниско съдържание на минерали. Минералните соли, необходими на човешкия организъм, се осигуряват от храната и в по-малка степен от водата, която пием.

\* Не е задължително веществата, които се отстраняват или намаляват чрез тази система, да се съдържат във водата на всички потребители.

# II. Спецификация на продукта

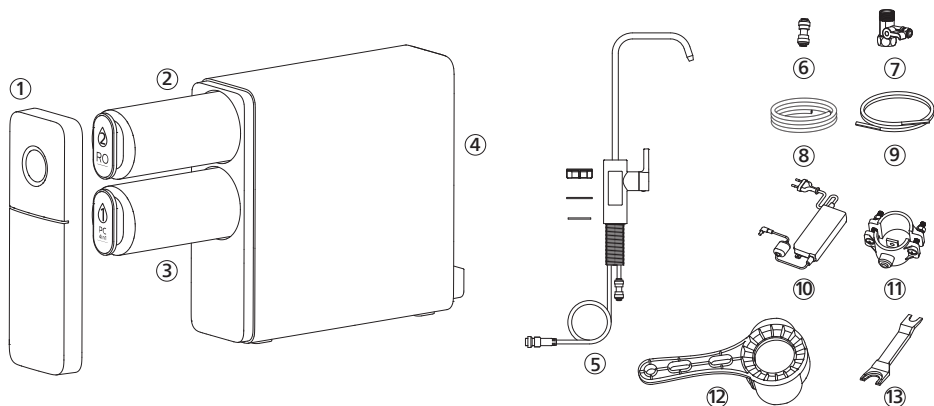
Име на продукта	Система за филтриране на вода с обратна осмоза Philips за монтаж под мивката
Модел на продукта	AUT7006
Сила на изтичане на филтрирана вода	2,1 литра/минута
Капацитет на филтриране	Филтър PC 4 в 1 10,950 - 15,330 литра RO филтър: 11,000 - 18,250 литра
Налягане на входящата вода	0,1-0,4 МПа**
Температура на входящата вода	5°C-38°C
Номинално напрежение	24V 
Номинална мощност	110W
Максимален TDS показател за чистота на входящата вода	1500 ppm***
Размери	448*134*393 мм
Нетно тегло	10,1 кг

Максимална твърдост на входящата вода	25 °НF***
Приложим източник на вода	Обществена чешмяна вода, която отговаря на всички изисквания на Европейските директива за водата, предназначена за консумация от човека 98/83, и на националните изисквания за пренос в различните държави - членки на ЕС.

\*\* Когато налягането на входящата вода надвишава 0,4 МРа, преди системата трябва да се монтира предпазен клапан. Когато налягането на водата на входа е под 0,1 МРа, преди системата трябва да се монтира уред за повишаване на налягането. Предпазният клапан и допълнителният усилвател на налягането трябва да се закупят отделно.

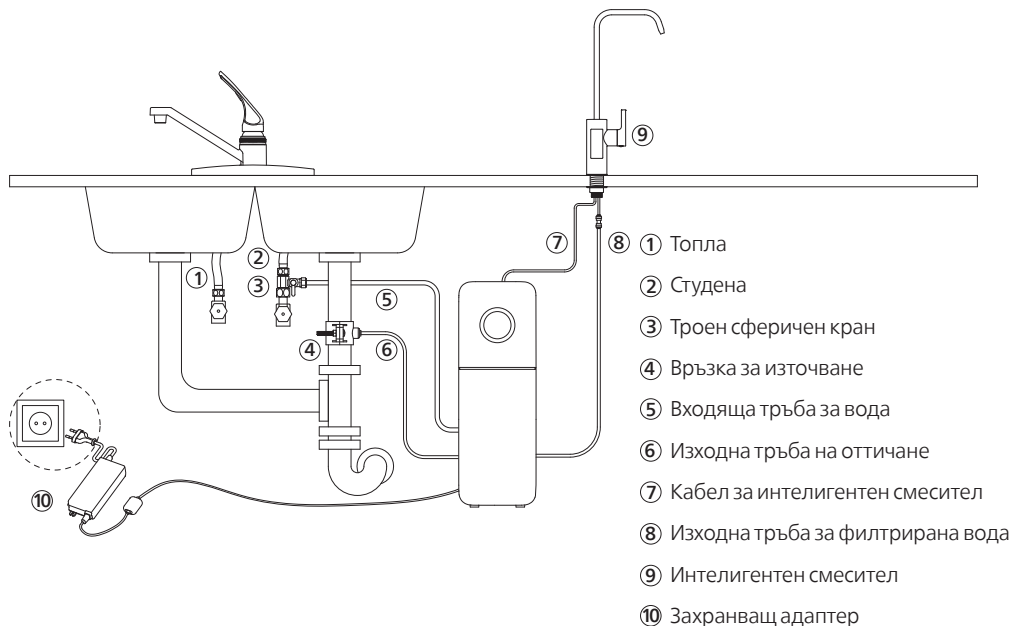
\*\*\* Ако солеността на входящата вода надхвърля 1500 ppm или твърдостта надхвърля 25 °НF, животът на филтрите може да бъде нарушен. Моля, консултирайте се с вашия търговец относно инсталирането на допълнителни филтри преди системата.

### III. Преглед на продукта и илюстрация на монтажа



- ① Капак
- ② Филтър за обратна осмоза (RO)
- ③ Филтър РС 4 в 1
- ④ Система
- ⑤ Смесител и аксесоари
- ⑥ Монтаж за бързо свързване

- ⑦ Троен сферичен кран
- ⑧ 1/4" РЕ тръба
- ⑨ 3/8" РЕ тръба
- ⑩ Захранващ адаптер със щепсел
- ⑪ Връзка за източване
- ⑫ Гаечен ключ (за смяна на филтри)
- ⑬ Гаечен ключ (за изваждане на уплътненията на отворите за вход и изход на водата)



## IV. Инсталация

### Забележка:

- Преди монтажа е важно да проверите състоянието на системата, за да се уверите, че тя не е била повредена по време на транспортирането.
- Разопаковайте системата и нейните аксесоари. Отстранете защитния опаковъчен материал. За опаковката са използвани материали, които могат да се рециклират, и те трябва да се изхвърлят в съответните контейнери за рециклиране или в определен местен център за рециклиране.

### **Предупреждение: Съхранявайте пластмасовите торбички на място, недостъпно за деца, тъй като те могат да бъдат опасни.**

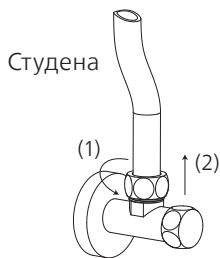
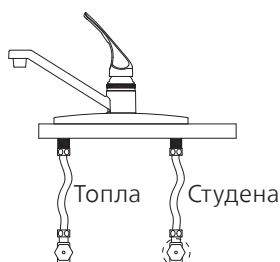
- Проверете дали нещо липсва от списъка на опаковката и обобщението.
- Имайки предвид, че системата ще подобри качеството на питейната вода, всички инструменти, които ще се използват в процеса на монтаж, трябва да бъдат чисти, без ръжда и мазнини.
- Процесът на инсталиране трябва да се извърши при подходящи хигиенни условия, като се вземат всички необходими предпазни мерки по отношение на материалите и компонентите, които ще влязат в контакт с водата, която ще се обработва или консумира.
- Избягвайте външно замърсяване на системата чрез неправилно боравене, използване на ръкавици, дезинфекциращ гел и миене на ръцете толкова често, колкото е необходимо по време на процеса на инсталиране, първата употреба и поддръжката на системата.
- Системата и инсталацията трябва да отговарят на приложимите местни разпоредби.

- Този продукт не може да бъде изхвърлян заедно с други битови отпадъци.
- В края на експлоатационния период на продукта той трябва да бъде върнат на мястото на закупуване или в местен център за рециклиране, като се посочи, че съдържа електрически
- и електронни компоненти. Подходящото събиране и третиране на продуктите, които вече не могат да бъдат използвани, допринася за опазването на природните ресурси и предотвратява потенциални рискове за общественото здраве.

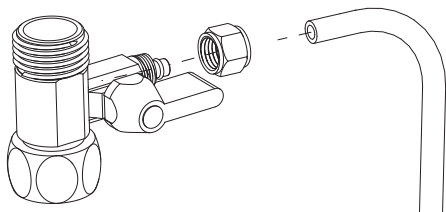


## 1. Инсталиране на тройния сферичен кран

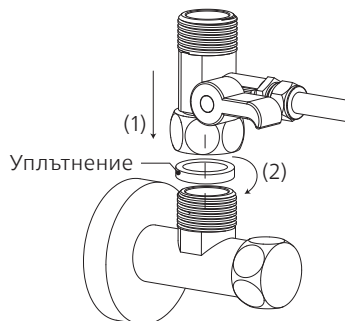
- Изключете подаването на студена вода. Завъртете кранчето за студена вода на чешмата, за да освободите налягането и да позволите на водата да изтече от тръбопровода. Изключете маркуча за студена вода от вентила за студена вода.



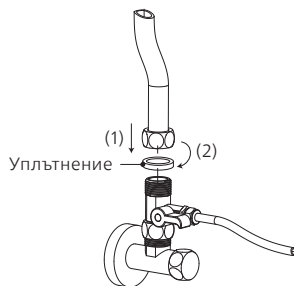
- Плъзнете гайката на тройния сферичен кран върху 3/8" РЕ тръба и вкарайте тръбата в отвора на сферичния кран. Затегнете гайката с помощта на гаечен ключ.



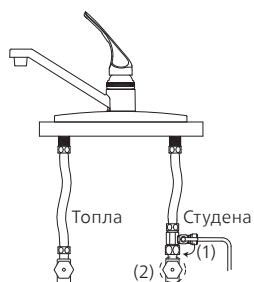
- Монтирайте тройния сферичен кран на отвора за студена вода. Моля, не изпускайте уплътнението вътре в тройния сферичен кран по време на монтажа.



- d. Свържете маркуча за студена вода с тройния сферичен кран и го завийте здраво с помощта на гаечен ключ. Моля, не изпускайте уплътнението в маркуча за студена вода по време на монтажа.



- e. Изключете тройния сферичен кран. Включете подаването на студена вода. Избършете свързките със сух плат, за да проверите дали има течове. Ако платът остане сух, това означава, че тройният сферичен кран е монтиран правилно.

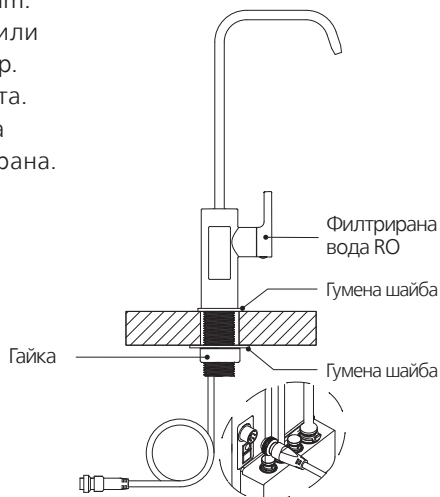


## 2. Инсталиране на смесителя

### Забележка:

Изберете подходяща позиция за монтаж. Средата, в която се монтира смесителят, трябва да отговаря на всички подходящи хигиенни и санитарни условия. Уверете се, че кранът е разположен стабилно върху повърхността на мивката или плота.

- a. Пробийте отвор с диаметър около 25 mm. Пропуснете тази стъпка, ако в мивката или в повърхността на плота вече има отвор.
- b. Монтирайте смесителя съгласно схемата. Завинтете гайката на стеблото на крана докрай и я затегнете, за да закрепите крана.
- c. Свържете кабела на кранчето към конектора на кранчето в задната част на системата и затегнете гайката, за да закрепите кабела.



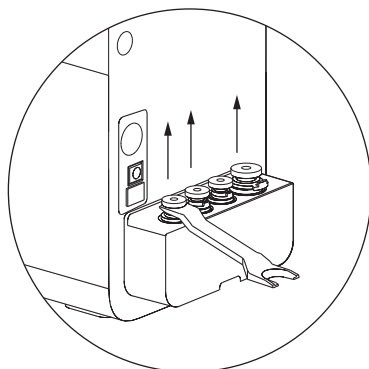
### 3. Инсталиране на системата

#### Забележка:

Проверете дали има достатъчно място за инсталиране на самата система, нейните аксесоари, връзки, както и за обслужване и ремонт. При никакви обстоятелства системата не трябва да се монтира на открито. Средата, в която се инсталира системата, трябва да отговаря на всички подходящи хигиенни и санитарни условия. Не допускате върху системата да има външно капене на течности от тръби, канализация и други.

Тази система трябва да бъде поставена върху стабилна и равна повърхност. Пазете системата от топлина. Не трябва да се поставя на място, където може да има изтичане на запалим газ.

- a. Натиснете колекторите и извадете тапите от отворите за вход и изход на водата в задната част на системата.

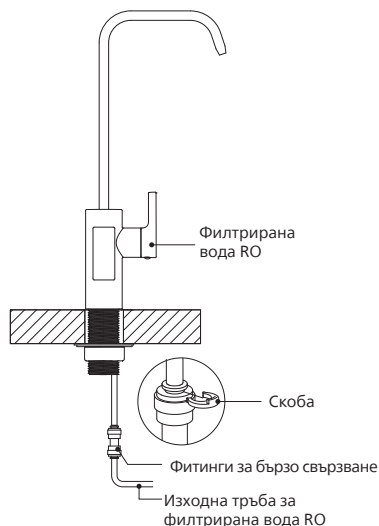


- b. Свържете входа за вода и тройния сферичен кран.

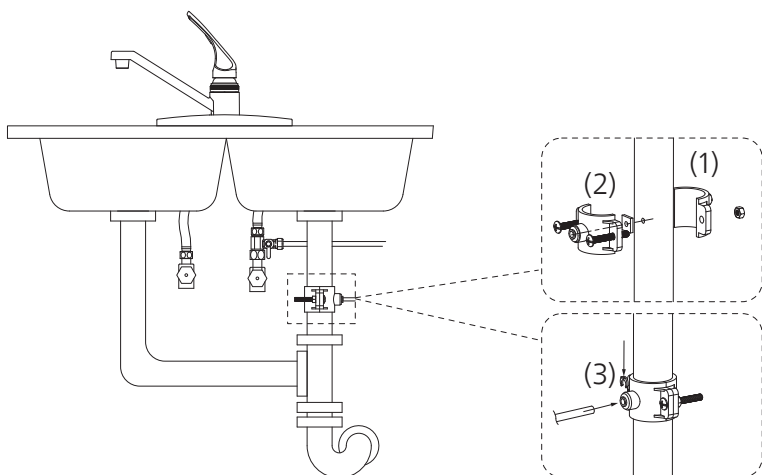
Измерете дължината на 3/8" тръбата, която ви е необходима за свързване на системата и тройния сферичен кран, и я отрежете по подходящ начин с помощта на резачка за тръби. Вкарайте другия край на тръбата 3/8", която е свързана с тройния сферичен кран, в отвора за подаване на вода в задната част на системата. Използвайте скоба, за да закрепите тръбата в отвора.

**Забележка:** Налягането на водата на входа трябва да бъде в рамките на 0,1-0,4 МРа. Ако налягането е твърде ниско, трябва да се монтира уред за повишаване на налягането преди системата. Ако налягането е твърде високо, трябва да се монтира предпазен клапан преди системата.

- c. Свържете изводите за вода с кранчето. След като измерите дължината на 1/4" тръбата, необходима за свързване на системата и крана, отрежете 1/4" тръба с помощта на резачка за тръби. Поставете единия край на тръбата в бързосвързващия фитинг и го свържете към стеблото на смесителя. Вкарайте другия край на 1/4" тръбата в отвора за отвеждане на филтрираната вода в задната част на системата, докато спре да влиза. Използвайте скоба, за да закрепите тръбата в отвора.

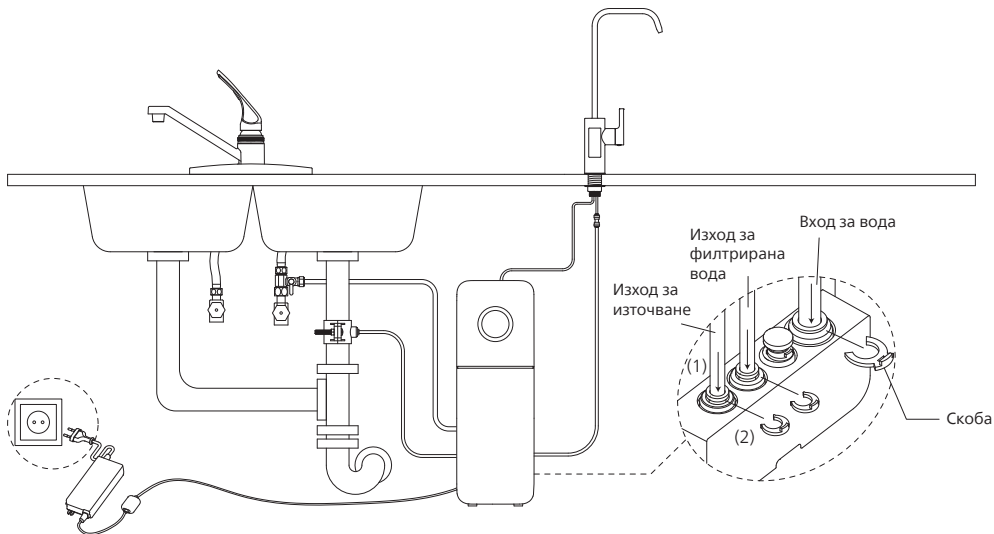


- d. Свържете изхода за дренажна вода и конектора за дренаж. Определете местоположението на изхода за източване. Пробийте 6,5-милиметров отвор в дренажната тръба. Монтирайте конектора за източване съгласно схемата. Затегнете здраво гайките. Изрежете част от 1/4" тръбата. Вкарайте единия край на тръбата в отвора за оттичане на водата в задната част на системата, докато спре. Използвайте скоба, за да закрепите тръбата в отвора. Вкарайте другия край на тръбата в съединителя за източване.

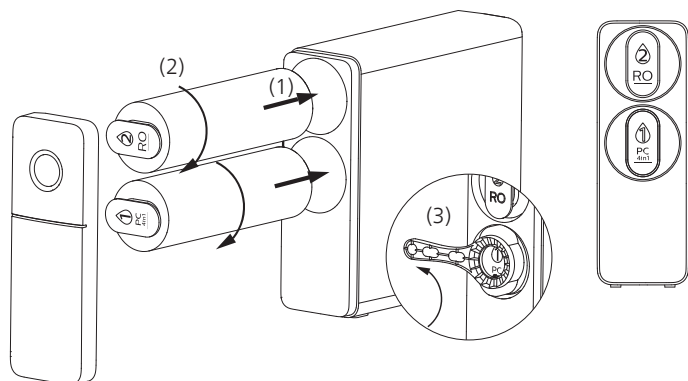


### Забележка:

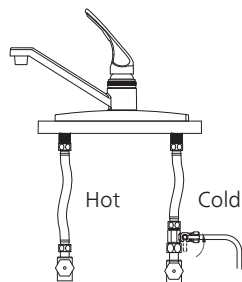
- Не монтирайте конектора за оттичане на същата тръба за оттичане, в която се намира извода за отпадъци.
  - При пробиването на отвора не навлизайте в противоположната страна на тръбата.
- е. Свържете захранващия адаптер със системата.  
Все още НЕ поставяйте щепсела в контакта.



- ф. Преместете системата на нейното място в шкафа под мивката.
- г. Отстранете пластмасовата обвивка на филтърните касети. Поставете съответно филтърните касети в системата и ги завъртете по посока на часовниковата стрелка, за да изравните иконата на триъгълника върху филтърната касета с иконата на заключване върху системата.



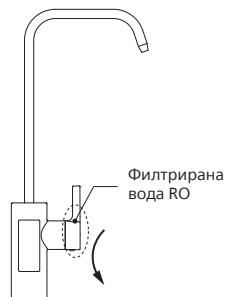
- h. Проверете дали системата е инсталирана правилно и включете тройния сферичен кран.



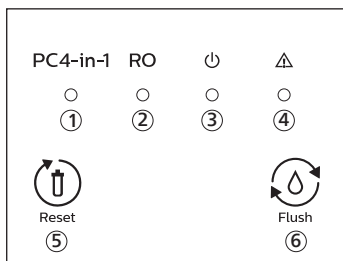
## V. Използване на системата

### 1. Преди първата употреба

- a. Свържете системата със захранването. Ще чуете звуков сигнал и всички индикатори ще светнат за 3 секунди. Системата за промиване ще се включи автоматично. Избършете всички съединения и връзки с кърпа, за да проверите дали има течове. Ако повърхността остане суха, значи системата е инсталирана правилно. Ако след автоматичното промиване не се извърши допълнителна операция, системата ще премине в режим на готовност и индикаторите ще бъдат изключени.
- b. След приключване на автоматичното промиване включете крана, за да оставите водата да тече в продължение на 30 минути, за да се промият фините частици въздух и въглерод през филтрите. След това системата е готова, можете да започнете да консумирате филтрираната вода.



### 2. Потребителски интерфейс



- ① Индикатор за живота на филтъра PC 4 в 1
- ② Индикатор за живота на филтъра RO
- ③ Индикатор за захранване
- ④ Индикатор за грешка
- ⑤ Бутон за нулиране (reset)
- ⑥ Бутон за промиване

Когато смесителят се включи, всички индикатори ще светнат, за да покажат срока на експлоатация на филтъра, състоянието на захранването, а индикаторът за грешка ще бъде изключен, освен ако няма грешка.

#### a Индикатор за срока на експлоатация на филтъра

Статус	Индикатор	Звуков сигнал
Повече от 14 дни	Постоянна синя светлина	Неналично
По-малко от 14 дни	Мигаща червена светлина	Всеки път, когато кранът е включен, се чуват звукови сигнали, които ви напомнят да смените филтъра.
Срокът на годност на филтъра е изтекъл и трябва да се замени незабавно	Постоянна червена светлина	При всяко включване на смесителя ще се чуват звукови сигнали, които ще ви напомнят да смените филтъра.

#### b. Индикатор за грешка

- Ако кранът е постоянно включен в продължение на 2 часа, системата ще премине в режим на защита и ще се изключи. Междувременно индикаторът за грешка мига в червено и се чуват звукови сигнали. Изключете системата от електрическата мрежа, изчакайте 1 минута и отново я включете, за да отстраните проблема.

#### c. Автоматично промиване

- Системата се промива автоматично при включване на захранването.
- Системата се промива автоматично, когато е филтрирала вода непрекъснато в продължение на 5 минути.
- Системата се промива автоматично, когато не е филтрирала вода в продължение на 72 часа.

#### d. Бутон за промиване

Можете ръчно да промиете системата, като натиснете бутона за промиване, когато системата е в режим на готовност. По време на промиването натиснете отново бутона за промиване, за да го спрете.

#### e. Бутон за нулиране (reset)

За да нулирате срока на експлоатация на филтъра, натиснете продължително бутона за нулиране за 5 секунди. Ще чуete звуков сигнал и индикаторът за срока на експлоатация на филтъра CP ще мига в синьо. Натиснете отново бутона за нулиране, за да изберете филтъра, който трябва да бъде нулиран. Когато индикаторът на избрания филтър мига, натиснете продължително бутона за нулиране за 3 секунди. Ще чуete звуков сигнал и индикаторът ще свети постоянно в синьо. Това означава, че животът на филтъра е бил нулиран успешно.

# VI. Поддръжка

## 1. Рутинна поддръжка

- За почистване на корпуса на устройството не трябва да се използват органични разтворители, като бензин и др. Ако е необходимо почистване, моля, избършете внимателно повърхността на продукта с влажна кърпа, след като го изключите от захранването.
- Ако системата не е използвана повече от 2 дни, включете крана и оставете водата да тече поне 5 минути, за да се промият филтрите и системата.
- Ако системата няма да се използва за продължителен период от време, извадете филтърните касети, запечатайте ги с пластмасови опаковки и ги съхранявайте в хладилника (не във фризера). Изключете тройния сферичен кран, завъртете крана, за да изпразните системата, и изключете захранването. Преди да го използвате отново, оставете водата да тече поне 10 минути, за да се промият филтрите и системата.

## 2. Живот на филтъра

### Забележка

За да постигнете най-добра производителност, сменяйте филтърната касета в съответствие с индикатора за продължителността на живота на филтъра или с цикъла за смяна на филтъра, предложен по-долу. Когато се наблюдава значително по-нисък дебит, препоръчваме да смените и филтрите.

**Тази система може да работи само с филтри Philips.**

Филтър	Код на модела	Живот на филтъра
Филтър PC 4 в 1	AUT728	12-24 месеца*
RO филтър	AUT780	36-60 месеца*

- \* Реалният живот на филтърната касета зависи от качеството на местната чешмяна вода и ежедневната употреба. Препоръчителният цикъл на подмяна е средна стойност, базирана на различното качество на местната чешмяна вода. Ако качеството на местната чешмяна вода е по-ниско от средното, действителният живот на касетата ще се различава от препоръчания цикъл на подмяна. Ако филтърната касета е запушена, я сменете.

## 3. Смяна на филтърната касета

- Преди да смените филтърните касети, изключете електрозахранването и водоснабдяването.
- Свалете предния капак.
- Завъртете филтъра, който трябва да се смени, обратно на часовниковата стрелка и го извадете.
- Отстранете опаковката на новия филтър и поставете касетата в системата. Завъртете го по посока на часовниковата стрелка, за да изравните триъгълната икона върху филтърната касета с иконата за заключване върху системата.

- e. Включете подаването на вода и отново свържете с електрическата мрежа. Когато смените RO филтъра, включете крана и оставете водата да тече в продължение на 30 минути. Когато смените CP филтъра, включете крана и оставете водата да тече в продължение на 10 минути.
- f. Нулирайте срока на експлоатация на филтъра съгласно глава V.

## VII. Предпазни мерки

### 1. Предупреждение

- Това НЕ е пречиствател на вода. Винаги използвайте чешмяна вода като източник на вода. Не използвайте вода, която е микробиологично опасна или с неизвестно качество, без да е извършена подходяща дезинфекция преди или след системата.
  - Тази система не е предназначена за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с недостатъчен опит и познания, освен ако не разполагат с надзор или инструкции за използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че няма да си играят със системата.
  - Не забравяйте да боравите със системата внимателно и предпазливо. Не се опитвайте да модифицирате или ремонтирате системата сами, в противен случай гаранцията става невалидна.
  - Това устройство е предназначено само за домашна употреба.
  - Температурата на водата на входа на системата трябва да бъде в рамките на 5-38 °C. Когато температурата на входящата вода надвиши 38°C, филтърът може да се повреди и да дефектира. Ако температурата на входящата вода е по-ниска от 5°C, това може да доведе до замръзване и разкъсване на частите на системата, което ще доведе до изтичане на вода.
  - Не променяйте реда на инсталиране на филтърните касети, за да не се наруши ефективността на филтриране на системата.
  - Ако системата не отговаря на очакваното или е дефектна, незабавно спрете да я използвате. Затворете входящия воден клапан и завъртете крана, за да изпразните системата. Вероятни опции за неизправност: Протичане
    - Продуктът е напукал или повреден
    - Има необичаен звук или миризма на изгоряло
    - Машината не работи
- Моля, свържете се с отдела за грижа за потребителите за незабавна проверка.
- Ако не използвате системата за продължителен период от време, изключете подаването на вода и завъртете крана, за да освободите вътрешното налягане, за да избегнете повреда на системата.

## VIII. Отстраняване на неизправности

Проблем	Възможна причина	Решение
От кранчето не тече вода.	Отворът за студена вода или тройният сферичен кран е/са изключен/и .	Включете вентилите.
	Системата не е свързана със захранването.	Проверете дали захранващият адаптер е свързан правилно към системата и към контакта.
Скоростта на потока се забавя.	Филтърът е блокиран.	Сменете филтъра.
	Налягането на водата на входа е ниско.	Изчакайте, докато налягането на входящата вода се стабилизира, или инсталирайте устройство за повишаване на налягането пред системата, ако налягането на водата на входа е постоянно по-ниско от 0,1 МРа.
Лошо качество на водата на изхода.	Филтърът е с изтекъл живот.	Сменете филтъра.
	Системата не е използвана от известно време.	Включете крана и оставете водата да тече в продължение на 5 минути.
	Качеството на водата на входа е лошо.	Винаги използвайте чешмяна вода като източник на вода. Не използвайте вода, която е микробиологично опасна или с неизвестно качество, без да е извършена подходяща дезинфекция преди или след системата.
Индикаторът за грешка светва в червено и се чуват звукови сигнали.	Системата е филтрирала водата непрекъснато в продължение на 2 часа.	Изключете системата от електрическата мрежа, изчакайте 1 минута и включете отново, за да отстраните проблема.
	Платката PCB е повредена.	Свържете се с отдела за грижа за потребителите.
Индикаторите за срока на експлоатация на филтъра не светват при включване на смесителя.	Електронният модул е повреден.	Свържете се с отдела за грижа за потребителите.
Бутонът за нулиране не работи.	Не сте натиснали бутона достатъчно дълго, за да задействате нулирането.	Натиснете продължително бутона за нулиране за 5 секунди.
Бутонът за промиване не работи.	Модулът на бутона е повреден.	Свържете се с отдела за грижа за потребителите.

Индикаторите не светят.	Системата не е свързана със захранването.	Проверете дали захранващият адаптер е свързан правилно към системата и към контакта.
	Светлинната платка е повредена.	Свържете се с отдела за грижа за потребителите.
Интелигентният смесител не работи.	Интелигентният смесител не е свързан с електрическата мрежа.	Уверете се, че кабелът на смесителя е свързан правилно със системата.
	Интелигентният смесител е повреден.	Свържете се с отдела за грижа за потребителите.

## IX. Гаранция и обслужване

Ако се нуждаете от информация или имате някакви проблеми, моля, посетете [www.philips.com](http://www.philips.com) или се свържете с центъра за грижа за потребителите във вашата страна. Ако във вашата страна няма център за грижа за потребителите, обърнете се към местен дилър. В рамките на две години от датата на закупуване ще получите безплатно гаранционно обслужване за всички повреди, причинени от производствения процес, или компоненти, увредени при нормална експлоатация, след потвърждаване от нашата служба за поддръжка. Гаранционното обслужване не включва често заменяеми консумативи, спомагателни устройства, транспортни такси и обслужване на място. Моля, покажете документа за покупка на сервизния персонал по време на поддръжка.

## Х. Включено в комплекта

Система	1X
Филтър РС 4 в 1	1X
RO филтър	1X
Троен сферичен кран	1X
Захранващ адаптер със щепсел	1X
1/4" РЕ тръба	1X
3/8" РЕ тръба	1X
Интелигентен смесител и аксесоар	1X
Ръководство за потребителя	1X
Връзка за източване	1X
Гаечен ключ	1X

# Obsah

---

I. Popis produktu	34
-------------------	----

---

II. Specifikace produktu	34
--------------------------	----

---

III. Přehled produktu a instalační schémata	35
---	----

---

IV. Instalace	36
Instalace třicestného kulového ventilu	37
Instalace vodovodní baterie	38
Instalace systému	39

---

V. Pokyny k použití	42
Před prvním použitím	42
Uživatelské rozhraní	42

---

---

VI. Údržba	44
Běžná údržba	44
Životnost filtru	44
Výměna filtrační kazety	44

---

VII. Preventivní opatření	45
Varování	45

---

VIII. Řešení problémů	46
-----------------------	----

---

IX. Záruka a servis	47
---------------------	----

---

X. Seznam položek	48
-------------------	----

---



# I. Popis produktu


Gratuluje k nákupu a vítáme vás u společnosti Philips! Naše reverzní osmotické filtrační systémy k instalaci pod dřez disponují vysokým filtračním průtokem a beznádržkovým designem, které zajistí, že každá kapka vody je čerstvě přefiltrovaná, a zároveň šetří prostor. Reverzní osmotická membrána má vysokou úroveň filtrace až do 0,0001 mikronů, jež efektivně odstraňuje viry, bakterie, těžké kovy, pesticidy, tvrdost vody, těžké organické sloučeniny, chlór a další, a dodává tak vaší vodě skvělou chuť.\* Před použitím spotřebiče si důkladně přečtěte tento návod. Uchovejte pro pozdější použití.

## Poznámka:

Voda dodávaná reverzním osmotickým systémem má nízký obsah minerálů. Minerální soli potřebné pro lidské tělo jsou mu dodávány z jídla a v menší míře také z vody, kterou pijeme.

\* Látky odstraněné nebo redukovány tímto systémem nemusí být nezbytně ve vodě všech uživatelů.

# II. Specifikace produktu

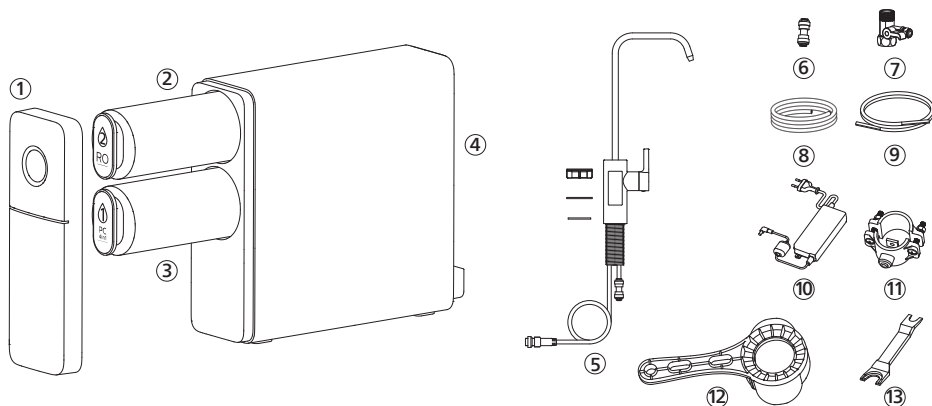
Název produktu	Reverzní osmotický filtrační systém vody pro instalaci pod dřez od společnosti Philips
Produktový model	AUT7006
Průtok filtrované vody	2,1 litrů/minutu
Filtrační kapacita	Filtr PC 4 v 1: 10 950 – 15 330 litrů Filtr RO: 11 000 – 18 250 litrů
Tlak přívodu vody	0,1–0,4 MPa**
Přívodní teplota vody	5 °C – 38 °C
Jmenovité napětí	24 V 
Jmenovitý příkon	110 W
Maximální TDS vody na přívodu	1 500 ppm***
Rozměry	448*134*393mm
Čistá hmotnost	10,1 kg

Maximální tvrdost vody na přívodu	25 °HF***
Vhodný zdroj vody	Voda z obecního vodovodu, která splňuje požadavky Směrnice Rady EU č. 98/83 o vodě určené k lidské spotřebě a její národní transpozice v různých členských státech EU.

\*\* Překročil-li tlak přívodu vody 0,4 MPa, měl by být před systémem instalován přetlakový ventil. Pokud je tlak přívodu vody nižší než 0,1 MPa, měla by být před systémem nainstalována posilovací stanice. Přetlakový ventil a pomocnou posilovací stanici je nutné zakoupit samostatně.

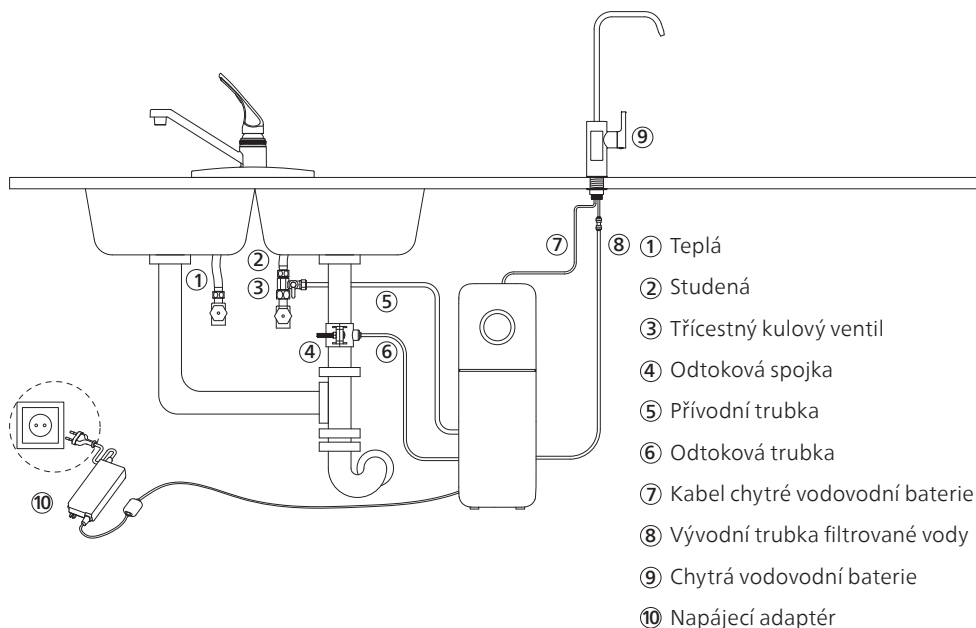
\*\*\* Pokud je salinita vody na přívodu vyšší než 1 500 ppm nebo tvrdost vyšší než 25 °HF, může to ovlivnit životnost filtrů. Prosím zkonzultujte s vaším prodejcem možnost instalace prefiltrů před systémem.

### III. Přehled produktu a instalační schémata



- ① Kryt
- ② Reverzní osmotický filtr (RO)
- ③ Filtr PC 4 v 1
- ④ Systém
- ⑤ Vodovodní baterie a příslušenství
- ⑥ Rychlospojka

- ⑦ Třícestný kulový ventil
- ⑧ PE trubka o průměru 1/4 palce
- ⑨ PE trubka o průměru 3/8 palce
- ⑩ Napájecí adaptér se zástrčkou
- ⑪ Odtoková spojka
- ⑫ Klíč (pro výměnu filtrů)
- ⑬ Klíč (k vytažení zástrček) otvorů pro přívod a odvod vody



## IV. Instalace

### Poznámka:

- Před instalací je důležité zkontrolovat stav systému a ujistit se, že během přepravy nedošlo k jeho poškození.
- Rozbalte systém a jeho příslušenství. Odstraňte ochranný obalový materiál. K balení byly použity recyklovatelné materiály, které by měly být likvidovány do příslušných recyklačních nádob nebo ve speciálním místním recyklačním centru.

### Varování: Plastové pytlíky udržujte mimo dosah dětí, mohou být nebezpečné.

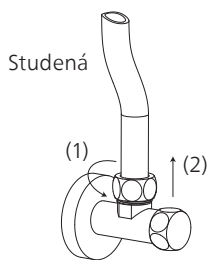
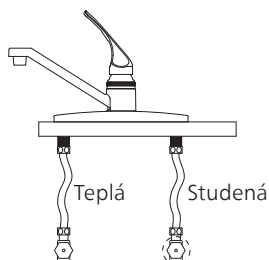
- Porovnáním obsahu balení se seznamem položek a přehledem zkontrolujte, že v balení nic nechybí.
- Jelikož bude systém používán ke zlepšení kvality pitné vody, všechny nástroje, které se budou během procesu instalace používat, by měly být čisté, bez rzi či mastnoty.
- Proces instalace by měl probíhat za vhodných hygienických podmínek při přijetí všech nezbytných opatření týkajících se materiálů a komponent, které přijdou do styku s vodou, jež má být ošetřena nebo konzumována.
- Vyvarujte se vnější kontaminace systému během procesu instalace, prvního spuštění a údržby nevhodným zacházením, prostřednictvím používání rukavic, dezinfekčního gelu a mytí rukou tak často, jak je potřeba.
- Systém i instalace by měly být v souladu s příslušnými místními předpisy.

- Tento produkt nelze likvidovat s jinými odpadními produkty v domácnosti. Na konci životnosti by měl být produkt vrácen prodejci nebo odevzdán v místním recyklačním centru s upozorněním, že obsahuje elektrické a elektronické součástky. Vhodný sběr a zpracování produktu, který již není určen k použití, přispívá k zachování přírodních zdrojů a zabraňuje případným rizikům pro veřejné zdraví.

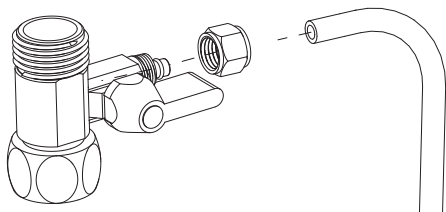


## 1. Instalace třícestného kulového ventilu

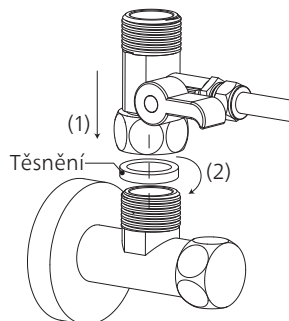
- a. Zavřete přívod studené vody. Otočte kohoutek studené vody v kuchyni, abyste uvolnili tlak a nechali vodu z potrubí odtéct. Vypojte hadici studené vody z ventilu přívodu studené vody.



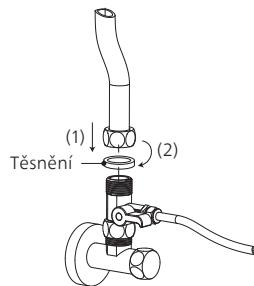
- b. Nasuňte matici třícestného kulového ventilu na PE trubku o průměru 3/8 palce a vložte trubku do otvoru na třícestném kulovém ventilu. Upevněte matici klíčem.



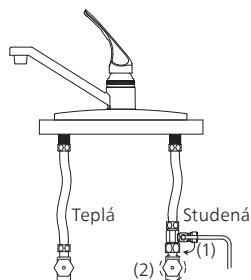
- c. Instalujte třícestný kulový ventil na ventil studené vody. Během instalace prosím nezapomeňte na těsnění uvnitř třícestného kulového ventilu.



- d. Propojte přívodní hadici na studenou vodu s třícestným kulovým ventilem a upevněte spoj pomocí klíče. Při instalaci nevynechejte těsnění v hadici studené vody.



- e. Uzavřete třícestný kulový ventil. Zapněte přívod studené vody. Otřete spoje kapesníkem, abyste zjistili, zda nedochází k úniku. Pokud utěrka zůstane suchá, znamená to, že třícestný kulový ventil je instalován správně.

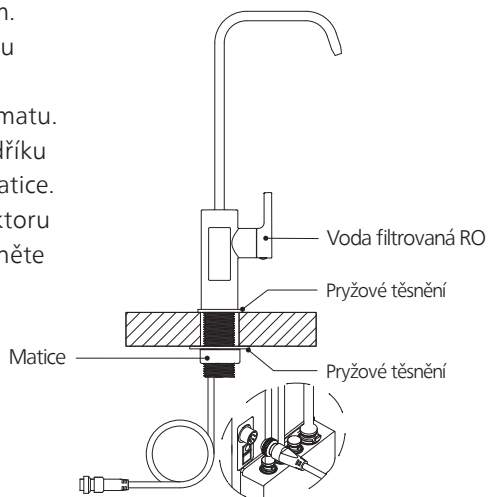


## 2. Instalace vodovodní baterie

### Poznámka:

Zvolte vhodnou instalační polohu. Prostředí, ve kterém je vodovodní baterie instalována, by mělo splňovat všechny vhodné hygienické a sanitační podmínky. Ujistěte se, že je vodovodní baterie správně usazená na tělese dřezu nebo na kuchyňské lince.

- Vyvrtejte otvor o průměru přibližně 25 mm. Tento krok vynechejte, pokud je již ve dřezu nebo v povrchu kuchyňské linky otvor.
- Vodovodní baterii namontujte podle schématu. Našroubujte dřívkovou matici až na konec dřívku a upevněte vodovodní baterii utažením matice.
- Připojte kabel vodovodní baterie do konektoru baterie v zadní části systému a kabel upevněte utažením matice.



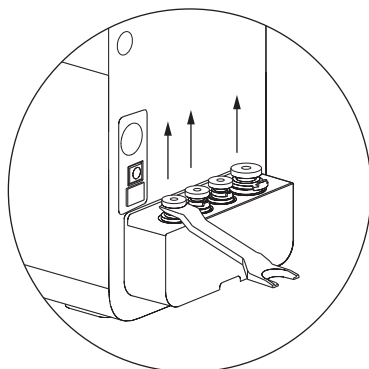
### 3. Instalace systému

#### Poznámka:

Zkontrolujte, zda je k dispozici dostatečný prostor pro instalaci samotného systému, jeho příslušenství, spoje, servis a opravy. Systém by v žádném případě neměl být instalován ve venkovním prostředí. V prostředí, kde je systém instalován, by měly být dodrženy všechny odpovídající hygienické a sanitární podmínky. Zajistěte, že nedochází k odkapávání kapalin na systém z jiných trubek nebo výpustí apod.

Tento systém by měl být umístěn na pevný a rovný povrch. Systém uchovávejte mimo dosah tepla. Systém by neměl být umístěn v prostředí, kde hrozí únik vznětlivého plynu.

- a. Stlačte kleštiny a vytáhněte přípojky přívodu vody a výpusti v zadní části systému.

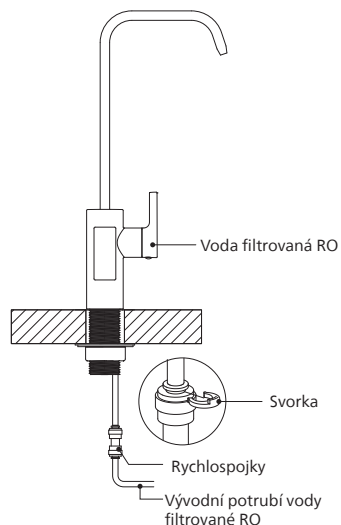


- b. Připojte přívod vody k třícestnému kulovému ventilu.

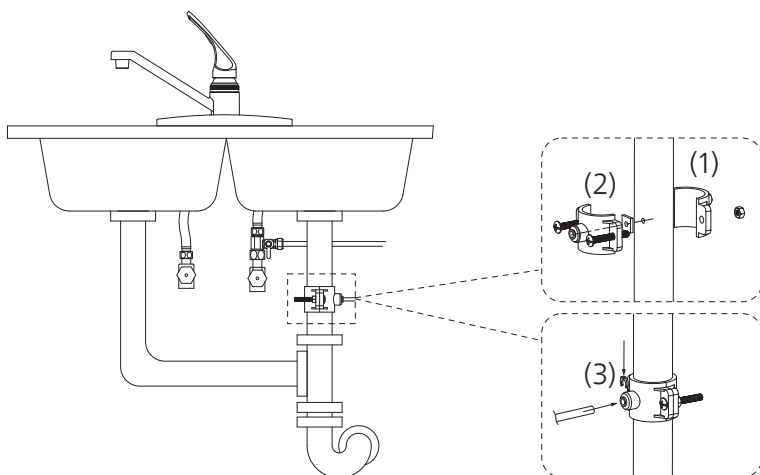
Změřte si délku trubky o průměru 3/8 palce, kterou budete potřebovat pro propojení systému a třícestného kulového ventilu, a odřízněte ji v dané délce řezačkou na trubky. Nasuňte druhý konec trubky o průměru 3/8 palce, který byl připojen k třícestnému kulovému ventilu, do otvoru pro přívod vody v zadní části systému. Upevněte trubku v otvoru pomocí svorky.

**Poznámka:** Tlak přívodu vody by měl být v rozmezí 0,1–0,4 MPa. Je-li tlak příliš nízký, měla by být před systém instalována posilovací stanice. Je-li tlak příliš vysoký, měl by být před systém instalován přetlakový ventil.

- c. Propojte vývod vody a vodovodní baterii. Odměřte délku trubky o průměru 1/4 palce, kterou budete potřebovat na propojení systému a vodovodní baterie, a odřízněte trubku o průměru 1/4 palce řezačkou na trubky. Nasuňte jeden konec trubky do rychlospojky a rychlospojku následně napojte na delší dílek vodovodní baterie. Nasuňte druhý konec trubky o průměru 1/4 palce do vývodu filtrované vody v zadní části systému na doraz. Upevněte trubku v otvoru pomocí svorky.



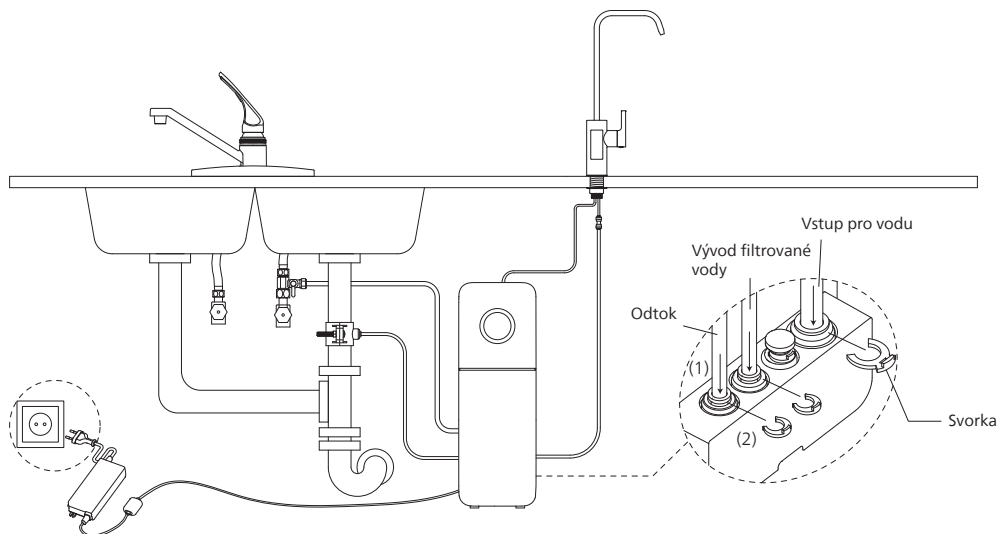
- d. Připojte odtokovou spojku na odtokovou trubku. Určete místo napojení odtoku. Vyvrtejte do odtokové trubky otvor o průměru 6,5 mm. Instalujte odtokovou spojku dle schématu. Pevně utáhněte matice. Uřízněte část trubky o průměru 1/4 palce. Zasuňte jeden konec trubky do otvoru odtoku v zadní části systému na doraz. Upevněte trubku v otvoru pomocí svorky. Zasuňte druhý konec trubky do odtokové spojky.



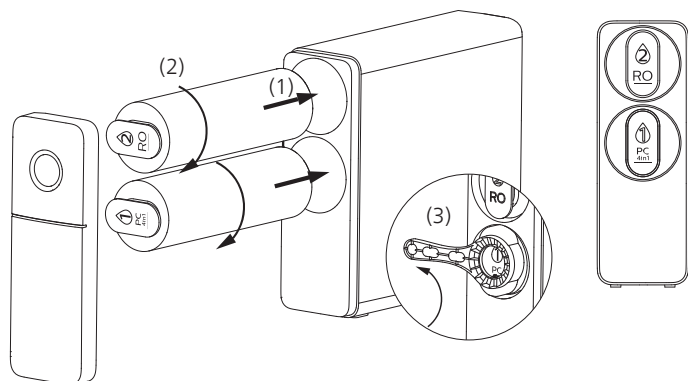
### Poznámka:

- Neinstalujte odtokovou spojku na stejnou odtokovou trubku jako drtič odpadu.
- Při vrtání otvoru neprovrtajte opačnou stranu trubky.

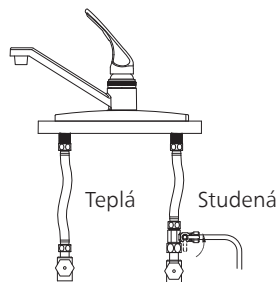
- e. Připojte k systému napájecí adaptér.  
Ještě NEZAPOJUJTE zástrčku do zásuvky.



- f. Přesuňte systém na jeho místo ve skříňce pod dřezem.  
g. Odstraňte plastový obal z filtračních kazet. Vložte filtrační kazety do systému správným způsobem a otočte je po směru hodinových ručiček tak, aby se trojúhelníková značka na filtrační kazetě zarovнала se značkou zámku na systému.



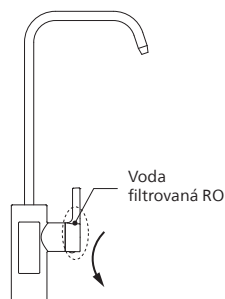
- h. Zkontrolujte, zda je systém správně nainstalován, a zapněte trojcestný kulový ventil.



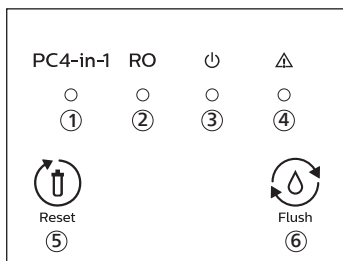
## V. Užívání systému

### 1. Před prvním použitím

- a. Zapojte systém do napájení. Uslyšíte pípnutí a všechny indikátory se na 3 sekundy rozsvítí. Automaticky se spustí proplachování systému. Otřete utěrkou všechny spoje a připojení a zkontrolujte tak, že nikde nedochází k úniku vody. Pokud utěrka zůstane suchá, znamená to, že systém je instalován správně. Pokud po automatickém proplachu nenásleduje žádná další operace, systém se přepne do pohotovostního režimu a indikátory zůstanou vypnuté.
- b. Po ukončení procesu automatického proplachu pusťte vodovodní baterii a nechte vodu vytékat 30 minut, aby se z filtrů vypláchl vzduch a rezidua uhlíku. Poté je systém připraven a vy můžete začít konzumovat filtrovanou vodu.



### 2. Uživatelské rozhraní



- ① Indikátor životnosti filtru PC 4 v 1
- ② Indikátor životnosti filtru RO
- ③ Indikátor napájení
- ④ Indikátor poruchy
- ⑤ Tlačítko Reset
- ⑥ Tlačítko proplachu

Při spuštění vodovodní baterie se všechny indikátory rozsvítí, aby zobrazily životnost filtru a stav napájení, indikátor poruchy zůstane vypnutý, není-li na systému porucha.

## a. Indikátor životnosti filtru

Stav	Indikátor	Zvukové upozornění
Více než 14 dní	Svítil nepřetržitě modře	Žádné
Méně než 14 dní	Blikající červené světlo	Ozve se pípnutí při každém spuštění vodovodní baterie upozorňující na nutnost výměny filtru.
Filtr dosáhl konce životnosti a měl by být okamžitě vyměněn.	Stálé červené světlo	Ozve se pípnutí při každém spuštění vodovodní baterie upozorňující na nutnost výměny filtru.

## b. Indikátor poruchy

- Pokud je vodovodní baterie nepřetržitě spuštěna po dobu 2 hodin, přepne se systém do ochranného režimu a vypne se. Mezitím se indikátor poruchy rozbliká červeně a uslyšíte pípání. Odpojte systém, počkejte 1 minutu a připojte jej znovu, abyste odstranili poruchu.

## c. Automatický proplach

- Systém se proplachuje automaticky během zapínání.
- Systém se proplachuje automaticky, pokud filtroval vodu nepřetržitě po dobu 5 minut.
- Systém se proplachuje automaticky, pokud po dobu 72 hodin nefiltroval žádnou vodu.

## d. Tlačítko proplachu

Je možné manuálně propláchnout systém stisknutím tlačítka proplachu, pokud je systém v pohotovostním režimu. Pro zastavení procesu proplachování znovu stisknete během probíhajícího procesu tlačítko proplachu.

## e. Tlačítko Reset

Pro vynulování životnosti filtru stiskněte a podržte tlačítko Reset po dobu 5 sekund. Uslyšíte zapípání a indikátor životnosti filtru CP zabliká modře. Pro výběr filtru, který potřebujete vynulovat, stiskněte znovu krátce tlačítko Reset.

Pokud indikátor zvoleného filtru bliká, stiskněte a podržte tlačítko Reset po dobu 3 sekund. Uslyšíte pípnutí a indikátor bude svítit nepřetržitě modře. To znamená, že životnost filtru byla úspěšně vynulována.

# VI. Údržba

## 1. Běžná údržba

- Pro otírání krytu zařízení nesmí být používána organická rozpouštědla, jako benzin apod. Pokud je potřeba produkt očistit, odpojte jej z napájení a poté jemně otřete jeho povrch mokrým hadříkem.
- Pokud není systém používán více než 2 dny, pusťte vodovodní baterii a nechte vodu vytékat alespoň 5 minut, aby se propláchly filtry i celý systém.
- Pokud se systém nebude delší dobu používat, vyjměte filtrační kazety, zabalte je do plastových obalů a uložte je do lednice (ne do mrazáku). Zavřete třicestný kulový ventil, pusťte vodovodní baterii, aby se systém vyprázdnil, a poté vypněte napájení. Před dalším použitím nechte vodu vytékat alespoň 10 minut, aby se propláchly filtry i celý systém.

## 2. Životnost filtru

### Poznámka

Abyste dosáhli nejlepšího výkonu, vyměňte filtrační kazetu dle signalizace indikátoru životnosti nebo v souladu s cyklem výměny filtru doporučeným níže. Pokud se výrazně sníží průtok, doporučujeme rovněž provedení výměny filtru.

**Systém lze provozovat pouze s filtry od firmy Philips.**

Filtr	Kód modelu	Životnost filtru
Filtr PC 4 v 1	AUT728	12–24 měsíců*
Filtr RO	AUT780	36–60 měsíců*

- \* Skutečná životnost filtrační kazety závisí na kvalitě místní kohoutkové vody a denním užívání. Doporučený cyklus výměny odpovídá průměru založenému na různé kvalitě místní kohoutkové vody. Pokud je kvalita místní kohoutkové vody pod průměrem, skutečná životnost kazety se bude lišit od doporučeného cyklu výměny. Pokud je filtrační kazeta ucpaná, vyměňte ji.

## 3. Výměna filtrační kazety

- a. Před výměnou filtračních kazet vypněte napájení a zavřete přívod vody.
- b. Sejměte přední kryt.
- c. Otočte filtr, který má být vyměněn, proti směru hodinových ručiček a vytáhněte jej ven.
- d. Odstraňte obal nového filtru a vložte kazetu do systému. Otočte ji po směru hodinových ručiček tak, aby se značka trojúhelníku na filtrační kazetě zarovнала se značkou zámku na systému.

- e. Otevřete přívod vody a znovu zapojte napájení. Pokud vyměňujete filtr RO, pusťte vodovodní baterii a nechte vodu vytékat po dobu 30 minut. Pokud vyměňujete filtr CP, pusťte vodovodní baterii a nechte vodu vytékat po dobu 10 minut.
- f. Vynulujte životnost filtru dle kapitoly V.

## VII. Preventivní opatření

### 1. Varování

- Toto NENÍ čistička vody. Jako zdroj vody používejte vždy obecní kohoutkovou vodu. Nepoužívejte vodu, která je mikrobiologicky nebezpečná nebo neznámé kvality bez odpovídající dezinfekce před vstupem nebo po výstupu ze systému.
- Systém není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými schopnostmi smyslového vnímání nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností či znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo jim nebyly předány instrukce k užívání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se systémem nebudou hrát.
- Se systémem vždy zacházejte jemně a opatrně. Nepokoušejte se upravovat nebo opravovat systém sami, jinak může dojít ke zrušení platnosti záruky.
- Zařízení je určeno výhradně pro domácí použití.
- Přívodní teplota vody v systému by měla být 5–38 °C. Pokud přívodní teplota vody překročí 38 °C, může způsobit poškození filtru a následně jeho nefunkčnost. Pokud je přívodní teplota vody nižší než 5 °C, může způsobit zamrznutí a některé části systému mohou prasknout, což povede k úniku vody.
- Neměňte pořadí kroků instalace filtračních kazet, odlišné pořadí může mít vliv na fungování filtru v systému.
- Pokud se systém nechová standardně nebo je vadný, okamžitě jej přestaňte používat. Uzavřete ventil přívodu vody a pusťte vodovodní baterii, aby se systém vyprázdnil. Poruchové události zahrnují:
  - Únik vody
  - Produkt je prasklý nebo poškozený
  - Produkt vydává nestandardní zvuk nebo cítíte spáleninu
- Zařízení nefunguje  
Okamžitě se obraťte na oddělení péče o spotřebitele a požádejte o kontrolu.
- Pokud systém po delší dobu nepoužíváte, vypněte přívod vody a pusťte vodovodní baterii, aby se uvolnil vnitřní tlak a předešli jste poškození systému.

## VIII. Řešení problémů

Problém	Pravděpodobná příčina	Řešení
Z vodovodní baterie nevytéká žádná voda.	Uzavřený ventil studené vody nebo třícestný kulový ventil.	Otevřete ventily.
	Systém není připojen k napájení.	Zkontrolujte, že je napájecí adaptér správně připojen k systému i do zásuvky.
Průtok se zpomaluje.	Filter je ucpaný.	Vyměňte filtr.
	Tlak přívodu vody je nízký.	Počkejte, než se tlak přívodu vody stabilizuje, nebo instalujte posilovací stanici před systém, pokud je tlak přívodu vody konstantně nižší než 0,1 MPa.
Nízká kvalita vody na vývodu.	Filtr je na konci své životnosti.	Vyměňte filtr.
	Systém nebyl nějakou dobu používán.	Pusťte vodovodní baterii a nechte vodu vytékat po dobu 5 minut.
	Nízká kvalita přívodní vody.	Jako zdroj vody používejte vždy obecní kohoutkovou vodu. Nepoužívejte vodu, která je mikrobiologicky nebezpečná nebo neznámé kvality bez odpovídající dezinfekce před vstupem nebo po výstupu ze systému.
Indikátor poruchy se rozsvítí červeně a ozve se pípání.	Systém filtroval vodu nepřetržitě po dobu 2 hodin.	Vypojte systém z napájení, počkejte 1 minutu a poté systém opět zapojte, abyste odstranili problém.
	Deska plošných spojů je poškozená.	Kontaktujte zákaznickou podporu.
Indikátory životnosti filtrů se nerozsvítí při spuštění vodovodní baterie.	Elektronický modul je poškozený.	Kontaktujte zákaznickou podporu.
Nefunguje tlačítko Reset.	Nedrželi jste tlačítko dostatečně dlouho stisknuté, abyste spustili resetování.	Stiskněte a podržte tlačítko Reset po dobu 5 sekund.
Nefunguje tlačítko proplachu.	Modul s tlačítky je poškozen.	Kontaktujte zákaznickou podporu.

Indikátory se nerozsvěcují.	Systém není připojen k napájení.	Zkontrolujte, že je napájecí adaptér správně připojen k systému i do zásuvky.
	Panel s indikátory je poškozen.	Kontaktujte zákaznickou podporu.
Nefunguje chytrá vodovodní baterie.	Chytrá vodovodní baterie není připojena k napájení.	Ujistěte se, že je kabel vodovodní baterie pevně zapojen do systému.
	Chytrá vodovodní baterie je poškozená.	Kontaktujte zákaznickou podporu.

## IX. Záruka a servis

Potřebujete-li nějaké informace nebo máte-li nějaké potíže, navštivte [www.philips.com](http://www.philips.com) nebo kontaktujte centrum zákaznické podpory ve vaší zemi. Pokud ve vaší zemi není centrum zákaznické podpory, obraťte se na místního prodejce. Během dvou let od data nákupu obdržíte bezplatný záruční servis na jakékoli poškození způsobené výrobním procesem nebo součástkami při běžném provozu, což potvrdí náš servis. Záruční servis nezahrnuje často vyměňované spotřební díly, pomocná zařízení, poplatky za dopravu a servis ode dveří ke dveřím. Předložte osobě provádějící servis potvrzení o nákupu během

## X. Seznam položek

Systém	1X
Filtr PC 4 v 1	1X
RO filtr	1X
Napájecí adaptér se zástrčkou	1X
Třícestný kulový ventil	1X
PE trubka o průměru 1/4 palce	1X
PE trubka o průměru 3/8 palce	1X
Chytrá vodovodní baterie a příslušenství	1X
Návod k použití	1X
Odtoková spojka	1X
Klíč	1X

# Inhalt

---

Produkt-Einführung 50

---

II. Produkt-Spezifikationen 50

---

III. Produktübersicht und  
Darstellung der Einrichtung 51

---

IV. Einrichtung 52

    Installieren Sie den Dreiwegekugelhahn 53

    Installieren Sie den Wasserhahn 54

    Installieren des Systems 55

---

V. Gebrauchsanweisung 58

    Vor der erstmaligen Verwendung 58

    Benutzeroberfläche 58

---

---

VI. Wartung 60

    Routinemäßige Wartung 60

    Nutzungsdauer des Filters 60

    Austausch der Filterpatrone 60

---

VII. Vorsichtsmaßnahmen 61

    Warnung 61

---

VIII. Problembeseitigung 62

---

IX. Garantie & Service 63

---

X. Lieferumfang 64

---



Einrichtung

# I. Produkt-Einführung


Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Unsere Unter-tisch-Wasserfiltersysteme mit Umkehrosmose verfügen über eine hohe Filtrationsdurch-flussrate und ein tankloses Design, das dafür sorgt, dass jeder Tropfen Wasser frisch gefiltert wird und Platz spart. Die Umkehrosmose-Membran hat eine Tiefenfiltrations-stufe von bis zu 0,0001 Mikron, die Viren, Bakterien, Schwermetalle, Pestizide, Wasser-härte, flüchtige organische Verbindungen, Chlor und vieles mehr effektiv entfernt und Ihnen wohlschmeckendes Wasser liefert.\* Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

## Hinweis:

Das von Umkehrosmose-Systemen gelieferte Wasser hat einen geringen Mineraliegehalt. Die vom menschlichen Körper benötigten Mineralsalze werden durch die Nahrung und in geringerem Maße durch das Wasser, das wir trinken, bereitgestellt.

\* Die Stoffe, die durch dieses System entfernt oder reduziert werden, sind nicht unbedingt im Wasser aller Benutzer enthalten.

# II. Produktspezifikation

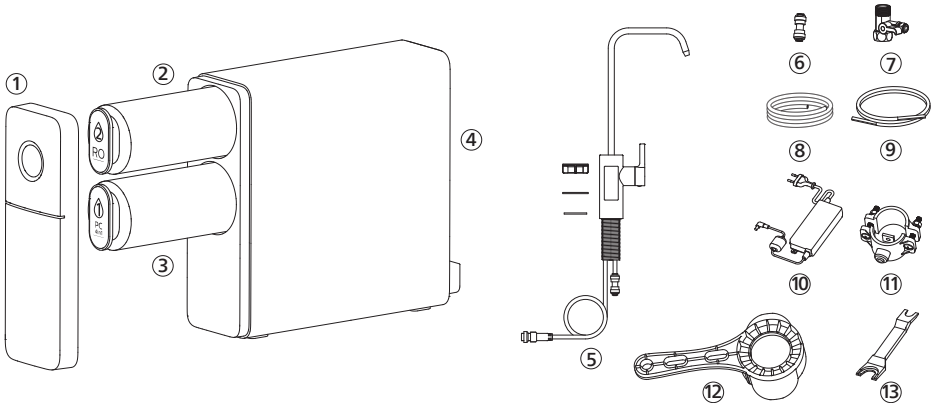
Name des Produkts	Philips Umkehrosmose-Wasserfiltersystem für den Untertisch
Produktmodell	AUT7006
Durchflussrate des gefilterten Wassers	2,1 Liter/Minute
Kapazität der Filtration	PC 4-in-1-Filter: 10.950 - 15.330 Liter RO-Filter: 11.000 - 18.250 Liter
Druck im Eingangswasser	0,1-0,4 MPa**
Temperatur des Eingangswassers	5 °C - 38 °C
Nennspannung	24 V 
Nennleistung	110 W
Maximaler TDS-Wert des Eingangswassers	1500 ppm***
Abmessungen	448*134*393mm
Nettogewicht	10.1 kg

Maximale Härte des Eingangswassers	25 °HF***
Geeignete Wasserquelle	Kommunales Leitungswasser, das alle Anforderungen der Europäischen Richtlinie 98/83 über Wasser für den menschlichen Gebrauch und deren nationale Umsetzungen in den verschiedenen EU-Mitgliedstaaten erfüllt.

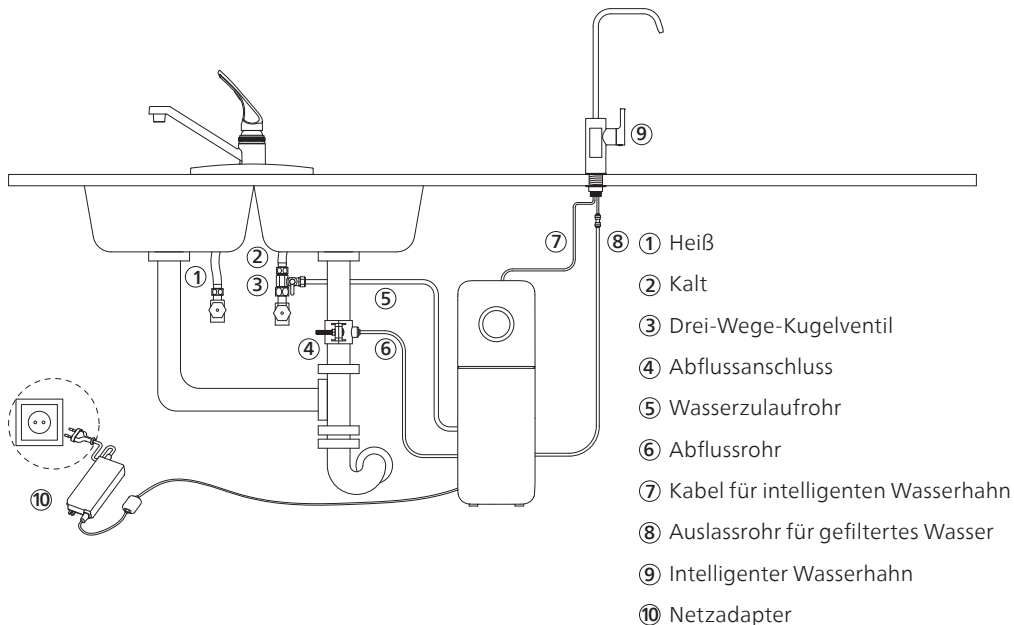
\*\* Wenn der Druck des Eingangswassers 0,4 MPa übersteigt, sollte ein Überdruckventil vor dem System eingerichtet werden. Wenn der Druck des Eingangswassers unter 0,1 MPa liegt, sollte eine Druckerhöhungsanlage vor dem System installiert werden. Das Druckentlastungsventil und der zusätzliche Druckverstärker müssen separat erworben werden.

\*\*\* Wenn der Salzgehalt des Eingangswassers 1500 ppm oder die Härte 25 °dH übersteigt, kann sich dies auf die Nutzungsdauer der Filter auswirken. Bitte sprechen Sie mit Ihrem Händler über die Installation von Vorfiltern vor dem System.

### III. Produktübersicht und Darstellung der Einrichtung



- ① Deckel
- ② Filter für Umkehrosmose (RO)
- ③ PC 4-in-1-Filter
- ④ System
- ⑤ Wasserhahn und Zubehör
- ⑥ Schnellkupplung
- ⑦ Drei-Wege-Kugelventil
- ⑧ 1/4-Zoll-PE-Rohr
- ⑨ 3/8-Zoll-PE-Rohr
- ⑩ Netzadapter mit Stecker
- ⑪ Abflussanschluss
- ⑫ Schraubenschlüssel (zum Filterwechsel)
- ⑬ Schraubenschlüssel (zum Herausziehen der Stopfen aus den Wasserein- und -auslassöffnungen)



## IV. Einrichtung

### Hinweis:

- Vor der Einrichtung ist es wichtig, den Zustand des Systems zu überprüfen, um sicherzustellen, dass es während des Transports nicht beschädigt worden ist.
- Packen Sie das System und sein Zubehör aus. Entfernen Sie das schützende Verpackungsmaterial. Für die Verpackung wurden wiederverwertbare Materialien verwendet, die Sie in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern oder bei den örtlichen Recyclingstellen entsorgen sollten.

**Warnung: Bewahren Sie Plastiktüten außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da sie gefährlich sein können.**

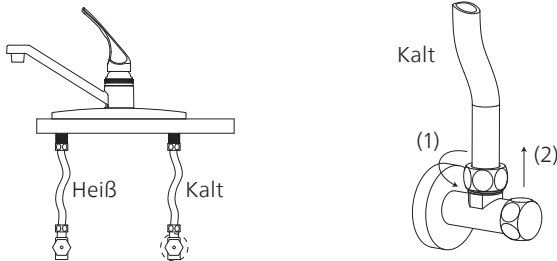
- Überprüfen Sie anhand des Lieferumfangs und der Übersicht, ob etwas fehlt.
- Da das System die Qualität Ihres Trinkwassers verbessern wird, sollten alle Werkzeuge, die Sie bei der Einrichtung verwenden, sauber, rost- und fettfrei sein.
- Die Einrichtung sollte unter angemessenen hygienischen Bedingungen erfolgen, wobei alle notwendigen Vorsichtsmaßnahmen in Bezug auf Materialien und Komponenten zu treffen sind, die mit dem zu behandelnden oder zu konsumierenden Wasser in Kontakt kommen.
- Vermeiden Sie eine externe Verunreinigung des Systems durch unsachgemäße Handhabung, verwenden Sie Handschuhe, Desinfektionsgel und waschen Sie sich die Hände so oft wie nötig während der Einrichtung, der ersten Benutzung und der Wartung des Systems.

- Das System und die Einrichtung müssen den geltenden örtlichen Vorschriften entsprechen.
- Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden. Am Ende der Lebensdauer des Produkts sollte es an den Ort des Kaufs oder zu einem örtlichen Recyclingzentrum zurückgebracht werden, wobei anzugeben ist, dass es elektrische und elektronische Komponenten enthält. Die ordnungsgemäße Sammlung und Behandlung des nicht mehr zu verwendenden Produkts trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei und vermeidet mögliche Risiken für die öffentliche Gesundheit.

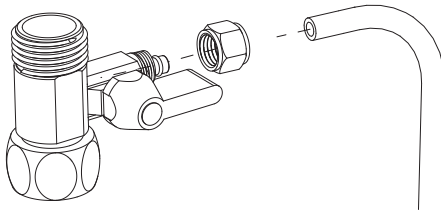


## 1. Installieren Sie den Dreiwegekugelhahn

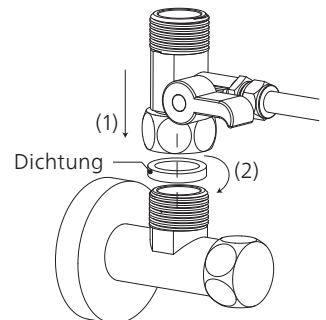
- a. Drehen Sie die Kaltwasserzufuhr ab. Drehen Sie den Kaltwasserhahn in der Küche auf, um den Druck zu entlasten und das Wasser aus der Leitung ablaufen zu lassen. Ziehen Sie den Kaltwasserschlauch vom Kaltwasservertil ab.



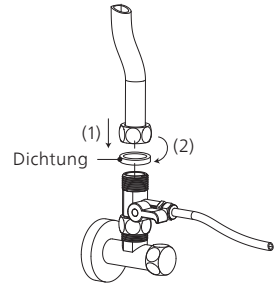
- b. Schieben Sie die Mutter des Dreiwegekugelhahns auf das 3/8-Zoll-PE-Rohr und führen Sie das Rohr in die Öffnung des Dreiwegekugelhahns ein. Ziehen Sie die Mutter mit einem Schraubenschlüssel fest.



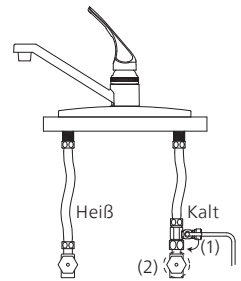
- c. Installieren Sie den Drei-Wege-Kugelhahn auf dem Kaltwasservertil. Bitte achten Sie darauf, dass Sie die Dichtung im Dreiwegekugelhahn nicht vergessen, wenn Sie ihn installieren.



- d. Verbinden Sie den Kaltwasserschlauch mit dem Dreiwegekugelhahn und schrauben Sie ihn mit einem Schraubenschlüssel fest. Bitte achten Sie bei der Installation auf die Dichtung im Kaltwasserschlauch.



- e. Schalten Sie den Dreiwegekugelhahn aus. Schalten Sie die Kaltwasserzufuhr ein. Wischen Sie die Anschlüsse mit einem Papiertuch ab, um zu sehen, ob es undichte Stellen gibt. Wenn das Papiertuch trocken bleibt, bedeutet dies, dass der Dreiwegekugelhahn ordnungsgemäß installiert ist.

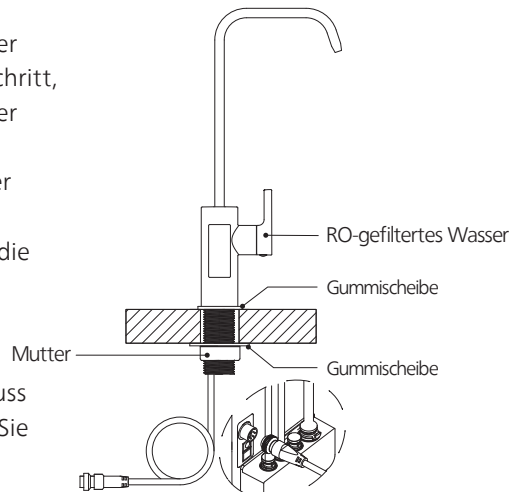


## 2. Installieren Sie den Wasserhahn

### Hinweis:

Wählen Sie eine geeignete Position für das System. Die Umgebung, in der der Wasserhahn installiert wird, sollte alle angemessenen Hygiene- und Sanitärbedingungen einhalten. Vergewissern Sie sich, dass der Wasserhahn flach auf dem Waschbecken oder der Arbeitsplatte sitzt.

- a. Bohren Sie ein Loch mit einem Durchmesser von ca. 25 mm. Überspringen Sie diesen Schritt, wenn sich bereits ein Loch in der Spüle oder der Arbeitsplatte befindet.
- b. Installieren Sie den Wasserhahn gemäß der Abbildung. Schrauben Sie die Mutter der Wasserhahnspindel bis zum Anschlag auf die Spindel und ziehen Sie sie fest, um den Wasserhahn zu sichern.
- c. Verbinden Sie das Kabel des Wasserhahns mit dem Wasserhahnanschluss auf der Rückseite des Systems und ziehen Sie die Mutter fest, um das Kabel zu sichern.

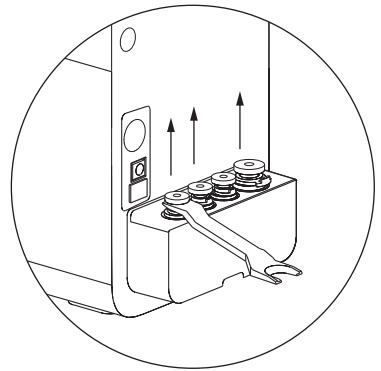


### 3. Installieren des Systems

#### Hinweis:

Bitte stellen Sie sicher, dass genügend Platz für die Einrichtung des Systems, des Zubehörs, der Anschlüsse sowie für Wartung und Reparatur vorhanden ist. Das System darf unter keinen Umständen im Freien aufgestellt werden. Die Umgebung, in der das System installiert wird, sollte die entsprechenden Hygiene- und Sanitärbedingungen einhalten. Vermeiden Sie, dass Flüssigkeiten aus Rohren oder Abflüssen usw. auf das System tropfen. Dieses System sollte auf einer stabilen und ebenen Fläche aufgestellt werden. Halten Sie das System von Hitze fern. Es darf nicht an einem Ort aufgestellt werden, an dem brennbare Gase austreten können.

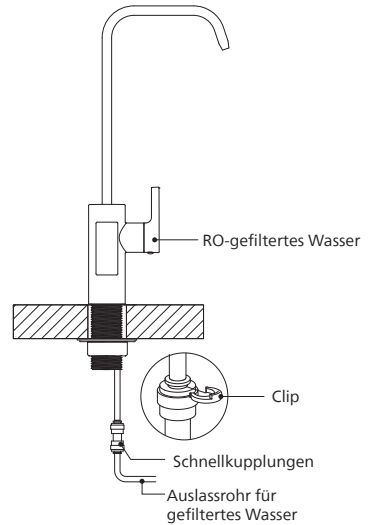
- a. Drücken Sie die Spannzangen nach unten und ziehen Sie die Stopfen aus den Wassereinfluss- und -auslassöffnungen auf der Rückseite des Systems.



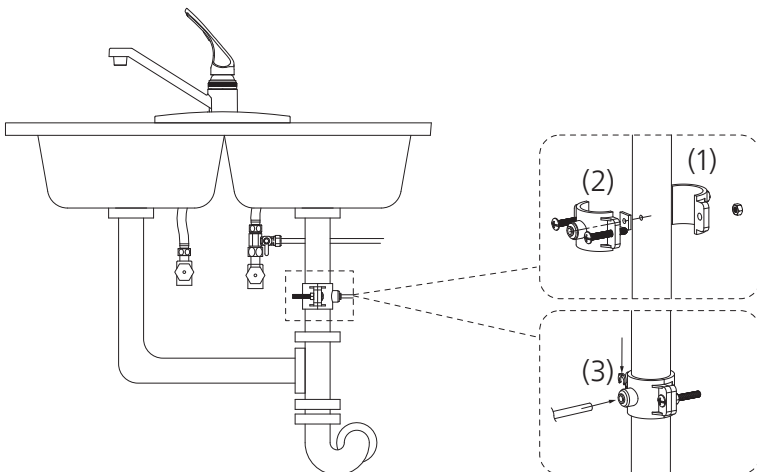
- b. Schließen Sie den Wasserzulauf und den Drei-Wege-Kugelhahn an.  
Messen Sie die Länge des 3/8-Zoll-Rohrs, das Sie für den Anschluss des Systems und des Drei-Wege-Kugelhahns benötigen, und schneiden Sie es mit einem Rohrschneider entsprechend ab. Führen Sie das andere Ende des 3/8-Zoll-Rohrs, das mit dem Dreiwegekugelventil verbunden wurde, in die Wassereinflussöffnung auf der Rückseite des Systems ein. Verwenden Sie eine Schelle, um das Rohr an der Öffnung zu sichern.

**Hinweis:** Der Druck des Eingangswassers sollte zwischen 0,1 und 0,4 MPa liegen. Wenn der Druck zu niedrig ist, sollte vor dem System ein Druckverstärker installiert werden. Ist der Druck zu hoch, sollte vor dem System ein Druckentlastungsventil installiert werden.

- c. Schließen Sie den Wasserauslass und den Wasserhahn an  
 Nachdem Sie die Länge des 1/4-Zoll-Rohrs gemessen haben, das Sie benötigen, um das System und den Wasserhahn zu verbinden, schneiden Sie das 1/4-Zoll-Rohr mit einem Schneider ab. Führen Sie ein Ende des Rohrs in eine Schnellkupplung ein und verbinden Sie die Schnellkupplung mit dem Schaft des Wasserhahns. Führen Sie das andere Ende des 1/4-Zoll-Rohrs bis zum Anschlag in die Auslassöffnung für gefiltertes Wasser auf der Rückseite des Systems ein.  
 Verwenden Sie eine Schelle, um das Rohr an der Öffnung zu sichern.

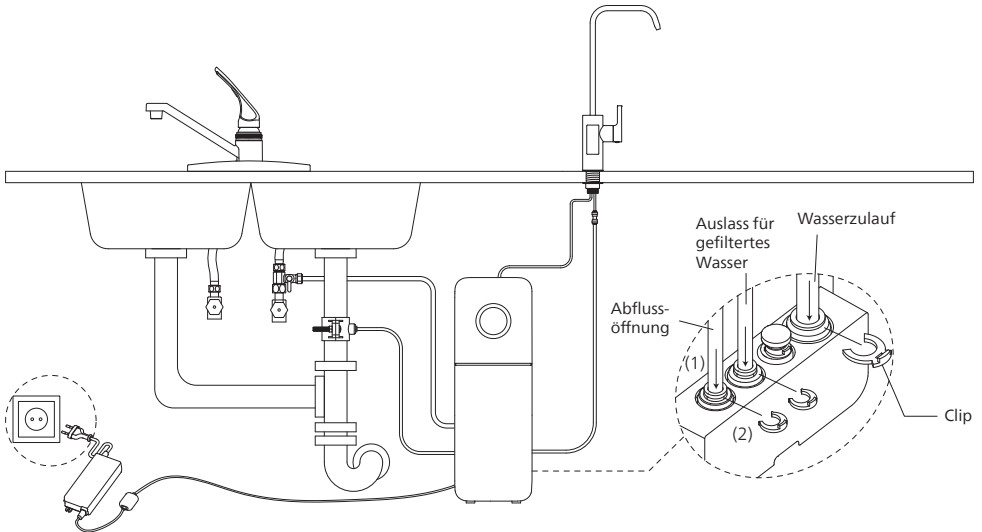


- d. Verbinden Sie den Abflusswasserauslass und den Abflussanschluss  
 Ermitteln Sie die Position des Abflusses. Bohren Sie ein 6,5-mm-Loch in das Abflussrohr. Installieren Sie den Abflussanschluss gemäß der Abbildung. Ziehen Sie die Muttern fest an. Schneiden Sie ein Stück 1/4-Zoll-Rohr ab. Führen Sie ein Ende des Rohrs bis zum Anschlag in die Abflussöffnung auf der Rückseite des Systems ein.  
 Verwenden Sie eine Schelle, um das Rohr an der Öffnung zu sichern. Stecken Sie das andere Ende des Rohrs in den Abflussanschluss.

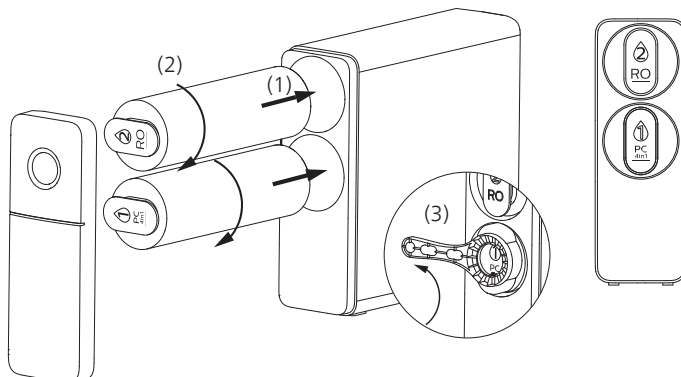


### Hinweis:

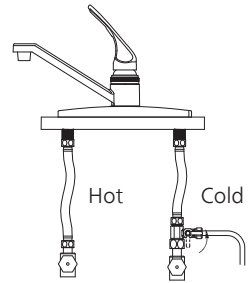
- Montieren Sie den Abflussanschluss nicht an demselben Abflussrohr wie den Müllschlucker.
  - Stechen Sie beim Bohren des Lochs nicht in die gegenüberliegende Seite des Rohrs.
- e. Verbinden Sie den Netzadapter mit dem System.  
NOCH NICHT den Stecker in die Steckdose stecken.



- f. Stellen Sie das System an seinen Platz im Unterschrank.
- g. Entfernen Sie die Plastikfolie von den Filterpatronen. Setzen Sie die Filterpatronen entsprechend in das System ein und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um das Dreieckssymbol auf der Filterpatrone mit dem Schlosssymbol auf dem System auszurichten.



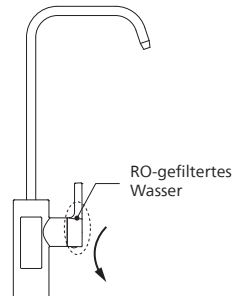
- h. Überprüfen Sie, ob das System ordnungsgemäß installiert ist, und schalten Sie den Dreiwege-Kugelhahn ein.



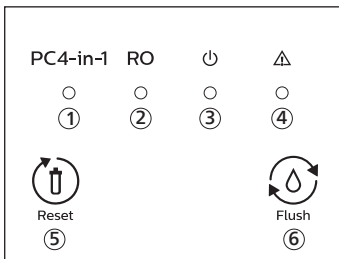
## V. Verwendung des Systems

### 1. Vor der erstmaligen Verwendung

- a. Verbinden Sie das System mit dem Stromnetz. Sie hören einen Signalton, und alle Anzeigen leuchten 3 Sekunden lang auf. Die Spülung des Systems wird automatisch eingeschaltet. Wischen Sie alle Verbindungen und Anschlüsse mit einem Papiertuch ab, um zu prüfen, ob ein Leck vorhanden ist. Wenn das Papiertuch trocken bleibt, bedeutet dies, dass das System richtig eingerichtet ist. Wenn nach der automatischen Spülung kein weiterer Vorgang erfolgt, wechselt das System in den Standby-Modus und die Anzeigen erlöschen.
- b. Drehen Sie nach Abschluss der automatischen Spülung den Wasserhahn auf, damit das Wasser 30 Minuten lang durchläuft und Luft und Kohlenstoffpartikel durch die Filter gespült werden. Danach ist das System betriebsbereit und Sie können das gefilterte Wasser konsumieren.



### 2. Benutzeroberfläche



- ① PC 4-in-1-Filter-Nutzungsdaueranzeige
- ② Nutzungsdauer-Anzeige für RO-Filter
- ③ Betriebsanzeige
- ④ Fehleranzeige
- ⑤ Reset-Taste
- ⑥ Spültaste

Wenn der Wasserhahn aufgedreht wird, leuchten alle Anzeigen auf, um die Nutzungsdauer des Filters und den Betriebsstatus anzuzeigen. Die Fehleranzeige ist ausgeschaltet, es sei denn, es liegt ein Fehler vor.

### a. Anzeige der Nutzungsdauer des Filters

Status	Anzeige	Tonalarm
Mehr als 14 Tage	Konstantes blaues Licht	K.A.
Weniger als 14 Tage	Blinkendes rotes Licht	Bei jedem Aufdrehen des Wasserhahns ertönt ein Signalton, der Sie daran erinnert, den Filter auszutauschen.
Der Filter hat das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht und sollte sofort ausgetauscht werden	Konstantes rotes Licht	Jedes Mal, wenn der Wasserhahn aufgedreht wird, ertönt ein Signalton, der Sie daran erinnert, den Filter auszutauschen.

### b. Fehleranzeige

- Wenn der Wasserhahn 2 Stunden lang ununterbrochen aufgedreht ist, wechselt das System in den Sicherheitsmodus und schaltet sich ab. In der Zwischenzeit blinkt die Fehleranzeige rot und Sie hören Signaltöne. Trennen Sie das System vom Stromnetz, warten Sie 1 Minute und schließen Sie es dann wieder an, um das Problem zu beheben.

### c. Auto-Spülung

- Das System wird beim Einschalten automatisch gespült.
- Das System wird automatisch gespült, wenn es 5 Minuten lang ununterbrochen Wasser gefiltert hat.
- Das System spült automatisch, wenn es 72 Stunden lang kein Wasser gefiltert hat.

### d. Spültaste

Sie können das System manuell spülen, indem Sie die Spültaste drücken, wenn sich das System im Standby-Modus befindet. Drücken Sie während des Spülvorgangs erneut die Spültaste, um ihn zu stoppen.

### e. Reset-Taste

Um die Nutzungsdauer des Filters zurückzusetzen, halten Sie die Reset-Taste 5 Sekunden lang gedrückt. Sie hören einen Signalton und die Anzeige der Nutzungsdauer des CP-Filters blinkt blau. Drücken Sie die Reset-Taste erneut kurz, um den Filter auszuwählen, der zurückgesetzt werden soll.

Wenn die Anzeige des ausgewählten Filters blinkt, halten Sie die Reset-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Sie hören einen Signalton und die Anzeige leuchtet konstant blau. Dies bedeutet, dass die Nutzungsdauer des Filters erfolgreich zurückgesetzt wurde.

# VI. Wartung

## 1. Routinemäßige Wartung

- Zum Abwischen des Gerätegehäuses dürfen keine organischen Lösungsmittel wie Benzin usw. verwendet werden. Wenn eine Reinigung erforderlich ist, wischen Sie die Oberfläche des Geräts bitte vorsichtig mit einem feuchten Tuch ab, nachdem Sie es vom Stromnetz getrennt haben.
- Wenn das System länger als 2 Tage nicht benutzt wird, drehen Sie den Wasserhahn auf und lassen Sie das Wasser mindestens 5 Minuten lang laufen, um die Filter und das System zu spülen.
- Wenn das System über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, nehmen Sie die Patronen heraus, verschließen Sie sie mit Plastikfolie und bewahren Sie sie im Kühlschrank (nicht im Gefrierschrank) auf. Drehen Sie den Dreiwegekugelhahn zu, öffnen Sie den Wasserhahn, um das System zu entleeren, und schalten Sie den Strom ab. Lassen Sie vor der erneuten Verwendung das Wasser mindestens 10 Minuten lang laufen, um die Filter und das System zu spülen.

## 2. Nutzungsdauer des Filters

### Hinweis

Um die beste Leistung zu erzielen, sollten Sie die Filterpatrone entsprechend der Anzeige für die Nutzungsdauer des Filters oder dem unten vorgeschlagenen Filterwechselzyklus austauschen. Wenn eine deutlich geringere Durchflussrate festgestellt wird, empfehlen wir, auch die Filter zu wechseln.

**Dieses System funktioniert nur mit Philips-Filtern.**

Filter	Modellcode	Nutzungsdauer des Filters
PC 4-in-1-Filter	AUT728	2-24 Monate*
RO-Filter	AUT780	36-60 Monate*

- \* Die tatsächliche Nutzungsdauer der Filterpatrone hängt von der örtlichen Leitungswasserqualität und dem täglichen Gebrauch ab. Der empfohlene Austauschzyklus ist ein Durchschnittswert, der auf der Qualität des Leitungswassers vor Ort basiert. Wenn die Qualität des Leitungswassers vor Ort unter dem Durchschnitt liegt, weicht die tatsächliche Nutzungsdauer der Kartusche von dem empfohlenen Austauschzyklus ab. Wenn die Filterpatrone verstopft ist, ersetzen Sie sie bitte.

## 3. Austausch der Filterpatrone

- a. Schalten Sie die Strom- und Wasserversorgung aus, bevor Sie die Filterpatronen austauschen.
- b. Nehmen Sie den vorderen Deckel ab.
- c. Drehen Sie den zu ersetzenden Filter gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie ihn heraus.

- d. Entfernen Sie die Verpackung des neuen Filters und setzen Sie die Patrone in das System ein. Drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um das Dreiecksymbol auf der Filterpatrone mit dem Schlosssymbol auf dem System auszurichten.
- e. Schalten Sie die Wasserversorgung ein und schließen Sie das System wieder an den Strom an. Wenn der RO-Filter ausgetauscht wurde, drehen Sie den Wasserhahn auf und lassen Sie das Wasser 30 Minuten lang laufen. Wenn der CP-Filter ausgetauscht wurde, drehen Sie den Wasserhahn auf und lassen Sie das Wasser 10 Minuten lang laufen.
- f. Setzen Sie die Nutzungsdauer des Filters zurück, wie in Kapitel V beschrieben.

## VII. Vorsichtsmaßnahmen

### 1. Warnung

- Dies ist KEIN Wasseraufbereiter. Verwenden Sie immer kommunales Leitungswasser als Wasserquelle. Verwenden Sie kein mikrobiologisch unsicheres Wasser oder Wasser unbekannter Qualität ohne angemessene Desinfektion vor oder nach dem System.
- Dieses System ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder wurden in die Verwendung des Geräts eingewiesen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem System spielen.
- Gehen Sie behutsam und vorsichtig mit dem System um. Versuchen Sie nicht, das System selbst zu modifizieren oder zu reparieren, da sonst die Garantie erlischt.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
- Die Temperatur des Eingangswassers des Systems sollte zwischen 5 und 38 °C liegen. Wenn die Temperatur des Eingangswassers 38 °C übersteigt, kann der Filter beschädigt werden und unbrauchbar werden. Wenn die Temperatur des Eingangswassers unter 5 °C liegt, kann es zu einem Einfrieren und zum Bersten von Teilen des Systems kommen, was zu einem Wasseraustritt führt.
- Kehren Sie die Reihenfolge der Einrichtung der Filterpatronen nicht um, um die Filterleistung des Systems nicht zu beeinträchtigen.
- Wenn das System ungewöhnlich oder fehlerhaft funktioniert, nehmen Sie es sofort außer Betrieb. Schließen Sie das Eingangswasserventil, und drehen Sie den Wasserhahn auf, um das System zu entleeren. Fehlerereignisse sind unter anderem:
  - Leckage
  - Das Produkt weist Risse oder Beschädigungen auf.
  - Es ist ein ungewöhnliches Geräusch oder ein Brandgeruch zu hören.
  - Die Maschine funktioniert nicht.
- Wenden Sie sich bitte umgehend an den Kundendienst, um das Gerät überprüfen zu lassen.
- Wenn Sie das System über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, schalten Sie die Wasserversorgung aus und öffnen Sie den Wasserhahn, um den Innendruck abzulassen und Schäden am System zu vermeiden.

## VIII. Problembhebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Es kommt kein Wasser aus dem Wasserhahn.	Das Kaltwasserventil oder der Dreiwegekugelhahn ist ausgeschaltet.	Drehen Sie die Ventile auf.
	Das System ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.	Prüfen Sie, ob der Netzadapter richtig an das System und die Steckdose angeschlossen ist.
Die Durchflussrate wird langsamer.	Der Filter ist verstopft.	Tauschen Sie den Filter aus.
	Der Druck des Eingangswassers ist niedrig.	Warten Sie, bis sich der Druck des Eingangswassers stabilisiert hat, oder installieren Sie eine Druckerhöhung vor dem System, wenn der Druck des Eingangswassers ständig unter 0,1 MPa liegt.
Schlechte Wasserqualität am Auslass.	Der Filter hat das Ende seiner Lebensdauer erreicht.	Tauschen Sie den Filter aus.
	Das System wurde längere Zeit nicht benutzt.	Drehen Sie den Wasserhahn auf und lassen Sie das Wasser 5 Minuten lang laufen.
	Die Qualität des Eingangswassers ist schlecht.	Verwenden Sie immer kommunales Leitungswasser als Wasserquelle. Verwenden Sie kein mikrobiologisch unsicheres Wasser oder Wasser unbekannter Qualität ohne angemessene Desinfektion vor oder nach dem System.
Die Fehleranzeige leuchtet rot auf und es ertönen Signaltöne.	Das System filtert seit 2 Stunden ununterbrochen Wasser.	Trennen Sie das System vom Stromnetz, warten Sie 1 Minute und schließen Sie es dann wieder an, um das Problem zu beheben.
	Die Leiterplatte ist beschädigt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Die Anzeige für die Nutzungsdauer des Filters leuchtet nicht auf, wenn der Wasserhahn aufgedreht wird.	Das Elektronikmodul ist beschädigt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Die Reset-Taste funktioniert nicht.	Sie haben die Taste nicht lange genug gedrückt, um den Reset auszulösen.	Drücken Sie die Reset-Taste 5 Sekunden lang.
Die Spültaste funktioniert nicht.	Das Tastenmodul ist beschädigt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Die Anzeigen leuchten nicht auf.	Das System ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.	Prüfen Sie, ob der Netzadapter richtig an das System und die Steckdose angeschlossen ist.
	Die Lichtplatine ist beschädigt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Der intelligente Wasserhahn funktioniert nicht.	Der intelligente Wasserhahn ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.	Stellen Sie sicher, dass das Kabel des Wasserhahns fest mit dem System verbunden ist.
	Der intelligente Wasserhahn ist beschädigt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.

## IX. Garantie & Service

Wenn Sie Informationen benötigen oder Probleme haben, besuchen Sie bitte [www.philips.com](http://www.philips.com) oder wenden Sie sich an den Kundendienst in Ihrem Land. Wenn es in Ihrem Land keinen Kundendienst gibt, wenden Sie sich an einen Händler vor Ort. Innerhalb von zwei Jahren ab dem Kaufdatum erhalten Sie einen kostenlosen Garantieservice für alle Schäden, die durch den Herstellungsprozess oder durch Komponenten bei normalem Betrieb verursacht wurden und von unserem Wartungsservice bestätigt wurden. Der Garantieservice umfasst nicht die häufig ausgetauschten Verbrauchskomponenten, Zusatzgeräte, Transportkosten und den Haus-zu-Haus-Service. Bitte zeigen Sie dem Wartungspersonal den Kaufbeleg

# X. Lieferumfang

System	1X
PC 4-in-1-Filter	1X
RO-Filter	1X
Netzadapter mit Stecker	1X
Drei-Wege-Kugelventil	1X
1/4"-PE-Rohr	1X
3/8-Zoll-PE-Rohr	1X
Intelligenter Wasserhahn und Zubehör	1X
Benutzerhandbuch	1X
Abflussanschluss	1X
Schraubenschlüssel	1X

Bitte bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch zum späteren Nachschlagen auf.  
Die Informationen in diesem Benutzerhandbuch können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

# Indhold

---

I. Introduktion af produktet 66

---

II. Produktspecifikationer 66

---

III. Produktoversigt og  
installationsillustration 67

---

IV. Installation 68  
    Installer trevejskugleventilen 69  
    Installer vandhanen 70  
    Installer systemet 71

---

V. Brugsanvisning 74  
    Før første brug 74  
    Brugergrænseflade 74

---

---

VI. Vedligeholdelse 76  
    Rutinemæssig vedligeholdelse 76  
    Filterets levetid 76  
    Udskiftning af filterpatron 76

---

VII. Forholdsregler 77  
    Advarsel 77

---

VIII. Fejlfinding 78

---

IX. Garanti og service 79

---

X. Pakkeliste 80

---



# I. Introduktion af produktet


Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! Vores vandfiltreringssystemer med omvendt osmose under vasken har en høj filtreringshastighed og et design uden beholdere, som sikrer, at hver dråbe vand er friskfiltreret og sparer plads. Den omvendte osmosemembran har et dybt filtreringsniveau ned til 0,0001 mikron, som effektivt fjerner virusser, bakterier, tungmetaller, pesticider, vandets hårdhed, flygtige organiske forbindelser, klor og meget mere, hvilket giver dig vand med en god smag.\* Læs denne brugervejledning omhyggeligt, før du bruger apparatet. Gem den til fremtidig brug.

## Bemærk:

Det vand, der leveres af systemer med omvendt osmose, har et lavt mineralindhold. De mineralsalte, som menneskekroppen har brug for, kommer fra maden og i mindre grad fra det vand, vi drikker.

\* De stoffer, der fjernes eller reduceres af dette system, findes ikke nødvendigvis i alle brugeres vand.

# II. Produktspecifikation

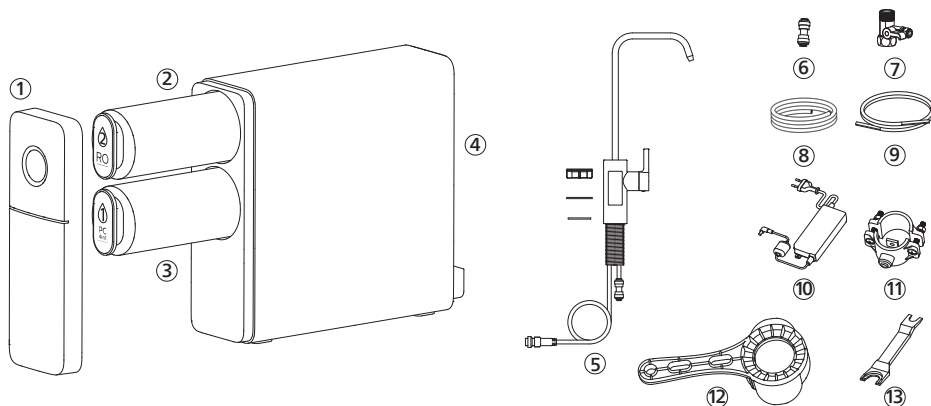
Produktnavn	Philips vandfiltreringssystem med omvendt osmose under vasken
Produktmodel	AUT7006
Strømningshastighed for filtreret vand	2,1 liter/minut
Filtreringskapacitet	PC 4-i-1-filter: 10.950 - 15.330 liter RO-filter: 11.000 - 18.250 liter
Indløbsvandtryk	0,1-0,4 MPa**
Indløbsvandtemperatur	5 °C-38 °C
Nominal spænding	24V 
Nominal effekt	110W
Maksimal TDS for indløbsvand	1500 ppm***
Dimensioner	448*134*393mm
Nettovægt	10,1 kg

Maksimal hårdhed af indløbsvand	25 °HF***
Anvendelig vandkilde	Offentligt drikkevand fra hanen, som opfylder alle krav i det europæiske drikkevandsdirektiv 98/83 og de nationale gennemførelsesbestemmelser i de forskellige EU-medlemsstater.

\*\* Når indløbsvandtrykket overstiger 0,4 MPa, skal der installeres en overtryksventil i systemet. Når indløbsvandtrykket er under 0,1 MPa, skal der installeres en trykførøger i systemet. Overtryksventilen og den ekstra trykførøger skal købes separat.

\*\*\* Hvis saltindholdet i indløbsvandet overstiger 1500 ppm, eller hårdheden overstiger 25 °HF, kan det påvirke filtrenes levetid. Rådfør dig med din forhandler om installation af forfiltre i systemet.

### III. Produktoversigt og installationsillustration



① Dæksel

② Filter til omvendt osmose (RO)

③ PC 4-i-1-filter

④ System

⑤ Vandhane og tilbehør

⑥ Hurtigkobling

⑦ Trevejskugleventil

⑧ 1/4" PE-rør

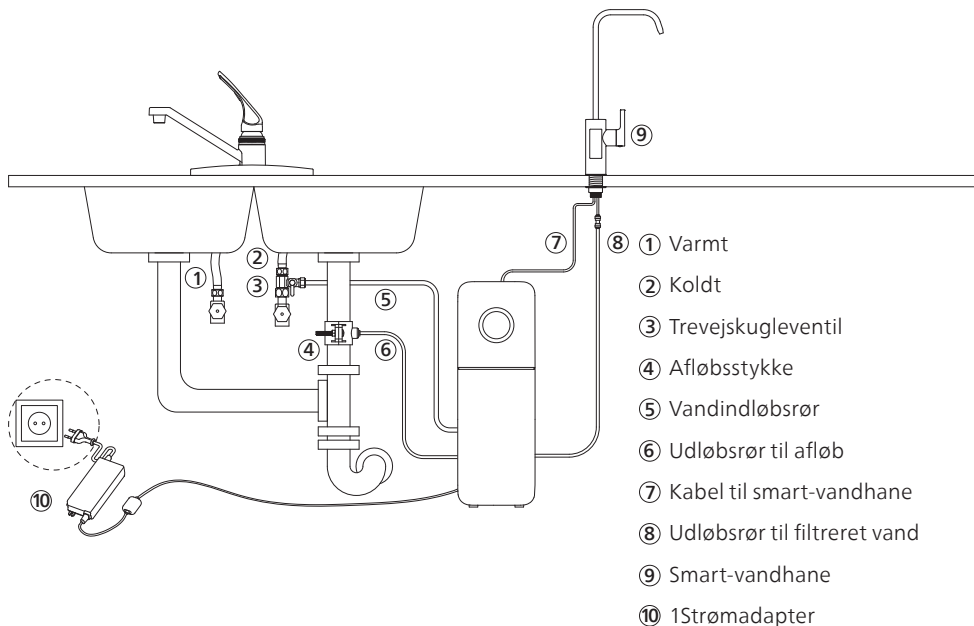
⑨ 3/8" PE-rør

⑩ 1Strømadapter med stik

⑪ Afløbsstykke

⑫ Skruenøgle (til at udskifte filtre)

⑬ Skruenøgle (til at trække propperne ud af vandindløbs- og udløbshullerne)



## IV. Installation

### Bemærk:

- Før installationen er det vigtigt at kontrollere systemets tilstand for at sikre, at det ikke er blevet beskadiget under transporten.
- Pak systemet og dets tilbehør ud. Fjern det beskyttende emballagemateriale. Der er brugt genanvendelige materialer til emballagen, og de skal bortskaffes i de relevante genbrugsbeholdere eller på den specifikke lokale genbrugsstation.

**Advarsel: Opbevar plastikposer utilgængeligt for børn, da de kan være farlige.**

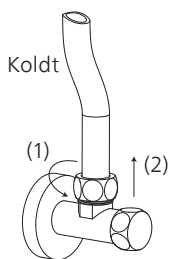
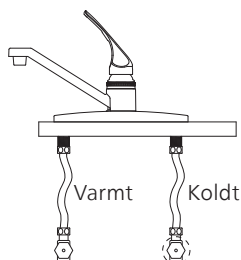
- Tjek, om der mangler noget i henhold til pakkelisten og oversigten.
- Da systemet vil forbedre kvaliteten af dit drikkevand, skal alt værktøj, der skal bruges i installationsprocessen, være rent, rust- og fedtfrit.
- Installationsprocessen skal udføres under passende hygiejniske forhold, og der skal tages alle nødvendige forholdsregler vedrørende materialer og komponenter, der kommer i kontakt med vand, som skal behandles eller forbruges.
- Undgå ekstern forurening af systemet gennem forkert håndtering ved at bruge handsker, desinficerende gel og vaske hænder så ofte som nødvendigt under installationsprocessen, første brug og systemvedligeholdelse.
- Systemet og installationen skal være i overensstemmelse med gældende lokale bestemmelser.

- Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. Ved afslutningen af produktets levetid skal det returneres til købsstedet eller til en lokal genbrugsstation med angivelse af, at det indeholder elektriske- og elektroniske komponenter. Korrekt indsamling og behandling af det produkt, der ikke længere skal bruges, bidrager til at bevare naturressourcerne og undgå potentielle risici for folkesundheden.

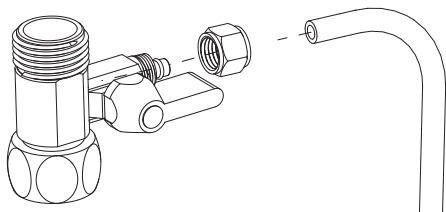


## 1. Installer trevejskugleventilen

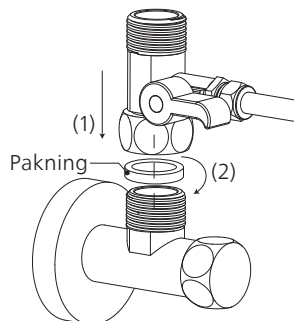
- Luk for koldtvarmsforsyningen. Tænd for køkkenets koldtvarmsbane for at udløse trykket, og lad vandet løbe ud af systemet. Frakobl koldtvarmsslangen fra koldtvarmsventilen.



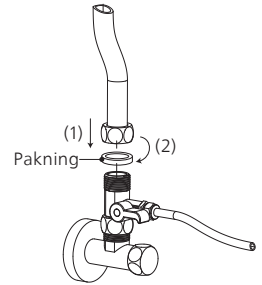
- Skub møtrikken på trevejskugleventilen på 3/8" PE-røret, og sæt røret ind i åbningen på trevejskugleventilen. Spænd møtrikken med en skrueøgle.



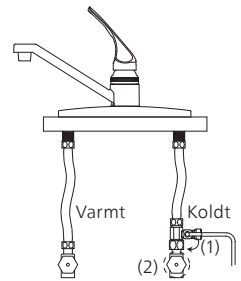
- Installer trevejskugleventilen på koldtvarmsventilen. Vær opmærksom på pakningen inde i trevejskugleventilen under installationen.



- d. Forbind koldvandsslagen med trevejskugleventilen, og skru den fast med en skrueøgle. Vær opmærksom på pakningen i koldtvandsslangen under installationen.



- e. Sluk for trevejskugleventilen. Tænd for koldtvandsforsyningen. Tør forbindelserne af med en serviet for at se, om der er lækage. Hvis servietten forbliver tør, betyder det, at trevejskugleventilen er installeret korrekt.

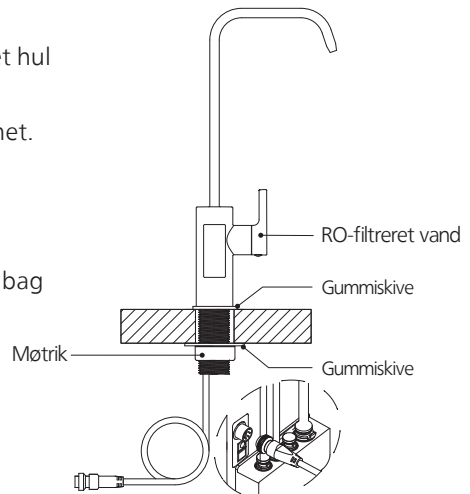


## 2. Installer vandhanen

### Bemærk:

Vælg en passende installationsposition. Det miljø, hvor vandhanen installeres, skal overholde alle passende hygiejne- og sanitetsforhold. Sørg for, at vandhanen sidder fladt oven på vasken eller bordpladen.

- a. Bor et hul med en diameter på ca. 25 mm.  
Spring dette trin over, hvis der allerede er et hul i vasken eller bordpladen.
- b. Installer vandhanen i henhold til diagrammet. Skru vandhanens spindelmøtrik helt op på vandhanens spindel, og stram den, så vandhanen sidder fast.
- c. Tilslut vandhanekablet til vandhanesticket bag på systemet, og spænd møtrikken for at fastgøre kablet.

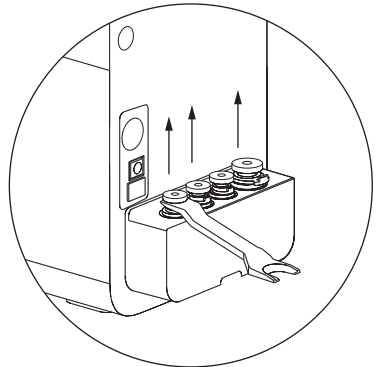


### 3. Installation af systemet

#### Bemærk:

Tjek, om der er tilstrækkelig plads til at installere selve systemet, dets tilbehør, tilslutninger og til service og reparation. Systemet må under ingen omstændigheder installeres udendørs. Det miljø, hvor systemet installeres, skal overholde alle passende hygiejne- og sanitetsforhold. Undgå, at der drypper væsker fra rør eller afløb osv. ned på systemet. Dette system skal placeres på en stabil og flad overflade. Hold systemet væk fra varme. Det må ikke placeres på et sted, hvor der kan forekomme lækage af brændbar gas.

- a. Tryk spændetangene ned, og træk propperne ud af vandindløbs- og udløbshullerne bag på systemet.



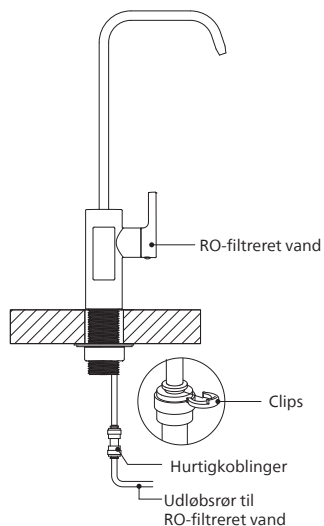
- b. Tilslut vandindløbet og trevejskugleventilen.

Mål længden på det 3/8"-rør, du skal bruge til at forbinde systemet og trevejskugleventilen, og skær det til med en rørskærer. Sæt den anden ende af 3/8"-røret, som er forbundet med trevejskugleventilen, ind i vandindløbshullet bag på systemet. Brug en clips til at fastgøre røret ved hullet.

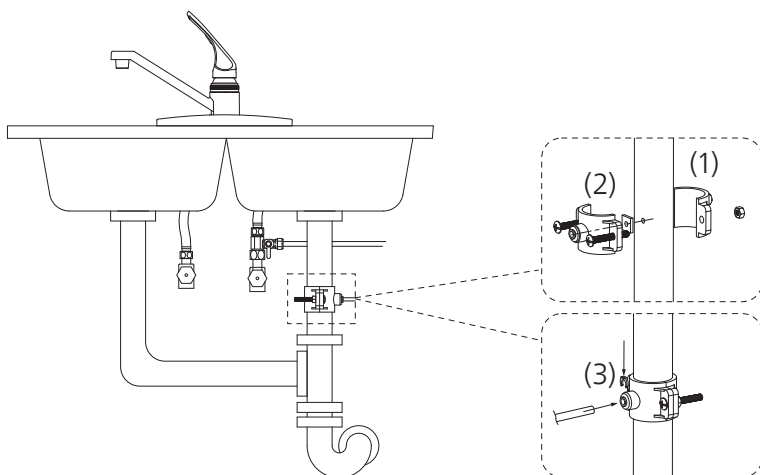
**Bemærk:** Indløbsvandtrykket skal ligge inden for 0,1-0,4 MPa. Hvis trykket er for lavt, skal der installeres en trykforøger i systemet. Hvis trykket er for højt, skal der installeres en overtryksventil i systemet.

- c. Tilslut vandudløbet og vandhanen  
Når du har målt længden af det 1/4"-rør, du skal bruge til at forbinde systemet og vandhanen, skal du skære 1/4"-røret over med en rørskærer. Sæt den ene ende af røret ind i en hurtigkobling, og sæt hurtigkoblingen på vandhanens spindel. Sæt den anden ende af 1/4"-røret ind i udløbshullet til filtreret vand bag på systemet, indtil det stopper.

Brug en clips til at fastgøre røret ved hullet.



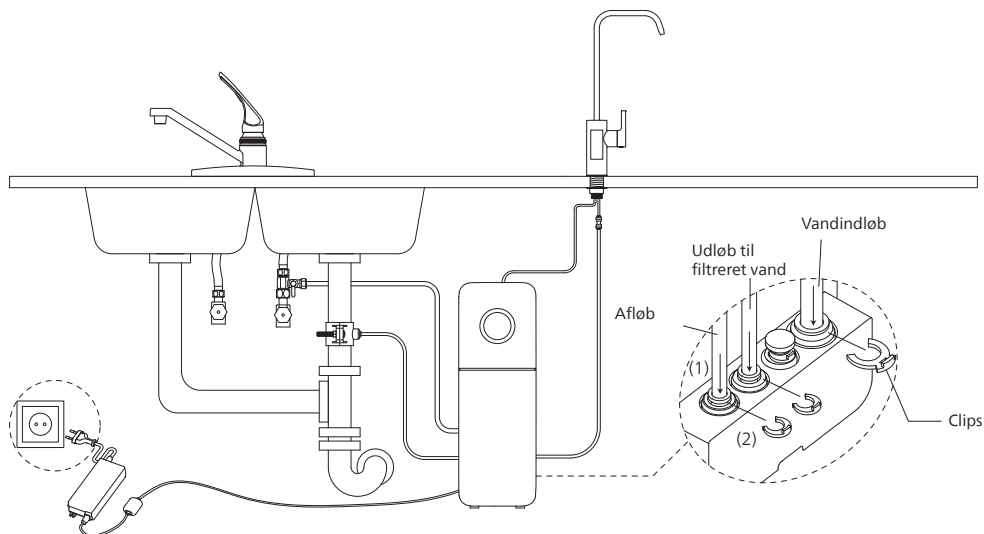
- d. Tilslut vandudløbet og afløbsstykket  
Identificer afløbets placering. Bor et 6,5 mm hul i afløbsrøret. Installer afløbsstykket i henhold til diagrammet. Spænd møtrikkerne godt fast. Skær et stykke 1/4" rør af. Sæt den ene ende af røret ind i afløbshullet bag på systemet, indtil det stopper. Brug en clips til at fastgøre røret ved hullet. Sæt den anden ende af røret ind i afløbsstykket.



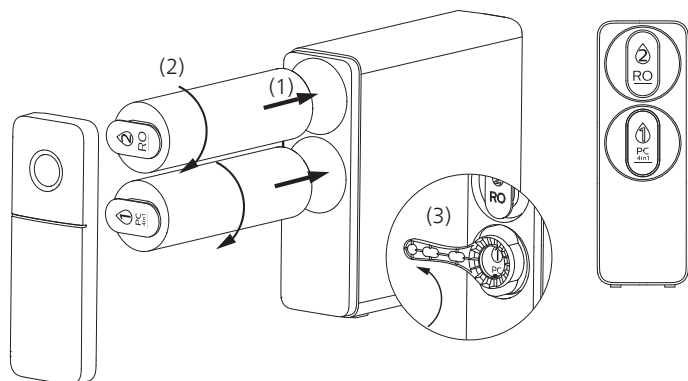
**Bemærk:**

- Installer ikke afløbsstykket på det samme afløbsrør som affaldskværnen.
- Undgå at bore ind i den modsatte side af røret, når du borer hullet.

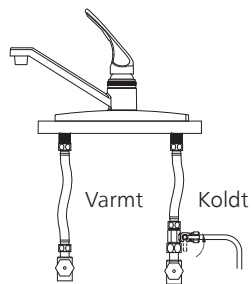
- e. Forbind strømadapteren med systemet.  
Sæt IKKE stikket i stikkontakten endnu.



- f. Flyt systemet til dets plads i skabet under vasken.  
g. Fjern plastfolien fra filterpatronerne. Sæt filterpatronerne i systemet i overensstemmelse hermed, og drej dem med uret for at justere trekantsymbolet på filterpatronen med låseikonet på systemet.



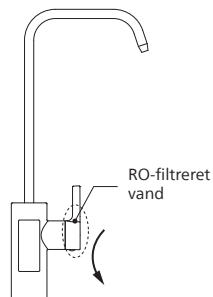
- h. Tjek, om systemet er installeret korrekt, og tænd for trevejskugleventilen.



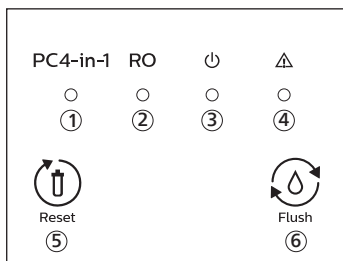
## V. Brug af systemet

### 1. Før første brug

- a. Sæt strøm til systemet. Du vil høre et bip, og alle indikatorer vil lyse i 3 sekunder. Systemskyllningen vil automatisk blive aktiveret. Tør alle samlinger og tilslutninger af med en serviet for at kontrollere, om der er lækage. Hvis servietten forbliver tør, betyder det, at systemet er installeret korrekt. Hvis der ikke sker mere efter den automatiske skylning, går systemet i standbytilstand, og indikatorerne slukkes.
- b. Når den automatiske skylning er afsluttet, skal du åbne for vandhanen og lade vandet løbe i 30 minutter for at skylle luften og kulstofferne gennem filtrene. Derefter er systemet klar, og du kan begynde at indtage det filtrerede vand.



### 2. Brugergrenseflade



- ① Indikator for PC 4-i-1-filterets levetid
- ② Indikator for RO-filterets levetid
- ③ Strømindikator
- ④ Fejlindikator
- ⑤ Nulstillingsknap
- ⑥ Skylleknap

Når vandhanen tændes, vil alle indikatorerne lyse for at vise filterets levetid og strømstatus, og fejlindikatoren vil være slukket, medmindre der er en fejl.

## a. Indikator for filterlevetid

Status	Indikator	Lydadvarsel
Mere end 14 dage	Konstant blått lys	N/A
Mindre end 14 dage	Blinkende rødt lys	Der vil lyde et bip, når vandhanen tændes, for at minde dig om at udskifte filteret.
Filteret har nået slutningen af sin levetid og skal udskiftes med det samme	Konstant rødt lys	Der vil lyde et bip, når vandhanen tændes, for at minde dig om at udskifte filteret.

## a. Fejlindikator

- Hvis vandhanen er konstant tændt i 2 timer, vil systemet gå i beskyttelsestilstand og lukke ned. I mellemtiden blinker fejlindikatoren rødt, og du hører biplyde. Tag stikket ud af systemet, vent 1 minut, og sæt stikket i igen for at løse problemet.

## b. Automatisk skylning

- Systemet skylles automatisk, når det tændes.
- Systemet skylles automatisk, når det har filtreret vand kontinuerligt i 5 minutter.
- Systemet skylles automatisk, når det ikke har filtreret vand i 72 timer.

## c. Skylleknapp

Du kan skylle systemet manuelt ved at trykke på skylleknappen, når systemet er i standby-tilstand. Under skylningen skal du trykke på skylleknappen igen for at stoppe den.

## d. Nulstillingsknapp

Tryk og hold knappen nede i 5 sekunder for at nulstille filterlevetiden. Du hører et bip, og indikatoren for CP-filterets levetid blinker blått. Tryk kort på nulstillingsknappen igen for at vælge det filter, der skal nulstilles.

Når indikatoren for det valgte filter blinker, skal du holde nulstillingsknappen nede i 3 sekunder. Du hører et bip, og indikatoren viser et konstant blått lys. Det betyder, at filterets levetid er blevet nulstillet.

# VI. Vedligeholdelse

## 1. Rutinemæssig vedligeholdelse

- Organiske opløsningsmidler som f.eks. benzin må ikke anvendes til aftørring af enhedens hus. Hvis rengøring er påkrævet, skal du forsigtigt tørre produktets overflade af med en våd klud, når det er afbrudt fra strømforsyningen.
- Hvis systemet ikke bruges i mere end 2 dage, skal du åbne for vandhanen og lade vandet løbe i mindst 5 minutter for at skylle filtrene og systemet.
- Hvis systemet ikke skal bruges i en længere periode, skal du tage filterpatronerne ud, forsegle dem med plastfolie og opbevare dem i køleskabet (ikke i fryseren). Luk for trevejskugleventilen, åbn for vandhanen for at tømme systemet, og sluk for strømmen. Før du bruger det igen, skal du lade vandet løbe i mindst 10 minutter for at skylle filtrene og systemet.

## 2. Filterets levetid

### Bemærk

For at opnå den bedste ydelse skal du skifte din filterpatron i henhold til indikatoren for filterets levetid eller den filterudskiftningscyklus, der er foreslået nedenfor. Når der observeres en markant lavere strømningshastighed, anbefaler vi også at skifte filtrene. Dette system kan kun fungere med Philips-filtre.

Filter	Modelkode	Filterets levetid
PC 4-i-1-filter	AUT728	12-24 måneder*
RO-filter	AUT780	36-60 måneder*

- \* Filterpatronens faktiske levetid afhænger af den lokale vandkvalitet og den daglige brug. Den anbefalede udskiftningscyklus er et gennemsnit baseret på forskellige lokale kvaliteter af vandhanevand. Hvis den lokale vandkvalitet er under gennemsnittet, vil patronens faktiske levetid afvige fra den anbefalede udskiftningscyklus. Hvis filterpatronen er blokeret, skal du udskifte den.

## 3. Udskiftning af filterpatron

- Sluk for strømmen og vandforsyningen, før du udskifter filterpatronerne.
- Fjern frontdækslet.
- Drej det filter, der skal udskiftes, mod uret, og træk det ud.
- Fjern emballagen fra det nye filter, og sæt patronen i systemet. Drej den med uret, så trekantssymbolet på filterpatronen flugter med låseikonet på systemet.

- e. Tænd for vandforsyningen, og tilslut strømmen igen. Hvis RO-filteret udskiftes, skal du åbne for vandhanen og lade vandet løbe i 30 minutter. Hvis CP-filteret udskiftes, skal du åbne for vandhanen og lade vandet løbe i 10 minutter.
- f. Nulstil filterets levetid i henhold til kapitel V.

## VII. Forholdsregler

### 1. Advarsel

- Dette er IKKE en vandrenser. Brug altid kommunalt postevand som vandkilde. Brug ikke vand, der er mikrobiologisk usikkert eller af ukendt kvalitet, uden tilstrækkelig desinfektion før eller efter systemet.
- Dette system er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet overvåget eller instrueret i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med systemet.
- Sørg for at håndtere systemet forsigtigt og omhyggeligt. Forsøg ikke selv at modificere eller reparere systemet, ellers bortfalder garantien.
- Denne enhed er kun beregnet til husholdningsbrug.
- Systemets indløbsvandtemperatur skal ligge inden for 5-38 °C. Hvis indløbsvandtemperaturen overstiger 38 °C, kan filteret blive beskadiget og blive ugyldigt. Hvis indløbsvandtemperaturen er lavere end 5 °C, kan det medføre frysning og brud på systemets dele, hvilket resulterer i vandlækage.
- Vend ikke om på filterpatronernes monteringsrækkefølge for at undgå at påvirke systemets filterydelse.
- Hvis systemet er unormalt eller defekt, skal du straks holde op med at bruge det. Luk vandtilførselsventilen, og åbn for vandhanen for at tømme systemet. Hændelser med fejl omfatter:
  - Lækage
  - Produktet er revnet eller beskadiget
  - Der er en unormal lyd eller brændt lugt
  - Maskinen virker ikke
- Kontakt kundeservice for inspektion med det samme.
- Hvis du ikke bruger systemet i en længere periode, skal du lukke for vandforsyningen og åbne for vandhanen for at udløse det interne tryk for at undgå skader på systemet.

## VIII. Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Løsning
Der kommer ikke vand ud af vandhanen.	Koldtandsventilen eller trevejskugleventilen er lukket.	Tænd for ventilerne.
	Systemet er ikke tilsluttet strømmen.	Kontrollér, om strømadapteren er sluttet korrekt til systemet og stikkontakten.
Strømnings-hastigheden bliver langsommere.	Filteret er blokeret.	Udskift filteret.
	Indløbsvandtrykket er lavt.	Vent, indtil indløbsvandtrykket bliver stabilt, eller installer en trykforøger i systemet, hvis indløbsvandtrykket konstant er lavere end 0,1 MPa.
Dårlig vandkvalitet i udløbet.	Filteret har nået slutningen af sin levetid.	Udskift filteret.
	Systemet har ikke været brugt i nogen tid.	Tænd for vandhanen, og lad vandet løbe i 5 minutter.
	Vandkvaliteten i indløbet er dårlig.	Brug altid kommunalt postevand som vandkilde. Brug ikke vand, der er mikrobiologisk usikkert eller af ukendt kvalitet, uden tilstrækkelig desinfektion før eller efter systemet.
Fejlindikatoren lyser rødt, og der lyder bip.	Systemet har filtreret vand kontinuerligt i 2 timer.	Tag stikket ud af systemet, vent 1 minut, og sæt stikket i igen for at løse problemet.
	Printkortet er beskadiget.	Kontakt kundeservice.
Indikatorerne for filterets levetid lyser ikke, når vandhanen tændes.	Elektronikmodulet er beskadiget.	Kontakt kundeservice.
Nulstillingsknappen virker ikke.	Du har ikke trykket længe nok på knappen til at udløse nulstillingen.	Hold nulstillingsknappen nede i 5 sekunder.
Skylleknappen virker ikke.	Knapmodulet er beskadiget.	Kontakt kundeservice.

Indikatorerne lyser ikke.	Systemet er ikke tilsluttet strømmen.	Kontrollér, om strømadapteren er sluttet korrekt til systemet og stikkontakten.
	Lyskortet er beskadiget.	Kontakt kundeservice.
Smart-vandhanen virker ikke.	Smart-vandhanen er ikke tilsluttet strømmen.	Sørg for, at vandhanekablet er godt forbundet med systemet.
	Smart-vandhanen er beskadiget.	Kontakt kundeservice.

## IX. Garanti og service

Hvis du har brug for oplysninger, eller hvis du har problemer, kan du besøge [www.philips.com](http://www.philips.com) eller kontakte kundeservice i dit land. Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, skal du henvende dig til den lokale forhandler. Inden for to år fra købsdatoen vil du modtage gratis garantiservice for eventuelle skader forårsaget af fremstillingsprocessen eller komponenter under normal drift bekræftet af vores personale for vedligeholdelse og service. Garantiservicen omfatter ikke hyppigt udskiftede forbrugskomponenter, hjælpeudstyr, transportgebyrer og dør-til-dør-service. Vis købsbeviset til servicepersonalet ved vedligeholdelsen.

## X. Pakkeliste

System	1X
PC 4-i-1-filter	1X
RO-filter	1X
Strømadapter med stik	1X
Trevejskugleventil	1X
1/4" PE-rør	1X
3/8" PE-rør	1X
Smart-vandhane og tilbehør	1X
Brugervejledning	1X
Afløbsstykke	1X
Skruenøgle	1X

# Contenido

---

I. Introducción del producto	82
------------------------------	----

---

II. Especificaciones del producto	82
-----------------------------------	----

---

III. Descripción general del producto e ilustración de instalación	83
--	----

---

IV. Instalación	84
Instale la válvula de bola de tres vías	85
Instale el grifo	86
Instalación del sistema	87

---

V. Instrucción de uso	91
Antes del primer uso	91
Interfaz de usuario	91

---

---

VI. Mantenimiento	93
Mantenimiento de rutina	93
Vida útil del filtro	93
Reemplazo del cartucho de filtro	93

---

VII. Precauciones	94
Advertencia	94

---

VIII. Resolución de problemas	95
-------------------------------	----

---

IX. Garantía y servicio	96
-------------------------	----

---

X. Lista de componentes	97
-------------------------	----

---



# I. Instalación

Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips! Nuestros sistemas de filtración de agua por ósmosis inversa debajo del fregadero tienen un alto índice de flujo de filtración y un diseño sin depósito, lo que garantiza que cada gota de agua se filtre al instante y ahorre espacio. La membrana de ósmosis inversa tiene un nivel de filtración profundo de hasta 0,0001 micras, que elimina eficazmente virus, bacterias, metales pesados, pesticidas, dureza del agua, compuestos orgánicos volátiles, cloro y más, brindándole un agua de excelente sabor.\*

Lea este manual de usuario detenidamente antes de utilizar el aparato.

Guárdelo para referencia futura.


## Nota:

El agua suministrada por los sistemas de ósmosis inversa tiene un bajo contenido de minerales.

Las sales minerales que necesita el cuerpo humano las aportan los alimentos y, en menor medida, el agua que bebemos.

\* Las sustancias eliminadas o reducidas por este sistema no están necesariamente en el agua de todos los usuarios.

# II. Especificaciones del producto

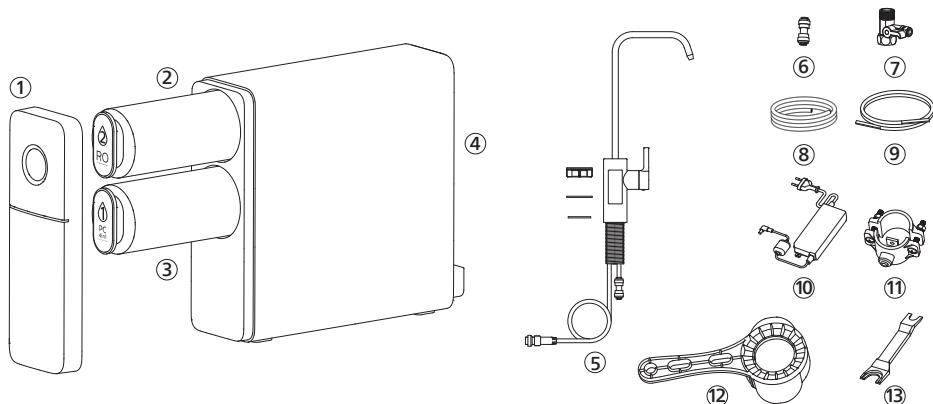
Nombre del producto	Philips sistema de filtración de agua por ósmosis inversa debajo del fregadero
Modelo del producto	AUT7006
Caudal de agua filtrada	2.1 litros/ minuto
Capacidad de filtración	Filtro de PC 4 en 1: 10,950 - 15,330 litros Filtro de ósmosis inversa: 11,000 - 18,250 litros
Presión de entrada de agua	0,1-0,4 MPa**
Temperatura del agua de entrada	5°C-38°C
Voltaje nominal	24V 
Potencia nominal	110W

TDS máximo de agua de entrada	1500 ppm***
Dimensiones	448*134*393mm
Peso neto	10.1 kg
Dureza máxima del agua de entrada	15 °HF***
Fuente de agua aplicable	Agua del grifo municipal, que cumple con todos los requisitos de la Directiva europea sobre agua para consumo humano 98/83 y sus transposiciones nacionales en los distintos estados miembros de la UE.

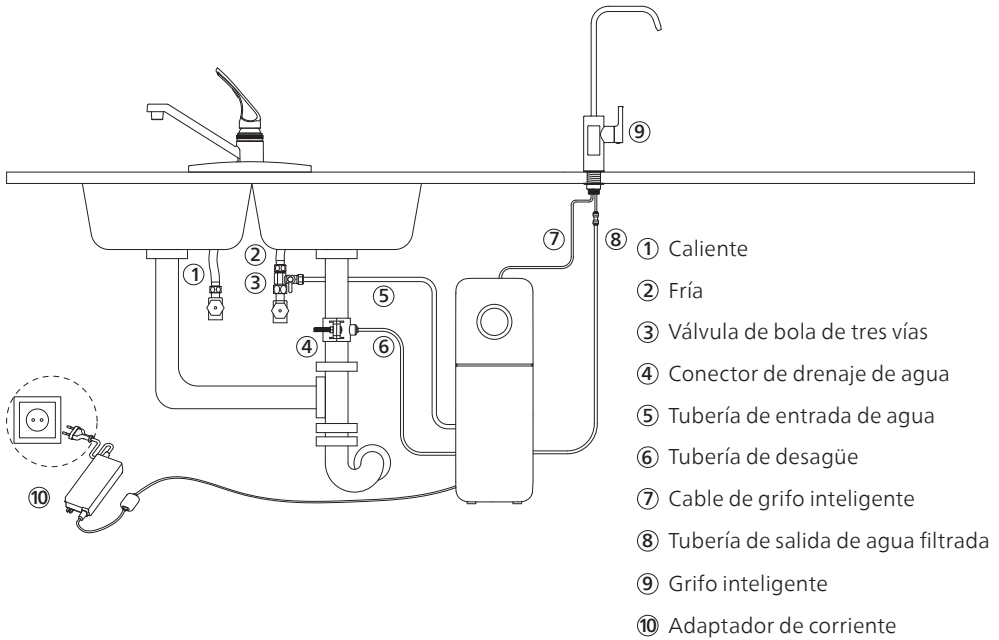
\*\* Cuando la presión del agua de entrada supera los 0,4 MPa, se debe instalar una válvula de alivio de presión antes del sistema. Cuando la presión del agua de entrada es inferior a 0,1 MPa, se debe instalar un amplificador de presión antes del sistema. La válvula de alivio de presión y el amplificador de presión adicionales deben comprarse por separado.

\*\*\* Si la salinidad del agua de entrada supera las 1500 ppm o la dureza supera los 15 °HF, la vida útil de los filtros puede verse afectada. Consulte con su distribuidor sobre la instalación de prefiltros antes del sistema.

### III. Descripción general del producto e ilustración de instalación



- ① Cubierta
- ② Filtro PC 4 en 1
- ③ Filtro de ósmosis inversa (RO)
- ④ Sistema
- ⑤ Grifería y accesorios
- ⑥ Accesorio de conexión rápida
- ⑦ Válvula de bola de tres vías
- ⑧ Tubería de PE de 1/4 "
- ⑨ Tubería de PE de 3/8 "
- ⑩ Adaptador de corriente con enchufe
- ⑪ Conector de drenaje de agua
- ⑫ Llave para cambiar filtros
- ⑬ Llave (para extraer las protecciones de entrada de agua y salida de agua)



## IV. Instalación

### Nota:

- Antes de la instalación, es importante verificar el estado del sistema para asegurarse de que no se haya dañado durante el transporte.

- Desembale el sistema y sus accesorios. Retire el material de embalaje protector. Se han utilizado materiales reciclables para el embalaje y deben eliminarse en los contenedores de reciclaje apropiados o en el centro de reciclaje local específico.

**Advertencia: Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños, ya que pueden ser peligrosas.**

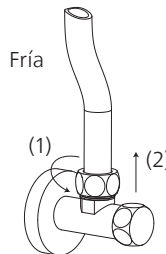
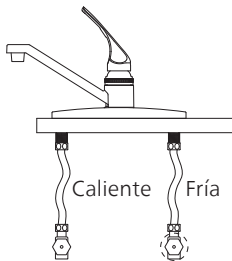
- Compruebe si falta algo de acuerdo con la lista de componentes y la descripción general.
- Dado que el sistema mejorará la calidad de su agua potable, todas las herramientas que se utilizarán en el proceso de instalación deben estar limpias, libres de óxido y grasa.
- El proceso de instalación debe realizarse en condiciones higiénicas adecuadas, tomando todas las precauciones necesarias en cuanto a materiales y componentes que entrarán en contacto con el agua a tratar o consumir.
- Evite la contaminación externa del sistema mediante un manejo inadecuado, el uso de guantes, gel desinfectante y el lavado de manos con la frecuencia necesaria durante el proceso de instalación, primer uso y mantenimiento del sistema.
- El sistema y la instalación deben cumplir con las normativas locales aplicables.
- Este producto no se puede eliminar con otros residuos domésticos.

Al final de la vida útil del producto, debe devolverse al lugar de compra o al centro de reciclaje local, indicando que contiene componentes eléctricos y electrónicos. La recogida y el tratamiento adecuados del producto, que ya no se utilizará, contribuye a la conservación de los recursos naturales y evita los posibles riesgos para la salud pública.

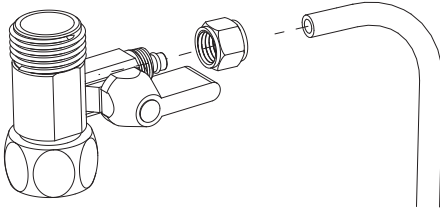


## 1. Instale la válvula de bola de tres vías

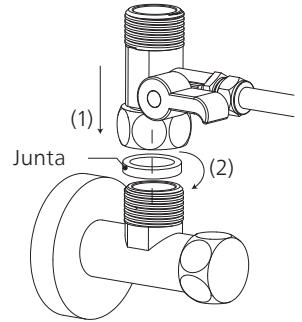
- a. Corte el suministro de agua fría. Abra el grifo de agua fría de la cocina para liberar la presión y permitir que el agua se drene de la tubería. Desconecte la manguera de agua fría de la válvula de agua fría.



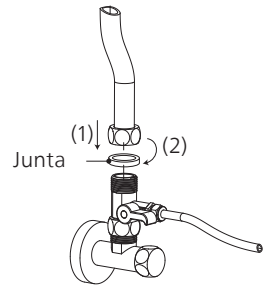
b. Deslice la tuerca de la válvula de bola de tres vías en la tubería de PE de 3/8" e inserte la tubería en la abertura de la válvula de bola de tres vías. Apriete la tuerca con una llave.



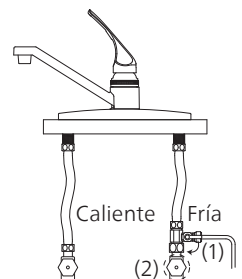
c. Instale la válvula de bola de tres vías en la válvula de agua fría. No se olvide de la junta dentro de la válvula de bola de tres vías durante la instalación.



d. Conecte la manguera de agua fría con la válvula de bola de tres vías y atorníllela firmemente con una llave. No se olvide de la junta de la manguera de agua fría durante la instalación.



e. Cierre la válvula de bola de tres vías. Active el suministro de agua fría. Limpie las conexiones con un pañuelo de papel para ver si hay fugas. Si el pañuelo permanece seco, significa que la válvula de bola de tres vías está instalada correctamente.



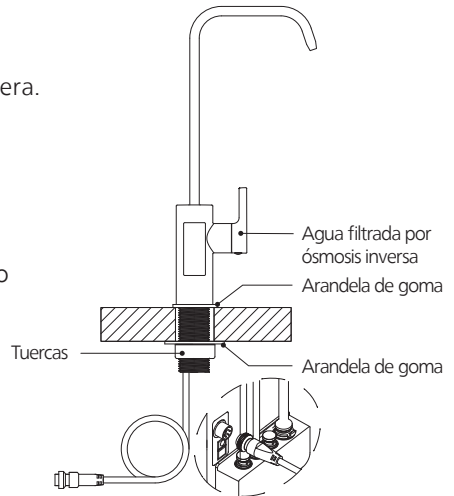
## 2. Instale el grifo

### Nota:

Seleccione una posición de instalación adecuada. El entorno donde se instale el grifo debe cumplir con las condiciones adecuadas de higiene y saneamiento.

Asegúrese de que el grifo quede plano sobre el fregadero o la superficie de la encimera.

- a. Taladre un orificio con un diámetro de unos 25 mm. Omita este paso si ya hay un orificio en el fregadero o en la superficie de la encimera.
- b. Instale el grifo de acuerdo con el diagrama. Atornille la tuerca del vástago del grifo hasta arriba del vástago del grifo y apriétela para fijar el grifo.
- c. Conecte el cable del grifo al conector del grifo en la parte posterior del sistema y apriete la tuerca para fijar el cable.



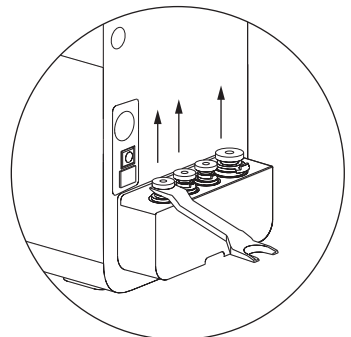
## 3. Instalación del sistema

### Nota:

Compruebe si hay suficiente espacio para instalar el sistema en sí, sus accesorios, las conexiones y para el mantenimiento y la reparación. Bajo ninguna circunstancia se debe instalar el sistema al aire libre. El entorno donde se instala el sistema debe cumplir con las condiciones de higiene y saneamiento adecuadas. Evite cualquier goteo externo de líquidos de tuberías o desagües, etc. en el sistema.

Este sistema debe colocarse sobre una superficie estable y plana. Mantenga el sistema alejado del calor. No debe colocarse en un lugar que pueda tener fugas de gas inflamable.

- a. Coloque la llave entre el tapón protector y la base de la conexión e impulse la llave hacia abajo para extraer los tapones protectores de las conexiones (vea el grafico)



b. Conecte la entrada de agua y la válvula de bola de tres vías.

Mida la longitud de la tubería de 3/8" que necesita para conectar el sistema y la válvula de bola de tres vías, y córtela en consecuencia con un cortatubos.

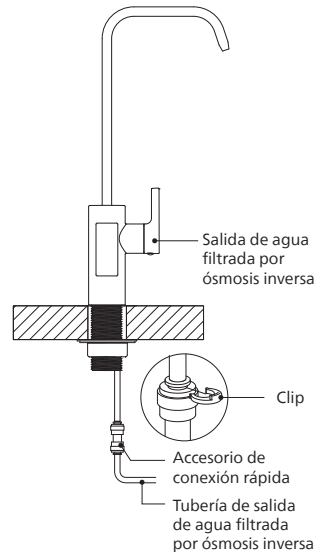
Inserte el otro extremo de la tubería de 3/8" que se ha conectado con la válvula de bola de tres vías en el orificio de entrada de agua en la parte posterior del sistema.

Use una pinza para asegurar la tubería en el orificio.

**Nota:** La presión del agua de entrada debe estar entre 0,1 y 0,4 MPa. Si la presión es demasiado baja, se debe instalar un amplificador de presión antes del sistema. Si la presión es demasiado alta, se debe instalar una válvula de alivio de presión antes del sistema. La válvula de alivio de presión y el amplificador de presión adicionales deben comprarse por separado.

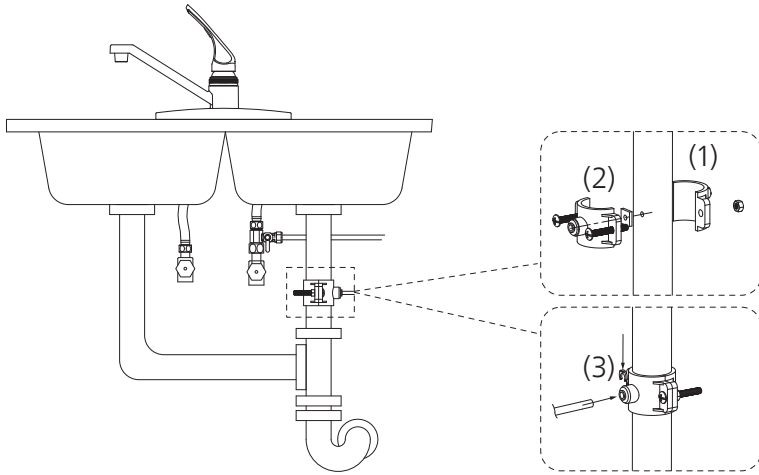
c. Conecte la salida de agua y el grifo.

Después de medir la longitud de la tubería de 1/4" debe conectar el sistema y el grifo, corte la tubería de 1/4" con un cortatubos. Inserte un extremo de la tubería en un accesorio de conexión rápida y conecte el accesorio de conexión rápida en el vástago del grifo. Inserte el otro extremo de la tubería de 1/4" en el orificio de salida de agua filtrada en la parte posterior del sistema hasta que se detenga. Use una pinza para asegurar la tubería en el orificio.



d. Conecte la toma de agua de drenaje y el conector de drenaje.

Identifique la ubicación de salida del desagüe. Perfore un agujero de 6.5 mm en la tubería de drenaje. Instale el conector de drenaje según el diagrama. Apriete bien las tuercas. Corte una sección de tubería de 1/4 ". Inserte un extremo de la tubería en el orificio de salida de drenaje en la parte posterior del sistema hasta que se detenga. Utilice un clip para asegurar la tubería en el agujero. Inserte el otro extremo de la tubería en el conector de drenaje.

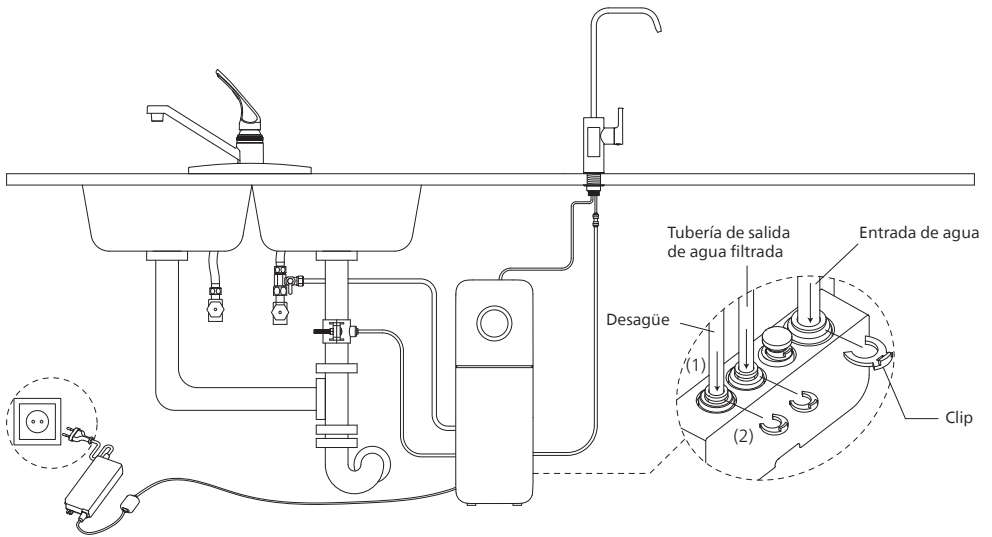


**Nota:**

- No penetre en el lado opuesto de la tubería al perforar el agujero.

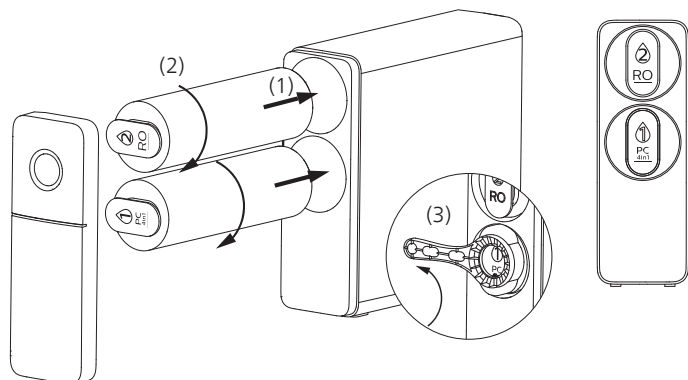
e. Conecte el adaptador de corriente con el sistema.

NO coloque el enchufe en la toma todavía.

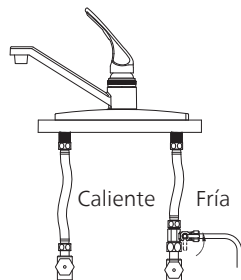


f. Mueva el sistema a su espacio en el armario debajo del fregadero.

g. Retire la envoltura de plástico de los cartuchos de filtro. Inserte los cartuchos de filtro en el sistema según corresponda y utilice la llave inglesa para cambiar los filtros a giros en el sentido de las agujas del reloj para alinear el icono de triángulo del cartucho de filtro con el icono de candado del sistema.



h. Compruebe si el sistema está instalado correctamente y encienda la válvula de bola de tres vías.



# V. Instrucción de uso

## 1. Antes del primer uso

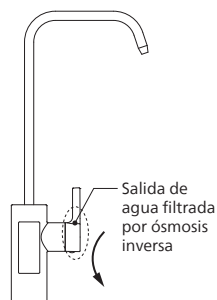
a. Conecte el sistema a la alimentación eléctrica. Escuchará un pitido y todos los indicadores se iluminarán durante 3 segundos. La descarga del sistema se activará automáticamente.

Limpie todas las uniones y conexiones con un pañuelo para comprobar si hay fugas.

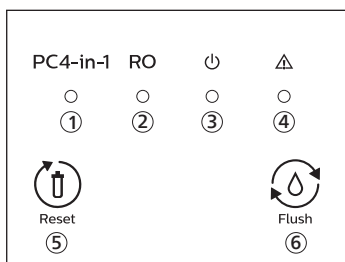
Si el pañuelo permanece seco, significa que el sistema está instalado correctamente.

Si no hay más operaciones después de la descarga automática, el sistema se pondrá en modo de espera y los indicadores se apagarán.

b. Después de que se complete el lavado automático, abra el grifo para permitir que el agua corra durante 30 minutos para eliminar el aire y las partículas de carbón a través de los filtros. Después de eso, el sistema está listo y puede comenzar a consumir el agua filtrada.



## 2. Interfaz de usuario



① Indicador de vida útil del filtro PC 4 en 1

② Indicador de duración del filtro RO

③ Indicador de encendido

④ Indicador de error

⑤ Botón de restablecimiento

⑥ Botón de descarga

Cuando se abre el grifo, todos los indicadores se iluminarán para mostrar la vida útil del filtro, el estado de la alimentación y el indicador de error se apagará a menos que haya un error.

#### a. Indicador de vida útil del filtro

Estado	Indicador	Alerta sonora
Más de 14 días	Luz azul constante (máquina) Luz blanca constante (grifo)	No disponible
Menos de 14 días	Luz roja intermitente (máquina & grifo)	Habrán pitidos cada vez que se abra el grifo, recordándole que debe reemplazar el filtro.
El filtro ha llegado al final de su vida útil y debe reemplazarse de inmediato.	Luz roja constante (máquina & grifo)	Habrán pitidos cada vez que se abra el grifo, recordándole que debe reemplazar el filtro.

#### b. Indicador de error

- Si el grifo se abre ininterrumpidamente durante 2 horas, el sistema entrará en modo de protección y se apagará. Mientras tanto, el indicador de error parpadea en rojo y escuchará pitidos. Desenchufe el sistema, espere 1 minuto y vuelva a enchufarlo para solucionar el problema.

#### c. Descarga automática

- El sistema se descarga automáticamente cuando se enciende.
- El sistema se descarga automáticamente cuando ha estado filtrando agua de forma continua durante 5 minutos.
- El sistema se descarga automáticamente cuando no ha estado filtrando agua durante 72 horas.

#### d. Botón de descarga

Vd. Puede activar el sistema de descarga manualmente, pulsando el botón de descarga cuando el sistema este en modo espera.

Durante la descarga, pulse el botón de descarga de nuevo para detener el proceso.

#### e. Botón de restablecimiento

Para restablecer la vida útil del filtro, mantenga pulsado el botón de restablecimiento durante 5 segundos. Oirá un pitido y el indicador de la vida útil del filtro CP parpadeará en azul. Pulse brevemente el botón de restablecimiento nuevamente para seleccionar el filtro que debe restablecerse.

Cuando el indicador del filtro seleccionado parpadee, mantenga pulsado el botón de restablecimiento durante 3 segundos. Oirá un pitido y el indicador mostrará una luz azul constante. Esto significa que la vida útil del filtro se ha restablecido correctamente.

## VI. Mantenimiento

### 1. Mantenimiento de rutina

- No se deben utilizar disolventes orgánicos como gasolina, etc. para limpiar la carcasa del dispositivo. Si es necesario limpiarlo, limpie suavemente la superficie del producto con un paño húmedo después de desconectarlo de la fuente de alimentación.
- Si el sistema no se usa durante más de 2 días, abra el grifo y deje correr el agua durante al menos 5 minutos para lavar los filtros y el sistema.
- Si el sistema no se va a utilizar durante un período prolongado, saque los cartuchos de filtro, séllelos con envoltorios de plástico y guárdelos en el frigorífico (no en el congelador). Apague la válvula de bola de tres vías, abra el grifo para vaciar el sistema y apague la energía. Antes de volver a usarlo, deje correr el agua durante al menos 10 minutos para limpiar los filtros y el sistema.

### 2. Vida útil del filtro

#### Nota

Para obtener el mejor rendimiento, cambie el cartucho de filtro de acuerdo con el indicador de vida útil del filtro o el ciclo de reemplazo del filtro que se sugiere a continuación. Cuando se observa un caudal significativamente menor, recomendamos cambiar también los filtros.

**Este sistema solo puede funcionar con filtros Philips.**

Filtro	Código de modelo	Vida útil del filtro
Filtro PC 4 en 1	AUT728	12-24 meses*
Filtro de ósmosis inversa	AUT780	36-60 meses*

\* La vida útil real del cartucho de filtro depende de la calidad del agua del grifo local y del uso diario. El ciclo de sustitución recomendado es un promedio basado en la calidad del agua del grifo local diferente. Si la calidad del agua del grifo local está por debajo del promedio, la vida útil real del cartucho diferirá del ciclo de sustitución recomendado. Si el cartucho del filtro está bloqueado, reemplácelo.

### 3. Reemplazo del cartucho de filtro

- a. Apague el suministro eléctrico y de agua antes de reemplazar los cartuchos de filtro.
- b. Retire la cubierta delantera.
- c. Gire el filtro que necesita reemplazar en sentido contrario de las agujas de un reloj y extráigalo.
- d. Retire el embalaje del nuevo filtro e inserte el cartucho en el sistema. Gírelo en el sentido de las agujas del reloj para alinear el icono triangular del cartucho del filtro con el icono de candado del sistema.
- e. Inicie el suministro de agua y vuelva a conectarlo a la corriente. Si se reemplaza el filtro de ósmosis inversa, abra el grifo y deje correr el agua durante 30 minutos.  
Si se reemplaza el filtro CP, abra el grifo y deje correr el agua durante 10 minutos.
- f. Restablezca la vida útil del filtro según el capítulo V.

## VII. Precauciones

### 1. Advertencia

- Este NO es un purificador de agua. Utilice siempre agua del grifo municipal como fuente de agua. No utilice agua microbiológicamente no segura o de calidad desconocida sin una desinfección adecuada antes o después del sistema.
- Este sistema no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el sistema.
- Asegúrese de manipular el sistema suavemente y con cuidado. No intente modificar o reparar el sistema usted mismo; de lo contrario, la garantía dejará de ser válida.
- Este dispositivo está diseñado para uso doméstico únicamente.
- La temperatura del agua de entrada del sistema debe estar entre 5-38°C.  
Cuando la temperatura del agua de entrada supera los 38°C, el filtro podría dañarse y quedar inservible. Si la temperatura del agua de entrada es inferior a 5°C, puede provocar congelación y la rotura de partes del sistema, lo que provocaría una fuga de agua.
- No invierta el orden de instalación de los cartuchos de filtro para evitar afectar el rendimiento del filtro del sistema.

- Si el funcionamiento del sistema es anormal o tiene algún defecto, deje de usarlo inmediatamente. Cierre la válvula de entrada de agua y abra el grifo para vaciar el sistema. Los eventos de fallos incluyen:
  - Fuga
  - El producto está agrietado o dañado.
  - Se escucha un sonido anormal o un olor a quemado.
  - La máquina no funciona
 Comuníquese con el servicio de atención al consumidor para una inspección de inmediato.
- Si no usa el sistema durante un período prolongado, corte el suministro de agua y abra el grifo para liberar la presión interna y evitar daños en el sistema.

## VIII. Resolución de problemas

Problema	Causa posible	Solución
No sale agua del grifo.	La válvula de agua fría o la válvula de bola de tres vías está cerrada.	Abra las válvulas.
	El sistema no está conectado a la energía.	Compruebe si el adaptador de corriente está conectado al sistema y la toma de corriente correctamente.
El caudal se vuelve más lento.	El filtro está bloqueado.	Reemplace el filtro.
	La presión del agua de entrada es baja.	Espere hasta que la presión del agua de entrada se estabilice o instale un dispositivo de aumento de presión antes del sistema si la presión del agua de entrada es constantemente inferior a 0,1 MPa.
Mala calidad del agua de salida.	El filtro ha llegado al final de su vida útil.	Reemplace el filtro.
	El sistema no se ha utilizado durante algún tiempo.	Abra el grifo y deje correr el agua durante 5 minutos.
	La calidad del agua de entrada es mala.	Utilice siempre agua del grifo municipal como fuente de agua. No utilice agua microbiológicamente no segura o de calidad desconocida sin una desinfección adecuada antes o después del sistema.

El indicador de error se ilumina en rojo y se escuchan pitidos.	El sistema ha estado filtrando agua continuamente durante 2 horas.	Desenchufe el sistema, espere 1 minuto y vuelva a enchufarlo para solucionar el problema.
	La placa PCB está dañada.	Comuníquese con el servicio de atención al consumidor.
Los indicadores de vida útil del filtro no se encienden cuando se abre el grifo.	El módulo electrónico está dañado.	Comuníquese con el servicio de atención al consumidor.
El botón de restablecimiento no funciona	No pulsó el botón el tiempo suficiente para activar el restablecimiento.	Mantenga pulsado el botón de restablecimiento durante 5 segundos.
El botón de descarga no funciona.	El módulo de botones está dañado.	Comuníquese con el servicio de atención al consumidor.
Los indicadores no se encienden.	El sistema no está conectado a la energía.	Compruebe si el adaptador de corriente está conectado al sistema y la toma de corriente correctamente.
	La placa de luz está dañada.	Comuníquese con el servicio de atención al consumidor.
El grifo inteligente no funciona.	El grifo inteligente no está conectado a la corriente.	Asegúrese de que el cable del grifo esté conectado firmemente con el sistema.
	El grifo inteligente está dañado.	Comuníquese con el servicio de atención al consumidor.

## IX. Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite [www.philips.com](http://www.philips.com) o comuníquese con el centro de atención al consumidor de su país. Si no hay un centro de atención al consumidor en su país, vaya a un distribuidor local. En un plazo de dos años a partir de la fecha de compra, recibirá el servicio de garantía gratuito por cualquier daño causado por el proceso de fabricación o componentes en funcionamiento normal confirmados por nuestro servicio de mantenimiento. El servicio de garantía no incluye componentes consumibles reemplazados con frecuencia, dispositivos auxiliares, tarifas de transporte y servicio puerta a puerta. Muestre el comprobante de compra al personal de servicio durante el mantenimiento.

## X. Lista de componentes

Sistema	1X
Filtro PC 4 en 1	1X
Filtro de ósmosis inversa	1X
Adaptador de corriente con enchufe	1X
Válvula de bola de tres vías	1X
Tubería PE de 1/4"	1X
Tubería PE de 3/8"	1X
Accesorio y grifo inteligente	1X
Manual de usuario	1X
Connector de drenaje de agua	1X
Llave adaptador para filtros	1X

# Contenu

---

I. Présentation du produit 99

---

II. Spécification du produit 99

---

III. Présentation du produit et illustration de l'installation 100

---

IV. Installation 101

- Installer le robinet à boisseau sphérique à trois voies 102
  - Installer la robinetterie 103
  - Installation du système 104
- 

V. Mode d'emploi 108

- Avant la première utilisation 108
  - Interface de l'utilisateur 108
- 

---

VI. Entretien 110

- Entretien de routine 110
  - Durée de vie du filtre 110
  - Remplacement de la cartouche de filtration 111
- 

VII. Précautions 111

- Avertissement 111
- 

VIII. Diagnostic des défaillances 113

---

IX. Garantie et service 114

---

X. Liste du colis 115

---



# I. Présentation du produit

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips ! Nos systèmes de filtration d'eau sous évier par osmose inverse (RO) sont dotés d'un débit de filtration élevé et d'un design sans réservoir garantissant que chaque goutte d'eau est fraîchement filtrée tout en économisant l'espace. La membrane à osmose inverse permet un niveau de filtration en profondeur, jusqu'à 0,0001 micron, ce qui élimine efficacement les virus, les bactéries, les métaux lourds, les pesticides, le calcaire, les composés organiques volatils, le chlore, etc., de sorte à vous proposer une eau au goût délicieux.\*


Lire attentivement le présent mode d'emploi avant d'utiliser le dispositif. Le conserver aux fins de référence future.

## Remarque :

L'eau fournie par les systèmes à osmose inverse comprend une faible teneur minérale. Les sels minéraux nécessaires à l'organisme humain sont apportés par l'alimentation et, dans une moindre mesure, par l'eau que nous buvons.

\* Les substances éliminées ou réduites par ce système ne se trouvent pas nécessairement dans l'eau de tous les utilisateurs.

# II. Spécification du produit

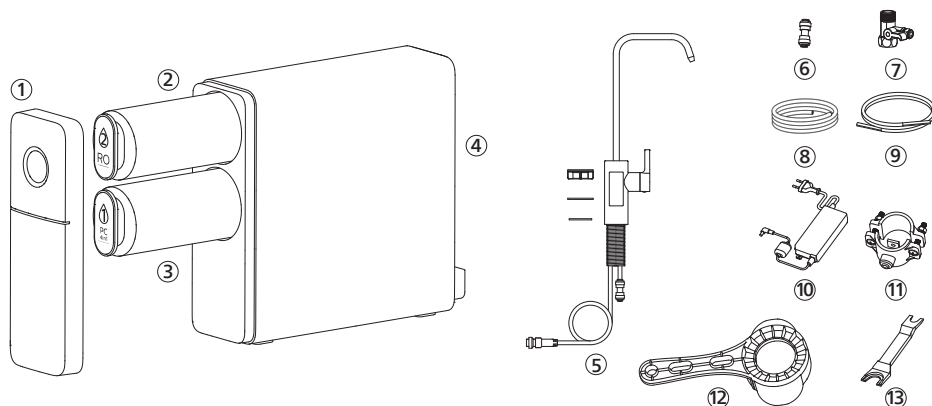
Nom du produit	Système de filtration d'eau sous évier par osmose inverse Philips
Modèle du produit	AUT7006
Débit d'eau filtrée	2.1 litres/minute
Capacité de filtration	Filtre PC 4-en-1 : 10,950 - 15,330 litres Filtre RO : 11,000 - 18,250 litres
Pression d'admission d'eau	0,1 - 0,4 MPa**
Température d'admission d'eau	5°C-38°C
Tension nominale	24V 
Puissance nominale	110W

Admission d'eau maximale TDS	1500 ppm***
Dimensions	448*134*393mm
Poids net	10.1 kg
Dureté maximale de l'eau d'admission	15 °HF***
Source d'eau applicable	Eau du robinet répondant à l'ensemble des exigences de la Directive européenne sur l'eau pour la consommation humaine n° 98/83 et ses transpositions nationales dans les différents États membres de l'UE.

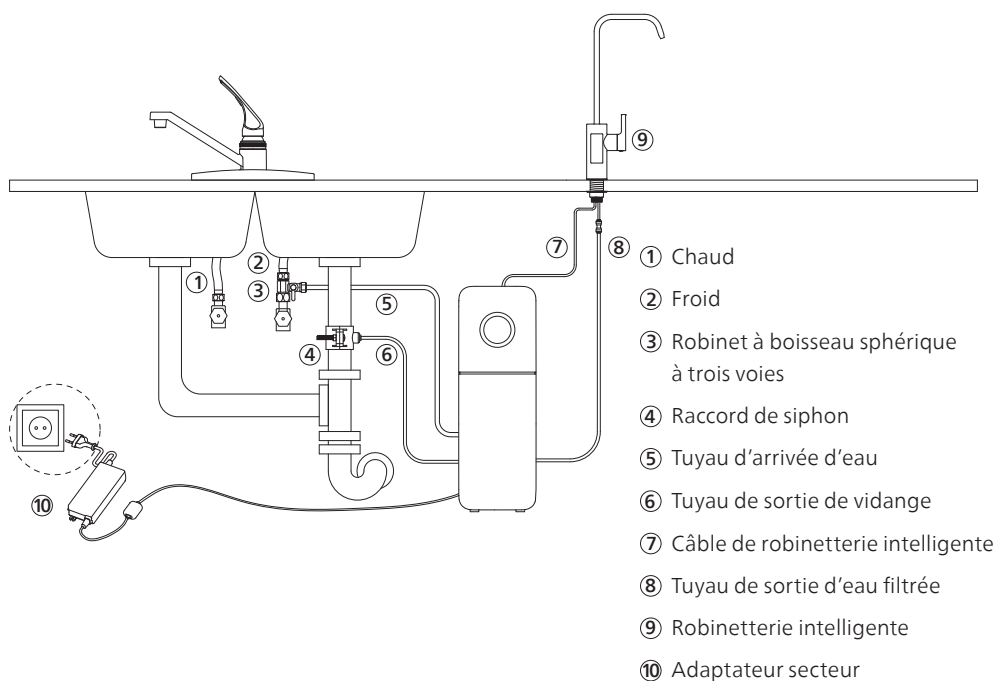
\*\* Lorsque la pression d'admission d'eau dépasse 0,4 MPa, une soupape de surpression doit être installée en amont du système. Lorsque la pression d'admission d'eau est inférieure à 0,1 MPa, un dispositif de surpression doit être installé en amont du système. La soupape de surpression et le dispositif de surpression additionnels doivent être achetés séparément.

\*\*\* Si la salinité de l'eau d'admission dépasse 1500 ppm, ou la dureté dépasse 15 °HF, la durée de vie des filtres peut être impactée. Consulter son revendeur quant à l'installation de filtres supplémentaires en amont du système.

### III. Présentation du produit et illustration de l'installation



- ① Capot
- ② Filtre PC 4-en-1
- ③ Filtre à osmose inverse (RO)
- ④ Système
- ⑤ Robinetterie et accessoire
- ⑥ Raccord rapide
- ⑦ Robinet à boisseau sphérique à trois voies
- ⑧ Tuyau PE 1/4"
- ⑨ Tuyau PE 3/8"
- ⑩ Adaptateur secteur avec prise
- ⑪ Raccord de siphon
- ⑫ Clé pour le changement des filtres
- ⑬ Clé pour retirer les bouchons d'entrée et de sortie d'eau



## IV. Installation

### Remarque:

- Il est important avant l'installation de vérifier l'état du système pour s'assurer qu'il n'a pas été endommagé au cours du transport.

- Déballez le système et ses accessoires. Retirez le matériau d'emballage protecteur. Des matériaux recyclables ont été utilisés à cette fin et doivent être éliminés dans les bacs de recyclage dédiés ou collectés dans un centre de recyclage local spécifique.

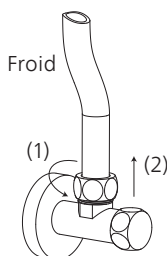
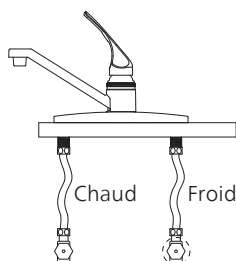
**Avvertissement : tenir les sacs en plastique hors de la portée des enfants, car ils peuvent être dangereux.**

- Vérifier la complétude de la liste du colis et l'aperçu.
- Étant donné que le système améliorera la qualité de votre eau potable, tous les outils utilisés dans le processus d'installation doivent être propres, démunis de rouille et de graisse.
- Le processus d'installation doit être réalisé dans des conditions d'hygiène adéquates, en prenant toutes les précautions requises relatives aux matériaux et aux composants qui entreront en contact avec l'eau à traiter ou de consommation.
- Éviter la contamination externe du système par une manipulation inappropriée, en utilisant des gants, du gel désinfectant et en lavant les mains aussi souvent que nécessaire au cours du processus d'installation, de la première utilisation et de l'entretien du système.
- Le système et l'installation doivent être conformes aux réglementations locales en vigueur.
- Le présent produit ne peut être jeté avec les autres déchets ménagers. En fin de durée de vie, le produit doit être retourné au lieu d'achat ou dans un centre de recyclage local, en indiquant qu'il contient des composants électriques et électroniques. La collecte et le traitement adéquats du produit ne devant plus être utilisé contribuent à la préservation des ressources naturelles et évitent tout risque potentiel en termes de santé publique.

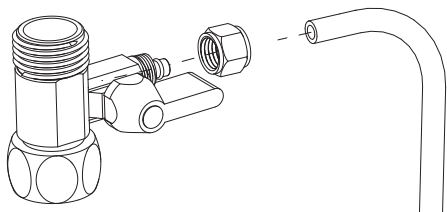


## 1. Installer le robinet à boisseau sphérique à trois voies.

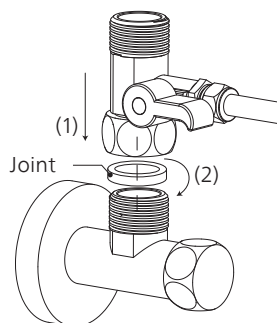
- Couper l'alimentation en eau froide. Ouvrir la robinetterie d'eau froide de la cuisine pour relâcher la pression et permettre à l'eau d'être évacuée de la conduite. Déconnecter le tuyau d'eau froide du robinet d'eau froide.



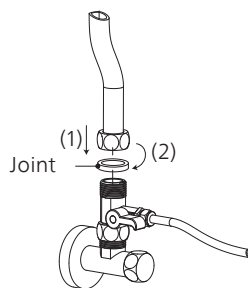
- b. Faire glisser l'écrou du robinet à boisseau sphérique à trois voies sur le tuyau PE 3/8" et insérer le tuyau dans l'ouverture du robinet à boisseau sphérique à trois voies. Serrer l'écrou avec une clé.



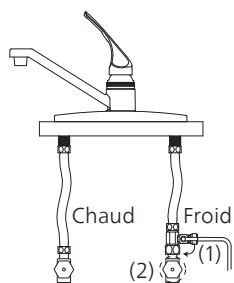
- c. Installer le robinet à boisseau sphérique à trois voies sur le robinet d'eau froide. Ne pas oublier le joint situé à l'intérieur du robinet à boisseau sphérique à trois voies au cours du montage.



- d. Connecter le tuyau d'eau froide au robinet à boisseau sphérique à trois voies et le visser fermement avec une clé. Ne pas oublier le joint situé à l'intérieur du tuyau d'eau froide au cours du montage.



- e. Fermer le robinet à boisseau sphérique à trois voies. Ouvrir l'alimentation en eau froide. Essayer les raccords avec un mouchoir pour localiser la présence d'éventuelles fuites. Si le tissu reste sec, cela signifie que le robinet à boisseau sphérique à trois voies est installé de manière appropriée.



## 2. Installer la robinetterie.

### Remarque:

Sélectionner une position de montage adéquate. L'environnement dans lequel la robinetterie est installée doit respecter toutes les conditions d'hygiène et d'assainissement requises. S'assurer que la robinetterie repose à plat sur le dessus de l'évier ou du plan de travail.

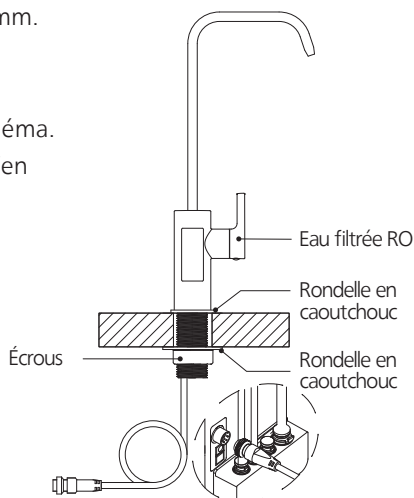
a. Percer un orifice d'un diamètre d'environ 25 mm.

Passer cette étape s'il y a déjà un orifice dans l'évier ou le plan de travail.

b. Installer la robinetterie conformément au schéma.

Visser l'écrou de la tige de robinetterie jusqu'en haut de la tige et le serrer pour sécuriser la robinetterie.

c. Connecter le câble de la robinetterie au connecteur de la robinetterie à l'arrière du système et serrer l'écrou pour sécuriser le câble.



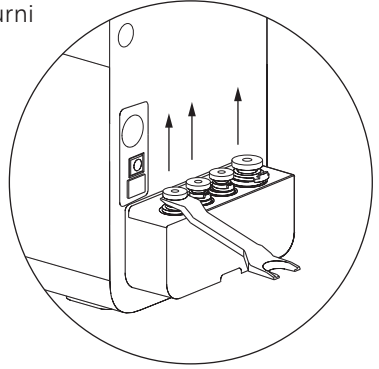
## 3. Installation du système

### Remarque:

Vérifier s'il y a suffisamment d'espace pour installer le système en lui-même, ses accessoires, les raccords et pour l'entretien et la réparation. Le système ne doit en aucun cas être installé en extérieur. L'environnement dans lequel le système est installé doit respecter toutes les conditions d'hygiène et d'assainissement requises. Éviter tout écoulement externe de liquides sur le système, issus de tuyaux ou de vidanges, etc.

Ce système doit être placé sur une surface stable et plane. Tenir le système à l'écart de la chaleur. Il ne doit pas être placé dans un endroit pouvant présenter des fuites de gaz inflammables.

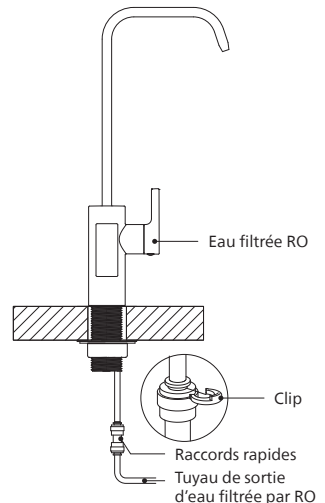
- a. Appuyer sur les douilles de serrage et utilisé la clé fourni avec le manuel d'utilisation retirer les bouchons des orifices d'admission et de sortie d'eau à l'arrière du système.



- b. Connecter l'admission d'eau et le robinet à boisseau sphérique à trois voies. Mesurer la longueur du tuyau 3/8" requise pour raccorder le système et le robinet à boisseau sphérique à trois voies, et le couper en conséquence avec un dispositif dédié. Insérer l'autre extrémité du tuyau 3/8" raccordé au robinet à boisseau sphérique à trois voies dans l'ouverture d'admission d'eau à l'arrière du système. Utiliser un clip pour sécuriser le tuyau au niveau de l'orifice.

**Remarque:** la pression de l'eau d'admission doit être comprise entre 0,1 et 0,4 MPa. Si la pression est trop basse, un dispositif de surpression doit être installé en amont du système. Si la pression est trop élevée, une soupape de surpression doit être installée en amont du système. La soupape de surpression et le dispositif de surpression additionnels doivent être achetés séparément.

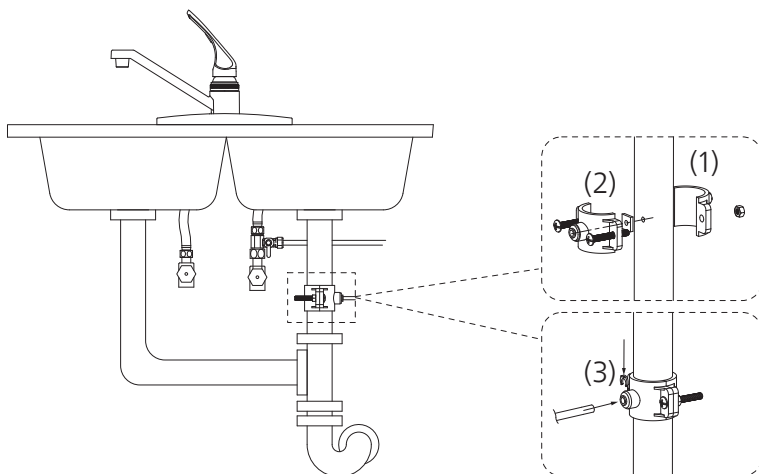
- c. Raccorder la sortie d'eau et la robinetterie. Après avoir mesuré la longueur requise du tuyau 1/4" pour connecter le système et la robinetterie, couper le tuyau 1/4" avec un dispositif dédié. Insérer une extrémité du tuyau dans le raccord rapide et connecter ce dernier sur la tige de la robinetterie. Insérer l'autre extrémité du tuyau 1/4" dans l'orifice de sortie d'eau filtrée à l'arrière du système jusqu'à son blocage. Utiliser un clip pour sécuriser le tuyau au niveau de l'orifice.



d. Assemblez le tuyau d'évacuation d'eau et le raccord de siphon

Repérez où se trouve le tuyau d'évacuation des eaux usées. Percez un trou de 6.5 mm sur ce dernier. Installez le raccord de siphon en vous référant à l'illustration.

Serrez correctement les écrous. Coupez un morceau de tube 1/4". Insérez une extrémité de ce tube dans le trou du tuyau d'évacuation à l'arrière du système jusqu'à ce qu'il soit stoppé. Utilisez un clip pour maintenir le tube au niveau du trou. Insérez l'autre extrémité du tube dans le raccord de siphon.

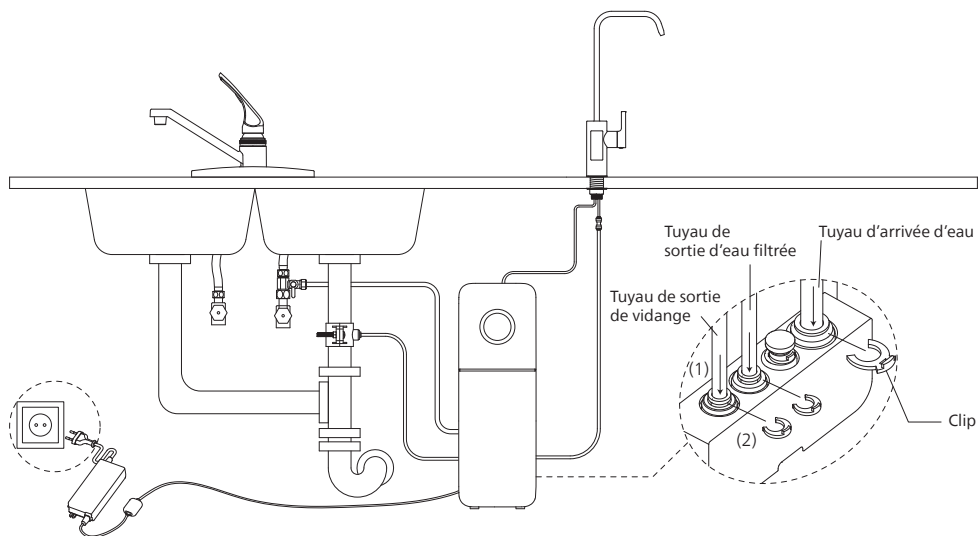


**Remarque:**

- N'installez pas le raccord de siphon sur le tuyau d'évacuation servant au broyeur.
- Veillez à ne pas percer pas la paroi du tuyau côté opposé lorsque vous réalisez le trou.

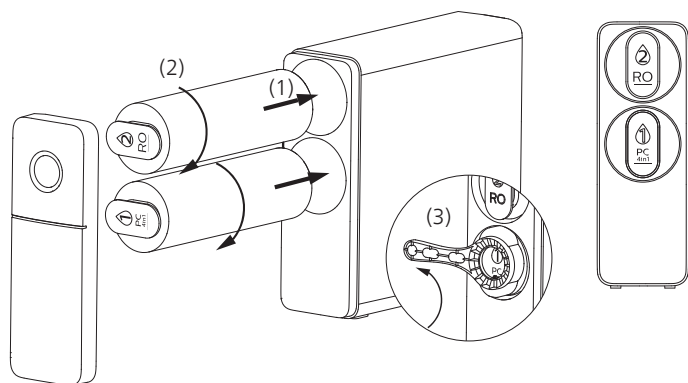
e. Connecter l'adaptateur secteur au système.

NE PAS BRANCHER la fiche maintenant.

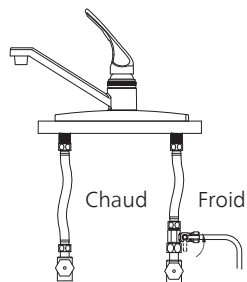


f. Placer le système dans l'emplacement dédié sous l'évier.

g. Retirer le film plastique des cartouches de filtration. Insérer les cartouches de filtration dans le système de manière conforme et utiliser la clé pour changer les filtres pour les tourner dans le sens horaire de sorte à aligner l'icône du triangle de la cartouche de filtration avec l'icône de verrouillage du système.



h. Vérifier si le système est correctement installé et ouvrir le robinet à boisseau sphérique à trois voies.

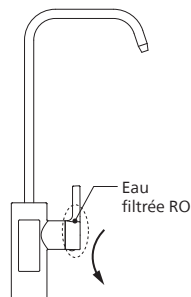


## V. Mode d'emploi

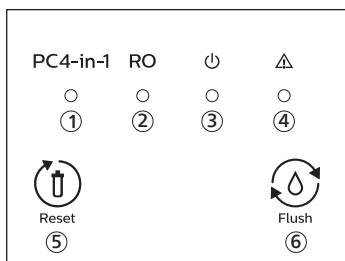
### 1. Avant la première utilisation

a. Brancher le système sur le réseau. Un bip est émis et tous les voyants s'allument pendant 3 secondes. Le rinçage du système sera automatiquement activé. Essuyer tous les joints et raccords avec un mouchoir pour vérifier l'absence de fuites. Si le tissu reste sec, cela signifie que le système est installé de manière appropriée. Une fois le rinçage automatique réalisé, le système non sollicité passera en mode Veille et les voyants s'éteindront.

b. Une fois le rinçage automatique achevé, ouvrir la robinetterie pour permettre à l'eau de couler pendant 30 minutes pour chasser l'air et les éléments en carbone à travers les filtres. Le système sera alors prêt et l'eau filtrée pourra être consommée.



### 2. Interface de l'utilisateur



- ① Voyant de durée de vie du filtre PC 4-en-1
- ② Voyant de durée de vie du filtre RO
- ③ Voyant d'alimentation
- ④ Voyant d'erreur
- ⑤ Touche de réinitialisation
- ⑥ Touche de rinçage

Lorsque la robinetterie est ouverte, tous les voyants s'allument pour indiquer la durée de vie du filtre et le statut de l'alimentation, le voyant d'erreur restant éteint sauf en cas d'erreur.

### a. Voyant de durée de vie du filtre

Statut	Voyant	Alerte sonore
Plus de 14 jours	Lumière bleue permanente (machine) Lumière blanche constante (robinet)	N/A
Moins de 14 jours	Lumière rouge clignotante (machine & robinet)	Des bips seront émis chaque fois que la robinetterie sera ouverte pour rappeler de remplacer le filtre.
The filter has reached the end of life and should be replaced immediately	Lumière rouge permanente (machine & robinet)	Des bips seront émis chaque fois que la robinetterie sera ouverte pour rappeler de remplacer le filtre.

### b. Voyant d'erreur

- Si la robinetterie est constamment ouverte pendant 2 heures, le système passera en mode Protection et s'arrêtera. Pendant ce temps, le voyant d'erreur clignotera en rouge et des bips seront émis. Débrancher le système, attendre 1 minute et rebrancher pour résoudre le problème.

### c. Rinçage automatique

- Le système rince automatiquement une fois mis sous tension.
- Le système rince automatiquement lorsqu'il filtre de l'eau en continu pendant 5 minutes.
- Le système rince automatiquement lorsqu'il n'a pas filtré d'eau pendant 72 heures.

### d. Touche de rinçage

Le système peut réaliser un rinçage manuel en appuyant sur la touche dédiée lorsque le système est en mode Veille. Pendant le rinçage, appuyer à nouveau sur la touche dédiée pour l'arrêter.

### e. Touche de réinitialisation

Pour réinitialiser la durée de vie du filtre, appuyer longuement sur la touche de réinitialisation pendant 5 secondes. Un bip sera émis et le voyant de durée de vie du filtre CP clignotera en bleu. Appuyer à nouveau brièvement sur la touche de réinitialisation pour sélectionner le filtre devant être réinitialisé.

Lorsque le voyant du filtre sélectionné clignote, appuyer longuement sur la touche de réinitialisation pendant 3 secondes. Un bip sera émis et le voyant affichera une lumière bleue permanente. Cela signifie que la durée de vie du filtre a été réinitialisée avec succès.

## VI. Entretien

### 1. Entretien de routine

- Les solvants organiques tels que l'essence, etc. ne doivent pas être utilisés pour essuyer le boîtier du dispositif. En cas de nécessité de nettoyage, essuyer doucement la surface du produit avec un chiffon humide après avoir débranché l'alimentation électrique.
- Si le système n'est pas utilisé pendant plus de 2 jours, ouvrir la robinetterie et laisser couler l'eau pendant au minimum 5 minutes de sorte à rincer les filtres et le système.
- Si le système n'est pas utilisé pendant une période prolongée, retirer les cartouches de filtration, les sceller avec un film plastique et les conserver au réfrigérateur (pas au congélateur). Fermer le robinet à boisseau sphérique à trois voies, ouvrir la robinetterie pour vider le système et couper l'alimentation. Avant l'utilisation suivante, laisser couler l'eau pendant au moins 10 minutes pour rincer les filtres et le système.

### 2. Durée de vie du filtre

#### Remarque

Pour de meilleures performances, changer la cartouche de filtration en fonction de l'indicateur de durée de vie du filtre ou du cycle de remplacement du filtre suggéré ci-dessous. En cas de baisse flagrante du débit, nous recommandons de changer également les filtres.

**Ce système ne peut fonctionner qu'avec des filtres Philips.**

Filtre	Code du modèle	Durée de vie du filtre
Filtre PC 4-en-1	AUT728	12-24 mois*
Filtre RO	AUT780	36-60 mois*

\* La durée de vie réelle de la cartouche de filtration dépend de la qualité locale de l'eau du robinet et de l'utilisation quotidienne. Le cycle de remplacement recommandé est une moyenne basée sur des qualités d'eau du robinet différentes. Si la qualité locale de l'eau du robinet est inférieure à la moyenne, la durée de vie réelle de la cartouche sera différente de celle du cycle de remplacement recommandé. Si la cartouche de filtration est bloquée, la remplacer.

### 3. Remplacement de la cartouche de filtration

- a. Couper l'alimentation électrique et en eau avant de remplacer les cartouches de filtration.
- b. Retirer le capot en façade.
- c. Tourner dans le sens antihoraire le filtre devant être remplacé et le sortir.
- d. Retirer l'emballage du nouveau filtre et insérer la cartouche dans le système.  
Tourner dans le sens horaire de sorte à aligner l'icône du triangle de la cartouche de filtration avec l'icône de verrouillage du système.
- e. Ouvrir l'alimentation en eau et reconnecter l'alimentation électrique. Si le filtre RO est remis en place, ouvrir la robinetterie et laisser couler l'eau pendant 30 minutes.  
Si le filtre CP est remis en place, ouvrir la robinetterie et laisser couler l'eau pendant 10 minutes.
- f. Réinitialiser la durée de vie du filtre conformément au chapitre V.

## VII. Précautions

### 1. Avertissement

- CE N'EST PAS un purificateur d'eau. Toujours utiliser l'eau du robinet comme source d'eau. Ne pas utiliser d'eau dangereuse d'un point de vue microbiologique ou de qualité inconnue sans une désinfection adéquate en amont ou en aval du système.
- Le présent système ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à moins d'être sous surveillance ou d'avoir reçu des instructions par l'individu responsable de leur sécurité.  
Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le système.
- Manipuler le système avec douceur et précaution. Ne pas essayer de modifier ou de réparer le système soi-même, faute de quoi la garantie sera annulée.
- Le présent dispositif est destiné à un usage domestique uniquement.

- La température de l'eau d'admission du système doit être comprise entre 5 et 38 °C. Lorsque la température de l'eau d'admission dépasse 38 °C, le filtre peut être endommagé et rendu inutilisable. Si la température de l'eau d'admission est inférieure à 5 °C, cela peut provoquer le gel et la rupture des éléments du système, entraînant des fuites d'eau.
- Ne pas inverser l'ordre d'installation des cartouches de filtration pour éviter d'impacter les performances de filtration du système.
- Si le système est anormal ou défectueux, cesser immédiatement de l'utiliser. Fermer le robinet d'arrivée d'eau et ouvrir la robinetterie pour vider le système. Les défaillances comprennent les éléments suivants :
  - Fuite
  - Le produit est fissuré ou endommagé.
  - Il y a un son anormal ou une odeur de brûlé.
  - La machine ne fonctionne pas.
  - Contactez immédiatement le service client aux fins d'inspection.
- Si le système n'est pas utilisé pendant une période prolongée, fermer l'alimentation en eau et ouvrir la robinetterie pour relâcher la pression interne de sorte à ne pas endommager le système.

## VIII. Diagnostic des défaillances

Problème	Cause possible	Solution
Aucune eau ne sort de la robinetterie.	L'alimentation en eau froide ou le robinet à boisseau sphérique à trois voies sont fermés.	Les ouvrir.
	Le système n'est pas connecté au secteur.	Vérifier si l'adaptateur secteur est correctement connecté au système et à la prise de courant.
Le débit baisse.	Le filtre est bloqué.	Remplacer le filtre.
	La pression d'admission d'eau est faible.	Attendre que la pression d'admission d'eau se stabilise ou installer un dispositif de surpression en amont du système si la pression d'admission d'eau est constamment inférieure à 0,1 MPa.
Mauvaise qualité de l'eau de sortie.	Le filtre est en fin de durée de vie.	Remplacer le filtre.
	Le système n'a pas été utilisé depuis un certain temps.	Ouvrir la robinetterie et laisser couler l'eau pendant 5 minutes.
	La qualité de l'eau d'admission est mauvaise.	Toujours utiliser l'eau du robinet comme source d'eau. Ne pas utiliser d'eau dangereuse d'un point de vue microbiologique ou de qualité inconnue sans une désinfection adéquate en amont ou en aval du système.
Le voyant d'erreur s'allume en rouge et des bips sont émis.	Le système a filtré l'eau en continu pendant 2 heures.	Débrancher le système, attendre 1 minute et rebrancher pour résoudre le problème.
	Le circuit PCB est endommagé.	Contactez le service client.
Les voyants de durée de vie du filtre ne s'allument pas lorsque la robinetterie est ouverte.	Le module électronique est endommagé.	Contactez le service client.
La touche de réinitialisation ne fonctionne pas.	La touche n'a pas été enclenchée assez longtemps pour déclencher la réinitialisation.	Appuyer longuement sur la touche de réinitialisation pendant 5 secondes.

La touche de rinçage ne fonctionne pas.	Le module des touches est endommagé.	Contactez le service client.
Les voyants ne s'allument pas.	Le système n'est pas connecté au secteur.	Vérifier si l'adaptateur secteur est correctement connecté au système et à la prise de courant.
	Le circuit lumineux est endommagé.	Contactez le service client.
La robinetterie intelligente ne fonctionne pas.	La robinetterie intelligente n'est pas connectée au secteur.	S'assurer que le câble de la robinetterie est connecté de manière sécurisée au système.
	La robinetterie intelligente est endommagée.	Contactez le service client.

## IX. Garantie et service

Si vous avez besoin d'informations ou si vous rencontrez des problèmes, veuillez-vous rendre sur [www.philips.com](http://www.philips.com) ou contacter le service client de votre pays. S'il n'y a pas de centre d'assistance aux consommateurs dans votre pays, adressez-vous à un revendeur local. Dans les deux ans à compter de la date d'achat, vous bénéficierez d'un service de garantie gratuit pour tout dommage confirmé par notre service de maintenance, issu de la fabrication ou de l'utilisation normale des composants. Le service de garantie n'inclut pas les consommables fréquemment remplacés, les dispositifs auxiliaires, les frais de transport et le service de porte-à-porte. Veuillez fournir la preuve d'achat au personnel de service au cours de l'entretien.

## X. Liste du colis

Système	1X
Filtre PC 4-en-1	1X
Filtre RO	1X
Adaptateur secteur avec prise	1X
Robinet à boisseau sphérique à trois voies	1X
Tuyau PE 1/4"	1X
Tuyau PE 3/8"	1X
Robinetterie intelligente et accessoires	1X
Mode d'emploi	1X
Raccord de siphon	1X
Clé pour adaptateur de filtre	1X

# Περιεχόμενα

---

I. Παρουσίαση του προϊόντος 117

---

II. Προδιαγραφές προϊόντος 117

---

III. Επισκόπηση προϊόντος και  
απεικόνιση της εγκατάστασης 118

---

IV. Εγκατάσταση 119  
Εγκαταστήστε τη σφαιρική βαλβίδα τριών  
οδών 120  
Εγκαταστήστε τη βρύση 121  
Εγκαταστήστε το σύστημα 122

---

V. Οδηγίες χρήσης 125  
Πριν από την πρώτη χρήση 125  
Διεπαφή χρήστη 125

---

---

VI. Συντήρηση 127  
Τακτική συντήρηση 127  
Διάρκεια ζωής φίλτρου 127  
Αντικατάσταση κασέτας φίλτρου 127

---

VII. Προφυλάξεις 128  
Προειδοποίηση 128

---

VIII. Αντιμετώπιση προβλημάτων 129

---

IX. Εγγύηση και εξυπηρέτηση 130

---

X. Κατάλογος συσκευασίας 131

---



# I. Παρουσίαση του προϊόντος

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Τα δικά μας συστήματα φιλτραρίσματος νερού κάτω πάγκου με αντίστροφη όσμωση είναι με υψηλό ρυθμό ροής φιλτραρίσματος και σχεδιασμό χωρίς δεξαμενή και εξασφαλίζουν ότι κάθε σταγόνα νερού φιλτράρεται άμεσα και εξοικονομείτε χώρο. Η μεμβράνη αντίστροφης όσμωσης έχει βαθύ επίπεδο φιλτραρίσματος έως και 0,0001 μικρόν, που απομακρύνει αποτελεσματικά ιούς, βακτήρια, βαρέα μέταλλα, φυτοφάρμακα, σκληρότητα νερού, πτητικές οργανικές ενώσεις, χλώριο και άλλα, προσφέροντάς σας νερό με εξαιρετική γεύση.\* Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

## Σημείωση:

Το νερό που παρέχεται από συστήματα αντίστροφης όσμωσης έχει χαμηλή περιεκτικότητα σε μεταλλικά στοιχεία. Τα μεταλλικά άλατα που χρειάζεται ο ανθρώπινος οργανισμός παρέχονται από τις τροφές και σε μικρότερο βαθμό από το νερό που πίνουμε.

\* Οι ουσίες που αφαιρούνται ή μειώνονται από αυτό το σύστημα δεν περιέχονται απαραίτητα στο νερό όλων των χρηστών.

# II. Προδιαγραφές προϊόντος

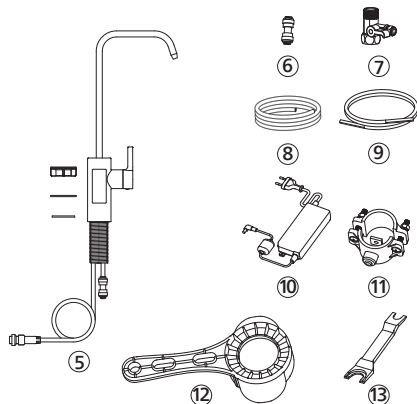
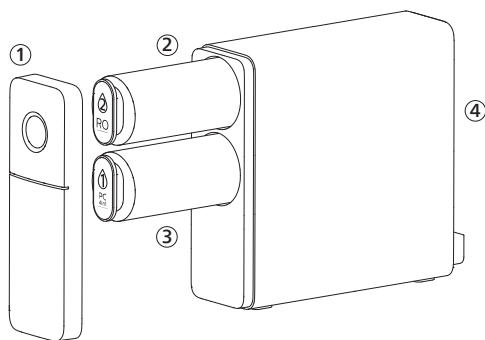
Όνομα προϊόντος	Σύστημα αντίστροφης όσμωσης νερού της Philips για τοποθέτηση κάτω από τον νεροχύτη
Μοντέλο προϊόντος	AUT7006
Ροή φιλτραρισμένου νερού	2,1 λίτρα/λεπτό
Ικανότητα φιλτραρίσματος	Φίλτρο PC 4 σε 1: 10.950 - 15.330 λίτρα Φίλτρο RO: 11.000 - 18.250 λίτρα
Πίεση νερού εισόδου	0,1-0,4 MPa**
Θερμοκρασία νερού εισόδου	5°C-38°C
Υπολογισμένη τάση	24V ===
Υπολογισμένη ισχύς	110W
Μέγιστο όγκο νερού εισόδου (TDS)	1500 ppm***
Διαστάσεις	448*134*393 χιλιοστά
Καθαρό βάρος	10,1 κιλό

Μέγιστη σκληρότητα νερού εισόδου	25 °HF***
Συνιστώμενη πηγή νερού	Δημοτικό νερό βρύσης, το οποίο πληροί όλες τις απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Οδηγίας για το νερό ανθρώπινης κατανάλωσης 98/83 και τις εθνικές μετατροπές της στα διάφορα κράτη μέλη της ΕΕ.

\*\* Όταν η πίεση του νερού εισόδου υπερβαίνει τα 0,4 MPa, θα πρέπει να εγκατασταθεί μια βαλβίδα εκτόνωσης της πίεσης πριν από το σύστημα. Όταν η πίεση του νερού εισόδου είναι κάτω από 0,1 MPa, θα πρέπει να εγκατασταθεί ένας ενισχυτής της πίεσης πριν από το σύστημα. Η βαλβίδα εκτόνωσης της πίεσης και ο πρόσθετος ενισχυτής της πίεσης πρέπει να αγοραστούν ξεχωριστά.

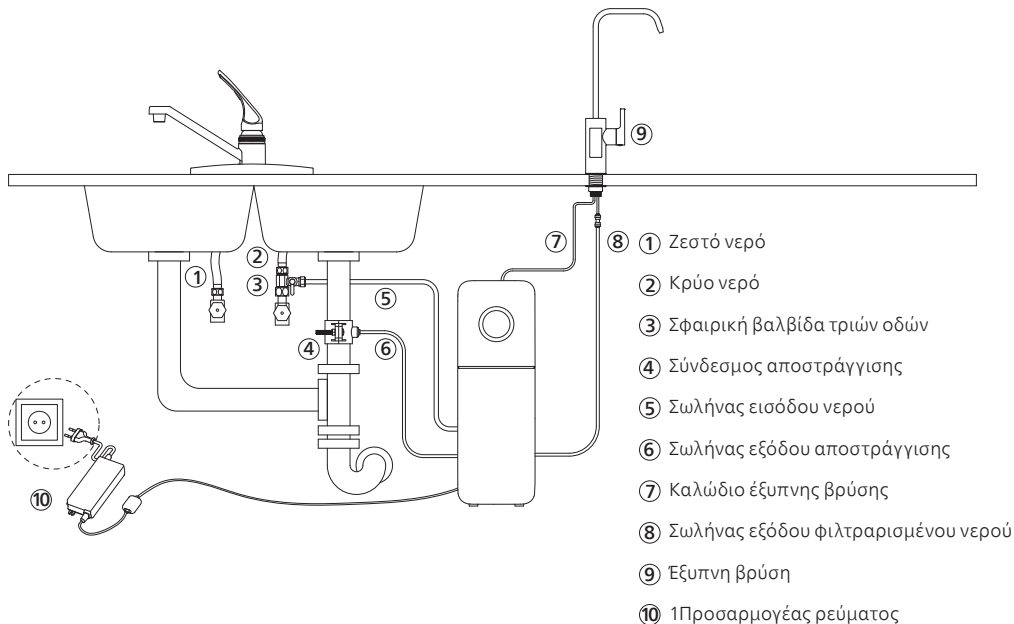
\*\*\* Εάν η αλατότητα του νερού εισόδου υπερβαίνει τα 1500 ppm ή η σκληρότητα υπερβαίνει τα 25 °HF, ενδέχεται να επηρεαστεί η διάρκεια ζωής των φίλτρων. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας σχετικά με την εγκατάσταση προφίλτρων πριν από το σύστημα.

### III. Επισκόπηση προϊόντος και απεικόνιση της εγκατάστασης



- ① Κάλυμμα
- ② Φίλτρο αντίστροφης όσμωσης (RO)
- ③ Φίλτρο PC 4 σε 1
- ④ Σύστημα
- ⑤ Βρύση και αξεσουάρ
- ⑥ Εξάρτημα ταχείας σύνδεσης

- ⑦ Σφαιρική βαλβίδα τριών οδών
- ⑧ Σωλήνας PE 1/4"
- ⑨ Σωλήνας PE 3/8"
- ⑩ Προσαρμογέας ρεύματος με φιν
- ⑪ Σύνδεσμος αποστράγγισης
- ⑫ Κλειδί (για την αλλαγή φίλτρων)
- ⑬ Κλειδί (για το τράβηγμα των βυσμάτων της εισόδου και της εξόδου του νερού)



## IV. Εγκατάσταση

### Σημείωση:

- Πριν από την εγκατάσταση, είναι σημαντικό να ελέγξετε την κατάσταση του συστήματος για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχει υποστεί ζημιές κατά τη μεταφορά.
- Αποσυσκευάστε το σύστημα και τα αξεσουάρ του. Αφαιρέστε το προστατευτικό υλικό συσκευασίας. Για τη συσκευασία έχουν χρησιμοποιηθεί ανακυκλώσιμα υλικά και πρέπει να απορρίπτονται στους κατάλληλους κάδους ανακύκλωσης ή σε τοπικό κέντρο ανακύκλωσης.

**Προειδοποίηση: Κρατήστε τις πλαστικές σακούλες μακριά από τα παιδιά, καθώς μπορεί να είναι επικίνδυνες.**

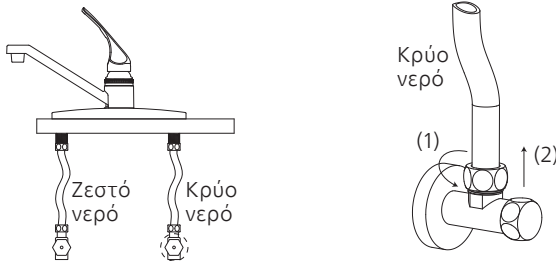
- Ελέγξτε αν λείπει κάτι σύμφωνα με τη λίστα συσκευασίας και την επισκόπηση.
- Δεδομένου ότι το σύστημα θα βελτιώσει την ποιότητα του πόσιμου νερού σας, όλα τα εργαλεία που θα χρησιμοποιηθούν κατά τη διαδικασία εγκατάστασης θα πρέπει να είναι καθαρά, χωρίς σκουριά και λίπη.
- Η διαδικασία εγκατάστασης πρέπει να πραγματοποιείται υπό κατάλληλες συνθήκες υγιεινής, λαμβάνοντας όλες τις απαραίτητες προφυλάξεις όσον αφορά τα υλικά και τα εξαρτήματα που θα έρθουν σε επαφή με το νερό που πρόκειται να υποστεί επεξεργασία ή να καταναλωθεί.
- Αποφύγετε την εξωτερική μόλυνση του συστήματος μέσω ακατάλληλου χειρισμού, χρησιμοποιώντας γάντια ή απολυμαντικό τζελ και πλένοντας τα χέρια όσο συχνά χρειάζεται κατά τη διαδικασία εγκατάστασης, την πρώτη χρήση και τη συντήρηση του συστήματος.

- Το σύστημα και η εγκατάσταση πρέπει να συμμορφώνονται με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς.
- Αυτό το προϊόν δεν μπορεί να απορριφθεί μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα.
- Στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος, θα πρέπει να επιστραφεί στον τόπο αγοράς ή σε ένα τοπικό κέντρο ανακύκλωσης, αναφέροντας ότι περιέχει ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξαρτήματα. Η κατάλληλη συλλογή και επεξεργασία των προϊόντων που δεν πρόκειται πλέον να χρησιμοποιηθούν, συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και στην αποφυγή πιθανών κινδύνων για τη δημόσια υγεία.

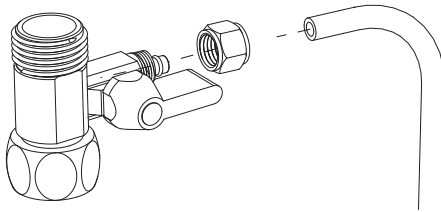


## 1. Εγκαταστήστε τη σφαιρική βαλβίδα τριών οδών

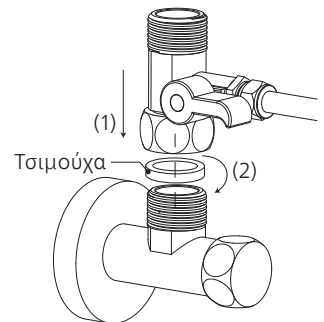
- a. Κλείστε την παροχή κρύου νερού. Ανοίξτε τη βρύση κρύου νερού της κουζίνας για να απελευθερώσετε την πίεση και να αφήσετε το νερό να τρέξει. Αποσυνδέστε το σωλήνα κρύου νερού από τη βαλβίδα κρύου νερού.



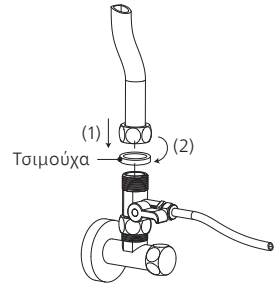
- b. Σύρετε το παξιμάδι της σφαιρικής βαλβίδας τριών οδών πάνω στο σωλήνα 3/8" PE και εισάγετε το σωλήνα στο άνοιγμα της βαλβίδας. Σφίξτε το παξιμάδι με κλειδί.



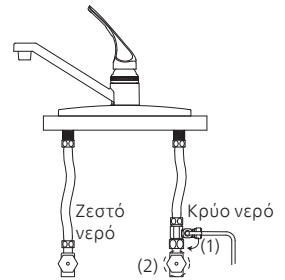
- c. Τοποθετήστε τη σφαιρική βαλβίδα τριών οδών στη βαλβίδα του κρύου νερού. Μην παραλείψετε να τοποθετήσετε το παξιμάδι στο εσωτερικό της σφαιρικής βαλβίδας τριών οδών κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης.



- d. Συνδέστε το σωλήνα κρύου νερού με τη σφαιρική βαλβίδα τριών οδών και βιδώστε τον σφιχτά με ένα κλειδί. Μην παραλείψετε τη τσιμούχα στο σωλήνα του κρύου νερού κατά την εγκατάσταση.



- e. Απενεργοποιήστε τη σφαιρική βαλβίδα τριών οδών. Ανοίξτε την παροχή κρύου νερού. Σκουπίστε τις συνδέσεις με πανί για να δείτε αν υπάρχει διαρροή. Εάν το πανί παραμένει στεγνό, αυτό σημαίνει ότι η σφαιρική βαλβίδα τριών οδών έχει εγκατασταθεί σωστά.

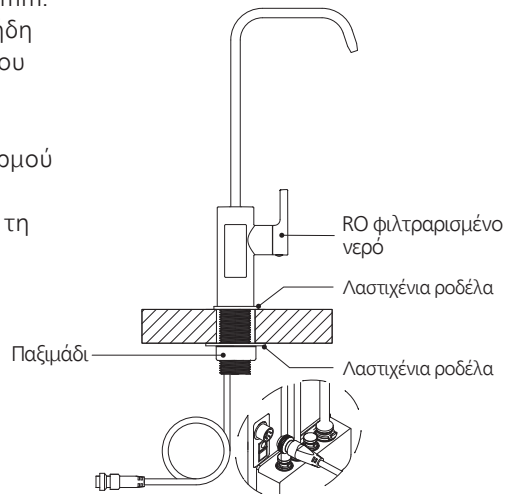


## 2. Εγκαταστήστε τη βρύση

### Σημείωση:

Επιλέξτε την κατάλληλη θέση εγκατάστασης. Το περιβάλλον στο οποίο εγκαθίσταται η βρύση πρέπει να τηρεί οποιοσδήποτε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής και αποχέτευσης. Βεβαιωθείτε ότι η βρύση κάθεται επίπεδη πάνω στο νεροχύτη ή στην επιφάνεια του πάγκου.

- a. Κάντε μια τρύπα διαμέτρου περίπου 25 mm. Παραλείψτε αυτό το βήμα εάν υπάρχει ήδη τρύπα στο νεροχύτη ή στην επιφάνεια του πάγκου.
- b. Τοποθετήστε τη βρύση σύμφωνα με το διάγραμμα. Βιδώστε το παξιμάδι του κορμού της βρύσης μέχρι τέρμα στο κορμό της βρύσης και σφίξτε το για να ασφαλίσετε τη βρύση.
- c. Συνδέστε το καλώδιο της βρύσης στον σύνδεσμο της βρύσης στο πίσω μέρος του συστήματος και σφίξτε το παξιμάδι για να ασφαλίσετε το καλώδιο.



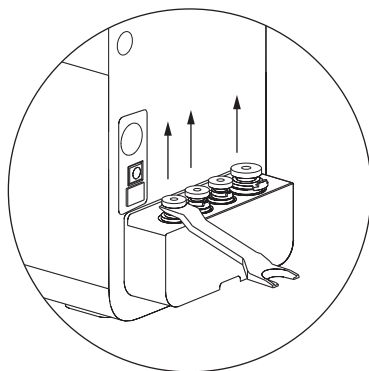
### 3. Εγκατάσταση του συστήματος

#### Σημείωση:

Ελέγξτε αν υπάρχει επαρκής χώρος για την εγκατάσταση του ίδιου του συστήματος, των εξαρτημάτων του, των συνδέσεων, καθώς και για τη συντήρηση και την επισκευή του. Σε καμία περίπτωση το σύστημα δεν πρέπει να εγκατασταθεί σε εξωτερικούς χώρους. Το περιβάλλον στο οποίο εγκαθίσταται το σύστημα πρέπει να έχει τις κατάλληλες συνθήκες υγιεινής και αποχέτευσης. Βεβαιωθείτε ότι δεν στάζουν τυχόν εξωτερικά υγρά από σωλήνες ή αποχετεύσεις κ.λπ. στο σύστημα.

Αυτό το σύστημα πρέπει να τοποθετείται σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια. Κρατήστε το σύστημα μακριά από θερμότητα. Δεν πρέπει να τοποθετείται σε χώρο που μπορεί να έχει διαρροή εύφλεκτων αερίων.

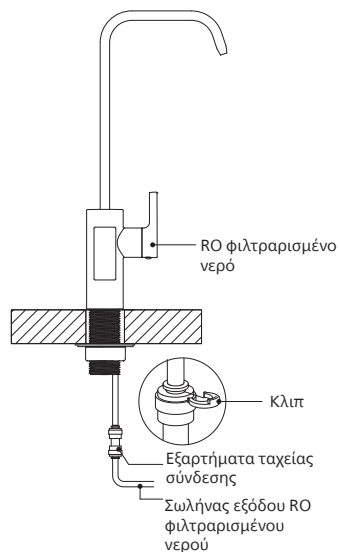
- a. Πιέστε προς τα κάτω τις δαγκάνες και τραβήξτε τα πώματα της εισόδου και εξόδου νερού στο πίσω μέρος του συστήματος.



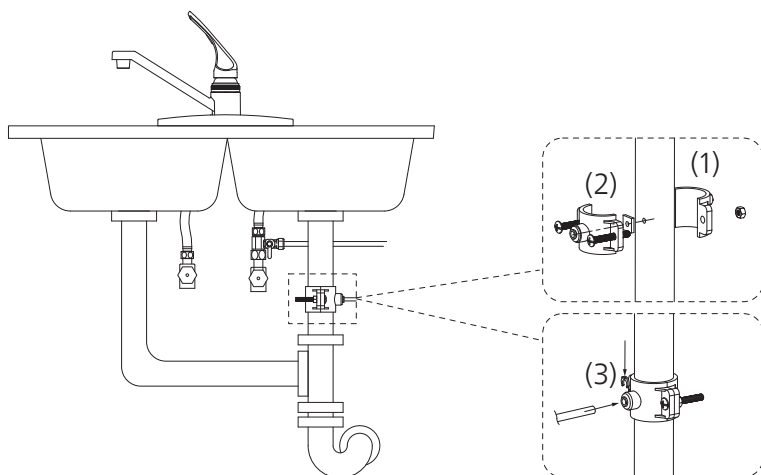
- b. Συνδέστε την είσοδο νερού και τη σφαιρική βαλβίδα τριών οδών.  
Μετρήστε το μήκος του σωλήνα 3/8" που χρειάζεστε για να συνδέσετε το σύστημα και τη σφαιρική βαλβίδα τριών οδών και κόψτε τον ανάλογα με έναν κόφτη σωλήνων. Τοποθετήστε το άλλο άκρο του σωλήνα 3/8" που έχει συνδεθεί με τη σφαιρική βαλβίδα τριών οδών στην οπή εισόδου νερού στο πίσω μέρος του συστήματος. Χρησιμοποιήστε συνδετήρα τύπου κλιπ για να στερεώσετε τον σωλήνα στο άνοιγμα.

**Σημείωση:** Η πίεση του νερού εισόδου πρέπει να είναι εντός 0,1-0,4 MPa. Εάν η πίεση είναι πολύ χαμηλή, θα πρέπει να εγκατασταθεί ενισχυτής πίεσης πριν από το σύστημα. Εάν η πίεση είναι πολύ υψηλή, θα πρέπει να εγκατασταθεί μια βαλβίδα εκτόνωσης πίεσης πριν από το σύστημα.

- c. Συνδέστε την έξοδο νερού και τη βρύση. Αφού μετρήσετε το μήκος του σωλήνα 1/4" που χρειάζεστε για να συνδέσετε το σύστημα και τη βρύση, κόψτε το σωλήνα 1/4" με έναν κόπτη σωλήνων. Τοποθετήστε το ένα άκρο του σωλήνα σε ένα εξάρτημα ταχείας σύνδεσης και συνδέστε το εξάρτημα ταχείας σύνδεσης στο στέλεχος της βρύσης. Εισάγετε το άλλο άκρο του σωλήνα 1/4" στην οπή εξόδου φιλτραρισμένου νερού στο πίσω μέρος του συστήματος μέχρι να σταματήσει. Χρησιμοποιήστε συνδετήρα τύπου κλιπ για να στερεώσετε τον σωλήνα στο άνοιγμα.

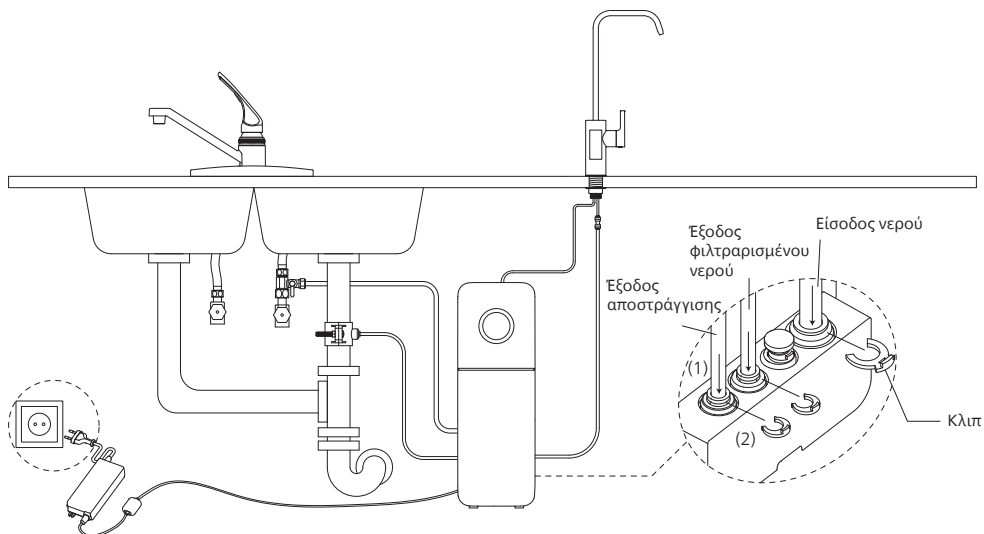


- d. Συνδέστε την έξοδο του νερού αποστράγγισης και τον σύνδεσμο αποστράγγισης. Προσδιορίστε τη θέση της εξόδου αποστράγγισης. Ανοίξτε μια τρύπα 6,5 mm στο σωλήνα αποστράγγισης. Τοποθετήστε το σύνδεσμο αποστράγγισης σύμφωνα με το διάγραμμα. Σφίξτε καλά τα παξιμάδια. Κόψτε ένα τμήμα σωλήνα 1/4". Εισάγετε το ένα άκρο του σωλήνα στην οπή εξόδου αποστράγγισης στο πίσω μέρος του συστήματος ώσπου να μην πηγαίνει περαιτέρω. Χρησιμοποιήστε συνδετήρα τύπου κλιπ για να στερεώσετε τον σωλήνα στο άνοιγμα. Τοποθετήστε το άλλο άκρο του σωλήνα στον σύνδεσμο αποστράγγισης.

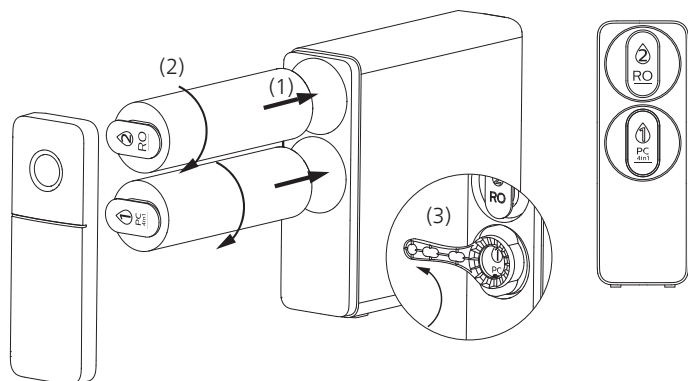


## Σημείωση:

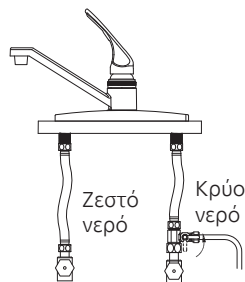
- Μην εγκαταστήσετε τον σύνδεσμο αποστράγγισης στον ίδιο σωλήνα αποστράγγισης με τον σκουπιδοφάγο.
  - Κατά τη διάνοιξη της οπής μην εισχωρήσετε στην αντίθετη πλευρά του σωλήνα.
- e. Συνδέστε το τροφοδοτικό με το σύστημα.  
ΜΗΝ βάζετε ακόμα το φιλτράρισμα στην πρίζα.



- f. Μετακινήστε το σύστημα στη θέση του στο ντουλάπι κάτω από τον νεροχύτη.
- g. Αφαιρέστε το πλαστικό περιτύλιγμα των κασετών φίλτρου. Τοποθετήστε ανάλογα τις κασέτες φίλτρου στο σύστημα και περιστρέψτε τις δεξιόστροφα για να ευθυγραμμίσετε το εικονίδιο τριγώνου στην κασέτα φίλτρου με το εικονίδιο κλειδώματος στο σύστημα.



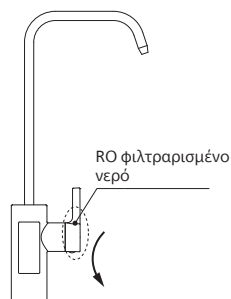
- h. Ελέγξτε αν το σύστημα έχει εγκατασταθεί σωστά και κλείστε τη σφαιρική βαλβίδα τριών οδών.



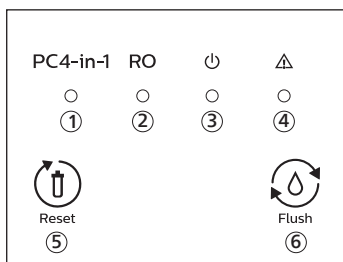
## V. Χρήση του συστήματος

### 1. Πριν από την πρώτη χρήση

- a. Συνδέστε το σύστημα στο ρεύμα. Θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα και όλες οι ενδείξεις θα ανάψουν για 3 δευτερόλεπτα. Το ξέπλυμα του συστήματος θα ενεργοποιηθεί αυτόματα. Σκουπίστε όλες τις ενώσεις και τις συνδέσεις με πανί για να ελέγξετε αν υπάρχει διαρροή. Εάν το πανί παραμένει στεγνό, σημαίνει ότι το σύστημα έχει εγκατασταθεί σωστά. Εάν δεν υπάρξει περαιτέρω λειτουργία μετά το αυτόματο ξέπλυμα, το σύστημα θα μεταβεί σε κατάσταση αναμονής και οι ενδείξεις θα είναι απενεργοποιημένες (off).
- b. Αφού ολοκληρωθεί το αυτόματο ξέπλυμα, ανοίξτε τη βρύση για να αφήσετε το νερό να τρέξει για 30 λεπτά, ώστε να ξεπλυθεί ο αέρας και τα λεπτόκοκκα σωματίδια άνθρακα μέσα από τα φίλτρα. Μετά από αυτό, το σύστημα είναι έτοιμο και μπορείτε να αρχίσετε να καταναλώνετε το φιλτραρισμένο νερό.



### 2. Διεπαφή χρήστη



- ① Ένδειξη διάρκειας ζωής φίλτρου PC 4 σε 1
- ② Ένδειξη διάρκειας ζωής φίλτρου RO
- ③ Ένδειξη λειτουργίας
- ④ Ένδειξη σφάλματος
- ⑤ Κουμπί επαναφοράς
- ⑥ Κουμπί ξεπλύματος

Όταν η βρύση ενεργοποιηθεί, όλες οι ενδείξεις θα ανάψουν για να δείξουν τη διάρκεια ζωής του φίλτρου, την κατάσταση τροφοδοσίας και η ένδειξη σφάλματος θα είναι απενεργοποιημένες (off), εκτός εάν υπάρχει σφάλμα.

### a. Ένδειξη διάρκειας ζωής φίλτρου

Κατάσταση	Δείκτης	Ηχητική ειδοποίηση
Περισσότερα από 14 ημέρες	Σταθερό μπλε φως	Μη διαθέσιμο
Λιγότερο από 14 ημέρες	Κόκκινο φως που αναβοσβήνει	Κάθε φορά που ανοίγει η βρύση, θα ακούγονται ηχητικά σήματα που θα σας υπενθυμίζουν ότι πρέπει να αντικαταστήσετε το φίλτρο.
Το φίλτρο έχει φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του και πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως.	Σταθερό κόκκινο φως	Κάθε φορά που ανοίγει η βρύση, θα ακούγονται ηχητικά σήματα που θα σας υπενθυμίζουν ότι πρέπει να αντικαταστήσετε το φίλτρο.

### b. Ένδειξη σφάλματος

- Εάν η βρύση είναι συνεχώς ανοιχτή για 2 ώρες, το σύστημα θα τεθεί σε λειτουργία προστασίας και θα απενεργοποιηθεί. Εν τω μεταξύ, η ένδειξη σφάλματος αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα και ακούγονται ηχητικά σήματα. Αποσυνδέστε το σύστημα από την πρίζα, περιμένετε 1 λεπτό και συνδέστε το ξανά για να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα.

### c. Αυτόματο ξέπλυμα

- Το σύστημα ξεπλένεται αυτόματα κατά την ενεργοποίησή του.
- Το σύστημα ξεπλένεται αυτόματα όταν φιλτράρει το νερό συνεχώς για 5 λεπτά.
- Το σύστημα ξεπλένεται αυτόματα όταν δεν έχει φιλτράρει νερό για 72 ώρες.

### d. Κουμπί ξεπλύματος

Μπορείτε να ξεπλύνετε χειροκίνητα το σύστημα πατώντας το κουμπί ξεπλύματος όταν το σύστημα βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής. Κατά τη διάρκεια του ξεπλύματος, πατήστε ξανά το κουμπί ξεπλύματος για να το σταματήσετε.

### e. Κουμπί επαναφοράς

Για να μηδενίσετε τη διάρκεια ζωής του φίλτρου, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί επαναφοράς για 5 δευτερόλεπτα. Θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα και η ένδειξη της διάρκειας ζωής του φίλτρου CP θα αναβοσβήνει με μπλε χρώμα. Πατήστε σύντομα ξανά το κουμπί επαναφοράς για να επιλέξετε το φίλτρο που πρέπει να επαναφερθεί. Όταν η ένδειξη του επιλεγμένου φίλτρου αναβοσβήνει, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί επαναφοράς για 3 δευτερόλεπτα. Θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα και η ένδειξη θα ανάψει σταθερά μπλε φως. Αυτό σημαίνει ότι η διάρκεια ζωής του φίλτρου έχει μηδενιστεί επιτυχώς.

# VI. Συντήρηση

## 1. Τακτική συντήρηση

- Οργανικός διαλύτης όπως βενζίνη κ.λπ. δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για το σκούπισμα των σωλήνων της συσκευής. Εάν απαιτείται καθαρισμός, σκουπίστε απαλά την επιφάνεια του προϊόντος με ένα υγρό πανί αφού το αποσυνδέσετε από την παροχή ρεύματος.
- Εάν το σύστημα δεν χρησιμοποιηθεί για περισσότερες από 2 ημέρες, ανοίξτε τη βρύση και αφήστε το νερό να τρέξει για τουλάχιστον 5 λεπτά για να ξεπλύνετε τα φίλτρα και το σύστημα.
- Εάν το σύστημα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, βγάλτε τις κασέτες φίλτρου, σφραγίστε τις με πλαστικό περιτύλιγμα και αποθηκεύστε τις στο ψυγείο (όχι στην κατάψυξη). Κλείστε τη σφαιρική βαλβίδα τριών οδών, ανοίξτε τη βρύση για να αδειάσει το σύστημα και κλείστε το ρεύμα. Πριν το χρησιμοποιήσετε ξανά, αφήστε το νερό να τρέξει για τουλάχιστον 10 λεπτά για να ξεπλύνετε τα φίλτρα και το σύστημα.

## 2. Διάρκεια ζωής φίλτρου

### Σημείωση

Για την καλύτερη δυνατή απόδοση, αλλάξτε την κασέτα φίλτρου σύμφωνα με την ένδειξη της διάρκειας ζωής του φίλτρου ή τον κύκλο αντικατάστασης του φίλτρου που προτείνεται παρακάτω. Όταν παρατηρείται σημαντικά χαμηλότερος ρυθμός ροής, συνιστούμε να αλλάξετε και τα φίλτρα.

**Αυτό το σύστημα μπορεί να λειτουργήσει μόνο με φίλτρα Philips.**

Φίλτρο	Κωδικός μοντέλου	Διάρκεια ζωής φίλτρου
Φίλτρο PC 4 σε 1	AUT728	12-24 μήνες*
Φίλτρο RO	AUT780	36-60 μήνες*

\* Η πραγματική διάρκεια ζωής της κασέτας φίλτρου εξαρτάται από την ποιότητα του νερού της τοπικής βρύσης και την καθημερινή χρήση. Η συνιστώμενη συχνότητα αντικατάστασης αποτελεί μέσο όρο με βάση τη διαφορετική τοπική ποιότητα του νερού της βρύσης. Εάν η ποιότητα του νερού της τοπικής βρύσης είναι κάτω από το μέσο όρο, η πραγματική διάρκεια ζωής της κασέτας θα διαφέρει από την συνιστώμενη συχνότητα αντικατάστασης. Εάν η κασέτα φίλτρου είναι βουλωμένη, αντικαταστήστε την.

## 3. Αντικατάσταση κασέτας φίλτρου

- Κλείστε την παροχή ρεύματος και νερού πριν από την αντικατάσταση των κασετών του φίλτρου.
- Αφαιρέστε το μπροστινό κάλυμμα.
- Γυρίστε το φίλτρο που πρέπει να αντικατασταθεί αριστερόστροφα και τραβήξτε το προς τα έξω.

- d. Αφαιρέστε τη συσκευασία του νέου φίλτρου και τοποθετήστε την κασέτα στο σύστημα. Γυρίστε το δεξιόστροφα για να ευθυγραμμίσετε το εικονίδιο του τριγώνου στην κασέτα φίλτρου με το εικονίδιο κλειδώματος στο σύστημα.
- e. Ενεργοποιήστε την παροχή νερού και επανασυνδέστε με το ρεύμα. Εάν το φίλτρο RO έχει αντικατασταθεί, ανοίξτε τη βρύση και αφήστε το νερό να τρέξει για 30 λεπτά. Εάν αλλάζετε το φίλτρο CP, ανοίξτε τη βρύση και αφήστε το νερό να τρέξει για 10 λεπτά.
- f. Μηδενίστε τη διάρκεια ζωής του φίλτρου σύμφωνα με το κεφάλαιο V.

## VII. Προφυλάξεις

### 1. Προειδοποίηση

- Αυτό ΔΕΝ είναι καθαριστής νερού. Χρησιμοποιείτε πάντα νερό βρύσης ως πηγή νερού. Μην χρησιμοποιείτε νερό που είναι μικροβιολογικά ανασφαλές ή άγνωστης ποιότητας χωρίς επαρκή απολύμανση πριν ή μετά το σύστημα.
- Αυτό το σύστημα δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός εάν τους παρέχονται οδηγίες ή επίβλεψη σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με το σύστημα.
- Φροντίστε να χειρίζεστε το σύστημα απαλά και προσεκτικά. Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε ή να επισκευάσετε το σύστημα μόνοι σας, διαφορετικά, η εγγύηση παύει να ισχύει.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
- Η θερμοκρασία του νερού εισόδου του συστήματος θα πρέπει να είναι εντός 5-38°C. Όταν η θερμοκρασία του νερού εισόδου υπερβαίνει τους 38°C, το φίλτρο μπορεί να υποστεί βλάβη και να καταστεί άχρηστο. Εάν η θερμοκρασία του νερού εισόδου είναι χαμηλότερη από 5°C, μπορεί να προκληθεί πάγωμα και να σπάσουν τα μέρη του συστήματος, με αποτέλεσμα τη διαρροή νερού.
- Μην αντιστρέψετε τη σειρά εγκατάστασης των κασετών φίλτρου για να μην επηρεαστεί η απόδοση του φίλτρου του συστήματος.
- Εάν το σύστημα δεν λειτουργεί κανονικά ή είναι ελαττωματικό, σταματήστε αμέσως τη χρήση του. Κλείστε τη βαλβίδα της εισόδου νερού και ανοίξτε τη βρύση για να αδειάσει το σύστημα. Τα σφάλματα μπορεί να είναι:
  - Διαρροή
  - Το προϊόν είναι ραγισμένο ή κατεστραμμένο
  - Υπάρχει μη φυσιολογικός ήχος ή οσμή καμένου
  - Το μηχάνημα δεν λειτουργεί.
- Επικοινωνήστε αμέσως με την υπηρεσία εξυπηρέτησης καταναλωτών για επιθεώρηση.
- Εάν δεν χρησιμοποιείτε το σύστημα για μεγάλο χρονικό διάστημα, κλείστε την παροχή νερού και ανοίξτε τη βρύση για να εκτονώσετε την εσωτερική πίεση, ώστε να αποφύγετε βλάβες στο σύστημα.

## VIII. Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Δεν βγαίνει νερό από τη βρύση.	Η βαλβίδα κρύου νερού ή η σφαιρική βαλβίδα τριών οδών είναι κλειστή.	Ανοίξτε τις βαλβίδες.
	Το σύστημα δεν είναι συνδεδεμένο σε παροχή ρεύματος.	Ελέγξτε αν το τροφοδοτικό είναι σωστά συνδεδεμένο στο σύστημα και στην πρίζα ρεύματος.
Η ροή αποδυναμώνει.	Το φίλτρο είναι μπλοκαρισμένο.	Αντικαταστήστε το φίλτρο.
	Η πίεση του νερού εισόδου είναι χαμηλή.	Περιμένετε έως ότου σταθεροποιηθεί η πίεση του νερού εισόδου ή εγκαταστήστε ένα σύστημα ενίσχυσης της πίεσης πριν από το σύστημα, εάν η πίεση του νερού εισόδου είναι συνεχώς χαμηλότερη από 0,1 MPa.
Κακή ποιότητα νερού εξόδου.	Το φίλτρο έχει φτάσει στο τέλος της ζωής του.	Αντικαταστήστε το φίλτρο.
	Το σύστημα δεν έχει χρησιμοποιηθεί εδώ και αρκετό καιρό.	Ανοίξτε τη βρύση και αφήστε το νερό να τρέξει για 5 λεπτά.
	Η ποιότητα του νερού εισόδου είναι κακή.	Χρησιμοποιείτε πάντα νερό βρύσης ως πηγή νερού. Μην χρησιμοποιείτε νερό που είναι μικροβιολογικά ανασφαλές ή άγνωστης ποιότητας χωρίς επαρκή απολύμανση πριν ή μετά το σύστημα.
Η ένδειξη σφάλματος ανάβει με κόκκινο χρώμα και ακούγονται ηχητικά σήματα.	Το σύστημα φιλτράρει το νερό συνεχώς για 2 ώρες.	Αποσυνδέστε το σύστημα από την πρίζα, περιμένετε για 1 λεπτό, και συνδέστε ξανά στην πρίζα για να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα.
	Η πλακέτα PCB έχει υποστεί ζημιά.	Επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση καταναλωτών.
Οι ενδείξεις διάρκειας ζωής του φίλτρου δεν ανάβουν όταν ανοίγει η βρύση.	Η ηλεκτρονική μονάδα έχει υποστεί ζημιές.	Επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση καταναλωτών.
Το κουμπί επαναφοράς δεν λειτουργεί.	Δεν πατήσατε το κουμπί για αρκετή ώρα ώστε να ενεργοποιηθεί η επαναφορά.	Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί επαναφοράς για 5 δευτερόλεπτα.
Το κουμπί ξεπλύματος δεν λειτουργεί.	Η μονάδα κουμπιών έχει υποστεί ζημιά.	Επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση καταναλωτών.

Οι ενδείξεις δεν ανάβουν.	Το σύστημα δεν είναι συνδεδεμένο σε παροχή ρεύματος.	Ελέγξτε αν το τροφοδοτικό είναι σωστά συνδεδεμένο στο σύστημα και στην πρίζα ρεύματος.
	Η πλακέτα φωτισμού έχει υποστεί ζημιά.	Επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση καταναλωτών.
Η έξυπνη βρύση δεν λειτουργεί.	Η έξυπνη βρύση δεν είναι συνδεδεμένη με ρεύμα.	Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο της βρύσης είναι καλά συνδεδεμένο με το σύστημα.
	Η έξυπνη βρύση έχει υποστεί ζημιά.	Επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση καταναλωτών.

## ΙΧ. Εγγύηση και εξυπηρέτηση

Εάν χρειάζεστε πληροφορίες ή εάν έχετε οποιοδήποτε πρόβλημα, επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.philips.com](http://www.philips.com) ή επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης καταναλωτών στη χώρα σας. Εάν δεν υπάρχει κέντρο εξυπηρέτησης καταναλωτών στη χώρα σας, απευθυνθείτε σε έναν τοπικό αντιπρόσωπο. Εντός δύο ετών από την ημερομηνία αγοράς, θα λάβετε δωρεάν υπηρεσία εγγύησης για τυχόν ζημιές που προκαλούνται από τη διαδικασία κατασκευής ή από εξαρτήματα υπό κανονική λειτουργία που επιβεβαιώνονται από την υπηρεσία συντήρησης. Η υπηρεσία εγγύησης δεν περιλαμβάνει τα αναλώσιμα εξαρτήματα που αντικαθίστανται συχνά, τις βοηθητικές συσκευές, έξοδα μεταφοράς και σέρβις από πόρτα σε πόρτα. Για συντήρηση, δείξτε την απόδειξη αγοράς στο προσωπικό σέρβις κατά τη συντήρηση.

## Χ. Κατάλογος συσκευασίας

Σύστημα	1X
Φίλτρο PC 4 σε 1	1X
RO φίλτρο	1X
Προσαρμογέας ρεύματος με φικ	1X
Σφαιρική βαλβίδα τριών οδών	1X
Σωλήνας PE 1/4"	1X
Σωλήνας PE 3/8"	1X
Έξυπνη βρύση και αξεσουάρ	1X
Εγχειρίδιο χρήσης	1X
Σύνδεσμος αποστράγγισης	1X
Κλειδί	1X

Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά.

Οι πληροφορίες του παρόντος εγχειριδίου χρήσης μπορούν να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση στους χρήστες.

143	VI. תחזוקה	133	I. מבוא למוצר
143	תחזוקה שוטפת		
143	חיי מסנן	133	II. מפרט המוצר
143	החלפת מחסנית מסנן		
144	VII. אמצעי זהירות	134	III. סקירת מוצר והמחשה של התקנה
144	אזהרה		
145	VIII. פתרון בעיות	135	IV. ההתקנה
		136	התקן את השסתום הכדורי בתלת-כיווני
146	IX. ערבובת ושירות	137	התקינו את הברז
		138	התקינו את המערכת
147	X. רשימת אריזה	141	V. הדרכה לשימוש
		141	לפני השימוש בפעם הראשונה
		141	ממשק משתמש



ההתקנה

# 1. מבוא למוצר

מזל טוב על הרכישה וברוכים הבאים ל-Philips! מערכות סינון המים של האוסמוזה הפוכה מתחת לכיור הן בעלות קצב זרימת סינון גבוה ועיצוב ללא מיכל, המבטיחות שכל טיפת מים מסוננת טרי וחוסכת מקום. למברנת האוסמוזה ההפוכה יש רמת סינון עמוקה עד 0.0001 מיקרון, אשר מסירה ביעילות וירוסים, חיידקים, מתכות כבדות, חומרי הדברה, קשיות מים, תרכובות אורגניות נדיפות, כלור ועוד, ומעניקה לך מים בטעמים נהדרים.\* קרא מדריך למשתמש זה בעיון. לפני שאתה משתמש במכשיר. שמור את זה לעיון עתידי.

## הערה:

המים המסופקים על ידי מערכות אוסמוזה הפוכה הם בעלי תוכן מינרלים נמוכה. המלחים המינרליים הנדרשים לנוף האדם מסופקים על ידי המזון ובמידה פחותה על ידי המים שאנו שותים.

\* החומרים שהוסרו או הצטמצמו על ידי מערכת זו אינם נמצאים בהכרח בכל המים של המשתמש.

# 2. מפרט מוצרים

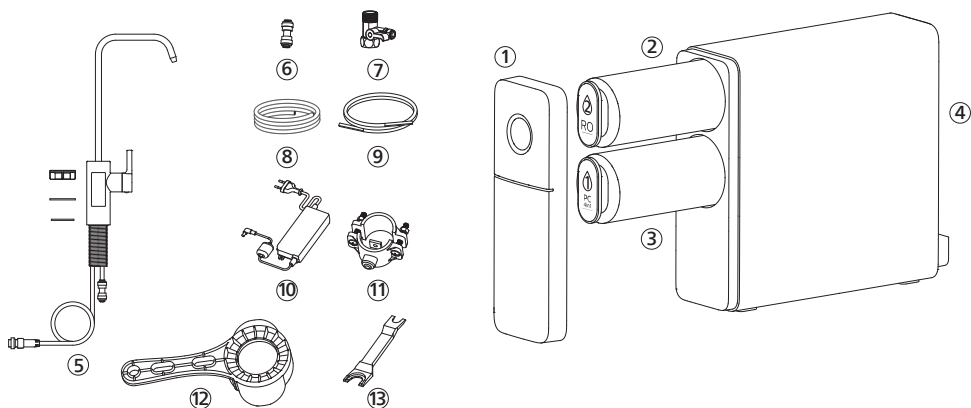
שם מוצר	מערכת Philips לסינון מים עם אוסמוזה הפוכה מתחת לכיור
דגם מוצר	AUT7006
קצב זרימת מים מסוננים	2.1 ליטר/דקה
כושר סינון	PC מסנן 4-ב-1: 10,950 - 15,330 ליטרים פילטר RO: 11,000 - 18,250 ליטרים
לחץ מים נכנסים	0.1-0.4 MPa**
טמפרטורת מי כניסת המים	5°C-38°C
מתח נקוב	24V
עוצמה מדורגת	W 110
TDS מקסימום של מים בכניסה	1500 ppm***
מידות	393mm*134*448
משקל נטו	kg 10.1

<p>***HF° 25</p>	<p>קשיות מי הכניסה המקסימלית</p>
<p>מי ברז עירוניים, העומדים בכל דרישות הדירקטיבה האירופית בנושא מים לצריכה אנושית 98/83 והטרנספוזיציות הלאומיות שלה במדינות החברות השונות ב-EU.</p>	<p>מקור מים ישים</p>

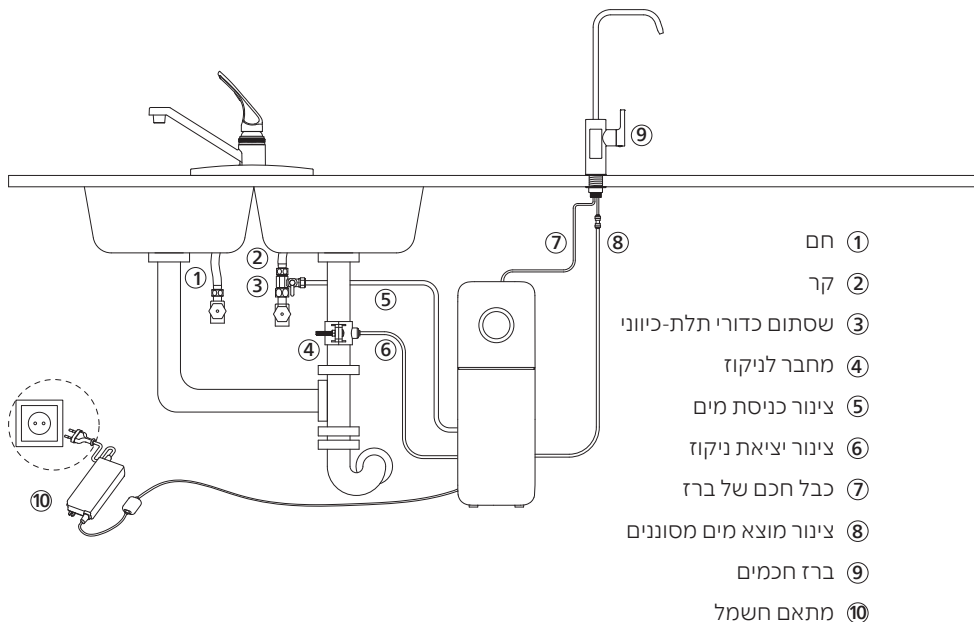
\*\* כאשר לחץ המים בכניסה עולה על 0.4 MPa, יש להתקין שסתום ירידת לחץ לפני המערכת. כאשר לחץ המים בכניסה נמוך מ-0.1 MPa, יש להתקין מגבר לחץ לפני המערכת. יש לרכוש בנפרד את שסתום שחרור הלחץ ומגבר הלחץ הנוסף.

\*\*\* אם המליחות של מי הכניסה עולה על 1500 ppm, או שהקשיות עולה על 25 HF°, חיי המסננים עלולים להיפגע. נא להתייעץ עם המשווק שלך לגבי התקנת מסננים מקדימים לפני המערכת.

## 11. סקירת מוצר והמחשה של התקנה



- |  |                            |
|--|----------------------------|
| ⑦ שסתום כדורי תלת-כיווני                                       | ① כיסוי                    |
| ⑧ צינור 1/4 אינץ' PE   | ② פילטר אוסמוזה הפוכה (RO) |
| ⑨ צינור 3/8 אינץ' PE   | ③ PC מסנן 1-ב-4            |
| ⑩ מתאם חשמל עם תקע   | ④ מערכת                    |
| ⑪ מחבר לניקוז  | ⑤ ברז ואביזר               |
| ⑫ מפתח ברגים (להחלפת פילטרים)                                  | ⑥ התאמת חיבור מהיר         |
| ⑬ מפתח ברגים (לשליפה של התקעים של חורי הכניסה והיציאה של המים) |                            |



## IV. ההתקנה

### הערה:

- לפני ההתקנה חשוב לבדוק את מצב המערכת על מנת לוודא שלא נגרם לה נזק במהלך ההובלה.
- פרק את המערכת והאביזרים שלה מהאריזה. הסר את חומר האריזה המגן. נעשה שימוש בחומרים הניתנים למחזור עבור האריזה ויש להשליך אותם לפחי המיחזור המתאימים או במרכז המיחזור המקומי הספציפי.

### אזהרה: הרחק שקיות ניילון מהישג ידם של ילדים, שכן הן עלולות להיות מסוכנות.

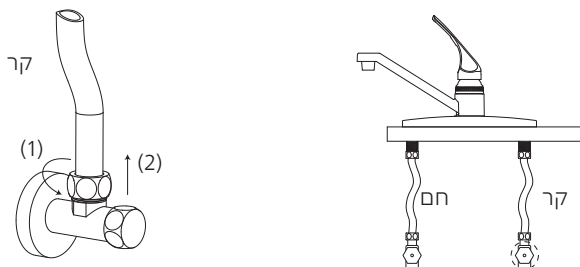
- בדוק אם משהו חסר לפי רשימת האריזה והסקירה הכללית.
- בהתחשב בכך שהמערכת תשפר את איכות מי השתייה שלכם, כל הכלים שישמשו בתהליך ההתקנה צריכים להיות נקיים, נטולי חלודה ונטולי שומן.
- תהליך ההתקנה צריך להתבצע בתנאים היגייניים מתאימים, תוך נקיטת כל אמצעי הזהירות הדרושים בנוגע לחומרים ורכיבים שיבואו במגע עם מים לטיפול או לצריכה.
- הימנע מזיהום חיצוני של המערכת באמצעות טיפול לא נכון, שימוש בכפפות, ג'ל חיטוי ושטיפת ידיים בתדירות הנדרשת במהלך תהליך ההתקנה, השימוש הראשון ותחזוקת המערכת.
- המערכת וההתקנה יתאימו לתקנות המקומיות הרלוונטיות.

- לא ניתן להשליך את המוצר הזה עם מוצרי פסולת ביתיים אחרים.
- בתום חיי השירות של המוצר, יש להחזיר אותו למקום הרכישה, או למרכז מיחזור מקומי, תוך ציון שהוא מכיל חשמל ומרכיבים אלקטרוניים. האיסוף והטיפול המתאימים במוצר, אשר אינם אמורים לשמש עוד, תורמים לשימור משאבי הטבע ומונעים כל סיכונים פוטנציאליים לבריאות הציבור.

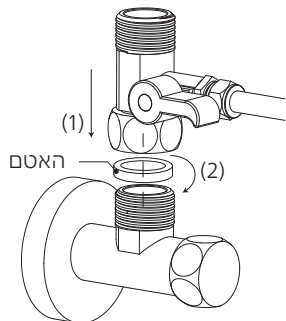
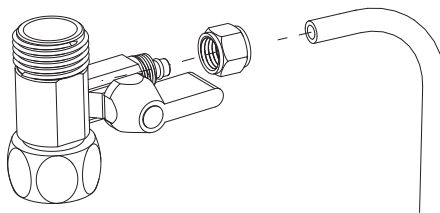


## 1. התקן את השסתום הכדורי בתלת-כיווני

- a. סגרו את אספקת המים הקרים. פתחו את ברז המים הקרים במטבח כדי לשחרר את הלחץ ולאפשר למים להתנקז מהקו. נתק את צינור המים הקרים מבסתום המים הקרים.

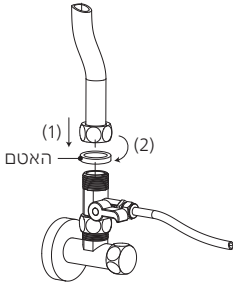


- b. החלק את האום של השסתום הכדורי התלת-כיווני על צינור PE בגודל 3/8 אינץ' והכנס את הצינור לתוך הפתח של השסתום הכדורי התלת-כיווני. הדקו את האום עם מפתח ברגים.

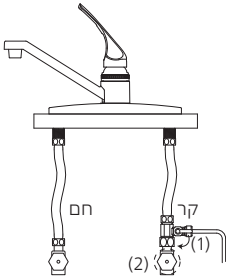


- c. התקן את השסתום הכדורי בתלת-כיווני על שסתום המים הקרים. אנא אל תחמיצו את האטם בתוך השסתום הכדורי התלת-כיווני במהלך ההתקנה.

d. חבר את צינור המים הקרים עם השסתום הכדורי התלת-כיווני והברג אותו בחוזקה בעזרת מפתח ברגים. אנא אל תחמיצו את האטם בצינור המים הקרים במהלך ההתקנה.



e. כבה את השסתום הכדורי המשולש. פתח את אספקת המים הקרים. נגב את החיבורים בעזרת טישו כדי לראות אם יש דליפה. אם הרקמה נשארת יבשה, פירוש הדבר שהשסתום הכדורי התלת-כיווני מותקן כראוי.



## 2. התקינה את הברז

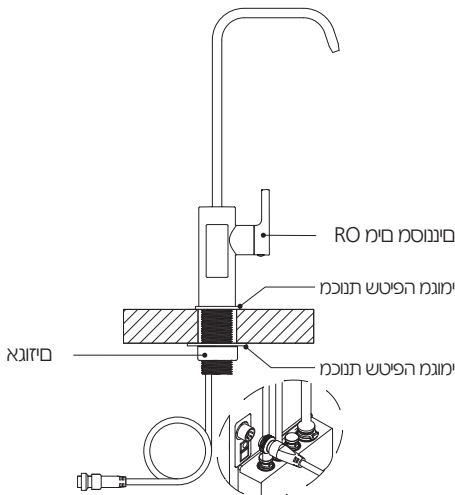
### הערה:

בחר עמדת התקנה מתאימה. הסביבה שבה מותקן הברז צריכה להקפיד על כל תנאי היגיינה ותברואה מתאימים. וודאו שהברז יושב שטוח על גבי הכיור או משטח השיש.

a. לקדוח חור בקוטר של כ 25 מ"מ. דלג על שלב זה אם יש כבר חור בכיור או במשטח השיש.

b. התקן את הברז בהתאם לתרשים. הברג את אגוז גזע הברז עד הסוף עד לגבעול הברז, והדק אותו כדי לאבטח את הברז.

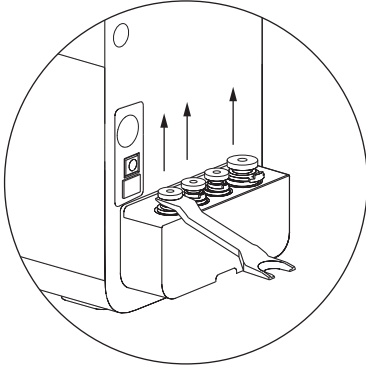
c. חבר את כבל הברז למחבר הברז בגב המערכת והדק את האום כדי להדק את הכבל.



### 3. התקנה של המערכת

#### הערה:

אנא בדוק אם יש מספיק מקום להתקנת המערכת עצמה, האביזרים שלה, החיבורים, ועבור שירות ותיקון. בשום מקרה אין להתקין את המערכת בחוץ. הסביבה שבה מותקנת המערכת צריכה להקפיד על כל תנאי היגיינה ותברואה מתאימים. הימנע מכל טפטוף חיצוני של נוזלים מצינורות או ניקוזים וכו' אל המערכת. מערכת זו צריכה להיות מונחת על משטח יציב ושטוח. יש להרחיק את המערכת מחום. אין למקם אותו במקום שעלול להיות בו דליפת גז דליק.



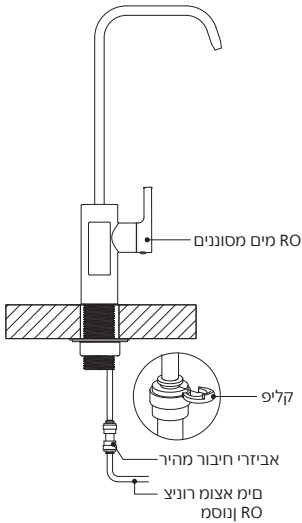
a. לחץ כלפי מטה על הקולטים ומשוך החוצה את התקעים של חורי כניסת המים והיציאות בגב המערכת.

b. חבר את כניסת המים ואת השסתום הכדורי התלת-כיווני.

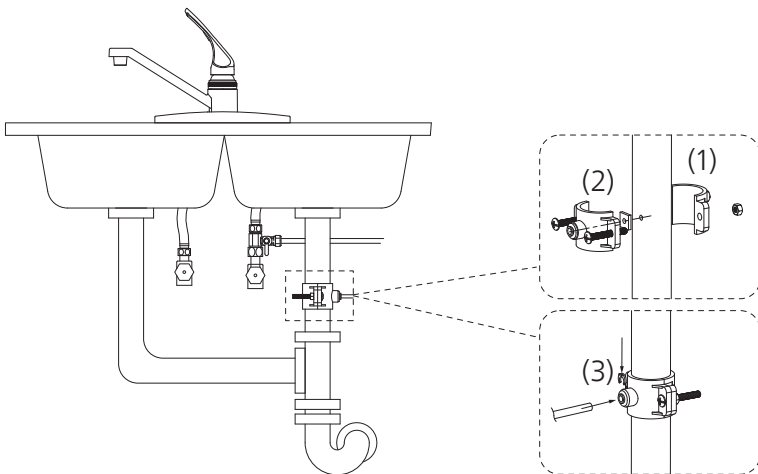
מדוד את אורך הצינור בגודל 3/8 אינץ' שאתה צריך כדי לחבר את המערכת ואת שסתום הכדור התלת-כיווני, וחתוך אותו בהתאם עם חותך צינורות. הכנס את הקצה השני של הצינור בגודל 3/8 אינץ' שחובר עם השסתום הכדורי התלת-כיווני לחור כניסת המים בחלק האחורי של המערכת. השתמש בקליפס כדי לאבטח את הצינור בחור.

**הערה:** לחץ מים בכניסה צריך להיות בטווח של 0.1-0.4 MPa. אם הלחץ נמוך מדי, יש להתקין מגבר לחץ לפני המערכת. אם הלחץ גבוה מדי, יש להתקין שסתום שחרור לחץ לפני תחילת המערכת.

c. חבר את יציאת המים ואת הברז לאחר שמוודדים את אורך הצינור בגודל 1/4 אינץ', עליך לחבר את המערכת והברז, חתוך את צינור ה-1/4 אינץ' בעזרת חותך צינורות. הכנס קצה אחד של הצינור לתוך אביזר חיבור מהיר וחבר את אביזר החיבור המהיר על גזע הברז. הכנס את הקצה השני של הצינור בגודל 1/4 אינץ' לתוך חור יציאת המים המסוננים בחלק האחורי של המערכת עד שייצטרף. השתמש בקליפס כדי לאבטח את הצינור בחור.



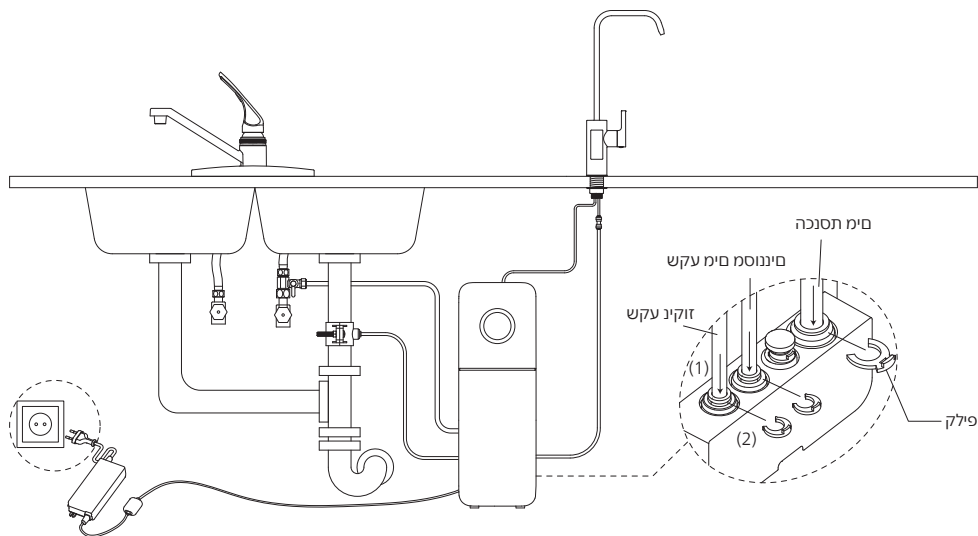
d. חבר את שקע מי הניקוז ואת מחבר הניקוז זהה את מיקום יציאת הניקוז. קדחו חור באורך 6.5 מ"מ על צינור הניקוז. התקן את מחבר הניקוז לפי הדיאגרמה. הדק היטב את האומים. חותכים קטע של צינור 1/4 אינץ'. הכנס קצה אחד של הצינור לתוך חור יציאת הניקוז בחלק האחורי של המערכת עד שהוא נעצר. השתמש בקליפס כדי לאבטח את הצינור בחור. הכניסו את הקצה השני של הצינור למחבר הניקוז.



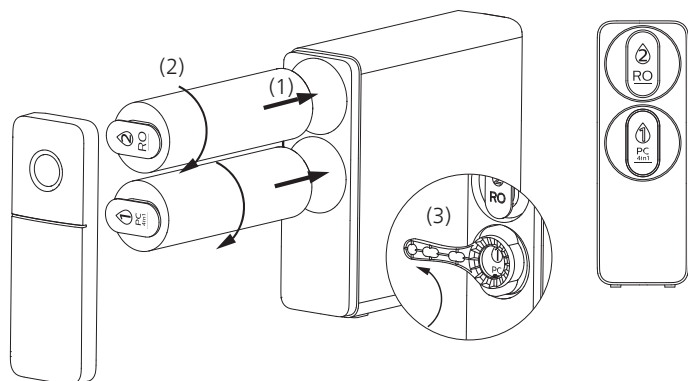
## הערה:

- אין להתקין את מחבר הניקוז על אותו צינור ניקוז שבו נמצא פינוי האשפה.
- אל תחדור אל הצד הנגדי של הצינור בעת קידוח החור.

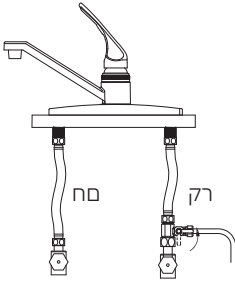
e. חבר את מתאם המתח עם המערכת.  
אל תכניס עדיין את התקע לשקע.



- f. הזיזו את המערכת לחלל שלה בארון מתחת לכיור.
- g. הסר את עטיפת הניילון של מחסניות המסננים. הכנס את מחסניות המסנן למערכת בהתאם, וסובב אותן עם כיוון השעון כדי ליישר את סמל המשולש במחסנית המסנן עם סמל המנועול במערכת.



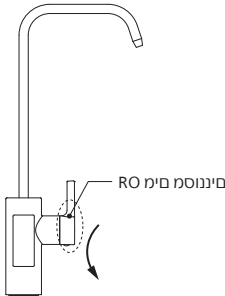
h. בדוק אם המערכת מותקנת כראוי, והפעל את השסתום הכדורי התלת-כיווני.



## V. באמצעות המערכת

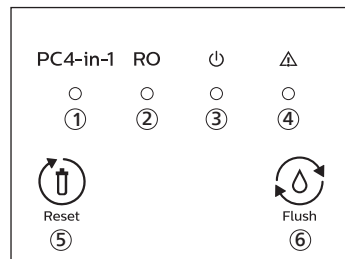
### 1. לפני השימוש בפעם הראשונה

- a. חבר את המערכת באמצעות חשמל. אתה תשמע צפצוף, וכל המחווים יידלקו במשך 3 שניות. שטיפת המערכת תפעל באופן אוטומטי. נגב את כל המפרקים והחיבורים עם רקמות כדי לבדוק אם יש דליפה. אם הרקמה נשארת יבשה, זה אומר שהמערכת מותקנת כראוי. אם אין פעולה נוספת לאחר השטיפה האוטומטית, המערכת תעבור למצב המתנה, והמחווים יכבו. לאחר השלמת השטיפה האוטומטית, הפעל את הברז כדי לאפשר למים לזרום במשך 30 דקות כדי לשטוף את האוויר ואת חומרי הפחמן דרך המסננים. לאחר מכן המערכת מוכנה וניתן להתחיל לצרוך את המים המסוננים.



### 2. ממשק משתמש

- ① PC מסנן 4-1: מחוון חיי
- ② מחוון לכל החיים של מסנן RO
- ③ מחוון כוח
- ④ מחוון שגיאה
- ⑤ לחצן איפוס
- ⑥ לחצן שטיפה



כאשר הברז מופעל, כל המחווים יידלקו כדי להראות את משך חיי המסנן, מצב המתח ומחווון שגיאה יהיה כבוי, אלא אם כן יש שגיאה.

**a. מחוון חיי המסנן**

התראת סאונד	מחוון	סטטוס
לא ישים	אור כחול קבוע	יותר מ-14 ימים
יופיעו צפצופים בכל פעם שהברז מופעל, ומזכירים לך להחליף את המסנן.	אור אדום מהבהב	פחות מ-14 ימים
יופיעו צפצופים בכל פעם שהברז מופעל, ומזכירים לך להחליף את המסנן.	נורה אדומה מתמדת	הפילטר הגיע לסוף חייו ויש להחליפו מיד

**b. מחוון שגיאה**

- אם הברז דולק כל הזמן במשך 2 שעות, המערכת תעבור למצב הגנה ותכבה. בינתיים, מחוון השגיאה מהבהב באדום, ואתה תשמע צפצופים. נתק את המערכת מהחשמל, המתן דקה 1 וחבר שוב לחשמל כדי לפתור את התקלה.

**c. שטיפה אוטומטית**

- המערכת שוטפת אוטומטית כאשר היא מופעלת.
- המערכת שוטפת באופן אוטומטי כאשר היא מסננת מים ברציפות במשך 5 דקות.
- המערכת שוטפת באופן אוטומטי כאשר היא לא סיננה מים במשך 72 שעות.

**d. לחצן שטיפה**

אתה יכול לשטוף את המערכת באופן ידני על ידי לחיצה על לחצן ההדחה כאשר המערכת במצב המתנה. במהלך ההדחה, לחץ שוב על כפתור ההדחה כדי לעצור אותו.

**e. לחצן איפוס**

כדי לאפס את משך חיי המסנן, לחץ לחיצה ארוכה על כפתור האיפוס למשך 5 שניות. תשמע צפצוף, והמחוון של משך חיי מסנן CP- מהבהב כחול. לחץ שוב על כפתור האיפוס כדי לבחור את המסנן שצריך לאפס. כאשר המחוון של המסנן שנבחר מהבהב, לחץ לחיצה ארוכה על כפתור האיפוס למשך 3 שניות. אתה תשמע צפצוף, והמחוון יראה אור כחול קבוע. פירוש הדבר שאורך חיי המסנן אופס בהצלחה.

# VI. תחזוקה

## 1. תחזוקה שוטפת

- אין להשתמש בממס אורגני כמו בנזין וכו' לניגוב בית המכשיר. אם יש צורך בניקוי, נא לנגב בעדינות את פני המוצר במטלית רטובה לאחר ניתוקו מאספקת החשמל.
- אם המערכת אינה בשימוש במשך יותר 2 ימים, פתח את הברז ואפשר למים לזרום במשך 5 דקות לפחות כדי לשטוף את המסננים והמערכת.
- אם המערכת לא תהיה בשימוש לתקופה ממושכת, הוציאו את מחסניות המסנן, אוטמו אותן בניילון, ואחסנו במקרר (לא במקפיא). כבה את שסתום הכדור התלת-כיווני, הפעל את הברז כדי לרוקן את המערכת, וכבה את המתח. לפני השימוש בו שוב, אפשר למים לזרום במשך 10 דקות לפחות כדי לשטוף את המסננים והמערכת.

## 2. חיי מסנן

### הערה

לקבלת הביצועים הטובים ביותר, אנא החלף את מחסנית המסנן בהתאם למחווני חיי המסנן, או למחזור החלפת המסנן המוצע להלן. כאשר נצפה קצב זרימה נמוך יותר באופן משמעותי, אנו ממליצים להחליף גם את המסננים.

### מערכת זו יכולה לעבוד רק עם פילטרים של Philips.

מסנן	קוד מודל	חיי מסנן
PC מסנן 1-4-1	AUT728	24-12 חודשים*
RO filter	AUT780	60-36 חודשים*

\* אורך החיים האמיתי של מחסנית המסנן תלוי באיכות מי הברז המקומית ובשימוש היומיומי. מחזור ההחלפה המומלץ הוא ממוצע המבוסס על איכות מי ברז מקומית אחרת. אם איכות מי הברז המקומית היא מתחת לממוצע, אורך החיים בפועל של המחסנית יהיה שונה ממחזור ההחלפה המומלץ. אם מחסנית המסנן חסומה, אנא החליפו אותה.

## 3. החלפת מחסנית מסנן

- כבה את החשמל ואת אספקת המים לפני החלפת מחסניות המסנן.
- הסר את הכריכה הקדמית.
- סובב את הפילטר שצריך להחליף נגד כיוון השעון ומשוך אותו החוצה.
- הסר את האריזה של המסנן החדש והכנס את המחסנית למערכת. סובב אותו בכיוון השעון כדי ליישר את סמל המשולש במחסנית המסנן עם סמל המנעול במערכת.

- e. הפעל את אספקת המים והתחבר מחדש לחשמל. אם מסנן RO מוחלף, פתח את הברז ואפשר למים לזרום במשך 30 דקות. אם מסנן ה-CP הוחלף, פתח את הברז ואפשר למים לזרום במשך 10 דקות.
- f. אפס את משך חיי המסנן לפי פרק V.

## VII. אמצעי זהירות

### 1. אזהרה

- זה אינו מטהר מים. השתמש תמיד במי הברז העירוניים כמקור המים. אין להשתמש במים שאינם בטוחים מבחינה מיקרוביולוגית או באיכות לא ידועה ללא חיטוי נאות לפני או אחרי המערכת.
- מערכת זו אינה מיועדת לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) עם יכולות חושיות או נפשיות פיזיות מופחתות, או חוסר ניסיון וידע, אלא אם כן ניתנה להם השגחה או הדרכה לגבי השימוש במכשיר על ידי אדם האחראי לבטיחותם. יש לפקח על ילדים כדי להבטיח שהם לא ישחקו עם המערכת.
- הקפידו לטפל במערכת בעדינות ובזהירות. אל תנסה לשנות או לתקן את המערכת בעצמך, אחרת, האחריות תהפוך לפסולה.
- התקן זה מיועד לשימוש ביתי בלבד.
- טמפרטורת המים בכניסה של המערכת צריכה להיות בתוך  $5-38^{\circ}\text{C}$ . כאשר טמפרטורת המים בכניסה עולה על  $38^{\circ}\text{C}$ , המסנן עלול להינזק ולהפוך לפסול. אם טמפרטורת המים בכניסה נמוכה מ- $5^{\circ}\text{C}$ , היא עלולה לגרום לקפיאה ולקרעים של חלקי המערכת, וכתוצאה מכך נזילת מים.
- אל תהפוך את סדר ההתקנה של מחסניות המסנן כדי למנוע השפעה על ביצועי המסנן של המערכת.
- אם המערכת אינה תקינה או פגומה, הפסק להשתמש בה מיד. סגור את שסתום המים בכניסה, והפעל את הברז כדי לרוקן את המערכת. אירועי תקלות כוללים:
  - נזילה
  - המוצר סדוק או פגום
  - יש צליל לא נורמלי או ריח שרוף
  - המכונה לא עובדת
  - אנא פנה לטיפול הצרכן לבדיקה מיד.
- אם אינך משתמש במערכת למשך תקופה ממושכת, סגור את אספקת המים ופתח את הברז כדי לשחרר את הלחץ הפנימי כדי למנוע נזק למערכת.

## VIII. פתרון בעיות

פתרון	גורם אפשרי	בעיה
הפעל את השסתומים.	שסתום מים קרים או שסתום כדור תלת כיווני כבוי.	מהברז לא יוצאים מים.
בדוק אם מתאם החשמל מחובר כהלכה למערכת ולשקע החשמל.	המערכת לא מחוברת לחשמל.	
החליפו את הפילטר.	הפילטר חסום.	קצב הזרימה נעשה איטי יותר.
המתן עד שלחץ המים בכניסה יתייצב, או התקן הגברת לחץ לפני המערכת אם לחץ המים בכניסה נמוך כל הזמן מ-0.1 MPa.	לחץ המים בכניסה נמוך.	
החליפו את הפילטר.	הפילטר הגיע לסוף החיים.	איכות מים ירודה ביציאה.
פתחו את הברז והניחו למים לזרום 5 דקות.	המערכת לא הייתה בשימוש במשך זמן מה.	
השתמש תמיד במי הברז העירוניים כמקור המים. אין להשתמש במים שאינם בטוחים מבחינה מיקרוביולוגית או באיכות לא ידועה ללא חיטוי נאות לפני או אחרי המערכת.	איכות מי הכניסה ירודה.	
נתק את המערכת מהחשמל, המתן ל דקה 1, וחבר שוב לחשמל כדי לצלם את הבעיה.	המערכת מסננת מים ברציפות במשך 2 שעות.	מחונן שגיאה נדלק באדום ויש צפצופים.
צור קשר עם טיפול הצרכנים.	לוח ה-PCB ניזוק.	
צור קשר עם טיפול הצרכנים.	פגום המודול האלקטרוני.	מחונני משך חיי המסנן אינם נדלקים כאשר הברז פועל.
לחץ לחיצה ארוכה על לחצן האיפוס במשך 5 שניות.	לא לחצת מספיק זמן על הכפתור כדי להפעיל את האיפוס.	לחצן האיפוס לא עובד.
צור קשר עם טיפול הצרכנים.	מודול הלחצן פגום.	כפתור השטיפה לא פועל.

בדוק אם מתאם החשמל מחובר כהלכה למערכת ולשקע החשמל.	המערכת לא מחוברת לחשמל.	המחוננים אינם נדלקים.
צור קשר עם טיפול הצרכנים.	לוח האור ניזוק.	
ודא שכבל הברז מחובר היטב עם המערכת.	הברז החכם אינו מחובר לחשמל.	הברז החכם אינו פועל.
צור קשר עם טיפול הצרכנים.	פגום הברז החכם.	

## IX. ערבות ושירות

אם אתה זקוק למידע או אם אתה נתקל בבעיות כלשהן, בקר בכתובת [www.philips.com](http://www.philips.com) או פנה למרכז הצרכנים במדינה שלך. אם אין מרכז טיפול לצרכן במדינה שלך, פנה לסוחר מקומי. בתוך שנתיים מיום הרכישה, תקבל שירות אחריות חנים עבור כל נזק שנגרם מתהליך הייצור, או רכיבים בפעולה רגילה שאושר על ידי שירות התחזוקה שלנו. שירות האחריות אינו כולל רכיבים מתכלים שהוחלפו תדיר, התקני עזר, דמי הובלה ושירות מדלת לדלת. אנא הצג את הוכחת הרכישה לאנשי השירות במהלך תחזוקה.

## X. רשימת אריזה

1X	מערכת
1X	PC מסנן 4-ב-1
1X	פילטר RO
1X	מתאם חשמל עם תקע
1X	שסתום כדורי תלת-כיווני
1X	צינור 1/4 אינץ' PE
1X	צינור 3/8 אינץ' PE
1X	ברז ואביזר חכמים
1X	מדריך למשתמש
1X	מחבר לניקוז
1X	מפתח ברגים

# Indice

---

I. Introduzione prodotto 149

---

II. Specifica del prodotto 149

---

III. Panoramica del prodotto e  
illustrazioni per l'installazione 150

---

IV. Installazione 151

- Installare la valvola a sfera a tre vie 152
- Installare il rubinetto 153
- Installazione dell'impianto 154

---

V. Istruzioni per l'uso 155

- Prima del primo utilizzo 155
- Interfaccia utente 155

---

---

VI. Manutenzione 159

- Manutenzione ordinaria 159
- Vita utile filtro 159
- Sostituzione della cartuccia del filtro. 159

---

VII. Precauzioni 160

- Attenzione 160

---

VIII. Risoluzione dei problemi 161

---

IX. Garanzia e assistenza 163

---

X. Lista d'imballaggio 163

---



# I. Introduzione prodotto

Complimenti per l'acquisto e benvenuti nel mondo Philips! I nostri sistemi di filtraggio a osmosi inversa sotto il lavandino sono caratterizzati da un'alta velocità di flusso nel filtraggio e da un design senza serbatoio, permettendo di filtrare perfettamente ogni goccia d'acqua e al tempo stesso di risparmiare spazio. La membrana a osmosi inversa assicura un livello di filtraggio profondo fino a 0,0001 micron, con efficace rimozione di virus, batteri, metalli pesanti, pesticidi, durezza dell'acqua, composti organici volatili, cloro e molto altro. L'acqua sarà pura e deliziosa.\*


Prima di utilizzare il dispositivo si prega di leggere attentamente il presente manuale utente. Conservarlo per consultazioni future.

## Nota:

L'acqua fornita dagli impianti a osmosi inversa ha un basso contenuto di minerali. I sali minerali richiesti dal corpo umano sono forniti dall'alimentazione e, solo in parte minore, dall'acqua che beviamo.

\* Non è detto che le sostanze eliminate o ridotte dal sistema siano sempre necessariamente presenti in tutti i tipi di acqua utilizzati dagli utenti.

# II. Specifica del prodotto

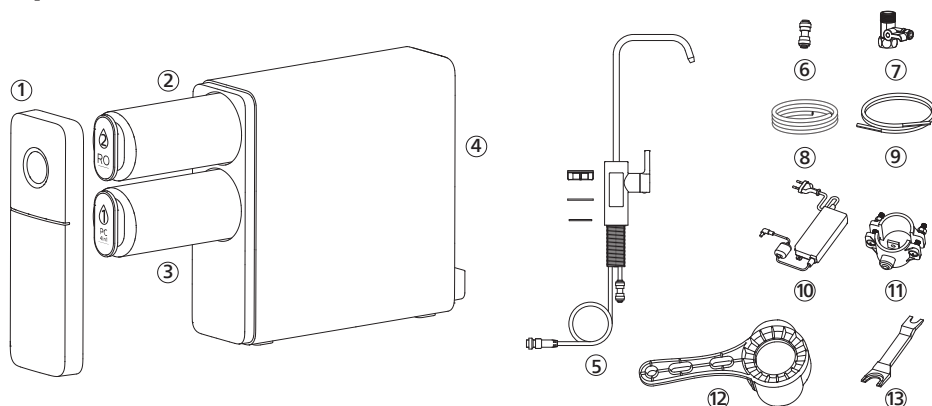
Nome prodotto	Impianto Philips di filtraggio acqua a osmosi inversa, da installare sotto il lavandino
Modello prodotto	AUT7006
Velocità di flusso acqua filtrata	2.1 litri/minuto
Capacità di filtraggio	Filtro PC 4 in 1: 10,950 - 15,330 litri Filtro RO: 11,000 - 18,250 litri
Pressione acqua in ingresso	0,1-0,4 MPa**
Temperatura acqua in ingresso	5°C-38°C
Tensione nominale	24V 
Potenza nominale	110W

Livello massimo di solidi disciolti totali nell'acqua in ingresso	1500 ppm***
Dimensioni	448*134*393mm
Peso netto	10.1 kg
Livello massimo di durezza dell'acqua in ingresso	15 °HF***
Risorsa idrica applicabile	Acqua comunale di rubinetto conforme alla direttiva europea 98/83 concernente la qualità delle acque destinate al consumo e rispettivi recipienti a livello nazionale nei paesi membri UE.

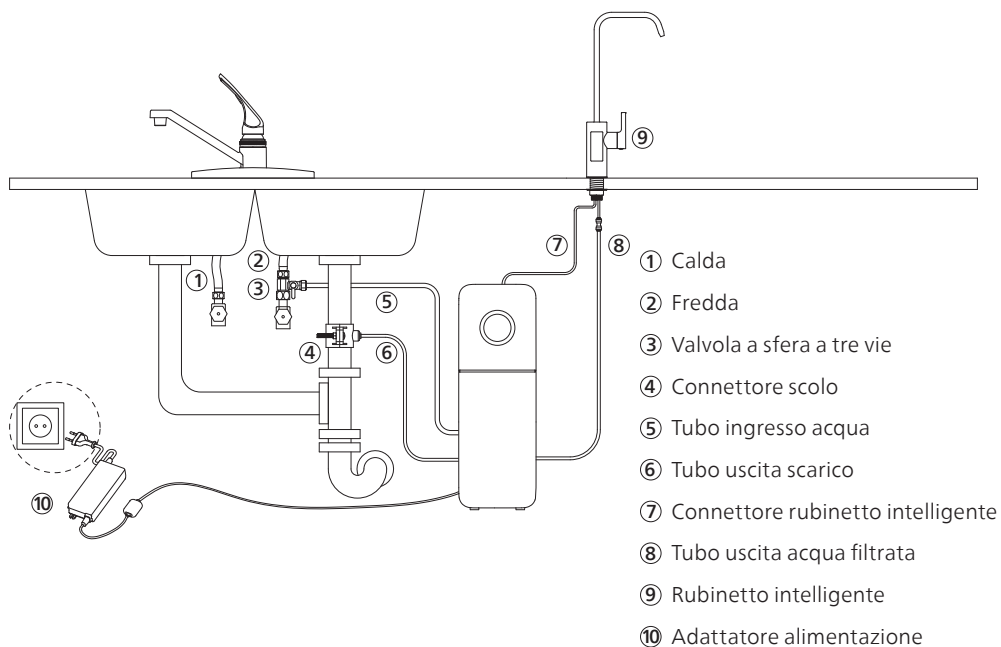
\*\* Quando la pressione dell'acqua in ingresso è superiore a 0,4 MPa, è necessario installare una valvola di rilascio della pressione a monte dell'impianto. Quando la pressione dell'acqua in ingresso è superiore a 0,1 MPa, è necessario installare una valvola di rilascio della pressione a monte dell'impianto. La valvola di rilascio della pressione e il moltiplicatore di pressione vanno acquistati a parte.

\*\*\* Se la salinità dell'acqua in ingresso supera 1.500 ppm o la durezza è superiore a 15 °HF, la vita utile dei filtri potrebbe essere influenzata. Si prega di consultare il proprio rivenditore circa l'installazione di pre-filtri a monte dell'impianto.

### III. Panoramica del prodotto e illustrazioni per l'installazione



- ① Coperchio
- ② Filtro PC 4 in 1
- ③ Filtro a osmosi inversa (RO)
- ④ Impianto
- ⑤ Rubinetto e accessori
- ⑥ Raccordo con connessione rapida
- ⑦ Valvola a sfera a tre vie
- ⑧ Tubo 1/4" PE
- ⑨ Tubo 3/8" PE
- ⑩ Adattatore alimentazione con presa
- ⑪ Connettore scolo
- ⑫ Chiave (per la sostituzione dei filtri)
- ⑬ Chiave (per estrarre i tappi dei fori di ingresso e di uscita dell'acqua)



## IV. Installazione

### Nota:

- Prima dell'installazione è importante verificare le condizioni dell'impianto e assicurarsi che non si siano verificati danni durante il trasporto.
- Disimballare l'impianto e i suoi accessori. Rimuovere il materiale d'imballaggio protettivo. Per l'imballaggio sono stati utilizzati materiali riciclabili, che dovranno essere gettati negli appositi contenitori per la raccolta differenziata oppure consegnati al locale centro di raccolta rifiuti.

**Attenzione: Tenere le buste di plastica lontano dalla portata dei bambini, poiché potrebbero rivelarsi pericolose.**

- Verificare che siano presenti tutti gli elementi secondo la lista d'imballaggio e la panoramica.
- Dal momento che l'impianto è destinato a migliorare la qualità dell'acqua potabile, tutti gli strumenti usati in fase d'installazione devono essere puliti e privi di ruggine o grasso.
- Il processo d'installazione deve essere realizzato in condizioni igieniche adeguate, prendendo tutte le necessarie precauzioni in termini di materiali e componenti a contatto con l'acqua da trattare o da consumare.

Evitare contaminazioni esterne dell'impianto dovute a manipolazione impropria.

Usare guanti o gel disinfettante e lavarsi le mani ogniqualvolta sia necessario durante il processo d'installazione, al primo impiego e in fase di manutenzione dell'impianto.

- L'impianto e l'installazione devono essere conformi ai regolamenti locali applicabili.
- Il prodotto non può essere smaltito insieme ad altri prodotti classificati come rifiuti domestici. Al termine della vita utile sarà necessario restituire il prodotto al punto vendita dove è stato acquistato o consegnarlo al locale centro di raccolta rifiuti, indicando che esso contiene componenti elettrici ed elettronici.

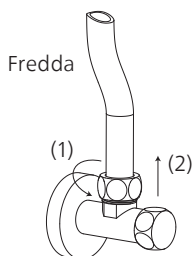
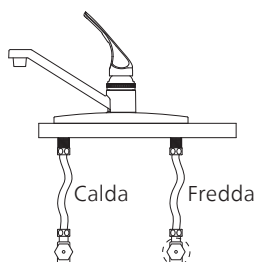
La raccolta e il trattamento appropriati del prodotto non più utilizzabile contribuiscono alla salvaguardia delle risorse naturali ed evitano ogni rischio potenziale per la salute pubblica.



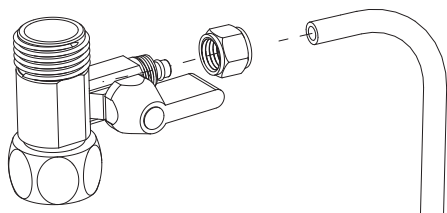
## 1. Installare la valvola a sfera a tre vie

a. TChiudere l'afflusso di acqua fredda. Aprire il rubinetto dell'acqua fredda della cucina per rilasciare la pressione e consentire il drenaggio dell'acqua dalla linea.

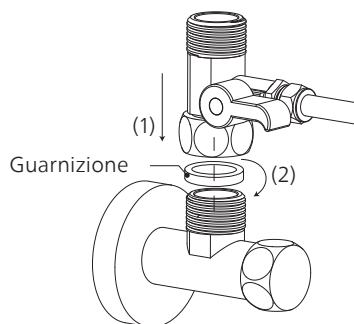
Scollegare il tubo flessibile dell'acqua fredda dalla valvola dell'acqua fredda.



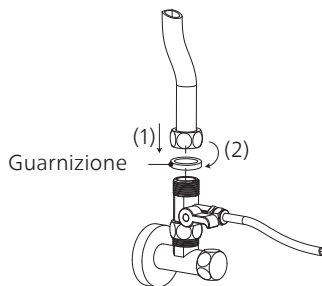
b. Far scorrere il dado della valvola a sfera a tre vie nel tubo 3/8" PE; e inserire il tubo nell'apertura della valvola a sfera a tre vie. Serrare il dado con una chiave.



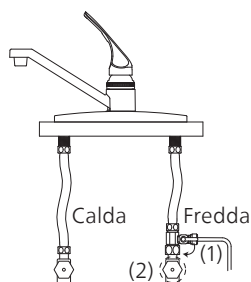
c. Installare la valvola a sfera a tre vie sulla valvola dell'acqua fredda. Non dimenticare di inserire la guarnizione nella valvola a sfera a tre vie durante l'installazione.



d. Connettere il tubo dell'acqua fredda con la valvola a sfera a tre vie e avvitare serrando con una chiave. Non dimenticare la guarnizione nel tubo dell'acqua fredda durante l'installazione.



e. Spegnere la valvola a sfera a tre vie. Aprire l'afflusso di acqua fredda. Strofinare ed asciugare le connessioni con un panno per verificare l'eventuale presenza di perdite. Se il panno resta asciutto, vorrà dire che la valvola a sfera a tre vie è stata installata correttamente.



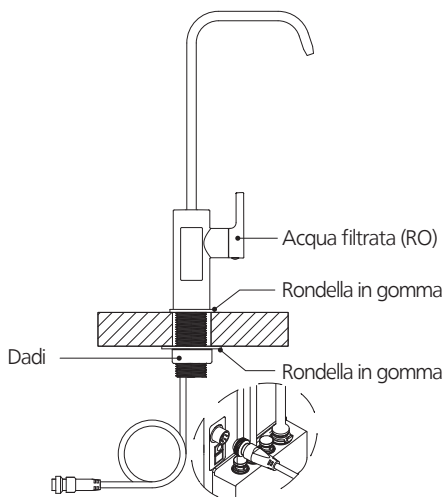
## 2. Installare il rubinetto

### Nota:

Selezionare una posizione d'installazione adeguata. L'ambiente dove è installato il rubinetto deve essere conforme a tutte le condizioni di igiene e sanità previste.

Assicurarsi che il rubinetto sia ben allineato nella parte alta del lavandino o sulla superficie del piano di lavoro.

- Eseguire un foro di diametro 25 mm circa. Ignorare questo passaggio qualora sia già presente un foro nel lavandino o sulla superficie del piano di lavoro.
- Installare il rubinetto secondo lo schema. Avvitare il dado dello stelo del rubinetto fino al massimo e serrare bene, per proteggere il rubinetto.
- Connettere il cavo del rubinetto all'apposito connettore sul retro dell'impianto. Serrare il dado per fissare il cavo.



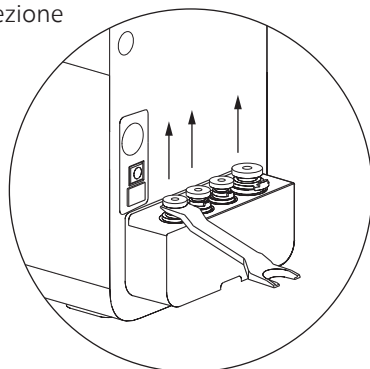
### 3. Installazione dell'impianto

#### Nota:

Verificare che vi sia spazio a sufficienza per l'installazione dell'impianto stesso, dei suoi accessori e connessioni, e per le operazioni di assistenza e riparazione. L'impianto non va mai installato in ambienti esterni. L'ambiente dove è installato il rubinetto deve essere conforme a tutte le condizioni di igiene e sanità previste ed applicabili. Evitare infiltrazioni esterne di liquidi da tubi, scarichi, ecc. nell'impianto.

L'impianto va posizionato su una superficie stabile e piana. Tenere l'impianto al riparo dal calore. L'impianto non va mai posizionato in zone a rischio di fughe di gas infiammabili.

- a. Premere i valletti e usare la chiave (inclusa nella confezione del manuale d'uso) per rimuovere ed estrarre le prese dai fori ingresso e uscita acqua sul retro dell'impianto.

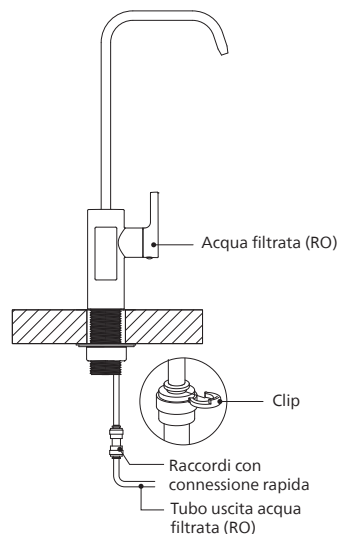


- b. Connettere l'attacco dell'ingresso dell'acqua e la valvola a sfera a tre vie. Misurare la lunghezza del tubo 3/8" da connettere all'impianto e alla valvola a sfera a tre vie. Se necessario, tagliare il tubo con un'apposita taglierina. A questo punto l'altra estremità del tubo 3/8" collegato alla valvola a sfera a tre vie va inserita nel foro ingresso acqua sul retro dell'impianto. Servirsi di un fermo per fissare e proteggere il tubo inserito nel foro.

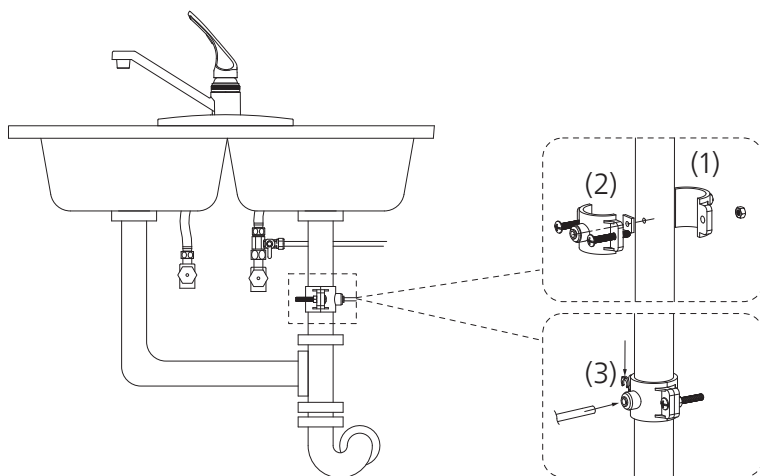
**Nota:** la pressione dell'acqua in entrata deve essere compresa nel range 0,1 - 0,4 MPa.

Se la pressione dell'acqua in ingresso è troppo bassa, è necessario installare un moltiplicatore di pressione a monte dell'impianto. Se la pressione dell'acqua in ingresso è troppo alta, è necessario installare una valvola di rilascio della pressione a monte dell'impianto. La valvola di rilascio della pressione e il moltiplicatore di pressione vanno acquistati a parte.

c. Connettere l'uscita acqua e il rubinetto  
 Dopo aver misurato la lunghezza del tubo 1/4", è necessario connettere l'impianto e la valvola a sfera a tre vie. Se necessario, tagliare il tubo 1/4" con un'apposita taglierina. Inserire un'estremità del tubo nel raccordo a connessione rapida. Connettere il raccordo a connessione rapida sullo stelo del rubinetto. Inserire a battuta l'altra estremità del tubo 1/4" nel foro uscita acqua filtrata, sul retro dell'impianto. Servirsi di un fermo per fissare il tubo nel foro.



d. Connettere l'uscita acqua di scolo e l'apposito connettore  
 Identificare la posizione dell'uscita di scolo. Realizzare un foro di 6 mm sul tubo di scarico. Installare il connettore secondo lo schema. Serrare bene i dadi. Tagliare una sezione di tubo da 1/4". Inserire a battuta un'estremità del tubo nel foro realizzato nella parte posteriore dell'impianto. Servirsi di un fermo per fissare il tubo nel punto del foro. Inserire l'altra estremità del tubo nel connettore di scolo.

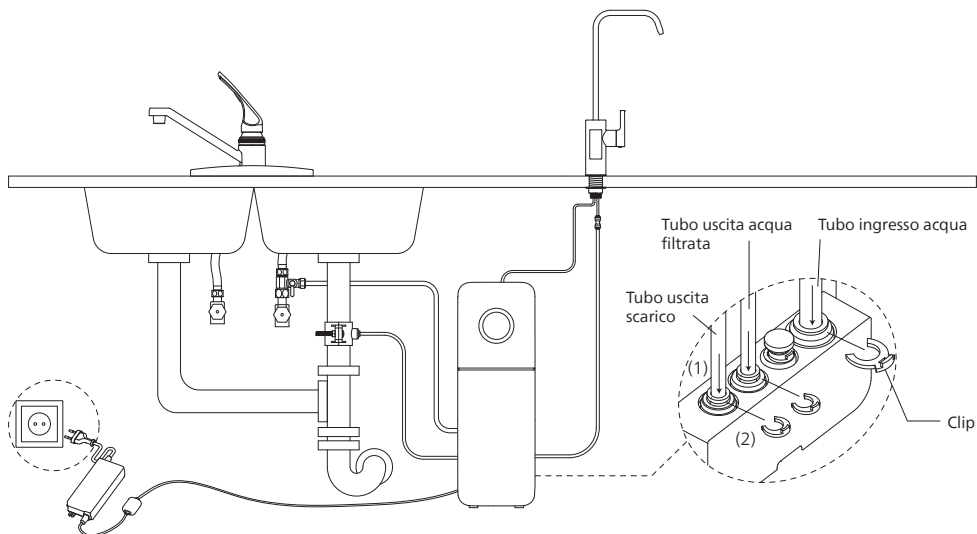


**Nota:**

- Non installare il connettore di scolo nello stesso tubo di scarico del tritarifiuti.
- Non penetrare nel lato opposto del tubo quando si esegue il foro.

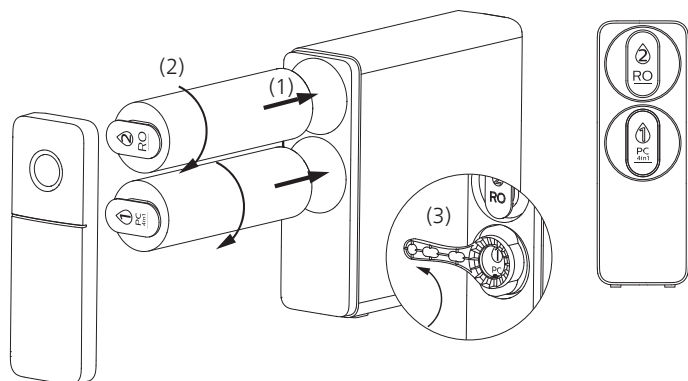
e. Connettere l'adattatore alimentazione all'impianto.

NON inserire ancora la spina nella presa.

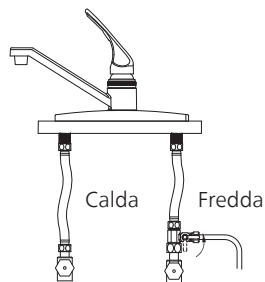


f. Spostare l'impianto nell'alloggiamento riservato, nell'armadietto sotto il lavandino.

g. Rimuovere l'avvolgimento di plastica delle cartucce del filtro. Inserire le cartucce del filtro nell'impianto e utilizzare la chiave per la sostituzione dei filtri per girarle in senso orario, allineando l'icona triangolo sulla cartuccia all'icona lucchetto sull'impianto.



h. Verificare che l'impianto sia correttamente installato e attivare la valvola a sfera a tre vie.

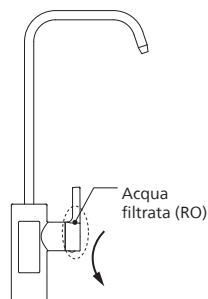


## V. Istruzioni per l'uso

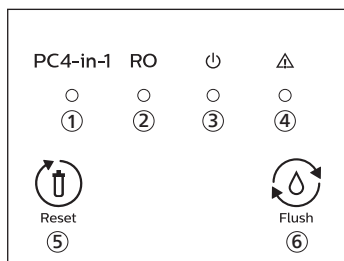
### 1. Prima del primo utilizzo

a. Collegare l'impianto all'alimentazione. Udirete un segnale sonoro. Tutte le spie si accenderanno per 3 secondi. Lo scarico dell'impianto si attiverà automaticamente. Strofinare ed asciugare tutti i giunti e le connessioni con un panno, per verificare eventuali fughe. Se il panno resta asciutto, vorrà dire che l'impianto è stato installato correttamente. Se non v'è più nessuna operazione dopo lo sciacquo automatico, l'impianto si porterà in standby e le spie si spegneranno.

b. Una volta completato lo sciacquo automatico, aprire il rubinetto e far fluire l'acqua per 30 minuti, al fine di rimuovere le particelle di aria e di carbone attraverso il filtro. Dopo di che l'impianto è pronto per l'uso e potrete tranquillamente iniziare a consumare l'acqua filtrata.



### 2. Interfaccia utente



- ① Spia vita utile filtro PC 4 in 1
- ② Spia vita utile filtro RO
- ③ Spia alimentazione
- ④ Spia errore
- ⑤ Pulsante Reset
- ⑥ Pulsante sciacquo

Quando il rubinetto è aperto, tutte le spie sono accese e mostrano la vita utile del filtro e lo stato alimentazione. La spia errore sarà spenta, a meno che non vi sia qualche anomalia.

### a. Spia vita utile filtro

Stato	Spia	Avviso sonoro
Più di 14 giorni	Luce blu fissa (macchina) Luce bianca costante (rubinetto)	N/A
Meno di 14 giorni	Luce rossa lampeggiante (macchina & rubinetto)	Vengono emessi dei beep ogniqualvolta il rubinetto è aperto, a rammentarvi che è necessario sostituire il filtro.
Il filtro ha raggiunto la fine della vita utile e deve essere sostituito immediatamente	Luce rossa costante (macchina & rubinetto)	Vengono emessi dei beep ogniqualvolta il rubinetto è aperto, a rammentarvi che è necessario sostituire il filtro.

### b. Spia errore

- Se il rubinetto resta costantemente aperto per 2 ore, l'impianto si porterà in modalità protezione e si spegnerà. Nel frattempo, la spia errore inizierà a lampeggiare in rosso e si udiranno dei beep sonori. Staccare l'impianto, attendere 1 minuto e ricollegarlo, al fine di risolvere l'inconveniente.

### c. Sciacquo automatico

- L'impianto si sciacqua automaticamente quando alimentato.
- L'impianto si sciacqua automaticamente dopo un filtraggio ininterrotto di acqua pari a 5 minuti.
- L'impianto si sciacqua automaticamente se non ha filtrato acqua per 72 ore.

### d. Pulsante sciacquo

Per lo sciacquo manuale dell'impianto premere il pulsante sciacquo, con l'impianto in modalità standby. Durante lo sciacquo premere di nuovo il pulsante sciacquo per arrestare l'operazione.

### e. Pulsante Reset

Per resettare l'indicazione vita utile filtro, tenere premuto il pulsante Reset per 5 secondi. Udirete un beep sonoro e la spia della vita utile del filtro CP lampeggerà in blu. Premere per breve tempo il pulsante Reset e selezionare il filtro da resettare. Quando la spia del filtro selezionato inizia a lampeggiare, tenere premuto il pulsante Reset per 3 secondi. Udirete un beep sonoro e la spia emetterà luce blu fissa. Significa che il reset della vita utile del filtro è andato a buon fine.

# VI. Manutenzione

## 1. Manutenzione ordinaria

- Per la pulizia della custodia del dispositivo non utilizzare solventi organici come benzina, ecc. Se si rende necessario eseguire operazioni di pulizia, strofinare delicatamente la superficie del prodotto con un panno umido, dopo aver disconnesso l'alimentazione elettrica.
- Se l'impianto non viene usato per più di 2 giorni, aprire il rubinetto e far fluire l'acqua per almeno 5 minuti, in modo da sciacquare i filtri e l'impianto stesso.
- Se si prevede di non utilizzare l'impianto per un periodo di tempo prolungato, estrarre le cartucce dei filtri, sigillarle con pellicola di materiale plastico e conservarle in frigorifero (non nel freezer). Disattivare la valvola a sfera a tre vie, aprire il rubinetto per svuotare l'impianto e spegnere l'alimentazione. Prima del riutilizzo far uscire l'acqua per almeno 10 minuti, sciacquando i filtri e l'impianto stesso.

## 2. Vita utile filtro

### Nota

Al fine di garantire le migliori prestazioni, sostituire la cartuccia del filtro secondo le indicazioni della spia vita utile filtro o in base al ciclo di sostituzione filtro come suggerito qui di seguito. Se si osserva un flusso decisamente ridotto, consigliamo di sostituire anche i filtri.

**L'impianto funziona unicamente con filtri Philips.**

Filtro	Codice modello	Vita utile filtro
Filtro PC 4 in 1	AUT728	12-24 mesi*
Filtro RO	AUT780	36-60 mesi*

\* La vita utile reale della cartuccia del filtro dipende dalla qualità dell'acqua di rubinetto e dall'uso quotidiano. Il ciclo di sostituzione consigliato è una media basata su diverse qualità di acque locali di rubinetto. Se la qualità dell'acqua di rubinetto concreta è al di sotto della media, la vita utile reale della cartuccia sarà differente rispetto al ciclo di sostituzione consigliato. Se la cartuccia del filtro è bloccata, si prega di sostituirla.

## 3. Sostituzione della cartuccia del filtro.

a. Prima di sostituire le cartucce del filtro, spegnere l'alimentazione e chiudere l'afflusso di acqua.

- b. Rimuovere il coperchio anteriore.
- c. Girare il filtro da sostituire in senso antiorario ed estrarlo.
- d. Rimuovere l'imballo del nuovo filtro e inserire la cartuccia nel sistema. Girare in senso orario, allineando l'icona triangolo sulla cartuccia del filtro all'icona lucchetto sull'impianto.
- e. Aprire l'afflusso di acqua e riconnettere l'alimentazione. In caso di sostituzione del filtro RO, aprire il rubinetto e far fluire l'acqua per 30 minuti. In caso di sostituzione del filtro CP, aprire il rubinetto e far fluire l'acqua per 10 minuti.
- f. Resettare la vita utile del filtro secondo il capitolo V.

## VII. Precauzioni

### 1. Attenzione

- Il prodotto NON agisce da depuratore d'acqua. Come fonte di acqua utilizzare sempre acqua di rubinetto. Non utilizzare acqua microbiologicamente poco sicura o di qualità sconosciuta senza adeguata disinfezione a monte o a valle del sistema.
- L'impianto non è destinato all'impiego da parte di persone (compresi bambini) con ridotte capacità sensoriali o mentali o con scarse esperienze e conoscenze, a meno che esse non siano sotto la supervisione o abbiano ricevuto istruzioni da parte di persone responsabili per la loro incolumità in relazione all'uso del dispositivo. I bambini vanno tenuti sotto controllo, al fine di assicurarsi che non giochino con l'impianto.
- Accertarsi di maneggiare delicatamente e con attenzione il sistema. Non tentare di modificare o riparare il sistema da soli, pena la decadenza della garanzia.
- Il dispositivo è destinato unicamente all'uso in ambiente domestico.
- La temperatura dell'acqua in ingresso deve essere compresa nel range 5-38°C. Se la temperatura dell'acqua in ingresso eccede i 38°C, potrebbero verificarsi danni al filtro, che verrebbe ad essere inutilizzabile. Se la temperatura dell'acqua in ingresso è inferiore a 5°C, potrebbe verificarsi il congelamento e la rottura di componenti dell'impianto, con conseguenti perdite di acqua.
- Non invertire l'ordine di installazione delle cartucce del filtro, per evitare di compromettere le prestazioni del filtro e dell'impianto in sé.

- Se l'impianto presenta anomalie o guasti, smettere immediatamente di utilizzarlo.  
Chiudere la valvola ingresso aria e aprire il rubinetto per svuotare l'impianto.  
Tra le possibili situazioni di guasto figurano:  
Perdite  
Cricche o danni al prodotto  
Rumore anomalo o cattivo odore di bruciato  
Mancato funzionamento del dispositivo  
Contattare immediatamente il reparto assistenza clienti per prenotare un'ispezione.
- Se si prevede di non utilizzare l'impianto per un periodo di tempo prolungato, arrestare l'alimentazione acqua e chiudere il rubinetto, in modo da rilasciare la pressione interna ed evitare danni all'impianto.

## VIII. Risoluzione dei problemi

Problema	Causa possibile	Soluzione
Non esce acqua dal rubinetto.	La valvola dell'acqua fredda o la valvola a sfera a tre vie è spenta.	Accendere le valvole.
	L'impianto non è connesso all'alimentazione.	Verificare che l'adattatore alimentazione sia correttamente connesso all'impianto e alla presa elettrica.
Il flusso dell'acqua rallenta.	Il filtro è bloccato.	Sostituire il filtro.
	La pressione acqua in ingresso è bassa.	Attendere finché la pressione dell'acqua in ingresso si stabilizza; oppure installare un moltiplicatore di pressione a monte dell'impianto, se la pressione acqua in ingresso è costantemente al di sotto di 0,1 MPa.

Scarsa qualità acqua in uscita.	Il filtro ha raggiunto la fine della vita utile.	Sostituire il filtro.
	L'impianto non è stato utilizzato per un po'.	Aprire il rubinetto e far fluire l'acqua per 5 minuti.
	Scarsa qualità dell'acqua in ingresso.	Come fonte di acqua utilizzare sempre acqua di rubinetto. Non utilizzare acqua microbiologicamente poco sicura o di qualità sconosciuta senza adeguata disinfezione a monte o a valle del sistema.
La spia errore rossa si accende e vengono emessi dei beep.	L'impianto ha filtrato acqua in continuazione per 2 ore.	Staccare l'impianto, attendere 1 minuto e ricollegarlo, al fine di risolvere l'inconveniente.
	Circuito stampato danneggiato.	Contattare assistenza clienti.
Le spie della vita utile del filtro non si accendono quando il rubinetto è aperto.	Modulo elettronico danneggiato.	Contattare assistenza clienti.
Il pulsante Reset non funziona.	Non è stato premuto abbastanza a lungo il pulsante per attivare il reset.	Tenere premuto il pulsante Reset per 5 secondi.
Il pulsante sciacquo non funziona.	Modulo pulsante danneggiato.	Contattare assistenza clienti.
Le spie non si accendono.	L'impianto non è connesso all'alimentazione.	Verificare che l'adattatore alimentazione sia correttamente connesso all'impianto e alla presa elettrica.
	Pannello luminoso danneggiato.	Contattare assistenza clienti.
Il rubinetto intelligente non funziona.	Il rubinetto intelligente non è connesso all'alimentazione.	Assicurarsi che il cavo del rubinetto sia ben connesso all'impianto.
	Rubinetto intelligente danneggiato.	Contattare assistenza clienti.

## IX. Garanzia e assistenza

Per ulteriori informazioni o in caso di problemi di qualsiasi genere, si rimanda al sito web [www.philips.com](http://www.philips.com) o si prega di contattare il centro assistenza clienti nel paese di riferimento. Se nel vostro paese non sono a disposizione centri assistenza clienti, rivolgersi ad un locale agente Philips. Nell'arco di due anni dalla data di acquisto, riceverete assistenza gratuita in garanzia per ogni e qualsiasi danno imputabile al processo di produzione o a malfunzionamento di componenti durante le normali operazioni, a seguito di debita conferma da parte del nostro servizio manutenzione.

L'assistenza in garanzia non comprende i componenti e materiali di consumo soggetti a sostituzione frequente, dispositivi ausiliari, commissioni di trasporto e servizio porta a porta. In caso di manutenzione si prega di esibire la ricevuta dell'acquisto al personale di servizio.

## X. Lista d'imballaggio

Impianto	1X
Filtro PC 4 in 1	1X
Filtro RO	1X
Adattatore alimentazione con presa	1X
Valvola a sfera a tre vie	1X
Tubo 1/4" PE	1X
Tubo 3/8" PE	1X
Rubinetto intelligente e accessori	1X
Manuale utente	1X
Connettore scolo	1X
Chiave per l'adattatore del filtro	1X

# Inhoud

---

I. Introductie van het product 165

---

II. Productspecificaties 165

---

III. Productoverzicht en installatie-illustratie 166

---

IV. Installatie 167

- De driewegkogelkraan installeren 168
- De kraan installeren 169
- Het systeem installeren 170

---

V. Gebruiksaanwijzing 173

- Voor het eerste gebruik 173
- Gebruikersinterface 173

---

---

VI. Onderhoud 175

- Routinematig onderhoud 175
- Levensduur van het filter 175
- Vervanging van het filterpatroon 175

---

VII. Voorzorgsmaatregelen 176

- Waarschuwing 176

---

VIII. Problemen oplossen 177

---

IX. Garantie en service 178

---

X. Paklijst 179

---



# I. Introductie van het product


Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Onze omgekeerde osmose waterfiltersystemen voor onder de gootsteen hebben een hoge filtratietoevoer en een tankloos ontwerp, waardoor elke druppel water wordt gefilterd en ruimte wordt bespaard. Het omgekeerde osmosemembraan heeft een diepfiltratieniveau tot 0,0001 micron, waardoor virussen, bacteriën, zware metalen, pesticiden, waterhardheid, vluchtige organische verbindingen, chloor en nog veel meer effectief worden verwijderd, zodat u heerlijk smakend water krijgt.\* Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar het voor toekomstig gebruik.

## Let op:

Het door omgekeerde osmose geleverde water heeft een laag mineraalgehalte. De minerale zouten die het menselijk lichaam nodig heeft, worden geleverd door de voeding en in mindere mate door het water dat we drinken.

\* De door dit systeem verwijderde of verminderde stoffen bevinden zich niet noodzakelijkerwijs in het water van alle gebruikers.

## II. Productspecificatie

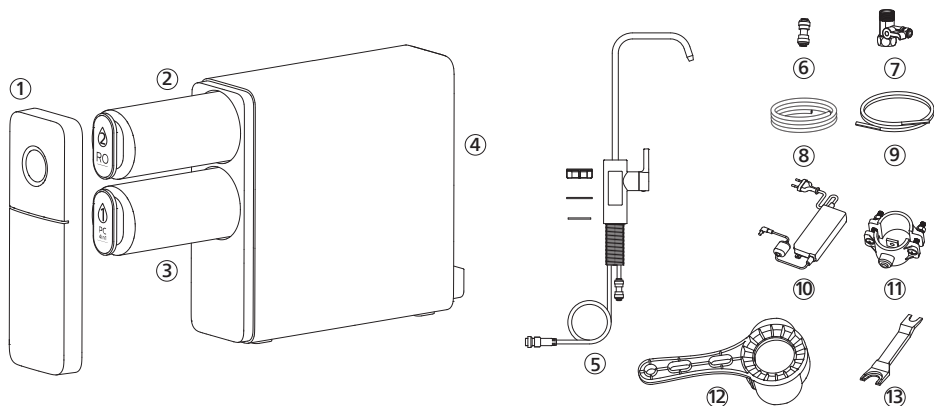
Naam van het product	Philips omgekeerde osmose waterfiltratiesysteem voor onder de gootsteen van Philips
Productmodel	AUT7006
Stroomsnelheid van het gefilterde water	2,1 liter/minuut
Filtercapaciteit	PC 4-in-1 filter: 10.950 - 15.330 liter RO filter: 11.000 - 18.250 liter
Inlaat waterdruk	0.1-0.4 MPa**
Temperatuur van het inlaatwater	5°C-38°C
Nominale spanning	24V 
Nominaal vermogen	110W
Maximale TDS van het inlaatwater	1500 ppm***
Afmetingen	448*134*393mm
Nettogewicht	10,1 kg

Maximale hardheid van het inlaatwater	25 °HF***
Toepasselijke waterbron	Gemeentelijk leidingwater, dat voldoet aan alle vereisten van de Europese Richtlijn 98/83 betreffende Water voor menselijke consumptie en de nationale omzettingen daarvan in de verschillende EU-lidstaten.

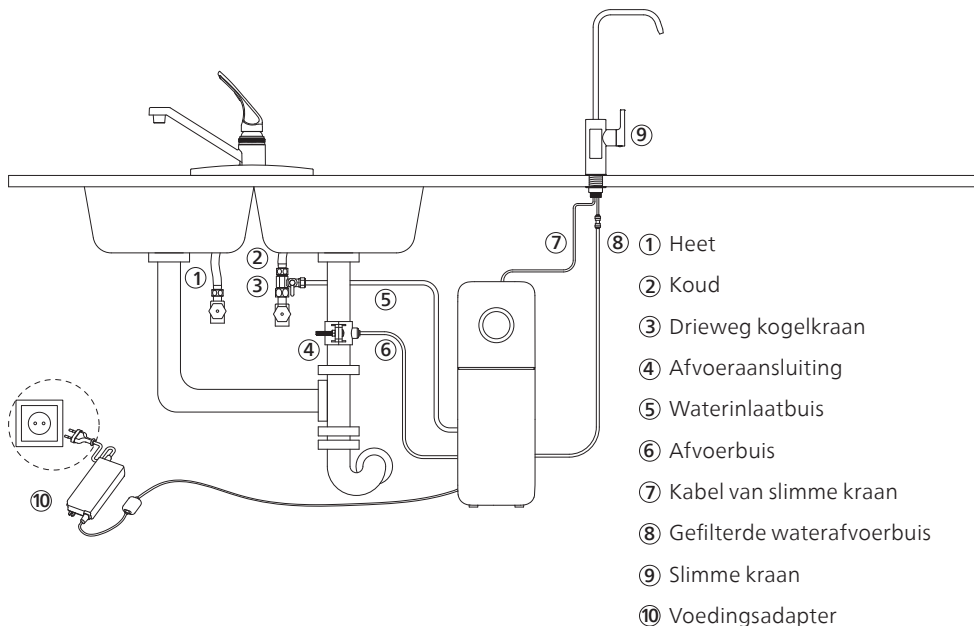
\*\* Als de inlaat waterdruk hoger is dan 0,4 MPa, moet u vóór het systeem een overdrukventiel installeren. Wanneer de inlaatwaterdruk lager is dan 0,1 MPa, moet vóór het systeem een drukverhoger worden geïnstalleerd. Het overdrukventiel en de extra drukverhoger moeten apart worden aangeschaft.

\*\*\* Als het zoutgehalte van het inlaatwater hoger is dan 1500 ppm of als de hardheid hoger is dan 25 °HF, dan kan dit gevolgen hebben voor de levensduur van de filters. Raadpleeg uw dealer over het installeren van voorfilters voor het systeem.

### III. Productoverzicht en installatie-illustratie



- ① Bedekking
- ② Omgekeerd osmose filter (RO)
- ③ PC 4-in-1 filter
- ④ Systeem
- ⑤ Kraan en accessoire
- ⑥ Snelkoppeling
- ⑦ Drieweg kogelkraan
- ⑧ 1/4" PE-buis
- ⑨ 3/8" PE-buis
- ⑩ Voedingsadapter met stekker
- ⑪ Afvoeraansluiting
- ⑫ Moersleutel (voor het vervangen van filters)
- ⑬ Moersleutel (om de pluggen van de waterinlaat en -uitlaat eruit te trekken)



## IV. Installatie

### Let op:

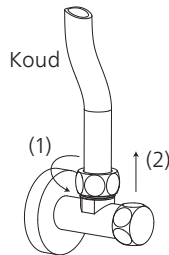
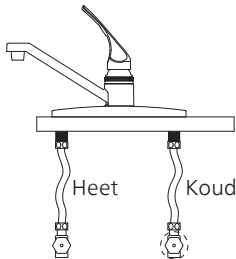
- Vóór de installatie is het belangrijk om de toestand van het systeem te controleren om er zeker van te zijn dat het tijdens het transport niet beschadigd is.
- Pak het systeem en de accessoires uit. Verwijder het beschermende verpakkingsmateriaal. Voor de verpakking zijn recycleerbare materialen gebruikt, die in de daarvoor bestemde recyclingbakken of bij het specifieke plaatselijke recyclingcentrum moeten worden gedeponeerd.
- Waarschuwing: Houd plastic zakken buiten het bereik van kinderen, omdat ze gevaarlijk kunnen zijn.
- Controleer of er iets ontbreekt volgens de paklijst en het overzicht.
- Aangezien het systeem de kwaliteit van uw drinkwater zal verbeteren, dient al het gereedschap dat bij de installatie gebruikt wordt schoon, roest- en vetvrij te zijn.
- Het installatieproces moet worden uitgevoerd onder geschikte hygiënische omstandigheden en met inachtneming van alle noodzakelijke voorzorgsmaatregelen voor materialen en onderdelen die in contact komen met water dat moet worden behandeld of verbruikt.
- Voorkom dat het systeem van buitenaf besmet raakt door onjuist gebruik, gebruik handschoenen, ontsmettingsgel en was uw handen zo vaak als nodig is tijdens het installatieproces, het eerste gebruik en het onderhoud van het systeem.

- Het systeem en de installatie moeten voldoen aan de geldende plaatselijke voorschriften.
- Dit product mag niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Wanneer het product het einde van zijn levensduur bereikt, moet het worden teruggebracht naar de plaats van aankoop of naar een plaatselijk recyclingcentrum, met de vermelding dat het elektrische en elektronische onderdelen bevat. De passende inzameling en behandeling van het niet langer te gebruiken product draagt bij tot het behoud van de natuurlijke hulpbronnen en voorkomt mogelijke risico's voor de volksgezondheid.

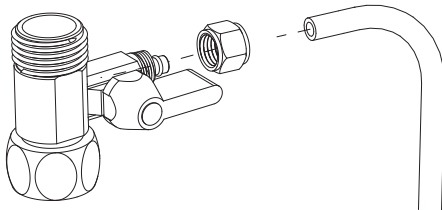


## 1. De driewegkogelkraan installeren

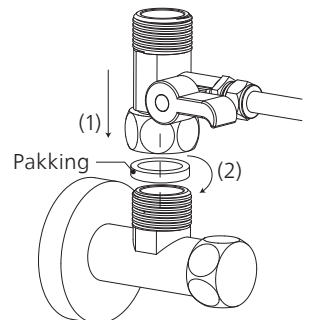
- a. Schakel de koudwatertoevoer uit. Draai de keukenkraan open om de druk weg te nemen en het water uit de leiding te laten lopen. Maak de koudwaterslang los van de koudwaterkraan.



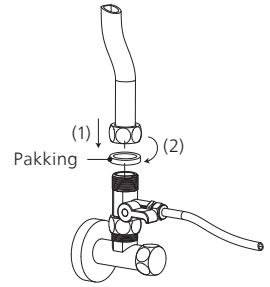
- b. Schuif de moer van de driewegkogelkraan op de 3/8" PE- buis en steek de buis in de opening van de driewegkogelkraan. Draai de moer vast met een sleutel.



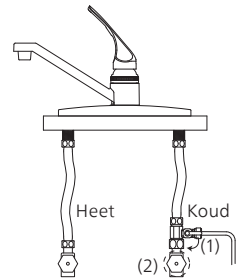
- c. Installeer de driewegkogelkraan op de koudwaterkraan. Let erop dat u tijdens de installatie de pakking in de driewegkogelkraan niet mist.



- d. Sluit de koudwaterslang aan op de driewegkogelkraan en schroef deze vast met een moersleutel. Let erop dat u de pakking in de koudwaterslang niet mist tijdens de installatie.



- e. Schakel de driewegkogelkraan uit. Schakel de koudwatertoevoer in. Veeg de verbindingen af met een tissue om te controleren of er lekkage is. Als de tissue droog blijft, betekent dit dat de driewegkogelkraan correct is geïnstalleerd.

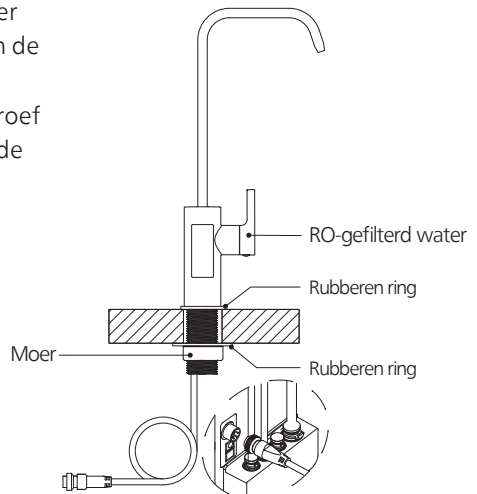


## 2. De kraan installeren

### Let op:

Kies een geschikte installatiepositie. De omgeving waarin de kraan is geïnstalleerd, moet voldoen aan alle passende hygiënische en sanitaire voorwaarden. Zorg ervoor dat de kraan plat op de gootsteen of het aanrecht ligt.

- a. Boor een gat met een diameter van ongeveer 25 mm. Sla deze stap over als er al een gat in de gootsteen of het aanrecht zit.
- b. Installeer de kraan volgens het schema. Schroef de kraansteelmoer volledig op de steel van de kraan en draai hem vast om de kraan te bevestigen.
- c. Sluit de kabel van de kraan aan op de aansluiting van de kraan op de achterkant van het systeem en draai de moer vast om de kabel te bevestigen.



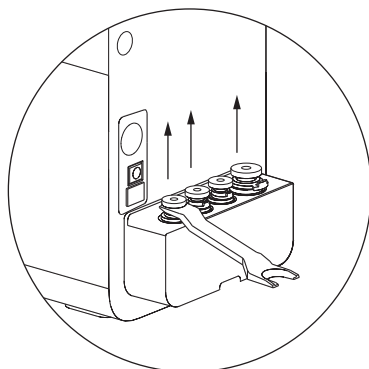
### 3. Installatie van het systeem

#### Let op:

Controleer of er voldoende ruimte is voor de installatie van het systeem zelf, de accessoires, de aansluitingen en voor onderhoud en reparatie. Het systeem mag in geen geval buiten worden geïnstalleerd. De omgeving waarin het systeem wordt geïnstalleerd moet voldoen aan alle passende hygiëne- en sanitaire voorwaarden. Voorkom dat externe vloeistoffen uit leidingen of afvoeren enz. op het systeem druppelen.

Dit systeem moet op een stabiele en vlakke ondergrond worden geplaatst. Houd het systeem uit de buurt van hitte. Het mag niet worden geplaatst op een plaats waar ontvlambaar gas kan lekken.

- a. Druk de spantangen in en trek de pluggen uit de openingen voor de waterinlaat en -afvoer aan de achterkant van het systeem.

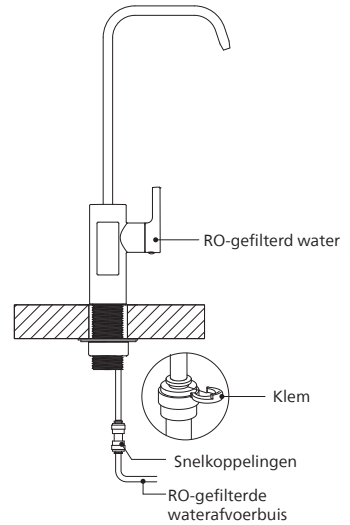


- b. Sluit de watertoevoer en de driewegkogelkraan aan.

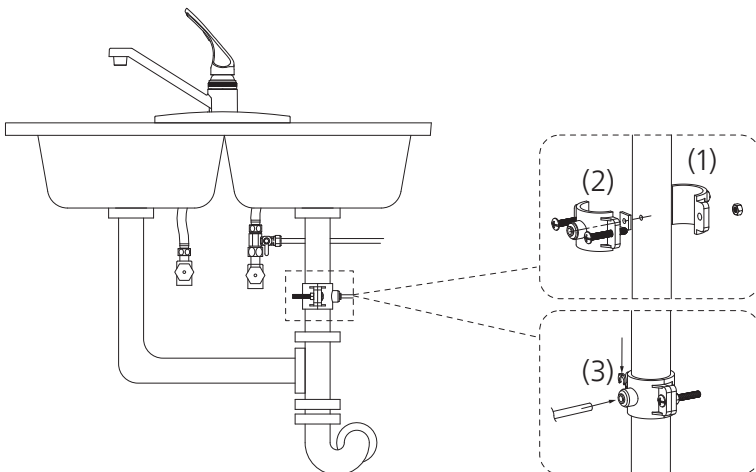
Meet de lengte van de 3/8"-buis die u nodig hebt om het systeem en de driewegkogelkraan aan te sluiten en snijd deze af met een buissnijder. Steek het andere uiteinde van de 3/8"-buis die met de driewegkogelkraan is verbonden in de waterinlaatopening aan de achterkant van het systeem. Gebruik een klem om de buis bij het gat vast te zetten.

**Let op:** De inlaatwaterdruk moet binnen 0,1-0,4 MPa liggen. Als de druk te laag is, moet er vóór het systeem een drukverhoger worden geïnstalleerd. Als de druk te hoog is, moet er vóór het systeem een overdrukventiel worden geïnstalleerd.

- c. Sluit de waterafvoer en de kraan aan  
 Nadat u de lengte van de 1/4"-buis hebt afgemeten die u nodig hebt om het systeem en de kraan aan te sluiten, snijdt u de 1/4"-buis af met een buissnijder. Steek het ene uiteinde van de pijp in een snelkoppeling en sluit de snelkoppeling aan op de steel van de kraan. Steek het andere uiteinde van de 1/4"-buis in het gat voor de afvoer van gefilterd water aan de achterzijde van het systeem totdat het stopt. Gebruik een klem om de buis bij het gat vast te zetten.



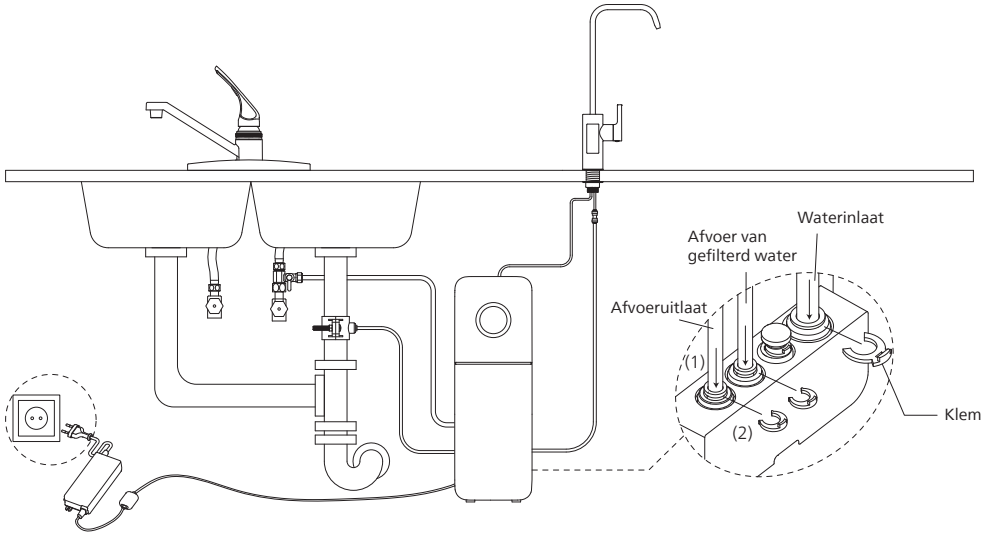
- d. Sluit de afvoerwateruitlaat en de afvoeraansluiting aan  
 Identificeer de locatie van de afvoeruitlaat. Boor een gat van 6,5 mm in de afvoerbuïs. Installeer de afvoeraansluiting volgens het schema. Draai de moeren stevig vast. Snijd een stuk 1/4"-buis af. Steek het ene uiteinde van de buis in de afvoeropening aan de achterkant van het systeem tot het stopt. Gebruik een klem om de buis bij het gat vast te zetten. Steek het andere uiteinde van de pijp in de afvoeraansluiting.



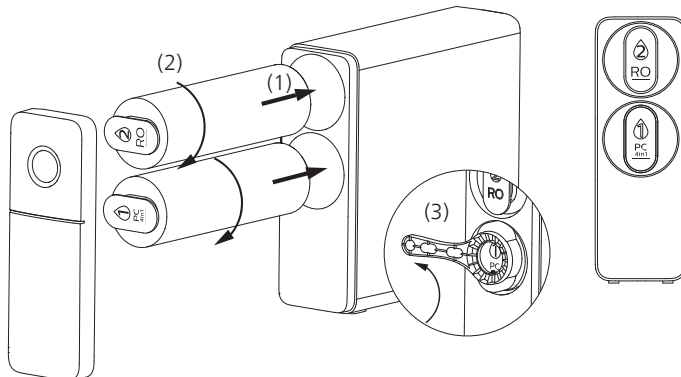
**Let op:**

- Installeer de afvoeraansluiting niet op dezelfde afvoerbuys als de afvalverwijdering.
- Let erop dat u tijdens het boren van het gat niet door de tegenoverliggende zijde van de buis dringt.

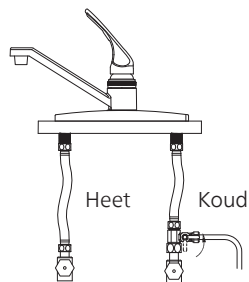
- e. Sluit de voedingsadapter aan op het systeem.  
Steek de stekker nog NIET in het stopcontact.



- f. Verplaats het systeem naar de juiste plaats in het kastje onder de gootsteen.  
g. Verwijder de plasticfolie van de filterpatronen. Plaats de filterpatronen dienovereenkomstig in het systeem en draai ze met de klok mee om het driehoekpictogram op de filterpatroon uit te lijnen met het vergrendelpictogram op het systeem.



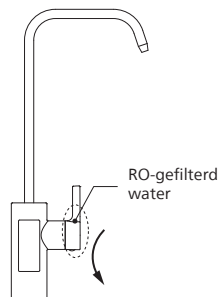
- h. Controleer of het systeem correct is geïnstalleerd en schakel de driewegkogelkraan in.



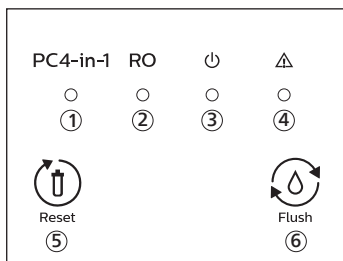
## V. Het systeem gebruiken

### 1. Voor het eerste gebruik

- a. Sluit het systeem aan op stroom. U hoort een pieptoon en alle indicatoren lichten 3 seconden op. De systeemspoeling wordt automatisch ingeschakeld. Veeg alle verbindingen en aansluitingen af met een tissue om te controleren of er lekkage is. Als het weefsel droog blijft, betekent dit dat het systeem goed geïnstalleerd is. Als er na het automatisch spoelen geen bediening meer plaatsvindt, zal het systeem in de stand-by modus gaan en zullen de indicatoren niet meer branden.
- b. Nadat de automatische spoeling is voltooid, draait u de kraan open zodat er 30 minuten water kan stromen om de lucht en koolstoffijne deeltjes door de filters te spoelen. Hierna is het systeem klaar en kunt u het gefilterde water consumeren.



### 2. Gebruikersinterface



- ① PC 4-in-1 levensduurindicator van het filter
- ② RO levensduurindicator van het filter
- ③ Stroomindicator
- ④ Foutindicator
- ⑤ Resetknop
- ⑥ Spoelknop

Als de kraan wordt aangezet, gaan alle indicatorlampjes branden om de levensduur van het filter en de stroomstatus aan te geven. De foutindicator is uit, tenzij er een fout is opgetreden.

### a. Levensduurindicator filter

Status	Indicator	Geluidsalarm
Meer dan 14 dagen	Constant blauw licht	N/A
Minder dan 14 dagen	Rood knipperend licht	Telkens wanneer de kraan wordt aangezet, hoort u een pieptoon om u eraan te herinneren dat u het filter moet vervangen.
Het filter heeft het einde van zijn levensduur bereikt en moet onmiddellijk worden vervangen.	Constant rood licht	Telkens wanneer de kraan wordt aangezet, hoort u een pieptoon om u eraan te herinneren dat u het filter moet vervangen.

### b. Foutindicator

- Als de kraan gedurende 2 uur constant aan staat, zal het systeem in de beveiligingsmodus gaan en uitschakelen. Ondertussen knippert de foutindicator rood en hoort u piepjes. Koppel het systeem los, wacht 1 minuut en sluit het weer aan om het probleem op te lossen.

### c. Automatisch spoelen

- Het systeem spoelt automatisch door wanneer het wordt ingeschakeld.
- Het systeem spoelt automatisch door als het 5 minuten onafgebroken water heeft gefilterd.
- Het systeem spoelt automatisch door als het 72 uur lang geen water heeft gefilterd.

### d. Spoelknop

U kunt het systeem handmatig doorspoelen door op de spoelknop te drukken wanneer het systeem in de stand-by modus staat. Druk tijdens het spoelen nogmaals op de spoelknop om het spoelen te stoppen.

### e. Resetknop

Houd de resetknop 5 seconden lang ingedrukt om de levensduur van het filter te resetten. U hoort een pieptoon en de indicator van de levensduur van het CP-filter knippert blauw. Druk nogmaals kort op de resettoets om het filter te selecteren dat gereset moet worden.

Wanneer de indicator van het geselecteerde filter knippert, houdt u de resetknop 3 seconden lang ingedrukt. U hoort een pieptoon en de indicator geeft een constant blauw licht. Dit betekent dat de levensduur van het filter met succes is gereset.

# VI. Onderhoud

## 1. Routinematig onderhoud

- Organische oplosmiddelen zoals benzine enz. mogen niet worden gebruikt om de behuizing van het apparaat schoon te vegen. Als u het product wilt reinigen, veeg het dan voorzichtig af met een natte doek nadat u de stekker uit het stopcontact hebt gehaald.
- Als u het systeem langer dan 2 dagen niet gebruikt, zet u de kraan open en laat u het water minstens 5 minuten lopen om de filters en het systeem door te spoelen.
- Als het systeem langere tijd niet gebruikt zal worden, moet u de filterpatronen eruit halen, ze met plasticfolie afsluiten en in de koelkast bewaren (niet in de vriezer). Draai de driewegkogelkraan dicht, draai de kraan open om het systeem te legen en schakel de stroom uit. Laat het water minstens 10 minuten lopen voordat u het weer gebruikt om de filters en het systeem goed door te spoelen.

## 2. Levensduur van het filter

### Opmerking

Voor de beste prestaties dient u uw filterpatroon te vervangen volgens de levensduurindicator van het filter of de hieronder voorgestelde filtervervangingscyclus. Als er een aanzienlijk lagere stroomsnelheid wordt waargenomen, is het raadzaam om ook de filters te vervangen.

**Dit systeem werkt alleen met Philips-filters.**

Filter	Modelcode	Levensduur van het filter
PC 4-in-1 filter	AUT728	12-24 maanden*
RO-filter	AUT780	36-60 maanden*

- \* De werkelijke levensduur van het filterpatroon hangt af van de plaatselijke leidingwaterkwaliteit en het dagelijkse gebruik. De aanbevolen vervangingscyclus is een gemiddelde, gebaseerd op verschillende plaatselijke leidingwaterkwaliteiten. Als de kwaliteit van het plaatselijke leidingwater onder het gemiddelde ligt, zal de werkelijke levensduur van de cartridge afwijken van de aanbevolen vervangingscyclus. Als het filterpatroon verstopt is, moet u het vervangen.

## 3. Vervanging van het filterpatroon

- Schakel de stroom- en watertoevoer uit voordat u de filterpatronen vervangt.
- Verwijder de voorklep.
- Draai het filter dat vervangen moet worden tegen de klok in en trek het eruit.
- Verwijder de verpakking van het nieuwe filter en plaats de cartridge in het systeem. Draai het met de klok mee om het driehoekpictogram op de filterpatroon uit te lijnen met het vergrendelingspictogram op het systeem.

- e. Schakel de watertoevoer in en sluit de stroom weer aan. Als het RO-filter vervangen is, zet u de kraan open en laat u het water 30 minuten lopen. Als het CP-filter is vervangen, zet u de kraan open en laat u het water 10 minuten lopen.
- f. Stel de levensduur van het filter opnieuw in volgens hoofdstuk V.

## VII. Voorzorgsmaatregelen

### 1. Waarschuwing

- Dit is GEEN waterzuiveraar. Gebruik altijd gemeentelijk leidingwater als waterbron. Gebruik nooit water dat microbiologisch onveilig of van onbekende kwaliteit is zonder dat het voor of na het systeem voldoende gedesinfecteerd is.
- Dit systeem is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat zij niet met het systeem spelen.
- Ga zorgvuldig en voorzichtig met het systeem om. Probeer het systeem niet zelf te wijzigen of te repareren, anders vervalt de garantie.
- Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik.
- De temperatuur van het inlaatwater van het systeem moet tussen 5-38°C liggen. Als de temperatuur van het inlaatwater hoger is dan 38°C, kan het filter beschadigd raken en zijn werking verliezen. Als de temperatuur van het inlaatwater lager is dan 5°C, kan dit leiden tot bevriezing en kunnen de onderdelen van het systeem scheuren, wat kan resulteren in waterlekkage.
- Draai de installatievolgorde van de filterpatronen niet om zodat de filterprestaties van het systeem niet worden beïnvloed.
- Als het systeem abnormaal of defect is, dient u onmiddellijk te stoppen met het gebruik ervan. Sluit de inlaatwaterkraan en draai de kraan open om het systeem te legen. Gebeurtenissen van storingen omvatten:
  - Leakage
  - Het product is gebarsten of beschadigd
  - Er is een abnormaal geluid of een verbrande geur
  - Het apparaat werkt nietNeem onmiddellijk contact op met de klantenservice voor inspectie.
- Als u het systeem langere tijd niet gebruikt, moet u de watertoevoer afsluiten en de kraan openzetten om de interne druk af te laten om schade aan het systeem te voorkomen.

## VIII. Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er komt geen water uit de kraan.	De koudwaterkraan of de driewegkogelkraan is dichtgedraaid.	Zet de kleppen open.
	Het systeem is niet aangesloten op stroom.	Controleer of de voedingsadapter goed is aangesloten op het systeem en het stopcontact.
De stroomsnelheid wordt lager.	Het filter is geblokkeerd.	Vervang het filter.
	De inlaat waterdruk is laag.	Wacht tot de inlaat waterdruk stabiel wordt of installeer een drukverhoging voor het systeem indien de inlaat waterdruk voortdurend lager is dan 0,1 MPa.
Slechte kwaliteit van het afvoerwater.	Het filter heeft het einde van zijn levensduur bereikt.	Vervang het filter.
	Het systeem is al enige tijd niet gebruikt.	Draai de kraan open en laat het water 5 minuten lopen.
	De kwaliteit van het inlaatwater is slecht.	Gebruik altijd gemeentelijk leidingwater als waterbron. Gebruik nooit water dat microbiologisch onveilig of van onbekende kwaliteit is zonder dat het voor of na het systeem voldoende gedesinfecteerd is.
De foutindicator licht rood op en er klinken piepjes.	Het systeem heeft 2 uur lang continu water gefilterd.	Haal de stekker uit het stopcontact, wacht 1 minuut en sluit de stekker weer aan om het probleem op te lossen.
	De printplaat is beschadigd.	Neem contact op met consumentenzorg.
De indicatoren voor de levensduur van het filter lichten niet op wanneer de kraan wordt ingeschakeld.	De elektronische module is beschadigd.	Neem contact op met consumentenzorg.
De resetknop werkt niet.	Ik drukte niet lang genoeg op de knop om de reset te activeren.	Houd de resetknop 5 seconden lang ingedrukt.
De spoelknop werkt niet.	De knoppenmodule is beschadigd.	Neem contact op met consumentenzorg.

De indicatoren branden niet.	Het systeem is niet aangesloten op stroom.	Controleer of de voedingsadapter goed is aangesloten op het systeem en het stopcontact.
	De lichtkaart is beschadigd.	Neem contact op met consumentenzorg.
De slimme kraan werkt niet.	De slimme kraan is niet aangesloten op stroom.	Controleer of de kabel van de kraan goed is aangesloten op het systeem.
	De slimme kraan is beschadigd.	Neem contact op met consumentenzorg.

## IX. Garantie en service

Als u informatie nodig hebt of als u problemen ondervindt, ga dan naar [www.philips.com](http://www.philips.com) of neem contact op met het consumentenzorgcentrum in uw land. Als er in uw land geen klantenservicecentrum is, ga dan naar een plaatselijke dealer. Binnen twee jaar na de aankoopdatum krijgt u gratis garanteservice voor schade die is veroorzaakt door het fabricageproces of onderdelen bij normaal gebruik, bevestigd door onze onderhoudsdienst. De garanteservice heeft geen betrekking op frequent vervangen verbruiksartikelen, hulpapparaten, transportkosten en service van deur tot deur. Laat het aankoopbewijs zien aan het onderhoudspersoneel tijdens het onderhoud.

# X. Paklijst

Systeem	1X
PC 4-in-1 filter	1X
RO-filter	1X
Voedingsadapter met stekker	1X
Drieweg kogelkraan	1X
1/4" PE-buis	1X
3/8" PE-buis	1X
Slimme kraan en accessoire	1X
Gebruikershandleiding	1X
Afvoeraansluiting	1X
Moersleutel	1X

Bewaar deze gebruikershandleiding voor toekomstig gebruik.

De informatie in deze gebruikershandleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving aan de gebruikers worden gewijzigd.

# Spis treści

---

I. Wprowadzenie do produktu 182

---

II. Specyfikacja produktu 182

---

III. Przegląd produktu 183  
i ilustracja instalacji

---

IV. Instalacja 184

- Instalacja trójdrożnego zaworu kulowego 185
- Instalacja baterii 186
- Instalacja systemu 187

---

V. Instrukcja użytkownika 190

- Przed pierwszym użyciem 190
- Interfejs użytkownika 190

---

---

VI. Konserwacja 192

- Rutynowa konserwacja 192
- Żywotność filtra 192
- Wymiana wkładu filtra 192

---

VII. Środki ostrożności 193

- Ostrzeżenie 193

---

VIII. Rozwiązywanie problemów 194

---

IX. Gwarancja i serwis 195

---

X. Zawartość opakowania 196

---



Instalacja

# I. Wprowadzenie do produktu


Gratulujemy zakupu i witamy w firmie Philips! Nasz system filtrowania pod zlewem z odwróconą osmozą cechuje się dużą szybkością filtrowania oraz konstrukcją bez zbiornika, co daje pewność, że każda kropla wody jest świeżo przefiltrowana, i pozwala oszczędzić miejsce. Membrana odwróconej osmozy ma głęboki poziom filtracji do 0,0001 mikrona, który skutecznie usuwa wirusy, bakterie, metale ciężkie, pestycydy, twardość wody, lotne związki organiczne, chlor i nie tylko, zapewniając świetnie smakującą wodę.

\*Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości.

**Uwaga:** Woda dostarczana przez systemy odwróconej osmozy ma niską zawartość minerałów. Potrzebne organizmowi człowieka sole mineralne dostarczane są z pożywienia i w mniejszym stopniu z wody, którą pijemy.

\* Substancje usuwane lub redukowane przez ten system nie muszą znajdować się w wodzie wszystkich użytkowników.

# II. Specyfikacja produktu

Nazwa produktu	System Philips do filtrowania wody pod zlewem metodą odwróconej osmozy
Model produktu	AUT7006
Przepływ wody filtrowanej	2,1 litra/minutę
Wydajność filtrowania	Filtr PC „4 w 1”: 10.950 -15.330 litrów Filtr RO: 11 000–18 250 litrów
Ciśnienie wody na wlocie	0,1–0,4 MPa**
Temperatura wody na wlocie	5–38 °C
Napięcie znamionowe	24 V 
Moc znamionowa	110 W
Maksymalna wartość TDS wody na wlocie	1500 ppm***
Maksymalna twardość wody na wlocie	25 °HF***

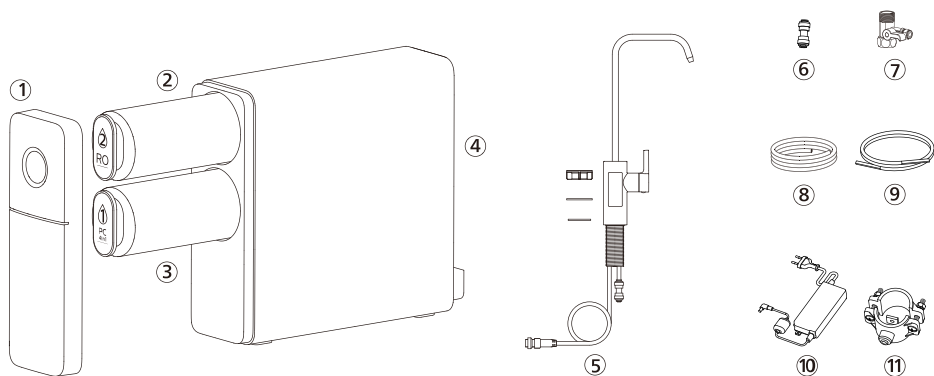
Odpowiednie źródło wody

Miejska woda wodociągowa, która spełnia wszystkie wymagania europejskiej dyrektywy o wodzie do spożycia przez ludzi 98/83 i jej krajowych transpozycji w różnych krajach członkowskich UE.

\*\* Gdy ciśnienie wody na wlocie przekracza 0,4 MPa, przed systemem należy zainstalować zawór bezpieczeństwa. Gdy ciśnienie wody na wlocie jest niższe niż 0,1 MPa, przed systemem należy zainstalować wzmacniacz ciśnienia. Zawór bezpieczeństwa i dodatkowy wzmacniacz ciśnienia należy zakupić oddzielnie.

\*\*\* Zasolenie wody na wlocie przekraczające 1500 ppm lub twardość przekraczająca 25 °HF może skrócić żywotność filtrów. Należy skonsultować się ze sprzedawcą w sprawie instalacji filtrów wstępnych przed systemem.

### III. Przegląd produktu i ilustracja instalacji



① Pokrywa

② Filtr odwróconej osmozy (RO)

③ Filtr PC „4 w 1”

④ System

⑤ Bateria i akcesoria

⑥ Szybkozłączka

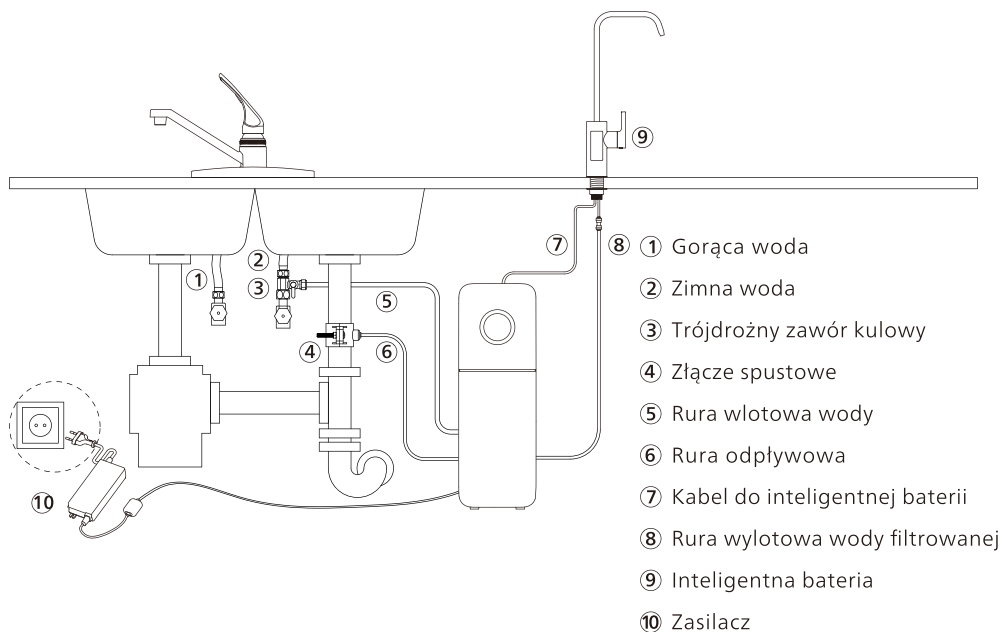
⑦ Trójdrożny zawór kulowy

⑧ Rura PE 1/4”

⑨ Rura PE 3/8”

⑩ Zasilacz z wtyczką

⑪ Złącze spustowe



## IV. Instalacja

### Uwaga:

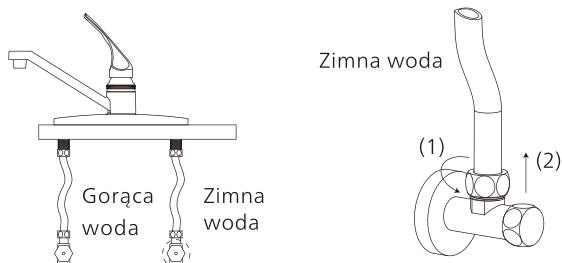
- Przed instalacją należy sprawdzić stan systemu, aby upewnić się, że nie został on uszkodzony podczas transportu.
- Rozpakuj system i jego akcesoria. Usuń ochronny materiał opakowaniowy. Do opakowania użyto materiałów nadających się do recyklingu, które należy wyrzucić do odpowiednich pojemników na surowce wtórne lub oddać do lokalnego centrum recyklingu. **Ostrzeżenie: Plastikowe torby należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, gdyż mogą być niebezpieczne.**
- Sprawdź, czy niczego nie brakuje zgodnie z listą pakowania i przeglądem.
- Biorąc pod uwagę, że system poprawi jakość wody pitnej, wszystkie narzędzia, które zostaną użyte w procesie instalacji powinny być czyste, wolne od rdzy i tłuszczu.
- Proces instalacji należy przeprowadzić w odpowiednich warunkach higienicznych, zachowując wszelkie niezbędne środki ostrożności dotyczące materiałów i elementów, które będą miały kontakt z wodą przeznaczoną do uzdatniania lub spożycia.
- Należy unikać zewnętrznego zanieczyszczenia systemu poprzez niewłaściwą obsługę, używanie rękawic, żelu do dezynfekcji oraz tak częste mycie rąk, jak to jest konieczne podczas procesu instalacji, pierwszego użycia i konserwacji systemu.
- System i instalacja powinny być zgodne z obowiązującymi przepisami lokalnymi.

- Ten produkt nie może być usuwany z innymi odpadami domowymi. Po zakończeniu okresu użytkowania produktu należy go zwrócić do miejsca zakupu lub do lokalnego centrum recyklingu, zaznaczając, że zawiera on elementy elektryczne i elektroniczne. Odpowiedni odbiór i przetwarzanie produktu, który nie jest już używany, przyczynia się do zachowania zasobów naturalnych i pozwala uniknąć potencjalnych zagrożeń dla zdrowia publicznego.

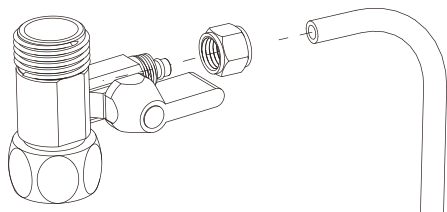


## 1. Instalacja trójdrożnego zaworu kulowego

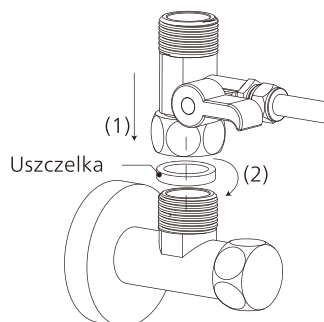
- a. Zakręć dopływ zimnej wody. Odkręć kran kuchenny z zimną wodą, aby uwolnić ciśnienie i pozwolić wodzie wypłynąć z rur. Odłącz wąż zimnej wody od zaworu zimnej wody.



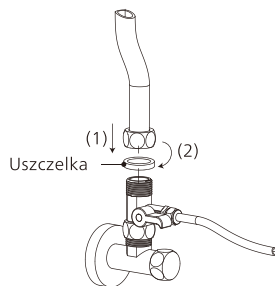
- b. Nasuń nakrętkę trójdrożnego zaworu kulowego na rurę PE 3/8" i wsuń tę rurę do otworu w trójdrożnym zaworze kulowym. Dokręć nakrętkę kluczem.



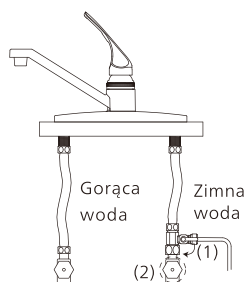
- c. Zainstaluj trójdrożny zawór kulowy na zaworze zimnej wody. Podczas instalacji nie zapomnij o uszczelce wewnątrz trójdrożnego zaworu kulowego.



d. Połącz wąż zimnej wody z trójdrożnym zaworem kulowym i mocno przykręć go kluczem. Podczas instalacji nie zapomnij o uszczelce wewnątrz węża zimnej wody.



e. Zakręć trójdrożny zawór kulowy. Odkręć dopływ zimnej wody. Przetrzyj połączenia chusteczką, aby sprawdzić, czy nie ma wycieków. Jeśli chusteczka pozostaje sucha, oznacza to, że zawór trójdrożny jest zainstalowany prawidłowo.



## 2. Instalacja baterii

### Uwaga:

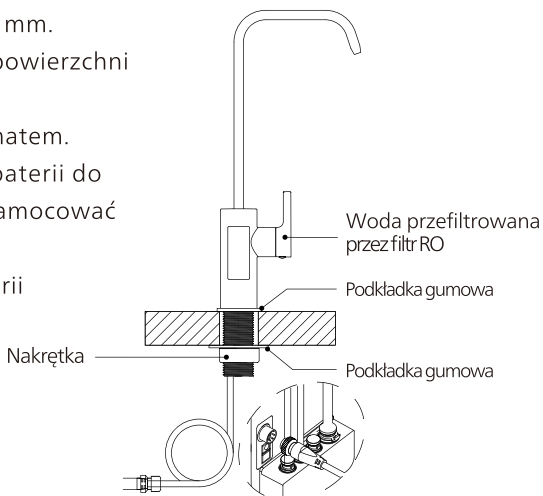
Wybierz odpowiednią pozycję instalacji. W miejscu, w którym instalowana jest bateria, powinny być przestrzegane wszelkie odpowiednie warunki higieniczno-sanitarne. Upewnij się, że bateria jest umieszczona płasko na górze zlewu lub powierzchni blatu.

a. Wywierć otwór o średnicy około 25 mm.

Pomiń ten krok, jeśli w zlewie lub na powierzchni blatu jest już otwór.

b. Zainstaluj baterię zgodnie ze schematem. Maksymalnie przykręć śrubę trzonu baterii do tego trzonu, po czym dokręć ją, aby zamocować baterię.

c. Podłącz kabel baterii do złącza baterii z tyłu systemu i dokręć nakrętkę, aby zamocować kabel.



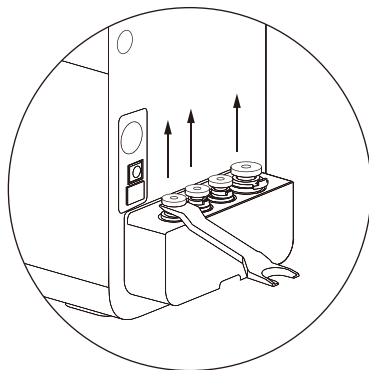
### 3. Instalacja systemu

#### Uwaga:

Sprawdź, czy jest wystarczająco dużo miejsca na zainstalowanie samego systemu, jego akcesoriów, przyłączy oraz na serwisowanie i naprawę. W żadnym wypadku nie należy instalować systemu na zewnątrz. W środowisku, w którym zainstalowany jest system, powinny być przestrzegane wszelkie odpowiednie warunki higieniczno-sanitarne. Nie wolno dopuszczać, aby na system kapła jakakolwiek ciecz z rur, odpływów itp. System powinien być umieszczony na stabilnej i płaskiej powierzchni.

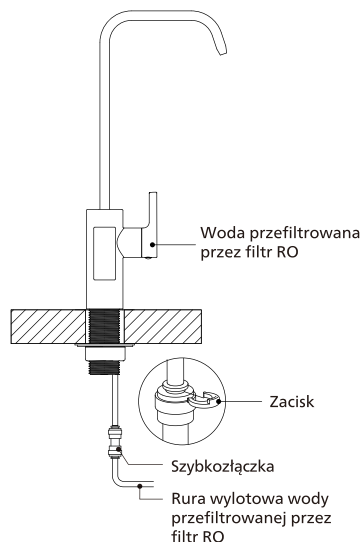
System należy trzymać z dala od źródeł ciepła. Nie należy umieszczać go w miejscu, w którym może dojść do wycieku gazu palnego.

- a. Wciśnij tuleje zaciskowe i wyciągnij zaślepki z otworów wlotu i wylotu wody z tyłu systemu.

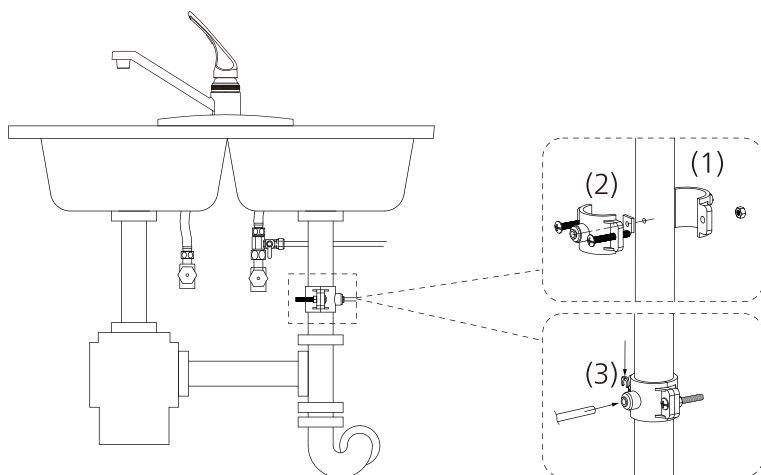


- b. Podłącz wlot wody i trójdrożny zawór kulowy. Zmierz długość rury 3/8" potrzebnej do połączenia systemu i trójdrożnego zaworu kulowego, a następnie przytnij ją za pomocą obcinaka do rur. Włóż drugi koniec rury 3/8", która została połączona z trójdrożnym zaworem kulowym, do otworu wlotowego wody z tyłu systemu. Użyj zacisku, aby zamocować rurę przy otworze. Uwaga: Ciśnienie wody na wejściu powinno mieścić się w zakresie 0,1–0,4 MPa. Gdy ciśnienie jest za niskie, przed systemem należy zainstalować wzmacniacz ciśnienia. Gdy ciśnienie jest za wysokie, przed systemem należy zainstalować zawór bezpieczeństwa.

c. Połącz wylot wody i baterię. Zmierz długość rury 1/4" potrzebnej do podłączenia systemu i baterii, a następnie przytnij rurę 1/4" obcinakiem do rur. Włóż jeden koniec rury do szybkozłączki i podłącz szybkozłączkę do trzonu baterii. Włóż do oporu drugi koniec rury 1/4" do otworu wylotowego wody filtrowanej z tyłu systemu. Użyj zacisku, aby zamocować rurę przy otworze.



d. Łączenie wylotu wody odpływowej i złącza odpływowego Zidentyfikuj miejsce wylotu wody odpływowej. Wywierć otwór 6,5 mm w rurze odpływowej. Zamocuj złącze odpływowe zgodnie ze schematem. Dokręć mocno nakrętki. Utnij fragment rury 1/4". Włóż do oporu jeden koniec rury do otworu wylotowego wody odpływowej z tyłu systemu. Użyj zacisku, aby zamocować rurę przy otworze. Włóż drugi koniec rury do złącza odpływowego.

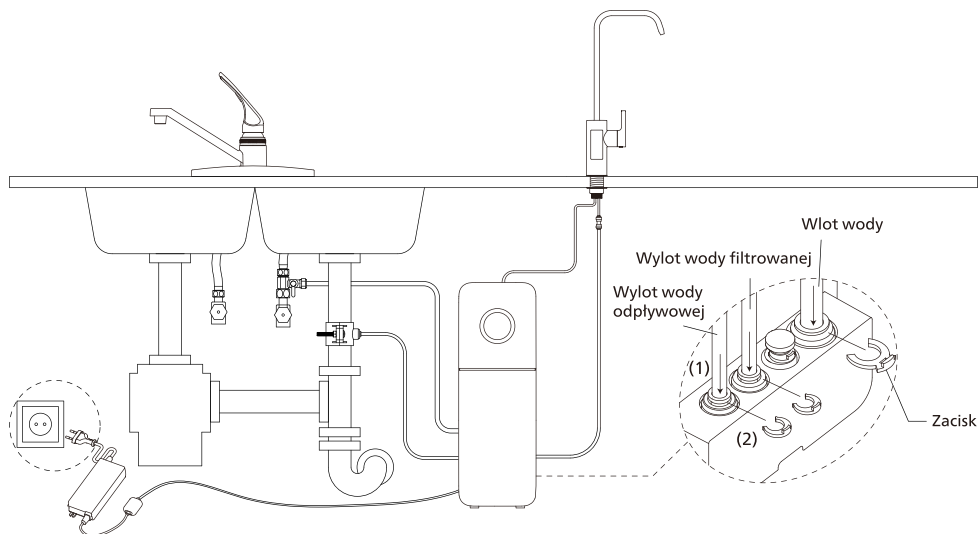


### Uwaga:

- Nie instaluj złącza odpływowego na tej samej rurze odpływowej, która jest używana do usuwania odpadów.
- Podczas wierzenia otworu nie przewierć przeciwległej strony rury.

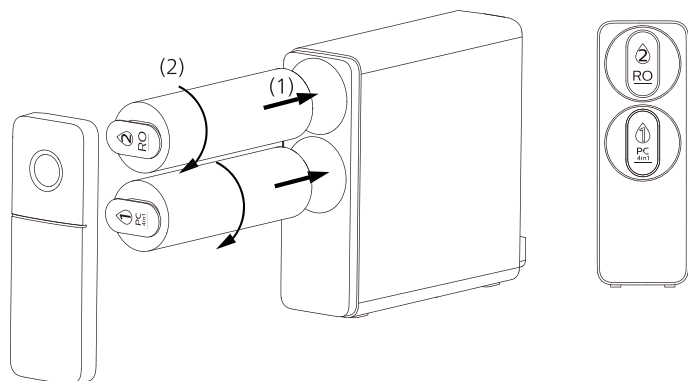
e. Podłącz zasilacz do systemu.

NIE WKŁADAJ jeszcze wtyczki do gniazdka.

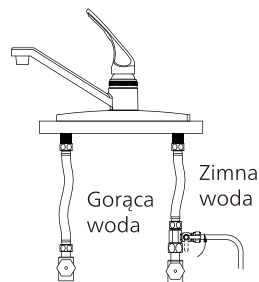


f. Przenieś system na jego miejsce w szafce pod zlewem.

g. Zdejmij plastikową folię z wkładów filtra. Włóż odpowiednio wkłady filtrów do systemu, po czym przekręć je w prawo, aby wyrównać symbol trójkąta na wkładzie filtra z symbolem kłódki na systemie.



h. Sprawdzanie, czy system został zainstalowany prawidłowo, i odkręcanie trójdrożnego zaworu kulowego.

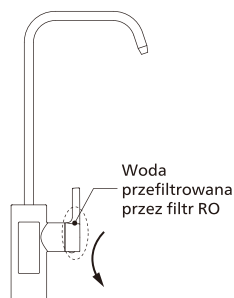


## V. Korzystanie z systemu

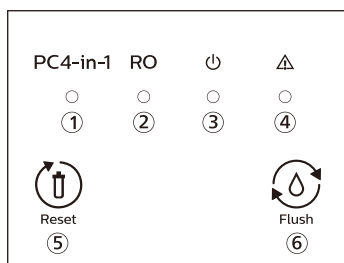
### 1. Przed pierwszym użyciem

a. Podłącz system do zasilania. Usłyszysz sygnał dźwiękowy, a wszystkie wskaźniki zaświecą się na 3 sekundy. Automatycznie zostanie włączone płukanie systemu. Przetrzyj wszystkie złącza i połączenia chusteczką, aby sprawdzić, czy nie ma wycieków. Jeśli chusteczka pozostaje sucha, oznacza to, że system jest zainstalowany prawidłowo. Jeżeli w ciągu 10 sekund po wykonaniu automatycznego przepłukiwania nie zostanie wykonana żadna czynność, system przejdzie w tryb gotowości i wszystkie wskaźniki zgasną.

b. Po zakończeniu automatycznego przepłukiwania odkręć baterię i pozwól wodzie płynąć przez 30 minut w celu wypłukania powietrza i drobinek węgla z filtrów. Po tym czasie system jest gotowy i można zacząć korzystać z przefiltrowanej wody.



### 2. Interfejs użytkownika



- ① Wskaźnik żywotności filtra „4 w 1”
- ② Wskaźnik żywotności filtra RO
- ③ Wskaźnik zasilania
- ④ Wskaźnik błędów
- ⑤ Przycisk resetowania
- ⑥ Przycisk przepłukiwania

Po odkręceniu baterii wszystkie wskaźniki zaświecą się, aby pokazać żywotność filtrów i stan zasilania, a wskaźnik błędów będzie zgaszony, chyba że wystąpi błąd.

#### a. Wskaźnik żywotności filtra

Stan	Wskaźnik	Alarm dźwiękowy
Ponad 14 dni	Stałe światło niebieskie	Nie dotyczy
Mniej niż 14 dni	Migające światło czerwone	Po każdym odkręceniu baterii będą emitowane sygnały dźwiękowe przypominające o konieczności wymiany filtra.
Filtr osiągnął kres żywotności i należy go niezwłocznie wymienić.	Stałe światło czerwone	Po każdym odkręceniu baterii będą emitowane sygnały dźwiękowe przypominające o konieczności wymiany filtra.

#### b. Wskaźnik błędu

- Jeśli bateria będzie odkręcony stale przez 2 godziny, system przejdzie w tryb ochrony i wyłączy się. W tym czasie wskaźnik będzie migać na czerwono i będzie słychać sygnały dźwiękowe. Odłącz system od zasilania, odczekaj 1 minutę i podłącz go ponownie, aby rozwiązać problem.

#### c. Automatyczne przepłukiwanie

- System przepłukuje się automatycznie po włączeniu zasilania.
- System przepłukuje się automatycznie po filtrowaniu wody nieprzerwanie przez 5 minut.
- System przepłukuje się automatycznie po 72-godzinnej przerwie w filtrowaniu wody.

#### d. Przycisk przepłukiwania

System można przepłukać ręcznie, naciskając przycisk przepłukiwania, gdy system jest w trybie gotowości. Podczas przepłukiwania ponownie naciśnij przycisk przepłukiwania, aby je zatrzymać.

#### e. Przycisk resetowania

Aby zresetować żywotność filtra, naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania przez 5 sekund. Usłyszysz sygnał dźwiękowy, a wskaźnik żywotności filtra CP zacznie migać na niebiesko. Krótco naciśnij ponownie przycisk resetowania, aby wybrać filtr, który wymaga zresetowania. Gdy wskaźnik wybranego filtra zacznie migać, naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania przez 3 sekundy. Usłyszysz sygnał dźwiękowy, a wskaźnik zacznie świecić stałym światłem niebieskim. Oznacza to, że żywotność filtra została zresetowana pomyślnie.

# VI. Konserwacja

## 1. Rutynowa konserwacja

- Do wycierania obudowy urządzenia nie wolno używać rozpuszczalników organicznych, np. benzyny. Jeśli wymagane jest czyszczenie, należy delikatnie przetrzeć powierzchnię produktu wilgotną szmatką po odłączeniu od zasilania.
- Jeśli system nie był używany przez ponad 2 dni, odkręć baterię i pozwól wodzie płynąć przez co najmniej 5 minut, aby przepłukać filtry i system.
- Jeśli system nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij wkłady filtra, owiń je folią i umieść w lodówce (nie w zamrażarce). Zakręć trójdrożny zawór kulowy, odkręć baterię w celu opróżnienia systemu i wyłącz zasilanie. Przed ponownym użyciem odkręć wodę na co najmniej 10 minut, aby przepłukać filtry i system.

## 2. Żywotność filtra

### Uwaga

Aby zapewnić najlepszą wydajność, wkład filtra należy wymieniać zgodnie ze wskaźnikiem żywotności filtra lub poniższym sugerowanym cyklem wymiany. W przypadku zaobserwowania znacznie niższego przepływu również zalecamy wymianę filtrów. **Ten system może działać tylko z filtrami Philips.**

Filtr	Kod modelu	Żywotność filtra
Filtr PC „4 w 1”	AUT728	12-24 miesiące*
Filtr RO	AUT780	36–60 miesięcy*

\* Rzeczywista żywotność wkładu filtra zależy od jakości lokalnej wody wodociągowej i codziennego użytkowania. Zalecany cykl wymiany to średnia oparta na różnej jakości lokalnej wody wodociągowej. Jeśli jakość lokalnej wody wodociągowej jest poniżej średniej, rzeczywisty czas użytkowania wkładu będzie się różnił od zalecanego cyklu wymiany. Jeśli wkład filtra jest zablokowany, należy go wymienić.

## 3. Wymiana wkładu filtra

- Przed wymianą wkładów filtra wyłącz zasilanie i dopływ wody.
- Zdejmij przednią pokrywę.
- Obróć w lewo filtr, który wymaga wymiany, i wyciągnij go.
- Zdejmij opakowanie z nowego wkładu filtra i włóż go do systemu. Przekręć go w prawo, aby wyrównać symbol trójkąta na wkładzie filtra z symbolem kłódki na systemie.

- e. Odkręć dopływ wody i ponownie podłącz zasilanie. W przypadku wymiany filtra RO odkręć baterię i pozwól wodzie płynąć przez 30 minut. W przypadku wymiany filtra RO odkręć baterię i pozwól wodzie płynąć przez 10 minut.
- f. Zresetuj żywotność filtra zgodnie z rozdziałem V.

## VII. Środki ostrożności

### 1. Ostrzeżenie

- To NIE JEST oczyszczacz wody. Jako źródła wody należy zawsze stosować miejską wodę wodociągową. Nie należy używać wody, która jest mikrobiologicznie niebezpieczna lub o nieznannej jakości bez odpowiedniej dezynfekcji przed lub za system.
- System ten nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych ani nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że są one pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się systemem.
- Należy pamiętać, aby obchodzić się z systemem delikatnie i ostrożnie. Nie należy podejmować prób samodzielnej modyfikacji lub naprawy systemu, w przeciwnym razie gwarancja traci ważność.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- Temperatura wody na wejściu do systemu powinna mieścić się w granicach 5–38 °C. Gdy temperatura wody wlotowej przekracza 38 °C, filtr może ulec uszkodzeniu i przestać działać. Jeśli temperatura wody wlotowej jest niższa niż 5°C, może to spowodować zamarznięcie i pęknięcie części systemu, co spowoduje wyciek wody.
- Nie należy odwracać kolejności montażu wkładów filtra, aby nie wpływać na wydajność filtra w systemie.
- Jeśli system działa nieprawidłowo lub jest wadliwy, należy natychmiast zaprzestać jego używania. Należy wtedy zakręcić zawór wody wlotowej i odkręcić baterię, aby opróżnić system. Przykłady usterek: Wyciek - Produkt jest pęknięty lub uszkodzony - Pojawia się nietypowy dźwięk lub zapach spalenizny - Urządzenie nie działa - Natychmiast skontaktuj się z działem obsługi klienta w celu przeprowadzenia kontroli.
- Jeśli system nie jest używany przez dłuższy czas, zakręć dopływ wody i odkręć baterię, aby uwolnić wewnętrzne ciśnienie i uniknąć uszkodzenia systemu.

## VIII. Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Z baterii nie wypływa woda.	Zawór zimnej wody lub trójdrożny zawór kulowy jest zakręcony.	Odkręć zawory.
	System nie jest podłączony do zasilania.	Sprawdź, czy zasilacz jest prawidłowo podłączony do systemu i gniazdka elektrycznego.
Przepływ staje się wolniejszy.	Filtr jest zablokowany.	Wymień filtr.
	Ciśnienie wody na wlocie jest niskie.	Poczekaj, aż ciśnienie wody na wlocie ustabilizuje się, lub zainstaluj przed systemem wzmacniacz ciśnienia, jeśli ciśnienie wody na wlocie jest stale niższe niż 0,1 MPa.
Niska jakość wody wylotowej.	Filtr osiągnął koniec żywotności.	Wymień filtr.
	System nie był używany przez jakiś czas.	Odkręć baterię i pozwól wodzie płynąć przez 5 minut.
	Jakość wody na wlocie jest niska.	Jako źródła wody należy zawsze stosować miększą wodę wodociągową. Nie należy używać wody, która jest mikrobiologicznie niebezpieczna lub o nieznannej jakości bez odpowiedniej dezynfekcji przed lub za systemem.
Wskaźnik błędu świeci się na czerwono i słychać sygnały dźwiękowe.	System filtrował wodę nieprzerwanie przez 2 godziny.	Odłącz system od zasilania, odczekaj 1 minutę i podłącz go ponownie, aby rozwiązać problem.
	Płytkę PCB jest uszkodzona.	Skontaktuj się z obsługą klienta.
Wskaźniki żywotności filtra nie zapalają się po odkręceniu baterii.	Moduł elektroniczny jest uszkodzony.	Skontaktuj się z obsługą klienta.
Przycisk resetowania nie działa.	Przycisk nie był wciśnięty na tyle długo, aby uruchomić resetowanie.	Naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania przez 5 sekund.
Przycisk przepłukiwania nie działa.	Moduł przycisku jest uszkodzony.	Skontaktuj się z obsługą klienta.

Wskaźniki nie świecą się.	System nie jest podłączony do zasilania.	Sprawdź, czy zasilacz jest prawidłowo podłączony do systemu i gniazdka elektrycznego.
	Płytki wskaźników jest uszkodzona.	Skontaktuj się z obsługą klienta.
Inteligentna bateria nie działa.	Inteligentna bateria nie jest podłączona do zasilania.	Upewnij się, że kabel baterii jest dobrze podłączony do systemu.
	Inteligentna bateria jest uszkodzona.	Skontaktuj się z obsługą klienta.

## IX. Gwarancja i serwis

Jeśli potrzebujesz informacji lub masz jakiegokolwiek problemy, odwiedź stronę [www.philips.com](http://www.philips.com) albo skontaktuj się z centrum obsługi konsumenta w swoim kraju. Jeśli w Twoim kraju nie ma centrum obsługi klienta, udaj się do lokalnego sprzedawcy. W ciągu dwóch lat od daty zakupu otrzymasz bezpłatny serwis gwarancyjny dla wszelkich uszkodzeń powstałych w procesie produkcyjnym lub podczas normalnej eksploatacji komponentów, które zostały potwierdzone przez nasz serwis. Serwis gwarancyjny nie obejmuje często wymienianych elementów eksploatacyjnych, urządzeń pomocniczych, opłat za transport oraz serwisu od drzwi do drzwi. Prosimy o okazanie dowodu zakupu pracownikom serwisu podczas konserwacji.

## X. Zawartość opakowania

System	1 szt.
Filtr PC „4 w 1”	1 szt.
Filtr RO	1 szt.
Zasilacz z wtyczką	1 szt.
Trójdrożny zawór kulowy	1 szt.
Rura PE 1/4"	1 szt.
Rura PE 3/8"	1 szt.
Inteligentna bateria z akcesoriami	1 szt.
Instrukcja obsługi	1 szt.
Złącze spustowe	1 szt.

# Índice

---

I. Apresentação do produto 198

---

II. Especificações do produto 198

---

III. Visão geral do produto e ilustrações de instalação 199

---

IV. Instalação 200

- Instalar a válvula de esfera de três vias 201
- Instalar a torneira 202
- Instalar o sistema 203

---

V. Instruções de utilização 206

- Antes da primeira utilização 206
- Interface do utilizador 206

---

---

VI. Manutenção 208

- Manutenção de rotina 208
- Vida útil do filtro 208
- Substituição do cartucho do filtro 208

---

VII. Precauções 209

- Aviso 209

---

VIII. Resolução de problemas 210

---

IX. Garantia e serviço 211

---

X. Lista do conteúdo da embalagem 212

---



# I. Apresentação do produto


Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Os nossos sistemas de filtragem de água por osmose inversa debaixo do lava-loiça têm um elevado caudal de filtragem e um design sem reservatório, o que garante que cada gota de água é filtrada de fresco e poupa espaço. A membrana de osmose inversa tem um nível de filtragem profundo até 0,0001 micron, que elimina eficazmente vírus, bactérias, metais pesados, pesticidas, dureza da água, compostos orgânicos voláteis, cloro e muito mais, proporcionando-lhe uma água de excelente sabor.\* Leia atentamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho. Guarde-o para referência futura.

## Nota:

A água fornecida por sistemas de osmose inversa tem baixo teor de minerais. Os sais minerais exigidos pelo corpo humano são fornecidos pelos alimentos e, em menor grau, pela água que bebemos.

\* As substâncias removidas ou reduzidas por este sistema não se encontram necessariamente na água de todos os utilizadores.

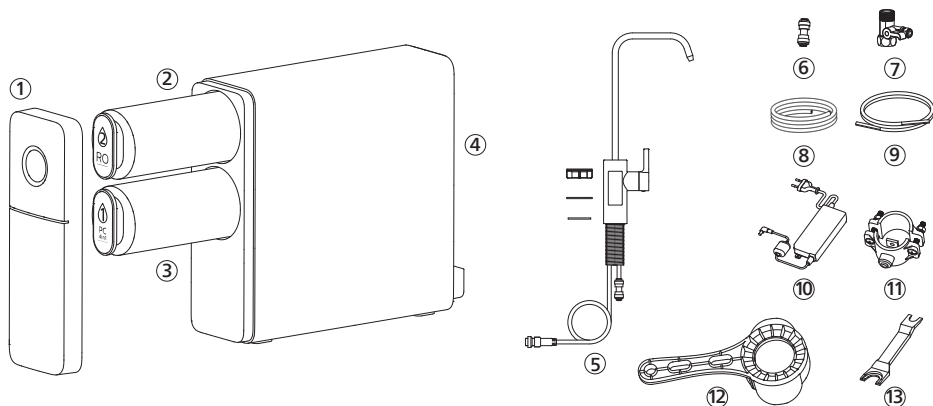
# II. Especificação do produto

Nome do produto	Sistema de filtração de água por osmose inversa debaixo do lava-loiças
Modelo do produto	AUT7006
Taxa de fluxo de água filtrada	2,1 litros/minuto
Capacidade de filtração	Filtro PC 4 em 1 10.950 - 15.330 litros Filtro RO: 11.000 - 18.250 litros
Pressão da água de entrada	0,1-0,4 MPa***
Temperatura da água de entrada	5°C-38°C
Tensão nominal	24V 
Potência nominal	110W
TDS máximo da água de entrada	1500 ppm***
Dimensões	448*134*393mm
Peso líquido	10,1 kg

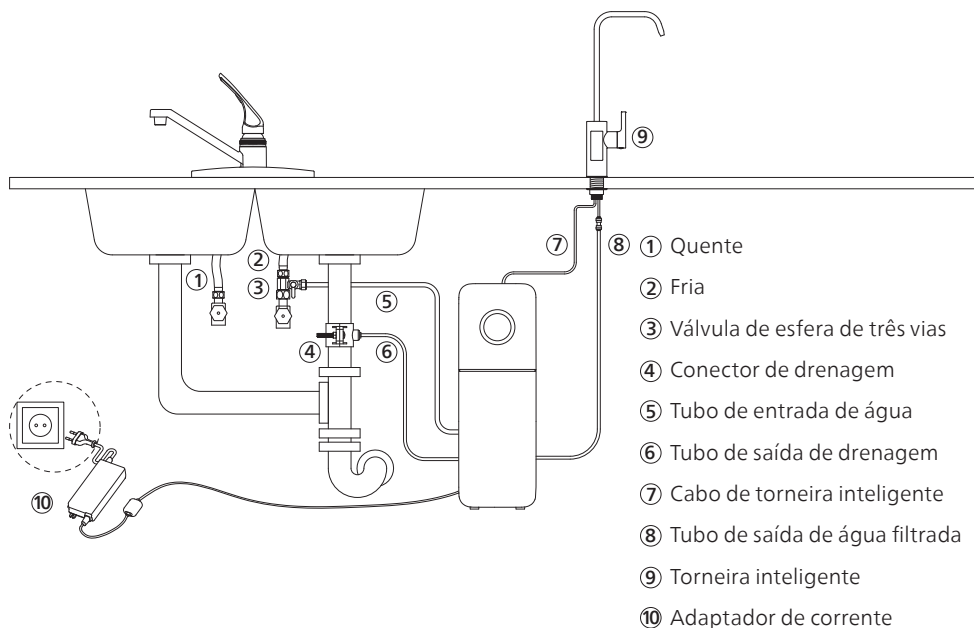
Dureza máxima da água de entrada	25 °HF***
Fonte de água aplicável	Água da torneira municipal, que cumpre todos os requisitos da Diretiva Europeia relativa à água para consumo humano 98/83 e as suas transposições nacionais nos vários Estados-Membros da UE.

- \*\* Quando a pressão da água de entrada for superior a 0,4 MPa, deve ser instalada uma válvula de alívio de pressão antes do sistema. Quando a pressão de entrada da água for inferior a 0,1 MPa, deve ser instalado um pressurizador antes do sistema. A válvula de descompressão e o reforço de pressão extra têm de ser adquiridos separadamente.
- \*\*\* Se a salinidade da água de entrada for superior a 1500 ppm ou a dureza for superior a 25 °HF, a vida útil dos filtros pode ser afetada. Consulte o seu revendedor sobre a possibilidade de instalar pré-filtros antes do sistema.

### III. Visão geral do produto e ilustrações de instalação



- ① Capa
- ② Filtro de osmose inversa (RO)
- ③ Filtro PC 4 em 1
- ④ Sistema
- ⑤ Torneira e acessório inteligentes
- ⑥ Ligação de conexão rápida
- ⑦ Válvula de esfera de três vias
- ⑧ Tubo de polietileno de 1/4"
- ⑨ Tubo de polietileno de 3/8"
- ⑩ Adaptador de corrente com ficha
- ⑪ Conector de drenagem
- ⑫ Chave inglesa (para mudar os filtros)
- ⑬ Chave (para retirar as fichas dos orifícios de entrada e saída de água)



## IV. Instalação

### Nota:

- Antes da instalação, é importante verificar o estado do sistema para se certificar de que não foi danificado durante o transporte.
- Desembale o sistema e os respetivos acessórios. Remova o material de proteção da embalagem. Foram utilizados materiais recicláveis para a embalagem que devem ser eliminados nos contentores de reciclagem apropriados ou no centro de reciclagem específico mais próximo.

**Aviso: Mantenha os sacos de plástico fora do alcance das crianças, pois podem ser perigosos.**

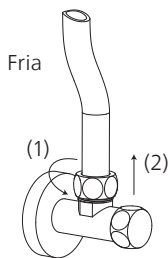
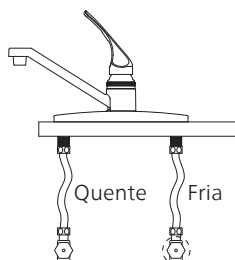
- Verificar se falta alguma coisa de acordo com a lista de embalagem e a visão geral.
- Dado que o sistema irá melhorar a qualidade da sua água potável, todas as ferramentas a utilizar no processo de instalação devem estar limpas, sem ferrugem e sem gordura.
- O processo de instalação deve ser efectuado em condições de higiene adequadas, tomando todas as precauções necessárias relativamente aos materiais e componentes que entrarão em contacto com a água a tratar ou a consumir.
- Evitar a contaminação externa do sistema através de um manuseamento incorreto, utilizando luvas, gel higienizante e lavando as mãos tantas vezes quantas as necessárias durante o processo de instalação, primeira utilização e manutenção do sistema.
- O sistema e a instalação devem cumprir os regulamentos locais aplicáveis.

- Este produto não pode ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos. No final da vida útil do produto, este deve ser devolvido ao local de compra ou a um centro de reciclagem local, com a indicação de que contém eletricidade e componentes electrónicos. A recolha e o tratamento adequados dos produtos que já não se destinam a ser utilizados contribuem para a preservação dos recursos naturais e evitam potenciais riscos para a saúde pública.

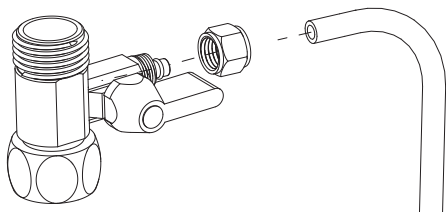


## 1. Instalar a válvula de esfera de três vias

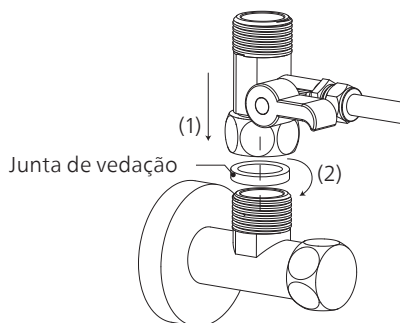
- a. Desligar a alimentação de água fria. Abra a torneira de água fria da cozinha para libertar a pressão e permitir que a água escorra da linha. Desconecte a mangueira de água fria da válvula de água fria.



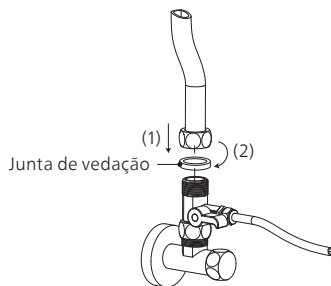
- b. Faça deslizar a porca da válvula de esfera de três vias para o tubo PE de 3/8" e insira o tubo na abertura da válvula de esfera de três vias. Aperte a porca com uma chave inglesa.



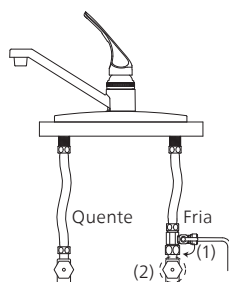
- c. Instale a válvula de esfera de três vias na válvula de água fria. Não esquecer a junta no interior da válvula de esfera de três vias durante a instalação.



- d. Ligue a mangueira de água fria à válvula de esfera de três vias e aperte-a bem com uma chave inglesa. Não perca a junta na mangueira de água fria durante a instalação.



- e. Desligar a válvula de esfera de três vias. Ligue o fornecimento de água fria. Limpar as ligações com um lenço de papel para verificar se há fugas. Se o pano permanecer seco, significa que a válvula de esfera de três vias está corretamente instalada.

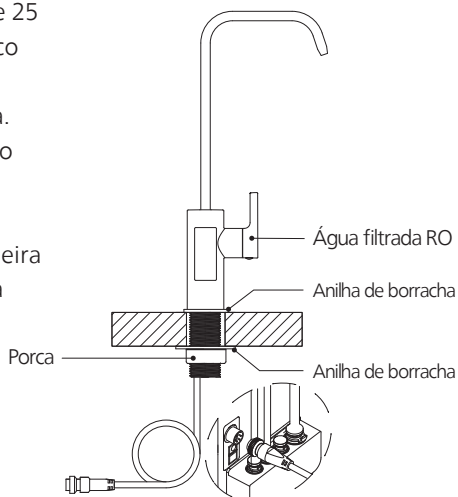


## 2. Instalar a torneira

### Nota:

Selecionar uma posição de instalação adequada. O ambiente onde a torneira é instalada deve respeitar todas as condições de higiene e saneamento adequadas. Certifique-se de que a torneira assenta bem em cima do lava-loiça ou da superfície da bancada.

- a. Fazer um furo com um diâmetro de cerca de 25 mm. Ignore este passo se já existir um buraco no lava-loiça ou na superfície da bancada.
- b. Instale a torneira de acordo com o esquema. Enrosque a porca da haste da torneira até ao topo da haste da torneira e aperte-a para fixá-la.
- c. Ligue o cabo da torneira ao conector da torneira na parte de trás do sistema e aperte a porca para fixar o cabo.



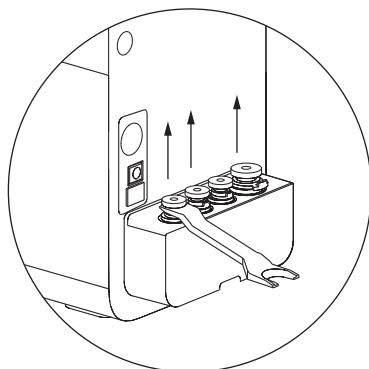
### 3. Instalando o sistema

#### Nota:

Verifique se existe espaço suficiente para a instalação do sistema propriamente dito, dos seus acessórios, das ligações e para a assistência e reparação. Em nenhuma circunstância o sistema deve ser instalado ao ar livre. O ambiente onde o sistema é instalado deve respeitar todas as condições de higiene e saneamento adequadas. Evitar qualquer gotejamento externo de líquidos de canos ou drenos, etc., para o sistema.

Este sistema deve ser posicionado numa superfície estável e plana. Mantenha o sistema afastado do calor. Não deve ser colocado num local onde possa haver fugas de gases inflamáveis.

- a. Pressione as pinças e retire os tampões dos orifícios de entrada e saída de água na parte de trás do sistema.

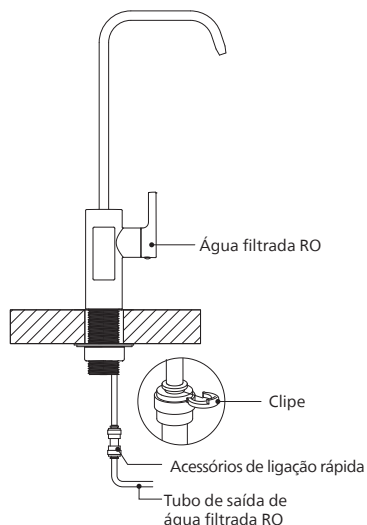


- b. Ligar a entrada de água e a válvula de esfera de três vias.

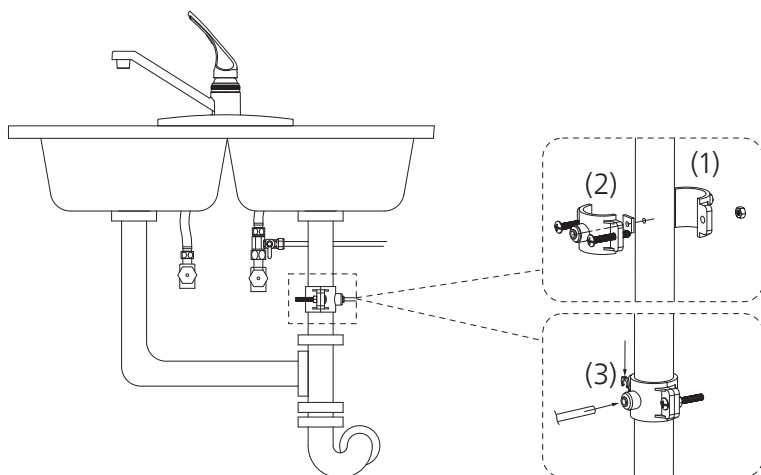
Meça o comprimento do tubo de 3/8" de que necessita para ligar o sistema e a válvula de esfera de três vias e corte-o em conformidade com um corta-tubos. Insira a outra extremidade do tubo de 3/8" que foi ligado à válvula de esfera de três vias no orifício de entrada de água na parte de trás do sistema. Utilize um clipe para fixar o tubo no orifício.

**Nota:** A pressão de entrada da água deve ser de 0,1-0,4 MPa. Se a pressão for demasiado baixa, deve ser instalado um reforço de pressão antes do sistema. Se a pressão for demasiado elevada, deve ser instalada uma válvula de descompressão antes do sistema.

- c. Ligar a saída de água e a torneira  
Depois de medir o comprimento do tubo de 1/4" necessário para ligar o sistema e a torneira, corte o tubo de 1/4" com um corta-tubos. Insira uma extremidade do tubo num encaixe de ligação rápida e ligue o encaixe de ligação rápida na haste da torneira. Insira a outra extremidade do tubo de 1/4" no orifício de saída de água filtrada na parte de trás do sistema até parar. Utilize um clipe para fixar o tubo no orifício.



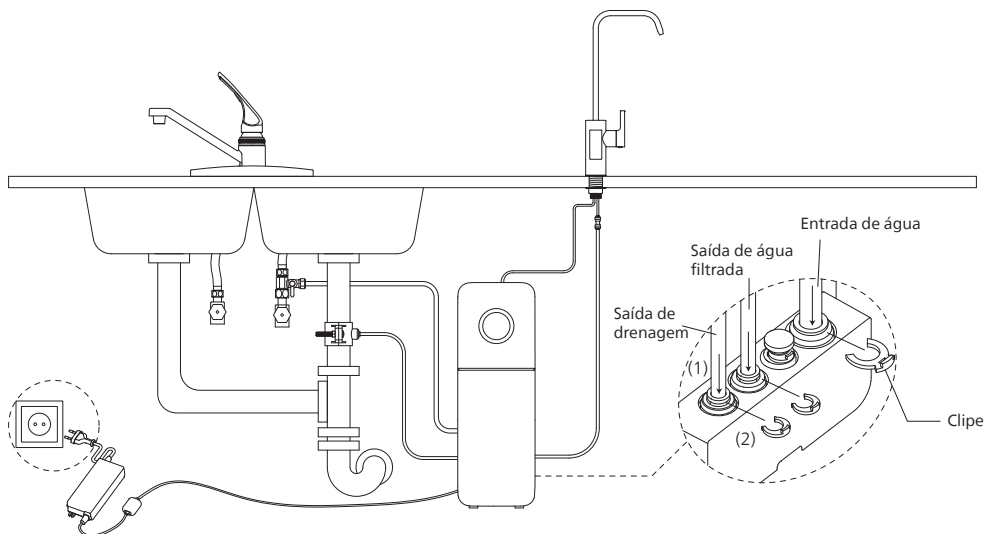
- d. Ligar a saída da água de escoamento e o conector de escoamento  
Identificar o local de saída do escoamento. Faça um furo de 6,5 mm no tubo de drenagem. Instalar o conector de drenagem de acordo com o esquema. Aperte bem as porcas. Corte uma secção de tubo de 1/4". Insira uma extremidade do tubo no orifício de saída de drenagem na parte de trás do sistema até parar. Utilize um clipe para fixar o tubo no orifício. Insira a outra extremidade do tubo no conector de drenagem.



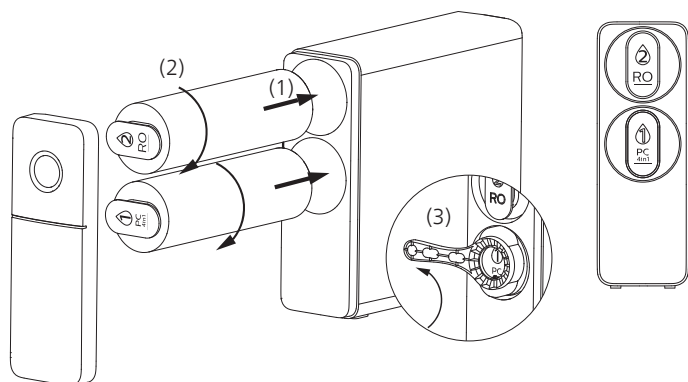
**Nota:**

- Não instale o conector de drenagem no mesmo tubo de drenagem que o triturador de lixo.
- Não penetre no lado oposto do tubo ao fazer o furo.

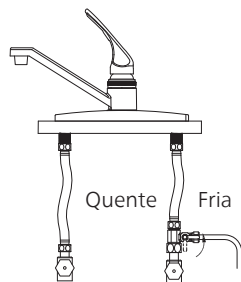
- e. Ligue o adaptador de corrente ao sistema.  
NÃO colocar ainda a ficha na tomada.



- f. Deslocar o sistema para o seu espaço no armário debaixo do lava-loiça.  
g. Retirar o invólucro de plástico dos cartuchos de filtragem. Insira os cartuchos de filtro no sistema em conformidade e rode-os no sentido dos ponteiros do relógio para alinhar o ícone de triângulo no cartucho de filtro com o ícone de bloqueio no sistema.



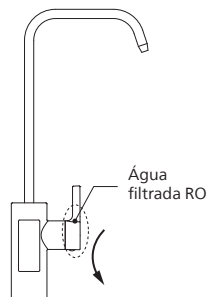
- h. Verifique se o sistema está corretamente instalado e ligue a válvula de esfera de três vias.



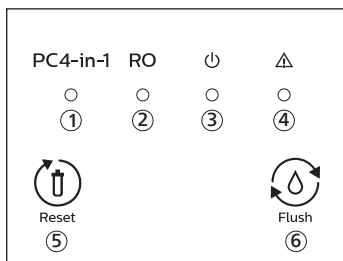
## V. Utilizando o sistema

### 1. Antes da primeira utilização

- a. Ligue o sistema à corrente. Ouvirá um sinal sonoro e todos os indicadores irão acender durante 3 segundos. A descarga do sistema será ativada automaticamente. Limpe todas as juntas e conexões com um pano para verificar se existem vazamentos. Se o pano permanecer seco, significa que o sistema está instalado corretamente. Se não houver mais nenhuma operação após a lavagem automática, o sistema passa para o modo de espera e os indicadores apagam-se.
- b. Depois de concluída a lavagem automática, abra a torneira para deixar correr água durante 30 minutos, para que o ar e as partículas de carbono passem pelos filtros. Depois disso, o sistema está pronto e pode começar a consumir a água filtrada.



### 2. Interface do utilizador



- ① Indicador de vida útil do filtro PC 4 em 1
- ② Indicador de vida útil do filtro RO
- ③ Indicador de alimentação
- ④ Indicador de erro
- ⑤ Botão de reiniciar
- ⑥ Botão de descarga

Quando a torneira é aberta, todos os indicadores se acendem para mostrar o tempo de vida útil do filtro, o estado da alimentação e o indicador de erro fica apagado, exceto se houver um erro.

### a. Indicador da vida útil do filtro

Estado	Indicador	Alerta sonoro
Mais de 14 dias	Luz azul constante	N/A
Menos de 14 dias	Luz vermelha intermitente	Serão emitidos sinais sonoros sempre que a torneira for aberta, lembrando-o de substituir o filtro.
O filtro chegou ao fim da sua vida útil e deve ser substituído imediatamente	Luz vermelha constante	Serão emitidos sinais sonoros sempre que a torneira for aberta, lembrando-o de substituir o filtro.

### b. Indicador de erro

- Se a torneira estiver constantemente aberta durante 2 horas, o sistema entrará em modo de proteção e se desligará. Entretanto, o indicador de erro pisca a vermelho e ouvirá um sinal sonoro. Desligar o sistema da corrente, esperar 1 minuto e ligar novamente para eliminar o problema.

### c. Lavagem automática

- O sistema é lavado automaticamente quando é ligado.
- O sistema é lavado automaticamente depois de filtrar a água continuamente durante 5 minutos.
- O sistema é lavado automaticamente quando não filtra a água durante 72 horas.

### d. Botão de descarga

Pode efetuar a lavagem manual do sistema premindo o botão de lavagem quando o sistema estiver no modo de espera. Durante a lavagem, prima novamente o botão de lavagem para pará-la.

### e. Botão de reiniciar

Para repor o indicador de vida útil do filtro, prima durante 5 segundos o botão de reiniciar. Ouvirá um sinal sonoro e o indicador de vida útil do filtro CP pisca a azul. Prima brevemente o botão de reiniciar novamente para selecionar o filtro que precisa de ser reiniciado.

Quando o indicador do filtro selecionado piscar, prima durante 3 segundos o botão de reiniciar. Ouvirá um sinal sonoro e o indicador apresentará uma luz azul constante. Isto significa que a vida útil do filtro foi reposta com sucesso.

# VI. Manutenção

## 1. Manutenção de rotina

- Não devem ser utilizados solventes orgânicos, como gasolina, etc., para limpar a caixa do dispositivo. Se for necessária uma limpeza, limpe suavemente a superfície do produto com um pano úmido depois de o desligar da fonte de alimentação.
- Se o sistema não for utilizado durante mais de 2 dias, abra a torneira e deixe correr a água durante pelo menos 5 minutos para lavar os filtros e o sistema.
- Se o sistema não for utilizado durante um longo período de tempo, retire os cartuchos de filtro, feche-os com películas de plástico e guarde-os no frigorífico (não no congelador). Feche a válvula de esfera de três vias, abra a torneira para esvaziar o sistema e desligue a alimentação. Antes de o utilizar novamente, deixe a água correr durante pelo menos 10 minutos para lavar os filtros e o sistema.

## 2. Vida útil do filtro

### Nota

Para um melhor desempenho, troque o seu cartucho de filtro de acordo com o indicador de vida útil do filtro ou com o ciclo de substituição do filtro sugerido abaixo. Se for observado um caudal significativamente mais baixo, recomendamos também a substituição dos filtros.

**Este sistema só funciona com filtros Philips.**

Filtro	Código do modelo	Vida útil do filtro
Filtro PC 4 em 1	AUT728	12-24 meses*
Filtro RO	AUT780	36-60 meses*

\* A vida útil efetiva do cartucho do filtro depende da qualidade da água da torneira local e da utilização diária. O ciclo de substituição recomendado é uma média baseada em diferentes qualidades locais de água canalizada. Se a qualidade local da água canalizada for abaixo da média, a real vida útil do cartucho será diferente do ciclo de substituição recomendado. Se o cartucho do filtro estiver bloqueado, por favor substitua-o.

## 3. Substituição do cartucho do filtro

- a. Desligue o fornecimento de eletricidade e água antes de substituir os cartuchos dos filtros.
- b. Remova a tampa frontal.
- c. Rode o filtro a substituir no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e puxe-o para fora.
- d. Retire a embalagem do novo filtro e introduza o cartucho no sistema. Rode-o no sentido dos ponteiros do relógio para alinhar o ícone do triângulo no cartucho do filtro com o ícone do cadeado no sistema.

- e. Ligar o abastecimento de água e voltar a ligar à corrente eléctrica. Se o filtro RO for substituído, abra a torneira e deixe correr a água durante 30 minutos. Se o filtro CP for substituído, abra a torneira e deixe correr a água durante 10 minutos.
- f. Repor a vida útil do filtro de acordo com o capítulo V.

## VII. Precauções

### 1. Aviso

- Este NÃO é um purificador de água. Utilizar sempre a água da torneira municipal como fonte de água. Não utilizar água que não seja microbiologicamente segura ou de qualidade desconhecida sem uma desinfecção adequada antes ou depois do sistema.
- Este sistema não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, exceto se tiverem sido supervisionadas ou instruídas relativamente à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. Crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o sistema.
- Certifique-se de que manuseia o sistema com cuidado e delicadeza. Não tente modificar ou reparar o sistema por conta própria; caso contrário, a garantia será inválida.
- Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico.
- A temperatura da água de entrada do sistema deve estar entre 5-38°C . Quando a temperatura da água de entrada excede 38°C, o filtro pode ser danificado e tornar-se ineficaz. Se a temperatura da água de entrada for inferior a 5°C, pode provocar o congelamento e a rutura das peças do sistema, resultando em fugas de água.
- Não inverta a ordem de instalação dos cartuchos de filtro para não afetar o desempenho do filtro do sistema.
- Se o sistema estiver anormal ou defeituoso, deixe de utilizá-lo imediatamente. Feche a válvula de entrada de água e abra a torneira para esvaziar o sistema. Os eventos de falhas incluem:
  - Fugas
  - O produto está rachado ou danificado
  - Há um som anormal ou um cheiro a queimado
  - A máquina não funciona
- Contactar imediatamente o serviço de atendimento ao cliente para inspeção.
- Se não utilizar o sistema durante um longo período de tempo, desligue o abastecimento de água e abra a torneira para libertar a pressão interna, de modo a evitar danos no sistema.

## VIII. Resolução de problemas

Problema	Causas possíveis	Solução
Não sai água da torneira.	A válvula de água fria ou a válvula de esfera de três vias está desligada.	Ligar as válvulas.
	O sistema não está ligado à corrente eléctrica.	Verificar se o adaptador de corrente está corretamente ligado ao sistema e à tomada de corrente.
A velocidade de fluxo fica mais lenta.	O filtro está bloqueado.	Substituir o filtro.
	A pressão da água de entrada é baixa.	Aguardar até a pressão da água de entrada ficar estável ou instale um reforço de pressão antes do sistema, se a pressão da água de entrada for constantemente inferior a 0,1 MPa.
Má qualidade da água de saída.	O filtro atingiu o fim da vida útil.	Substituir o filtro.
	O sistema já não é utilizado há algum tempo.	Abrir a torneira e deixar correr a água durante 5 minutos.
	A qualidade da água de entrada é má.	Utilizar sempre a água da torneira municipal como fonte de água. Não utilizar água que não seja microbiologicamente segura ou de qualidade desconhecida sem uma desinfeção adequada antes ou depois do sistema.
O indicador de erro acende-se a vermelho e são emitidos sinais sonoros.	O sistema tem estado a filtrar a água continuamente durante 2 horas.	Desligue o sistema, aguarde 1 minuto e voltar a ligar a ficha para resolver o problema.
	A placa de circuito impresso está danificada.	Contactar o atendimento ao cliente.
Os indicadores de vida útil do filtro não se acendem quando a torneira é aberta.	O módulo eletrónico está danificado.	Contactar o atendimento ao cliente.
O botão de reposição não funciona.	Não premiu o botão o tempo suficiente para ativar a reposição.	Premir longamente o botão de reposição durante 5 segundos.
O botão do autoclismo não funciona.	O módulo do botão está danificado.	Contactar o atendimento ao cliente.

Os indicadores não se acendem.	O sistema não está ligado à corrente eléctrica.	Verificar se o adaptador de corrente está corretamente ligado ao sistema e à tomada de corrente.
	A placa de iluminação está danificada.	Contactar o atendimento ao cliente.
A torneira inteligente não funciona.	A torneira inteligente não está ligada à corrente eléctrica.	Certifique-se de que o cabo da torneira está corretamente ligado ao sistema.
	A torneira inteligente está danificada.	Contactar o atendimento ao cliente.

## IX. Garantia e serviço

Se precisar de informações ou se tiver algum problema, visite [www.philips.com](http://www.philips.com) ou contacte o centro de atendimento ao cliente do seu país. Se não existir um centro de atendimento ao cliente em seu país, dirija-se a um revendedor local. Durante dois anos a partir da data de compra, você terá direito a um serviço de garantia gratuito para quaisquer danos causados durante o processo de fabricação ou para componentes que sejam utilizados na operação regular do aparelho, mediante confirmação de nosso serviço de manutenção. O serviço de garantia não inclui componentes de vida útil limitada que exigem trocas frequentes, dispositivos auxiliares, taxas de transporte e serviço porta-a-porta. Apresentar o comprovativo de compra ao pessoal de serviço durante a manutenção.

## X. Lista do conteúdo da embalagem

Sistema	1X
Filtro PC 4 em 1	1X
Filtro RO	1X
Adaptador de corrente com ficha	1X
Válvula de esfera de três vias	1X
Tubo de polietileno de 1/4"	1X
Tubo de polietileno de 3/8"	1X
Torneira e acessório inteligentes	1X
Manual do utilizador	1X
Conector de drenagem	1X
Chave inglesa	1X

# Cuprins

---

I. Prezentarea produsului	214
---------------------------	-----

---

II. Specificațiile produsului	214
-------------------------------	-----

---

III. Prezentare generală a produsului și ilustrație de instalare	215
--	-----

---

IV. Instalare	216
Instalarea supapei cu bilă cu trei căi	217
Instalarea robinetului	218
Instalarea sistemului	219

---

V. Instrucțiuni de utilizare	222
Înainte de prima utilizare	222
Interfața cu utilizatorul	222

---

---

VI. Întreținere	224
Întreținere de rutină	224
Durata de viață a filtrului	224
Înlocuirea cartușului de filtrare	224

---

VII. Precauții	225
Avertisment	225

---

VIII. Rezolvarea problemelor	226
------------------------------	-----

---

IX. Garanție și service	227
-------------------------	-----

---

X. Lista de ambalare	228
----------------------	-----

---



# I. Prezentarea produsului


Felicitări pentru achiziție și bine ați venit în lumea Philips! Sistemele noastre de filtrare a apei cu osmoză inversă sub chiuvetă sunt prevăzute cu debit mare de filtrare și design fără rezervor, care asigură filtrarea proaspătă a fiecărei picături de apă și economisesc spațiu. Membrana de osmoză inversă are un nivel de filtrare intensă de până la 0,0001 microni, care elimină eficient virusii, bacteriile, metalele grele, pesticidele, duritatea apei, compuși organici volatili, clorul și multe altele, oferindu-vă o apă cu gust excelent.\* Citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a utiliza aparatul. Păstrați-l pentru consultări viitoare.

## Notă:

Apa furnizată de sistemele de osmoză inversă are un conținut scăzut de minerale. Sărurile minerale necesare organismului uman sunt furnizate de alimente și, într-o mai mică măsură, de apa pe care o bem.

\* Substanțele eliminate sau reduse prin utilizarea acestui sistem nu se regăsesc neapărat în apa tuturor utilizatorilor.

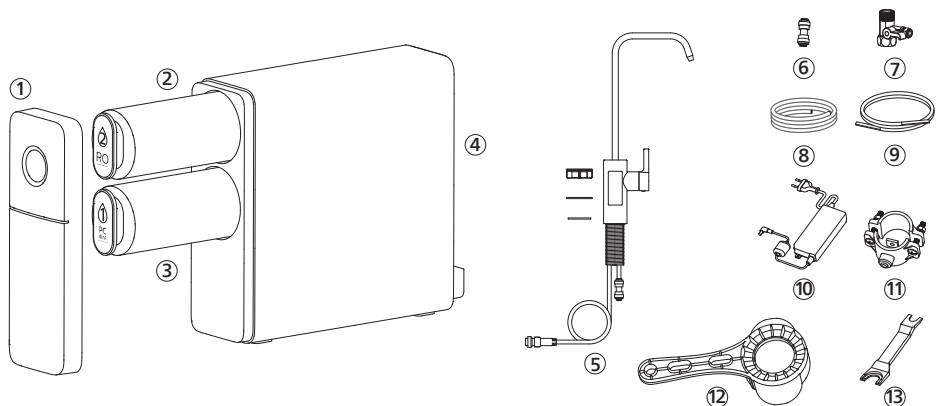
# II. Specificațiile produsului

Denumirea produsului	Sistem Philips de osmoză inversă pentru filtrarea apei sub chiuvetă
Model produs	AUT7006
Debit apă filtrată	2,1 litri/minut
Capacitatea de filtrare	Filtru PC 4 în 1: 10.950 - 15.330 litri Filtru RO: 11.000 - 18.250 litri
Presiunea apei la intrare	0,1-0,4 MPa**
Temperatura apei la intrare	5°C-38°C
Tensiune nominală	24V 
Putere nominală	110W
Solidele totale dizolvate maxime ale apei la intrare	1500 ppm***
Dimensiuni	448*134*393mm
Greutate netă	10,1 kg

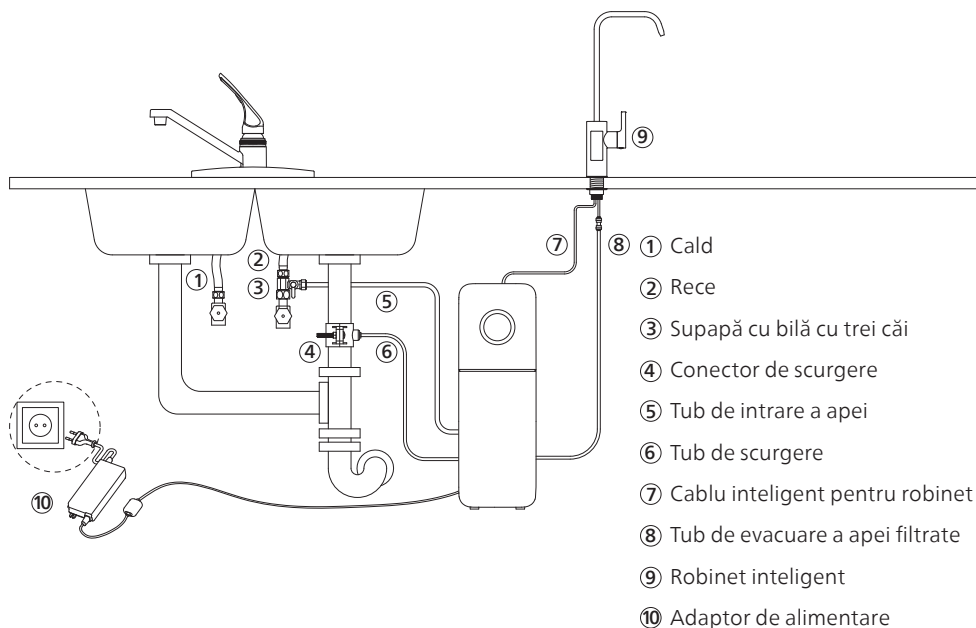
Duritatea maximă a apei la intrare	25 °HF***
Sursa de apă aplicabilă	Apa de la robinet, care îndeplinește toate cerințele Directivei europene 98/83 privind calitatea apei destinate consumului uman și transpunerea acesteia la nivel național în diferitele state membre ale UE.

- \*\* Atunci când presiunea apei la intrare depășește 0,4 MPa, este necesar să se instaleze o supapă de suprapresiune înaintea sistemului. Atunci când presiunea apei la intrare este sub 0,1 MPa, este necesar să se instaleze un amplificator de presiune înaintea sistemului. Supapa de suprapresiune și amplificatorul de presiune suplimentar trebuie să fie achiziționate separat.
- \*\*\* Dacă salinitatea apei la intrare depășește 1500 ppm sau duritatea depășește 25 °HF, durata de viață a filtrelor poate fi afectată. Vă rugăm să consultați distribuitorul dvs. cu privire la instalarea prefiltrelor înaintea sistemului.

### III. Prezentare generală a produsului și ilustrație de instalare



- ① Capac
- ② Filtru cu osmoză inversă (RO)
- ③ Filtru PC 4 în 1
- ④ Sistem
- ⑤ Robinet și accesorii
- ⑥ Racord de conectare rapidă
- ⑦ Supapă cu bilă cu trei căi
- ⑧ Tub PE 1/4"
- ⑨ Tub PE 3/8"
- ⑩ Adaptor de alimentare cu fișă
- ⑪ Conector de scurgere
- ⑫ Cheie (pentru schimbarea filtrelor)
- ⑬ Cheie (pentru scoaterea dopurilor la orificiile de intrare și de ieșire a apei)



## IV. Instalare

### Notă:

- Înainte de instalare, este important să verificați starea sistemului pentru a vă asigura că nu a fost deteriorat în timpul transportului.
- Scoateți sistemul și accesoriile sale din ambalaj. Îndepărtați materialul de ambalare de protecție. Pentru ambalaj au fost folosite materiale reciclabile, iar acestea trebuie eliminate în containere de reciclare corespunzătoare sau la centrul local de reciclare specific.

### **Avertisment: Nu lăsați pungile de plastic la îndemâna copiilor, deoarece pot fi periculoase.**

- Verificați dacă toate componentele de pe lista de ambalare și din prezentarea generală sunt prezente.
- Având în vedere că sistemul va îmbunătăți calitatea apei potabile, toate uneltele care vor fi folosite în procesul de instalare trebuie să fie curate, fără rugină și fără grăsime.
- Procesul de instalare trebuie să se desfășoare în condiții de igienă corespunzătoare, luându-se toate precauțiile necesare în ceea ce privește materialele și componentele care vor intra în contact cu apa care urmează să fie tratată sau consumată.
- Evitați contaminarea externă a sistemului prin manipularea necorespunzătoare, folosind mănuși, gel de dezinfectare și spălându-vă pe mâini ori de câte ori este necesar în timpul procesului de instalare, al primei utilizări și al întreținerii sistemului.

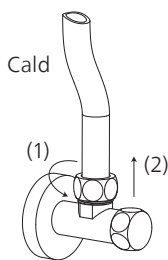
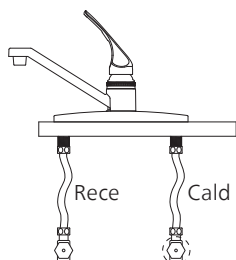
- Sistemul și instalarea trebuie să fie conforme cu reglementările locale aplicabile.
- Acest produs nu poate fi eliminat împreună cu alte deșeuri menajere.

La sfârșitul duratei de viață a produsului, acesta trebuie returnat la magazinul de unde l-ați achiziționat sau la un centru local de reciclare, cu mențiunea că acesta conține componente electrice și componente electronice. Colectarea și tratarea corespunzătoare a produselor care nu mai sunt utilizate contribuie la conservarea resurselor naturale și evită orice risc potențial pentru sănătatea publică.

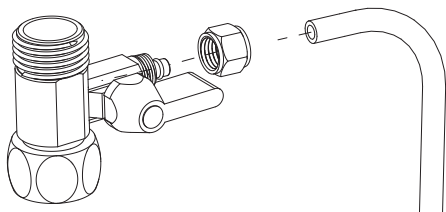


## 1. Instalarea supapei cu bilă cu trei căi

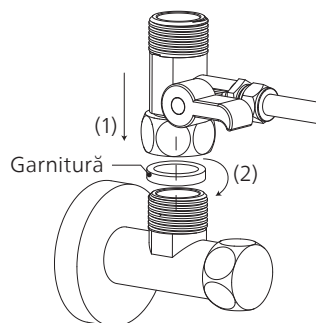
- Închideți alimentarea cu apă rece. Deschideți robinetul de apă rece din bucătărie pentru a elibera presiunea și a permite scurgerea apei din țeava de alimentare. Deconectați furtunul de apă rece de la supapa de apă rece.



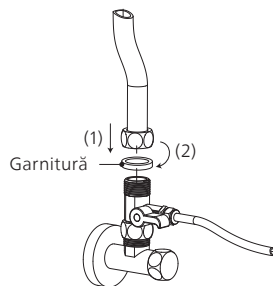
- Introduceți piulița supapei cu bilă cu trei căi pe tubul PE de 3/8" și introduceți tubul în deschiderea supapei cu bilă cu trei căi. Strângeți piulița cu ajutorul unei chei.



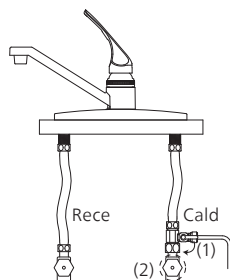
- Instalați supapa cu bilă cu trei căi pe supapa de apă rece. Vă rugăm să nu omiteți garnitura din interiorul supapei cu bilă cu trei căi în timpul instalării.



- d. Racordați furtunul de apă rece la supapa cu bilă cu trei căi și înșurubați-l bine cu o cheie. Vă rugăm să nu omiteți garnitura furtunului de apă rece în timpul instalării.



- e. Opriți supapa cu bilă cu trei căi. Porniți alimentarea cu apă rece. Ștergeți racordurile cu un șervețel pentru a vedea dacă există scurgeri. Dacă șervețelul rămâne uscat, înseamnă că supapa cu bilă cu trei căi este instalată corect.

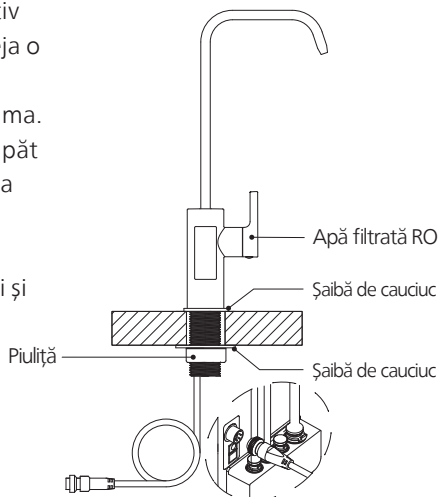


## 2. Instalarea robinetului

### Notă:

Selectați o poziție de instalare adecvată. Mediul în care este instalat robinetul trebuie să respecte condițiile de igienă și salubritate corespunzătoare. Asigurați-vă că robinetul este așezat plat pe suprafața chiuvetei sau a blatului.

- Faceți o gaură cu un diametru de aproximativ 25 mm. Săriți peste acest pas dacă există deja o gaură în chiuvetă sau pe suprafața blatului.
- Instalați robinetul în conformitate cu diagrama. Înșurubați piulița tijei robinetului până la capăt pe tija robinetului și strângeți-o pentru a fixa robinetul.
- Conectați cablul robinetului la conectorul robinetului din partea din spate a sistemului și strângeți piulița pentru a fixa cablul.



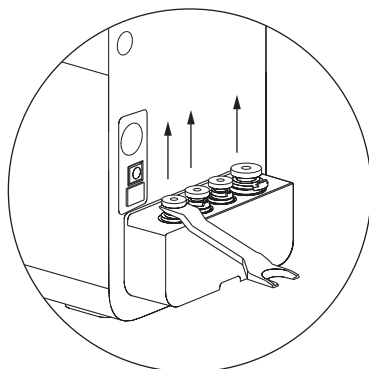
### 3. Instalarea sistemului

#### Notă:

Vă rugăm să verificați dacă există suficient spațiu pentru instalarea sistemului în sine, a accesoriilor sale, a racordurilor, precum și pentru întreținere și reparații. Sistemul nu trebuie instalat în niciun caz în aer liber (la exterior). Mediul în care este instalat sistemul trebuie să respecte condițiile de igienă și salubritate corespunzătoare. Evitați orice picurare de lichide din tuburi sau scurgeri etc. pe sistem.

Acest sistem trebuie așezat pe o suprafață stabilă și plană. Țineți sistemul departe de surse de căldură. Acesta nu se va instala într-un loc în care pot exista scurgeri de gaze inflamabile.

- a. Apăsați clemele și scoateți dopurile de la orificiile de intrare și ieșire a apei din spatele sistemului.

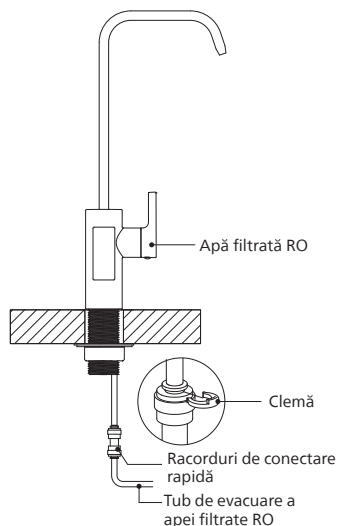


- b. Conectați racordul de intrare a apei și supapa cu bilă cu trei căi.

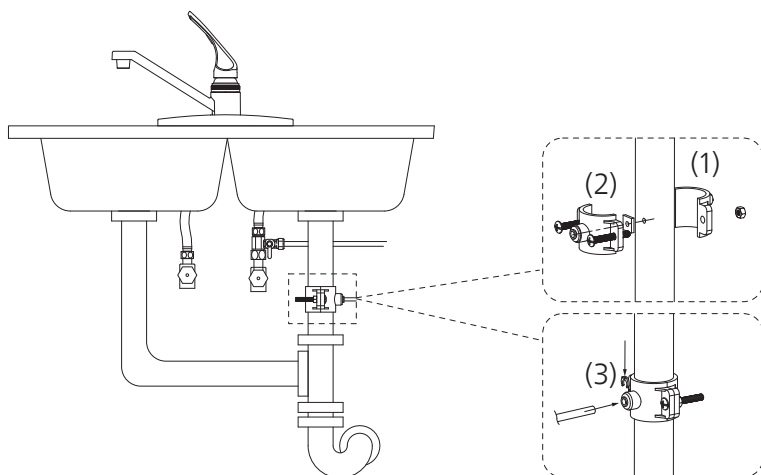
Măsurați lungimea tubului de 3/8" de care aveți nevoie pentru a racorda sistemul și supapa cu bilă cu trei căi și tăiați-l corespunzător cu un cuțit de tăiat tuburi. Introduceți celălalt capăt al tubului de 3/8" conectat la supapa cu bilă cu trei căi în orificiul racordului de intrare a apei din spatele sistemului. Folosiți o clemă pentru a fixa tubul la orificiu.

**Notă:** Presiunea de intrare a apei trebuie să fie cuprinsă între 0,1-0,4 MPa. Dacă presiunea este prea scăzută, trebuie instalată o supapă de amplificare a presiunii înaintea sistemului. Dacă presiunea este prea mare, trebuie instalată o supapă de suprapresiune înaintea sistemului.

- c. Conectați racordul de ieșire a apei și robinetul  
După ce măsurați lungimea tubului de 1/4"  
de care aveți nevoie pentru a racorda  
sistemul și robinetul, tăiați-l corespunzător cu  
un cuțit de tăiat tuburi. Introduceți un capăt  
al tubului într-un racord de conectare rapidă  
și conectați racordul de conectare rapidă pe  
tija robinetului. Introduceți celălalt capăt al  
tubului în orificiul racordului de ieșire a apei  
din partea din spate a sistemului.  
Folosiți o clemă pentru a fixa tubul la orificiu.

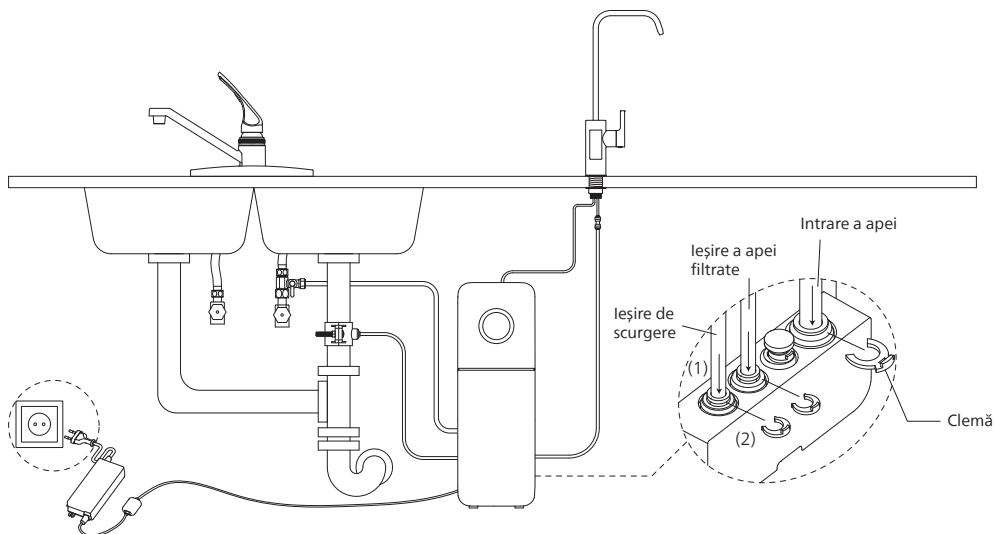


- d. Conectați ieșirea apei de scurgere și conectorul de scurgere  
Identificați locul de evacuare a scurgerii. Faceți o gaură de 6,5 mm pe tubul de scurgere.  
Instalați conectorul de scurgere în conformitate cu diagrama. Strângeți bine piulițele.  
Tăiați o secțiune de tub de 1/4". Introduceți un capăt al tubului în orificiul de scurgere a  
apei din partea din spate a sistemului până când se oprește. Folosiți o clemă pentru a  
fixa tubul la orificiu. Introduceți celălalt capăt al tubului în conectorul de scurgere.

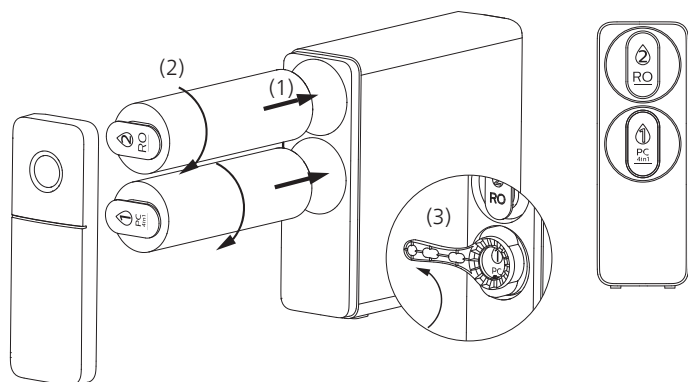


### Notă:

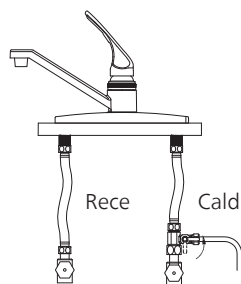
- Nu instalați conectorul de scurgere pe același tub de scurgere ca și dispozitivul de evacuare a gunoii.
  - Nu perforați partea opusă a tubului atunci când efectuați gaura.
- e. Conectați adaptorul de alimentare la sistem.  
NU introduceți încă ștecherul în priză.



- f. Puneți sistemul la locul său în dulapul de sub chiuvetă.
- g. Îndepărtați folia de plastic a cartușelor de filtrare. Introduceți corespunzător cartușele de filtrare în sistem și rotiți-le în sensul acelor de ceasornic pentru a alinia pictograma triunghi de pe cartușul de filtrare cu pictograma de blocare de pe sistem.



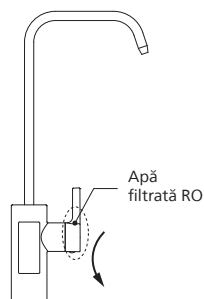
- h. Verificați dacă sistemul este instalat corect și porniți supapa cu bilă cu trei căi.



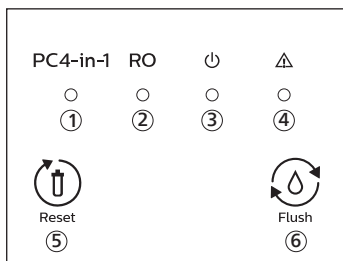
## V. Instalarea sistemului

### 1. Înainte de prima utilizare

- a. Conectați sistemul la alimentare. Veți auzi un semnal sonor, iar toți indicatorii se vor aprinde timp de 3 secunde. Sistemul de evacuare va fi pornit automat. Ștergeți toate îmbinările și racordurile cu un șervețel pentru a verifica dacă există scurgeri. Dacă șervețelul rămâne uscat, înseamnă că sistemul este instalat corect. Dacă nu se mai efectuează nicio operațiune după evacuarea automată, sistemul va trece în modul de așteptare, iar indicatoarele vor fi stinse.
- b. După ce se termină evacuarea automată, deschideți robinetul pentru a permite apei să curgă timp de 30 de minute pentru a evacua aerul și particulele de carbon prin filtre. După aceea, sistemul este gata și puteți începe să consumați apa filtrată.



### 2. Interfața cu utilizatorul



- ① Indicator privind durata de viață a filtrului PC 4 în 1
- ② Indicator privind durata de viață a filtrului RO
- ③ Indicator de alimentare
- ④ Indicator de eroare
- ⑤ Buton de resetare
- ⑥ Buton de evacuare

Când robinetul este pornit, toți indicatorii se vor aprinde pentru a afișa durata de viață a filtrului, starea alimentării, iar indicatorul de eroare va fi oprit, cu excepția cazului în care există o eroare.

#### a. Indicator privind durata de viață a filtrului

Stare	Indicator	Alertă sonoră
Mai mult de 14 zile	Lumină albastră constantă	N/A
Mai puțin de 14 zile	Lumină roșie intermitentă	De fiecare dată când robinetul este deschis, se vor auzi semnale sonore care vă reamintesc să înlocuiți filtrul.
Filtrul a ajuns la sfârșitul duratei de viață și trebuie înlocuit imediat	Lumină roșie constantă	De fiecare dată când robinetul este deschis, se vor auzi semnale sonore care vă reamintesc să înlocuiți filtrul.

#### b. Indicator de eroare

- Dacă robinetul este deschis constant timp de 2 ore, sistemul va intra în modul de protecție și se va opri. Între timp, indicatorul de eroare clipește roșu și veți auzi semnale sonore. Deconectați sistemul, așteptați 1 minut și conectați-l din nou pentru a remedia problema.

#### c. Evacuare automată

- Sistemul se curăță automat atunci când este pornit.
- Sistemul se evacuează automat după ce a filtrat apa continuu timp de 5 minute.
- Sistemul se evacuează automat după ce a filtrat apa continuu timp de 72 de ore.

#### d. Buton de evacuare

Puteți evacua manual sistemul apăsând butonul de evacuare atunci când sistemul este în modul de așteptare. În timpul evacuării, apăsați din nou butonul de evacuare pentru a opri evacuarea.

#### e. Buton de resetare

Pentru a reseta durata de viață a filtrului, apăsați lung butonul de resetare timp de 5 secunde. Veți auzi un bip, iar indicatorul duratei de viață a filtrului CP va clipi în albastru. Apăsați scurt din nou butonul de resetare pentru a selecta filtrul care trebuie resetat.

Când indicatorul filtrului selectat clipește, apăsați lung butonul de resetare timp de 3 secunde. Veți auzi un bip, iar indicatorul va afișa o lumină albastră constantă.

Aceasta înseamnă că durata de viață a filtrului a fost resetată cu succes.

# VI. Întreținere

## 1. Întreținere de rutină

- Nu utilizați solvenți organici, cum ar fi gazul sau altele pentru a șterge carcasa dispozitivului. Dacă este necesară curățarea, vă rugăm să ștergeți ușor suprafața produsului cu o cârpă umedă după ce acesta este deconectat de la sursa de alimentare.
- Dacă sistemul nu a fost utilizat timp de mai mult de 2 zile, lăsați apa să curgă timp de cel puțin 5 minute pentru a spăla filtrele și sistemul.
- Dacă sistemul nu va fi utilizat pentru o perioadă îndelungată, scoateți cartușele de filtrare, sigilați-le cu folii de plastic și depozitați-le în frigider (nu în congelator). Închideți supapa cu bilă cu trei căi, deschideți robinetul pentru a goli sistemul și opriți alimentarea. Înainte de a utiliza din nou sistemul, lăsați apa să curgă timp de cel puțin 10 minute pentru a spăla filtrele și sistemul.

## 2. Durata de viață a filtrului

### Notă

Pentru cea mai bună performanță, vă rugăm să schimbați cartușul de filtrare în funcție de indicatorul de durată de viață a filtrului sau de ciclul de înlocuire a filtrului sugerat mai jos. Atunci când se observă o presiune semnificativ mai mică, se recomandă schimbarea filtrelor.

**Acest sistem poate funcționa doar cu filtrele Philips.**

Filtru	Cod model	Durata de viață a filtrului
Filtru PC 4 în 1	AUT728	12-24 luni*
Filtru RO	AUT780	36-60 luni*

- \* Durata de viață reală a cartușului de filtrare depinde de calitatea apei de la robinet și de utilizarea zilnică. Ciclul de înlocuire recomandat este o medie bazată pe calitatea apei locale de la robinet. Dacă calitatea apei de la robinet este sub medie, durata de viață reală a cartușului va fi diferită de ciclul de înlocuire recomandat. Dacă cartușul de filtrare este înfundat, înlocuiți-l.

## 3. Înlocuirea cartușului de filtrare

- Opriți alimentarea cu apă înainte de a înlocui cartușele de filtrare.
- Îndepărtați capacul frontal.
- Rotiți cartușul de filtrare care trebuie înlocuit în sens invers acelor de ceasornic și îndepărtați-l.
- Îndepărtați ambalajul noului cartuș de filtrare și introduceți-l în sistem. Rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a alinia pictograma triunghiulară de pe cartușul de filtrare cu pictograma de blocare de pe sistem.

- e. Porniți alimentarea cu apă și reconectați la rețea. Dacă filtrul RO este înlocuit, deschideți robinetul și lăsați apa să curgă timp de 30 de minute. Dacă filtrul CP este înlocuit, deschideți robinetul și lăsați apa să curgă timp de 10 de minute.
- f. Resetați durata de viață a filtrului în conformitate cu capitolul V.

## VII. Precauții

### 1. Avertisment

- Acesta NU este un purificator de apă. Folosiți întotdeauna apa de la robinet ca sursă de apă. Nu utilizați apă nesigură din punct de vedere microbiologic sau de calitate necunoscută fără o tratare adecvată înainte sau după sistem
- Acest sistem nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu sistemul.
- Asigurați-vă că manipulați sistemul cu grijă și atenție. Nu încercați să modificați sau să reparați sistemul pe cont propriu, în caz contrar, garanția devine nulă.
- Acest dispozitiv este destinat exclusiv uzului casnic.
- Temperatura apei la intrare în sistem trebuie să fie între 5-38°C. Atunci când temperatura apei la intrare depășește 38 °C, filtrul s-ar putea deteriora și ar putea deveni necorespunzător. Dacă temperatura apei la intrare este mai mică de 5°C, aceasta poate cauza înghețarea și ruperea părților sistemului, ceea ce poate duce la scurgeri de apă.
- Nu inversați ordinea de instalare a cartușelor de filtrare pentru a nu afecta performanța de filtrare a sistemului.
- Dacă sistemul este anormal sau defect, opriți imediat utilizarea acestuia. Închideți supapa de intrare a apei și deschideți robinetul pentru a goli sistemul. Evenimentele de defecțiune includ:
  - Scurgeri
  - Produsul este crăpat sau deteriorat
  - Există un sunet anormal sau un miros de ars
  - Aparatul nu funcționează
- Vă rugăm să contactați imediat serviciul de asistență pentru clienți pentru inspecție.
- Dacă nu utilizați sistemul pentru o perioadă îndelungată, închideți alimentarea cu apă și deschideți robinetul pentru a elibera presiunea internă și a evita deteriorarea sistemului.

## VIII. Rezolvarea problemelor

Problema	Cauze posibile	Soluție
Nu iese apă de la robinet.	Supapa de apă rece sau supapa cu bilă cu trei căi este oprită.	Deschideți supapele.
	Sistemul nu este conectat la rețea.	Verificați dacă adaptorul de alimentare este conectat corect la sistem și la priza de alimentare.
Debitul devine mai lent.	Filtrul este blocat.	Înlocuiți filtrul.
	Presiunea apei la intrare este mică.	Așteptați până când presiunea apei de intrare devine stabilă sau instalați un amplificator de presiune înaintea sistemului dacă presiunea apei de intrare este constant mai mică de 0,1 MPa.
Calitatea slabă a apei de evacuare.	Filtrul a ajuns la sfârșitul duratei de viață.	Înlocuiți filtrul.
	Sistemul nu a mai fost utilizat de ceva timp.	Deschideți robinetul și lăsați apa să curgă timp de 5 de minute.
	Calitatea apei de intrare este slabă.	Folosiți întotdeauna apa de la robinet ca sursă de apă. Nu utilizați apă nesigură din punct de vedere microbiologic sau de calitate necunoscută fără o tratare adecvată înainte sau după sistem.
Indicatorul de eroare se aprinde în roșu și se aud semnale sonore.	Sistemul a filtrat apa continuu timp de 2 ore.	Deconectați sistemul, așteptați 1 minut și conectați-l din nou pentru a remedia problema.
	Placa PCB este deteriorată.	Contactați centrul de asistență clienți.
Indicatoarele privind durata de viață a filtrului nu se aprind atunci când robinetul este deschis.	Modulul electronic este deteriorat.	Contactați centrul de asistență clienți.
Butonul de resetare nu funcționează.	Nu am apăsat butonul suficient de mult pentru a declanșa resetarea.	Apăsați lung butonul de resetare timp de 5 secunde.
Butonul de evacuare nu funcționează.	Modulul butonului este deteriorat.	Contactați centrul de asistență clienți.

Indicatoarele nu se aprind.	Sistemul nu este conectat la rețea.	Verificați dacă adaptorul de alimentare este conectat corect la sistem și la priza de alimentare.
	Placa de iluminare este deteriorată.	Contactați centrul de asistență clienți.
Robinetul inteligent nu funcționează.	Robinetul inteligent nu este conectat la rețea.	Asigurați-vă că cablul robinetului este bine conectat la sistem.
	Robinetul inteligent este deteriorat.	Contactați centrul de asistență clienți.

## IX. Garanție și service

Dacă aveți nevoie de informații sau dacă întâmpinați probleme, vă rugăm să vizitați site-ul [www.philips.com](http://www.philips.com) sau să contactați centrul de asistență pentru consumatori din țara dumneavoastră. Dacă în țara dumneavoastră nu există un centru de asistență pentru consumatori, adresați-vă unui distribuitor local. Timp de doi ani de la data achiziției veți beneficia de service gratuit în baza garanției pentru orice daune cauzate de procesul de fabricație sau defectări ale componentelor în condiții normale de funcționare, confirmate de serviciul nostru de întreținere. Serviciile de service în baza garanției nu includ componentele consumabile care se înlocuiesc frecvent, dispozitivele auxiliare, taxele de transport și prestarea serviciilor la domiciliu. Vă rugăm să prezentați dovada de achiziție personalului de service în timpul întreținerii.

## X. Lista de ambalare

Sistem	1X
Filtru PC 4 în 1	1X
Filtru RO	1X
Adaptor de alimentare cu fișă	1X
Supapă cu bilă cu trei căi	1X
Tub PE 1/4"	1X
Tub PE 3/8"	1X
Robinet inteligent și accesorii	1X
Manual de utilizare	1X
Conector de scurgere	1X
Cheie	1X

# Содержание

---

I. Знакомство с продуктом 230

---

II. Спецификация продукта 230

---

III. Краткое описание продукта и иллюстрация установки 231

---

IV. Установка 232

Установите трехходовой шаровой кран 233

Установите смеситель 235

Установка системы 235

---

V. Инструкция по применению 239

Перед первым использованием 239

Пользовательский интерфейс 239

---

---

VI. Техническое обслуживание 241

Регулярное техническое обслуживание 241

Срок службы фильтра 241

Замена фильтрующего картриджа 242

---

VII. Меры предосторожности 242

Предупреждение 242

---

VIII. Выявление неисправностей 243

---

IX. Гарантия и техническое обслуживание 245

---

X. Упаковочный лист 245

---



Установка

# I. Знакомство с продуктом

Поздравляем с покупкой и добро пожаловать в Philips! Наши системы фильтрации воды с обратным осмосом для установки под раковину отличаются высокой скоростью фильтрации и безрезервуарной конструкцией, что обеспечивает фильтрацию каждой капли воды и экономит место. Мембрана обратного осмоса обеспечивает уровень глубокой фильтрации до 0,0001 микрон, что эффективно устраняет вирусы, бактерии, тяжелые металлы, пестициды, жесткость воды, летучие органические соединения, хлор и многое другое, наделяя воду отличным вкусом.\* Перед использованием прибора внимательно прочтите это руководство пользователя.

Сохраните его для обращения к нему в дальнейшем.


## Примечание:

Вода, подаваемая системами обратного осмоса, имеет низкое содержание минералов.

Минеральные соли, необходимые человеческому организму, поступают с пищей и, в меньшей степени, с водой, которую мы пьем.

\* Вещества, которые устраняет или количество которых сокращает эта система, не обязательно присутствуют во всей воде пользователя.

# II. Спецификация продукта

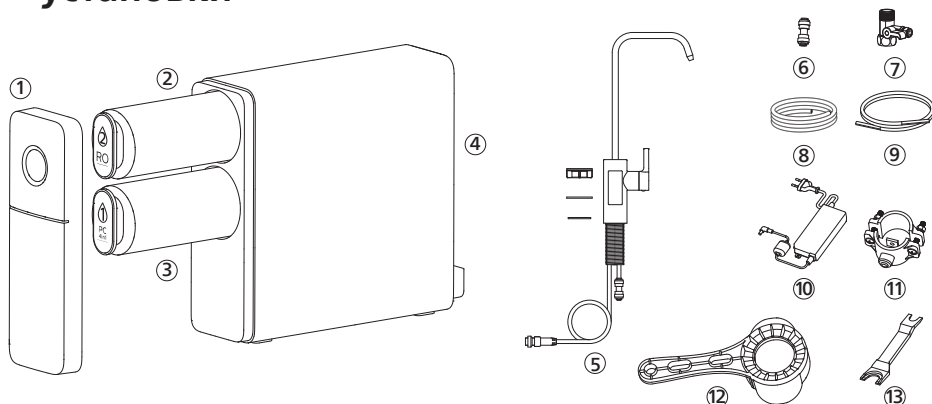
Наименование продукта	Система фильтрации воды Philips с обратным осмосом для установки под раковину
Модель продукта	AUT7006
Расход фильтрованной воды	2.1 литра/минута
Фильтрующая способность	РС-фильтр 4-в-1: 10,950 - 15,300 литров Фильтр обратного осмоса: 11,000 - 18,250 литров
Давление воды на входе	0,1-0,4 МПа**
Температура воды на входе	5°C-38°C
Номинальное напряжение	24 В 
Номинальная мощность	110 Вт

Максимальный уровень TDS воды на входе	1500 ppm***
Габаритные размеры	448*134*393mm
Вес нетто	10.1 kg
Максимальная жесткость воды на входе	15 °НF***
Допустимый источник воды	Муниципальная водопроводная вода, соответствующая всем требованиям Европейской директивы 98/83 о качестве воды, предназначенной для потребления людьми, и ее национальным транспонированиям в различных странах-членах ЕС.

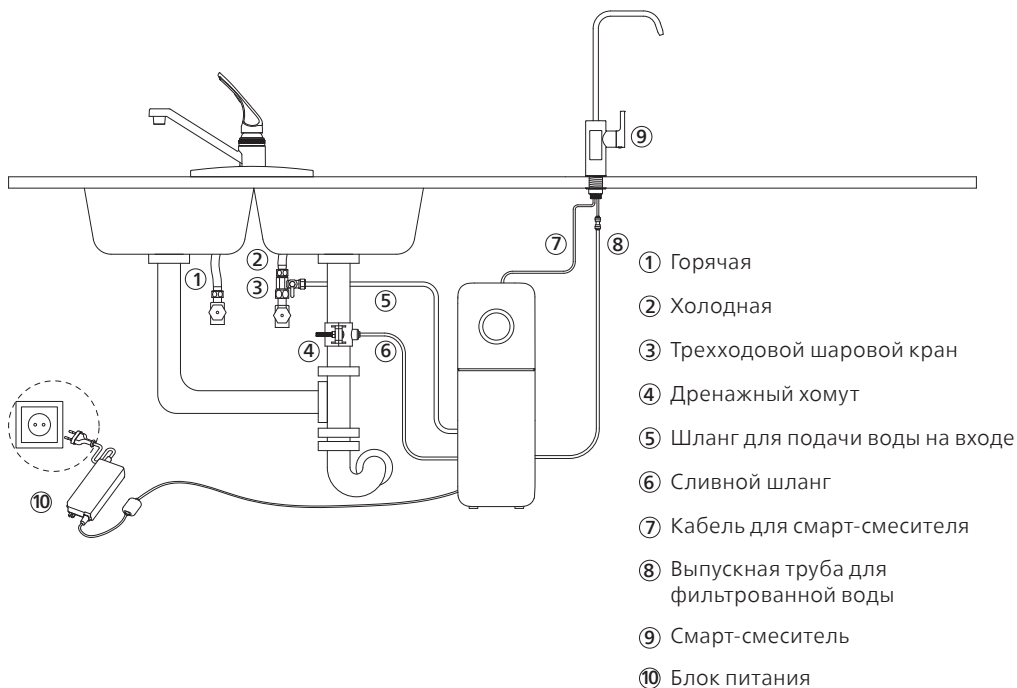
\*\* Если давление воды на входе превышает 0,4 МПа, перед системой следует установить клапан избыточного давления. Если давление воды на входе ниже 0,1 МПа, перед системой следует установить усилитель давления. Клапан избыточного давления и усилитель давления необходимо приобретать отдельно.

\*\*\* Если минерализация воды на входе превышает 1500 ppm или жесткость превышает 15 °НF, это может сократить срок службы фильтров. Пожалуйста, проконсультируйтесь со своим дилером по поводу установки фильтров предварительной очистки перед системой.

### III. Краткое описание продукта и иллюстрация установки



- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| ① Cover                        | ⑦ Трехходовой шаровой кран   |
| ② PC-фильтр 4-в-1              | ⑧ Полиэтиленовая труба 1/4" (6,35 мм)  |
| ③ Фильтр обратного осмоса (RO) | ⑨ Полиэтиленовая труба 3/8" (9,525 мм)   |
| ④ Система                      | ⑩ Блок питания с вилкой  |
| ⑤ Смеситель и аксессуары       | ⑪ Дренажный хомут  |
| ⑥ Фитинг быстрого соединения   | ⑫ Гаечный ключ (для замены фильтров)   |
|                                | ⑬ Гаечный ключ (для вытаскивания заглушек отверстий для впуска и выпуска воды) |



## IV. Установка

### Примечание:

- Перед установкой важно проверить состояние системы, чтобы убедиться, что она не была повреждена во время транспортировки.
- Распакуйте систему и ее аксессуары. Удалите защитный упаковочный материал. Для упаковки использовались перерабатываемые материалы, которые следует утилизировать в соответствующих мусорных баках или в специальном местном центре по переработке отходов.

Предупреждение: Храните полиэтиленовые пакеты в недоступном для детей месте, так как они могут представлять опасность.

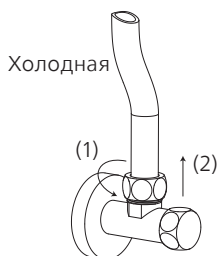
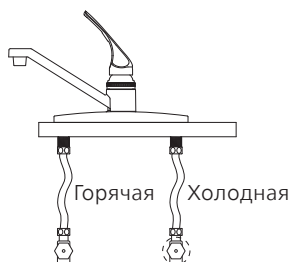
- Проверьте, нет ли отсутствующих деталей в соответствии с упаковочным листом и кратким описанием.
- С учетом того, что система предназначена для улучшения качества питьевой воды, все инструменты, которые будут использоваться в процессе установки, должны быть чистыми, обезжиренными и без ржавчины.
- Процесс установки должен осуществляться при соответствующих гигиенических условиях, с соблюдением всех необходимых мер предосторожности в отношении материалов и компонентов, которые будут контактировать с водой, предназначенной для обработки и потребления.
- Не допускайте внешнего загрязнения системы из-за неправильного обращения — используйте перчатки и дезинфицирующие гели, а также мойте руки так часто, как это необходимо во время процесса установки, первого использования и обслуживания системы.
- Система и установка должны соответствовать действующим местным нормам.
- Это изделие нельзя утилизировать вместе с другими хозяйственно-бытовыми отходами. По истечении срока службы изделия его следует вернуть по месту покупки или в местный центр переработки отходов, указав, что он содержит электрические и электронные компоненты.

Соответствующие прием и утилизация изделия, которое больше не будет использоваться, способствует сохранению природных ресурсов и предотвращает любые потенциальные риски для здоровья населения.

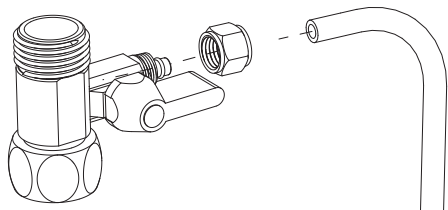


## 1. Установите трехходовой шаровой кран

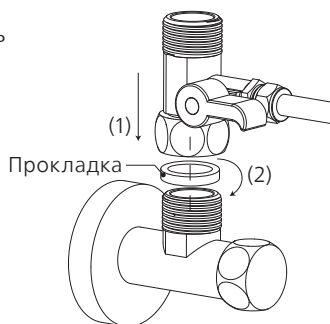
- Отключите подачу холодной воды. Включите смеситель для холодной воды на кухне, чтобы сбросить давление и слить остатки воды.  
Отсоедините шланг холодной воды от клапана холодной воды.



- б. Наденьте гайку трехходового шарового крана на полиэтиленовую трубу 3/8" (9,525 мм) и вставьте трубу в отверстие трехходового шарового крана. Затяните гайку гаечным ключом.



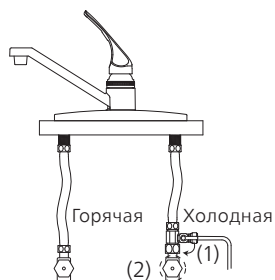
- с. Установите трехходовой шаровой кран на смеситель холодной воды. Пожалуйста, во время установки не забудьте про уплотняющую прокладку внутри трехходового шарового крана.



- д. Соедините шланг холодной воды с трехходовым шаровым краном и плотно закрутите гаечным ключом. Пожалуйста, во время установки не забудьте про уплотняющую прокладку в шланге для холодной воды.



- е. Выключите трехходовой шаровой кран. Включите подачу холодной воды. Протрите места соединения салфеткой, чтобы проверить, нет ли протечки. Если салфетка останется сухой, это значит, что трехходовой шаровой кран установлен правильно.

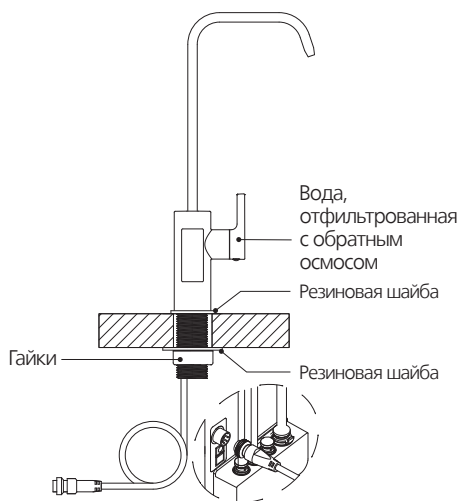


## 2. Установите смеситель

### Примечание:

Выберите подходящее место для установки. В помещении, где установлен смеситель, должны соблюдаться все соответствующие гигиенические и санитарные нормы. Убедитесь, что смеситель стоит ровно на поверхности раковины или столешницы.

- a. Просверлите отверстие диаметром около 25 мм. Пропустите этот шаг, если в поверхности раковины или столешницы уже есть отверстие.
- b. Установите смеситель согласно схеме. Закрутите гайку штока смесителя до упора вверх по штоку смесителя и затяните ее, чтобы зафиксировать смеситель.
- c. Подсоедините кабель для смесителя к коннектору для смесителя на задней части системы и затяните гайку, чтобы закрепить кабель.



## 3. Установка системы

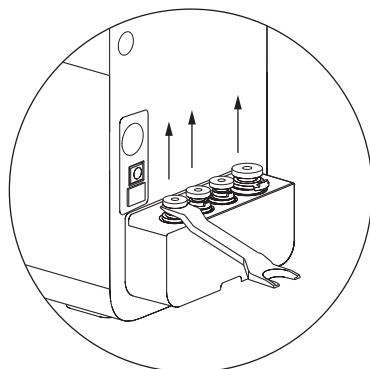
### Примечание:

Пожалуйста, проверьте, достаточно ли места для установки самой системы, ее аксессуаров и соединений, а также для обслуживания и ремонта. Ни при каких обстоятельствах нельзя устанавливать систему на открытом воздухе. Помещение, где установлена система, должно соответствовать всем надлежащим гигиеническим и санитарным нормам. Следите, чтобы внешняя каплющая жидкость из труб, водостока и подобного не попадала на систему.

Данную систему следует разместить на устойчивой и ровной поверхности.

Храните систему вдали от источников тепла. Ее нельзя размещать в местах, где возможна утечка горячего газа.

- а. Нажмите на цанги и используйте гаечный ключ (входит в комплект руководства пользователя), чтобы вытащите заглушки из впускного и выпускного отверстий для воды в задней части системы.



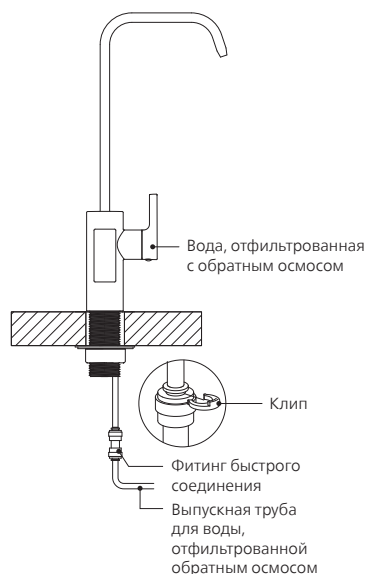
- б. Соедините впускное отверстие для воды и трехходовой шаровой кран. Отмерьте длину трубы 3/8" (9,525 мм), необходимую для соединения системы и трехходового шарового крана, и в соответствии с этим обрежьте ее труборезом. Вставьте другой конец трубы 3/8" (9,525 мм), которая была соединена с трехходовым шаровым клапаном, во впускное отверстие для воды в задней части системы. Используйте зажим, чтобы закрепить трубу в отверстии.

Примечание: давление воды на входе должно быть в пределах 0,1-0,4 МПа.

Если давление слишком низкое, перед системой следует установить усилитель давления. Если давление слишком высокое, перед системой следует установить клапан избыточного давления. Клапан избыточного давления и усилитель давления необходимо приобретать отдельно.

- в. Соедините выпускное отверстие и смеситель.

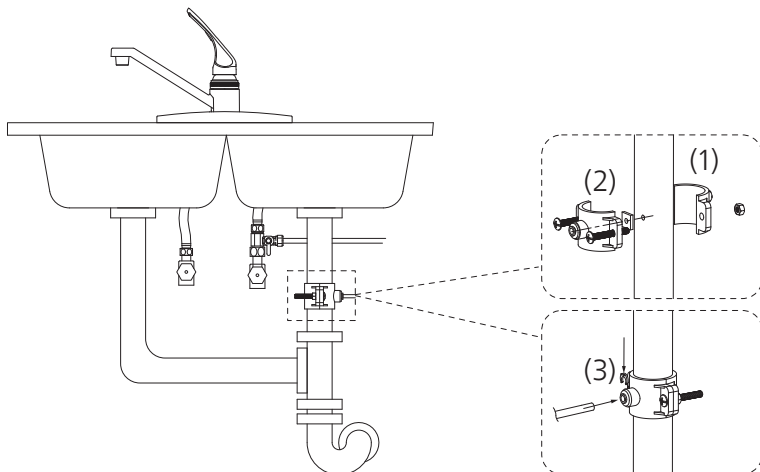
Отмерьте длину трубы 1/4" (6,35 мм), необходимую для соединения системы и смесителя, и обрежьте трубу 1/4" (6,35 мм) труборезом. Вставьте один конец трубы в фитинг быстрого соединения и подсоедините фитинг быстрого соединения к штоку крана. Вставьте другой конец 1/4" (6,35 мм) трубы в выпускное отверстие для фильтрованной воды в задней части системы до упора. Используйте зажим, чтобы закрепить трубу в отверстии.



d. Подсоедините трубку для слива воды и дренажный хомут

Определите место расположения сливного патрубка. Просверлите отверстие диаметром 6.5 мм на сливной трубе. Установите дренажный хомут в соответствии со схемой. Надежно затяните гайки. Отрежьте отрезок трубы диаметром 1/4".

Вставьте один конец трубы в отверстие сливного патрубка в задней части системы до упора. Закрепите трубу в отверстии с помощью зажима. Вставьте другой конец трубы в дренажный хомут

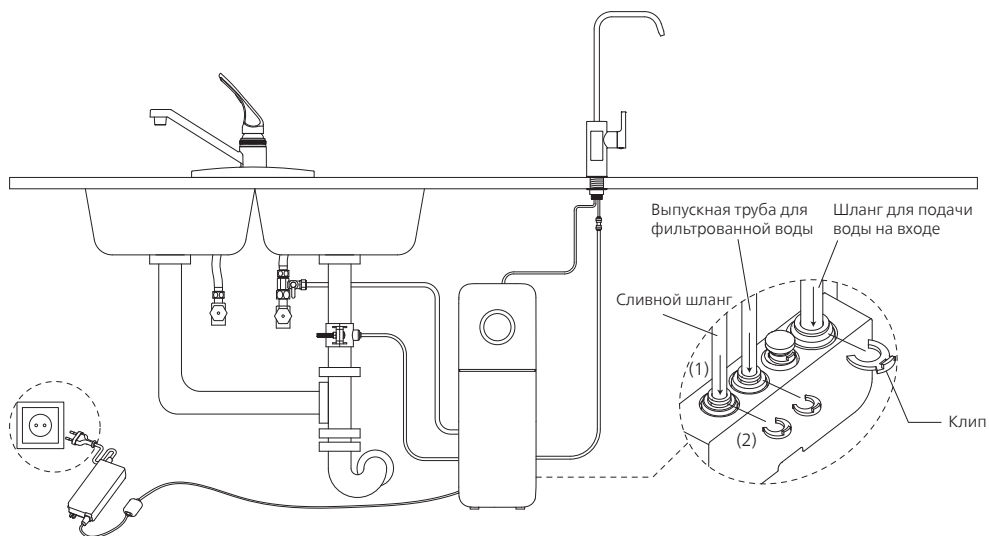


Примечание:

- Не устанавливайте дренажный хомут на ту же сливную трубу, что и измельчитель пищевых отходов
- При сверлении отверстия не проникайте в противоположную сторону трубы.

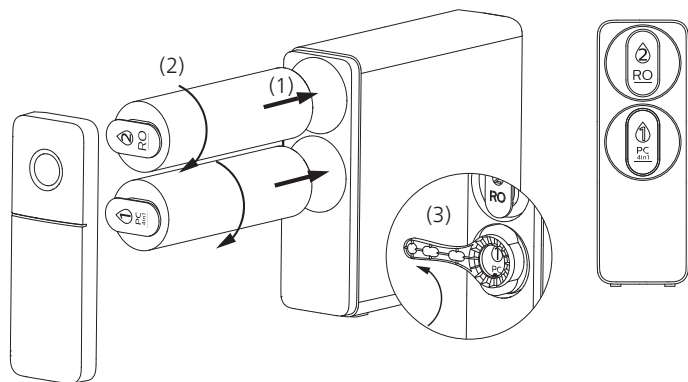
е. Подключите блок питания к системе.

НЕ вставляйте вилку в розетку на данном этапе.

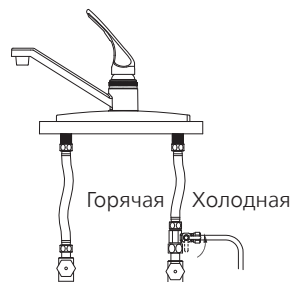


ф. Переместите систему на свое место в тумбе под раковиной.

г. Снимите пластиковую пленку с фильтрующих картриджей. Вставьте фильтрующие картриджи в систему соответствующим образом и используйте гаечный ключ для замены фильтров на поверните их по часовой стрелке, чтобы совместить значок треугольника на фильтрующем картридже со значком замка на системе.



h. Убедитесь, что система установлена надлежащим образом, и включите трехходовой шаровый кран.



## V. Инструкция по применению

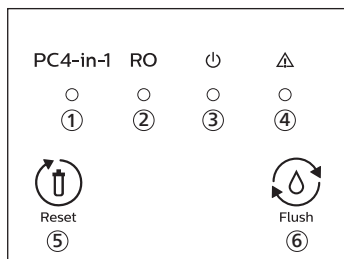
### 1. Перед первым использованием

a. Подключите систему к источнику питания. Вы услышите звуковой сигнал, и все индикаторы загорятся на 3 секунды. Промывка системы будет включена автоматически. Протрите все стыки и места соединения салфеткой, чтобы проверить, нет ли протечки. Если салфетка останется сухой, это значит, что система установлена правильно. Если после автоматической промывки больше не будет никаких операций, система перейдет в режим ожидания, а индикаторы погаснут.

b. После завершения автоматической промывки откройте кран и сливайте воду в течение 30 минут, чтобы пропустить воздух и угольные частицы через фильтры. После этого система будет готова к использованию, и можно будет приступить к потреблению отфильтрованной воды.



### 2. Пользовательский интерфейс



- ① Индикатор срока службы PC-фильтра 4-в-1
- ② Индикатор срока службы фильтра обратного осмоса
- ③ Индикатор питания
- ④ Индикатор ошибки
- ⑤ Кнопка сброса
- ⑥ Кнопка промывки

Когда при включении смесителя, все индикаторы загорятся для демонстрации срока службы фильтра и состояния питания, индикатор ошибки будет выключен, если ошибки не будут выявлены.

#### а. Индикатор срока службы фильтра

Состояние	Индикатор	Звуковое оповещение
Более 14 дней	Непрерывный синий свет (машина) Постоянный белый свет (кран)	Не предусмотрен
Менее 14 дней	Мигающий красный свет (машина & кран)	При каждом включении смесителя будут раздаваться звуковые сигналы, напоминающие о необходимости заменить фильтр.
Срок службы фильтра подошел к концу, и его следует немедленно заменить.	Непрерывный красный свет (машина & кран)	При каждом включении смесителя будут раздаваться звуковые сигналы, напоминающие о необходимости заменить фильтр.

#### б. Индикатор ошибки

- Если смеситель будет непрерывно включен в течение 2 часов, система перейдет в безопасный режим и отключится. Тем временем индикатор ошибки замигает красным светом, и вы услышите звуковые сигналы. Отключите систему, подождите 1 минуту и снова подключите, чтобы устранить проблему.

#### с. Автоматическая промывка

- Система промывается автоматически при включении.
- Система промывается автоматически, если она непрерывно фильтровала воду в течение 5 минут.
- Система промывает автоматически, если она не фильтровала воду в течение 72 часов.

#### д. Кнопка промывки

Вы можете промыть систему в режиме ручного управления, нажав кнопку промывки, когда система находится в режиме ожидания. Во время процесса снова нажмите кнопку промывки, чтобы остановить его.

#### е. Кнопка сброса

Чтобы сбросить срок службы фильтра, нажмите и удерживайте кнопку сброса в течение 5 секунд. Вы услышите звуковой сигнал, и индикатор срока службы СР-фильтра замигает синим светом. Снова коротко нажмите кнопку сброса, чтобы выбрать фильтр, у которого необходимо сбросить срок службы.

Когда индикатор выбранного фильтра замигает, нажмите и удерживайте кнопку сброса в течение 3 секунд. Вы услышите звуковой сигнал, а индикатор загорится непрерывным синим светом. Это означает, что срок службы фильтра был успешно сброшен.

## VI. Техническое обслуживание

### 1. Регулярное техническое обслуживание

- Запрещается использовать органические растворители, например, бензин и подобные, для протирки корпуса устройства. Если требуется очистка, осторожно протрите поверхность изделия влажной тряпкой, предварительно отключив его от источника питания.
- Если система не использовалась более 2 дней, включите смеситель и сливайте воду не менее 5 минут, чтобы промыть фильтры и систему.
- Если система не будет использоваться в течение длительного периода, выньте фильтрующие картриджи, плотно запечатайте их полиэтиленовой пленкой и храните в холодильнике (не в морозильной камере). Выключите трехходовой шаровой кран, включите смеситель, чтобы опорожнить систему, и отключите питание. Перед повторным использованием слейте воду в течение не менее 10 минут, чтобы промыть фильтры и систему.

### 2. Срок службы фильтра

#### Примечание

Для лучшей производительности меняйте фильтрующий картридж в соответствии с индикатором срока службы фильтра или циклом замены фильтра, предложенным ниже. Если наблюдается значительно сниженная скорость потока, мы рекомендуем также заменить фильтры.

Эта система может работать только с фильтрами Philips.

Фильтр	Код модели	Срок службы фильтра
РС-фильтр 4-в-1	AUT728	12-24 месяцев*
Фильтр обратного осмоса	AUT780	36-60 месяцев*

\* Фактический срок службы фильтрующего картриджа зависит от качества местной водопроводной воды и ежедневного использования. Рекомендуемый цикл замены — это среднее значение, основанное на различном местном качестве водопроводной воды.

Если качество местной водопроводной воды ниже среднего значения, фактический срок службы картриджа будет отличаться от рекомендуемого цикла замены.

Если фильтрующий картридж засорится, замените его.

### **3. Замена фильтрующего картриджа**

- a. Перед заменой фильтрующих картриджами отключите питание и подачу воды.
- b. Снимите переднюю крышку.
- c. Поверните фильтр, который необходимо заменить, против часовой стрелки и вытащите его.
- d. Снимите упаковку с нового фильтра и вставьте картридж в систему. Поверните его по часовой стрелке, чтобы совместить значок треугольника на фильтрующем картридже со значком замка на системе.
- e. Включите подачу воды и снова подключите питание. Если заменен фильтр обратного осмоса, откройте кран и сливайте воду в течение 30 минут. Если заменен СР-фильтр, откройте кран и сливайте воду в течение 10 минут.
- f. Сбросьте срок службы фильтра в соответствии с главой V.

## **VII. Меры предосторожности**

### **1. Предупреждение**

- Это НЕ очиститель воды. В качестве источника воды всегда используйте муниципальную водопроводную воду. Не используйте воду, небезопасную с микробиологической точки зрения, или воду неизвестного качества без надлежащей дезинфекции до или после системы.
- Эта система не предназначена для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или не обладающим достаточными знаниями и опытом, если только они не находятся под присмотром или не были проинструктированы относительно использования устройства лицом, ответственным за их безопасность. Следите за детьми, чтобы они не играли с системой.
- Обращайтесь с системой бережно и осторожно. Не пытайтесь самостоятельно модифицировать или ремонтировать систему, иначе гарантия станет недействительной.

- Это устройство предназначено только для домашнего использования.
- Температура воды на входе в систему должна быть в пределах 5-38°C. Если температура воды на входе превысит 38°C, фильтр может повредиться и выйти из строя. Если температура воды на входе будет ниже 5°C, это может вызвать замерзание и разрушение частей системы, что приведет к протечке воды.
- Не меняйте порядок установки фильтрующих картриджей, чтобы не повлиять на работу фильтра в системе.
- Если система неисправна или бракована, немедленно прекратите ее использование. Закройте впускной водяной клапан и откройте кран, чтобы опорожнить систему. К случаям неисправностей относятся:
  - Протечка
  - Изделие треснуто или повреждено
  - Наблюдается необычный звук или запах гари
  - Прибор не работает
 Немедленно обратитесь в службу сервисного обслуживания клиентов для проверки.
- Если система не используется в течение длительного периода, отключите подачу воды и откройте кран, чтобы сбросить внутреннее давление и избежать повреждения системы.

## VIII. Выявление неисправностей

Проблема	Возможная причина	Решение
Из крана не течет вода.	Клапан холодной воды или трехходовой шаровой кран выключен.	Подключите клапан или кран.
	Система не подключена к питанию.	Убедитесь, что блок питания правильно подключен к системе и розетке.
Скорость потока снижается.	Фильтр засорился.	Замените фильтр.
	Давление воды на входе низкое.	Подождите, пока давление воды на входе не стабилизируется, или установите усилитель давления перед системой, если давление воды на входе постоянно ниже 0,1 МПа.

Плохое качество воды на выходе.	Срок службы фильтра подошел к концу.	Замените фильтр.
	Система некоторое время не использовалась.	Откройте кран и сливайте воду в течение 5 минут.
	Плохое качество воды на входе.	В качестве источника воды всегда используйте муниципальную водопроводную воду. Не используйте воду, небезопасную с микробиологической точки зрения, или воду неизвестного качества без надлежащей дезинфекции до или после системы.
Индикатор ошибки горит красным светом, и раздаются звуковые сигналы.	Система фильтрует воду непрерывно в течение 2 часов.	Отключите систему, подождите 1 минуту и снова подключите, чтобы устранить проблему.
	Печатная плата повреждена.	Обратитесь в службу сервисного обслуживания клиентов.
Индикаторы срока службы фильтра не загораются при включении смесителя.	Электронный модуль поврежден.	Обратитесь в службу сервисного обслуживания клиентов.
Кнопка сброса не работает.	Нажатие кнопки было недостаточно долгим, чтобы вызвать сброс.	Нажмите и удерживайте кнопку сброса в течение 5 секунд.
Кнопка промывки не работает.	Кнопочный модуль поврежден.	Обратитесь в службу сервисного обслуживания клиентов.
Индикаторы не горят.	Система не подключена к питанию.	Убедитесь, что блок питания правильно подключен к системе и розетке.
	Световая панель повреждена.	Обратитесь в службу сервисного обслуживания клиентов.
Смарт-смеситель не работает.	Смарт-смеситель не подключен к питанию.	Убедитесь, что кабель смесителя прочно подключен к системе.
	Смарт-смеситель поврежден.	Обратитесь в службу сервисного обслуживания клиентов.

## IX. Гарантия и техническое обслуживание

Если вам нужна информация или если у вас возникли какие-либо проблемы, посетите сайт [www.philips.com](http://www.philips.com) или обратитесь в центр сервисного обслуживания клиентов в вашей стране. Если в вашей стране нет центра сервисного обслуживания клиентов, обратитесь к местному дилеру. В течение двух лет с даты покупки вы получите бесплатное гарантийное обслуживание любого повреждения, вызванного производственным процессом, или компонентов при нормальном режиме эксплуатации, подтвержденным нашей службой технического обслуживания. Гарантийное обслуживание не распространяется на часто заменяемые расходные материалы, вспомогательные устройства, транспортные расходы и доставку «от двери до двери». Пожалуйста, предъявите доказательство покупки ремонтному персоналу во время технического обслуживания.

## X. Упаковочный лист

Система	1шт
РС-фильтр 4-в-1	1шт
Фильтр обратного осмоса	1шт
Блок питания с вилкой	1шт
Трехходовой шаровой кран	1шт
Полиэтиленовая труба 1/4" (6,35 мм)	1шт
Полиэтиленовая труба 3/8" (9,525 мм)	1шт
Смарт-смеситель и аксессуары	1шт
Руководство пользователя	1шт
Дренажный хомут	1шт
Гаечный ключ	1шт

Сохраните руководство по эксплуатации для дальнейшего использования.

Информация в этом руководстве пользователя может быть изменена без предварительного уведомления пользователей.

# Obsah

---

I. Predstavenie produktu 247

---

II. Špecifikácia produktu 247

---

III. Prehľad súčastí produktu a  
inštalačné ilustrácie 248

---

IV. Inštalácia 249  
Inštalácia trojcestného guľového ventilu 250  
Inštalácia batérie 251  
Inštalácia systému 252

---

V. Pokyny na používanie 255  
Pred prvým použitím 255  
Používateľské rozhranie 255

---

---

VI. Údržba 257

Bežná údržba 257

Životnosť filtra 257

Výmena filtračnej kartuše 257

---

VII. Predbežné opatrenia 258

Varovanie 258

---

VIII. Riešenie problémov 259

---

IX. Záruka a servis 260

---

X. Zoznam položiek v balení 261

---



# I. Predstavenie produktu

Blahoželáme k nákupu a vitajte u Philips! Naš filtračný systém na vodu s reverznou osmózou k inštalácii pod drez má nielen vysoký filtračný prietok, ktorý zaručuje, že každá kvapka vody je čerstvo prefiltrovaná, ale aj bezzásobníkový dizajn, ktorý ušetrí veľa miesta. Membrána reverznej osmózy disponuje vysokou úrovňou filtrácie až do 0,0001 mikrónov, účinne tak odstráni vírusy, baktérie, ťažké kovy, pesticídy, tvrdosť vody, prchavé organické zlúčeniny, chlór a ďalšie látky, vďaka čomu získate vodu vynikajúcej chuti.\* Než začnete spotrebič používať, prečítajte si pozorne používateľskú príručku. Príručku si uschovajte pre budúce použitie.

## Poznámka:

Voda dodávaná systémami s reverznou osmózou má nízky obsah minerálov. Minerálne soli, ktoré ľudské telo potrebuje, získava z potravy a v menšej miere z vody, ktorú pijeme.

\* Látky, ktoré tento systém odstraňuje alebo redukuje, sa nemusia nevyhnutne nachádzať vo vode všetkých užívateľov.

# II. Špecifikácia produktu

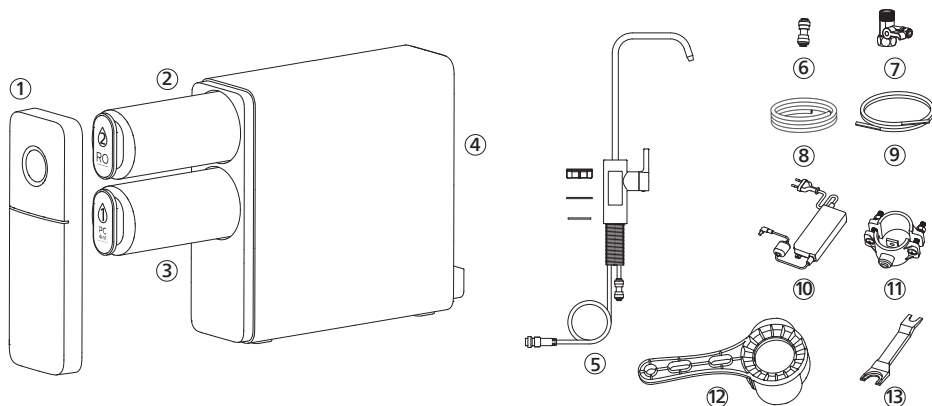
Názov produktu	Filtračný systém Philips s reverznou osmózou
Model produktu	AUT7006
Prietok filtrovanej vody	2,1 litra za minútu
Filtračná kapacita	Filter PC 4 v 1: 10 950 - 15 330 litrov RO filter: 11 000 - 18 250 litrov
Tlak vody na vstupe	0,1-0,4 MPa**
Teplota vody na vstupe	5-38 °C
Menovité napätie	24 V $\equiv$
Menovitý výkon	110 W
Maximálne TDS privádzanej vody	1500 ppm***
Rozmery	448*134*393mm
Čistá hmotnosť	10,1 kg

Maximálna tvrdosť privádzanej vody	25 °HF***
Vhodný zdroj vody:	Mestská voda z vodovodu, ktorá spĺňa všetky požiadavky Európskej smernice 98/83 o vode určenej na ľudskú spotrebu a jej národných transpozícií v rôznych členských štátoch EÚ.

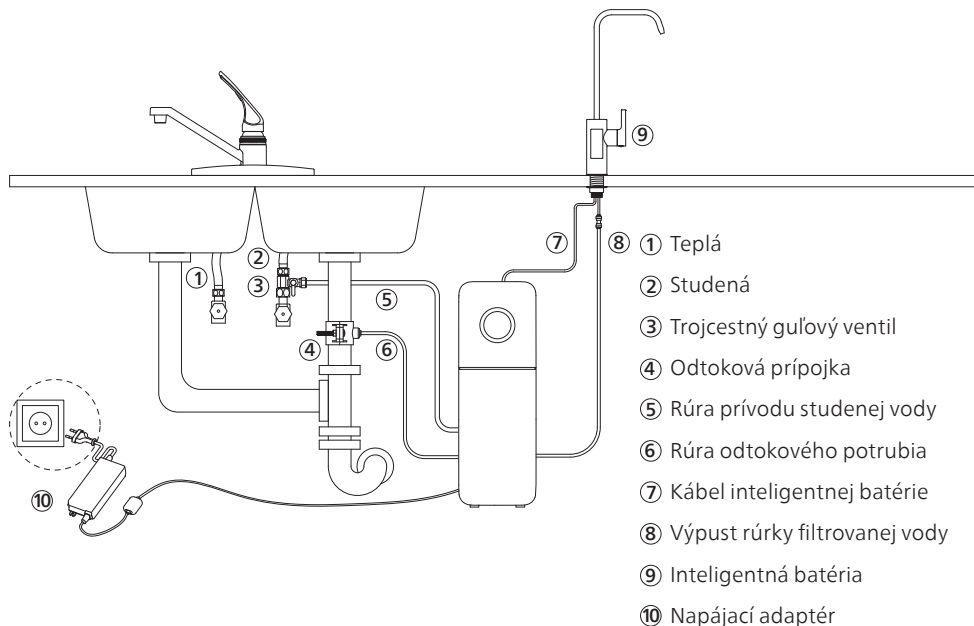
\*\* Ak vstupný tlak vody prekročí hodnotu 0,4 MPa, mal by byť pred zariadením nainštalovaný pretlakový ventil. Ak je vstupný tlak vody nižší než 0,1 MPa, mala by byť pred zariadením nainštalovaná posilňovacia stanica. Pretlakový ventil a prídavná posilňovacia stanica sa musia zakúpiť samostatne.

\*\*\* Ak salinita privádzanej vody prekročí 1500 ppm alebo tvrdosť prekročí 25 °fH, môže to mať vplyv na životnosť filtrov. O možnosti inštalácie predfiltrov pred systémom sa poraďte s predajcom.

### III. Prehľad súčastí produktu a inštalčné ilustrácie



- ① Obal
- ② Filter s reverznou osmózou (RO)
- ③ Filter PC 4 v 1
- ④ Systém
- ⑤ Batéria a príslušenstvo
- ⑥ Rýchlospojka
- ⑦ Trojcestný guľový ventil
- ⑧ PE rúrka s priemerom 1/4 palca
- ⑨ PE rúrka s priemerom 3/8 palca
- ⑩ Napájací adaptér so zástrčkou
- ⑪ Odtoková prípojka
- ⑫ Kľúč (na výmenu filtrov)
- ⑬ Kľúč (na vytiahnutie zátk z otvorov na prívod a odvod vody)



## IV. Inštalácia

### Poznámka:

- Pred inštaláciou je dôležité skontrolovať stav systému a uistiť sa, že nebol poškodený počas prepravy.
- Vybalte systém a jeho príslušenstvo. Odstráňte ochranný obalový materiál. Na výrobu obalu boli použité recyklovateľné materiály, ktoré by sa mali vyhodiť do príslušných recyklačných nádob alebo zlikvidovať v miestnom recyklačnom centre, ktoré je k tomu určené.

### Varovanie: Plastové vrecká uchovávajte mimo dosahu detí, pretože môžu byť nebezpečné.

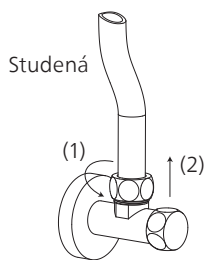
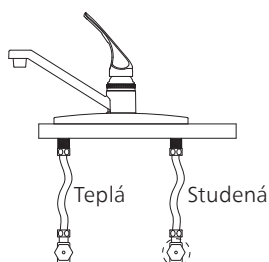
- Skontrolujte či v balení nič nechýba podľa zoznamu položiek v balení a prehľadu súčastí produktu
- Vzhľadom na to, že systém zlepši kvalitu pitnej vody, všetky nástroje, ktoré sa majú použiť pri inštalácii, by mali byť čisté, bez hrdze a bez mastnoty.
- Proces inštalácie by sa mal vykonávať za vhodných hygienických podmienok, pričom sa musia prijať všetky potrebné opatrenia týkajúce sa materiálov a súčiastok, ktoré prídu do styku s vodou určenou k úprave alebo spotrebe.
- Zabráňte vonkajšej kontaminácii systému nesprávnou manipuláciou, používajte rukavice, dezinfekčný gél a umývajte si ruky tak často, ako je to potrebné, počas celého procesu inštalácie, prvého použitia a údržby systému.

- Systém a inštalácia musia byť v súlade s platnými miestnymi predpismi.
- Toto zariadenie nie je možné likvidovať spolu s iným domácim odpadom. Po skončení životnosti by sa malo zariadenie vrátiť predajcovi alebo odovzdať v miestnom recyklačnom stredisku s uvedením, že obsahuje elektrické a elektronické súčiastky. Vhodný zber a spracovanie zariadenia, ktoré sa už nesmie používať, prispievajú k zachovaniu prírodných zdrojov a zabraňujú prípadným rizikám pre verejné zdravie.

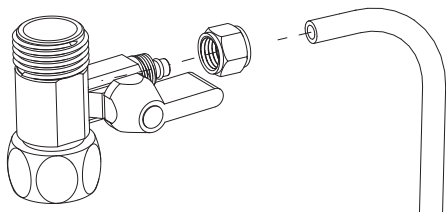


## 1. Inštalácia trojcestného guľového ventilu

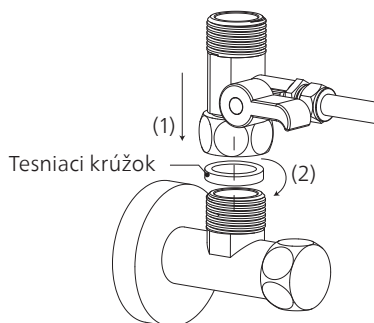
- a. Zavrite prívod studenej vody. Na batérii drezu pustite studenú vodu, aby ste uvoľnili tlak a umožnili odtok vody z potrubia. Odpojte hadicu studenej vody od ventilu studenej vody.



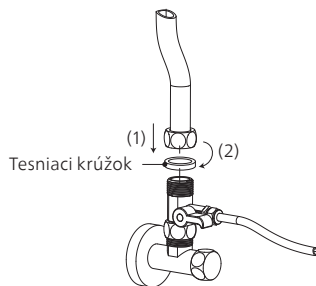
- b. Nasadte maticu trojcestného guľového ventilu na PE rúčku s priemerom 3/8 palca a zasuňte ju do otvoru trojcestného guľového ventilu. Uťahnite maticu kľúčom.



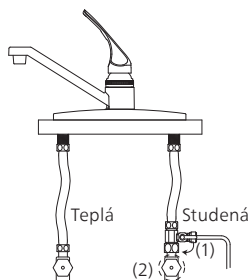
- c. Na ventil studenej vody nainštalujte trojcestný guľový ventil. Pri inštalácii sa uistite, že tesniaci krúžok je vo vnútri trojcestného guľového ventilu.



- d. Pripojte hadicu na studenú vodu k trojcestnému guľovému ventilu a pevne ju utiahnite kľúčom. Nezabudnite pri inštalácii vložiť tesniaci krúžok do hadice na studenú vodu.



- e. Zatvorte trojcestný guľový ventil. Otvorte prívod studenej vody. Otrite spoje vreckovkou a skontrolujte, že nedochádza k úniku vody. Ak vreckovka zostane suchá, znamená to, že trojcestný guľový ventil je nainštalovaný správne.

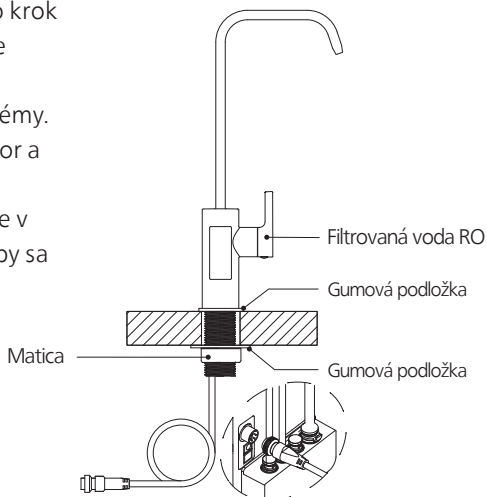


## 2. Inštalácia batérie

### Poznámka:

Zvoľte vhodnú montážnu polohu. Prostredie, v ktorom je batéria inštalovaná, by malo spĺňať všetky odpovedajúce hygienické a sanitačné podmienky. Uistite sa, že je batéria správne usadená na telese drezu alebo na doske kuchynskej linky.

- Vyvráťajte otvor s priemerom 25 mm. Tento krok vynechajte, ak je už v dreze alebo na doske kuchynskej linky otvor pripravený.
- Vodovodnú batériu nainštalujte podľa schémy. Naskrutkujte maticu drieku batérie až nahor a utiahnite ju, aby ste batériu upevnili.
- Pripojte kábel batérie ku konektoru batérie v zadnej časti systému a utiahnite maticu, aby sa kábel zaistil.



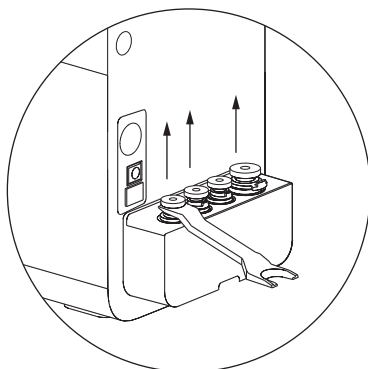
### 3. Inštalácia systému

#### Poznámka:

Skontrolujte, že máte k dispozícii dostatok priestoru na inštaláciu systému, jeho príslušenstva, prívodov a na údržbu a opravy. V žiadnom prípade nesmie byť systém inštalovaný v exteriéri. Prostredie, v ktorom je systém inštalovaný, by malo spĺňať všetky odpovedajúce hygienické a sanitačné podmienky. Zabráňte akémukoľvek vonkajšiemu kvapkaniu kvapalín z potrubia alebo odtokov atď. do systému.

Tento systém by mal byť umiestnený na stabilnom a rovnom povrchu. Chráňte systém pred zvýšenými teplotami. Nesmie byť inštalovaný na mieste, kde môže dôjsť k úniku horľavého plynu.

- a. Stlačte objímky a vytiahnite zátky otvorov na prívod a odvod vody v zadnej časti systému.

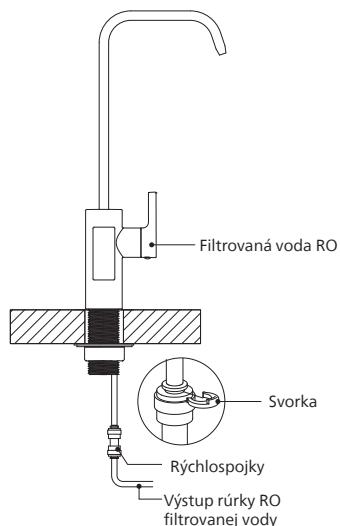


- b. Prepojte prívod vody a trojcestný guľový ventil.

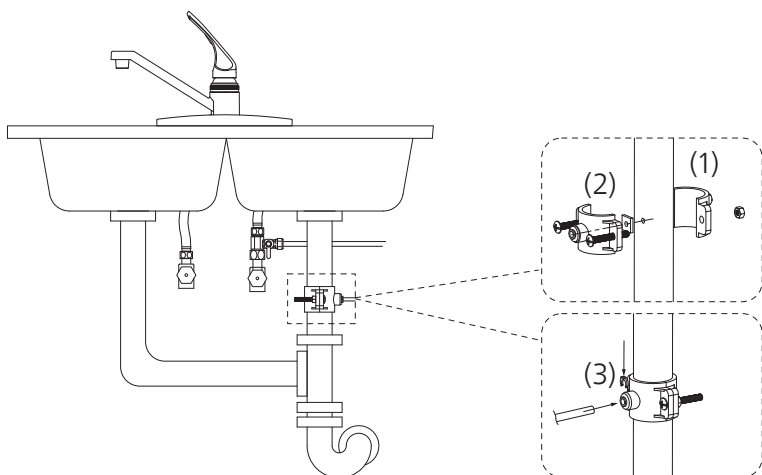
Odmerajte dĺžku rúrky s priemerom 3/8 palca, ktorú potrebujete na prepojenie systému a trojcestného guľového ventilu, a primerane ju skráťte pomocou rezáku na rúrky. Druhý koniec rúrky s priemerom 3/8 palca, ktorá bola spojená s trojcestným guľovým ventilom, zasunúť do otvoru na prívod vody na vrchnej strane systému. Pomocou svorky zaistite rúrku v otvore.

**Poznámka:** Vstupný tlak vody by mal byť v rozmedzí 0,1-0,4 MPa. Ak je tlak príliš nízky, pred systémom by sa mala nainštalovať posilňovacia stanica. Ak je tlak príliš vysoký, pred systémom by sa mal nainštalovať pretlakový ventil.

- c. Prepojte výpust vody a vodovodnú batériu. Odmerajte dĺžku rúrky s priemerom 1/4 palca, ktorú potrebujete na prepojenie systému a batérie, a primerane ju skráťte pomocou rezačky na rúrky. Jeden koniec rúrky vložte do rýchlospojky a rýchlospojku pripojte k drieku batérie. Druhý koniec 1/4 palcovej rúrky zasuňte do výpustu filtrovanej vody na vrchnej strane systému až na doraz. Pomocou svorky zaistite rúrku v otvore.



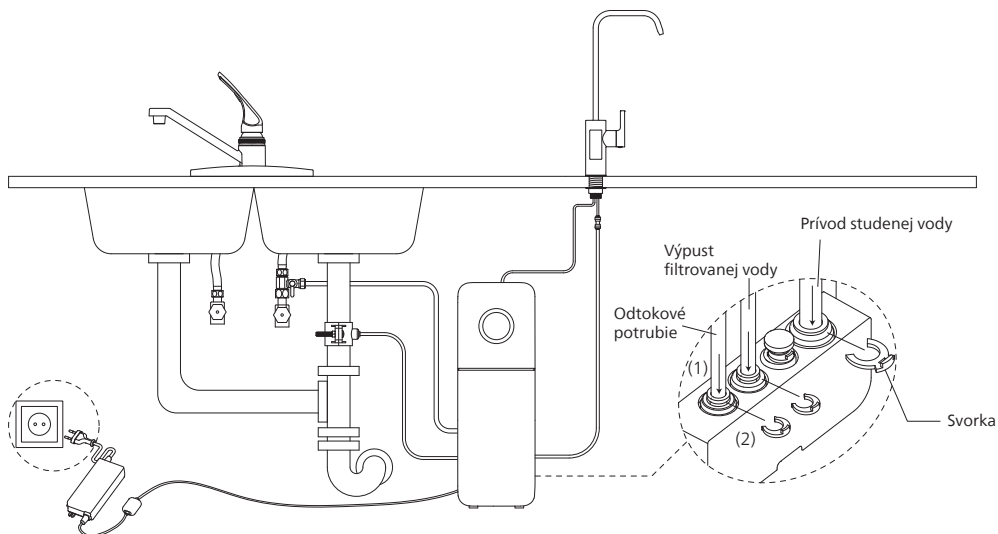
- d. Prepojte výpust odtoku vody a odtokovú prípojku. Určite miesto odtoku. Na odtokovej rúre vyvrtajte otvor s priemerom 6,5 mm. Nainštalujte odtokovú prípojku podľa schémy. Bezpečne utiahnite matice. Odrežte časť rúrky s priemerom 1/4 palca. Jeden koniec rúrky zasuňte do odtokového otvoru na vrchnej strane systému až na doraz. Pomocou svorky zaistite rúrku v otvore. Druhý koniec rúrky zasuňte do odtokovej prípojky.



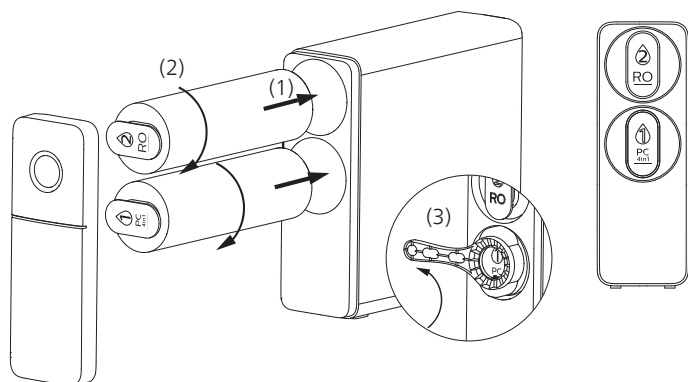
### Poznámka:

- Odtokovú prípojku neinštalujte na tú istú odtokovú rúru ako drvič odpad.
- Pri vŕtaní neprevrtajte opačnú stranu rúrky.

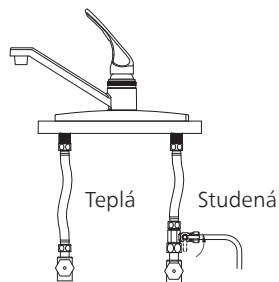
- e. Pripojte k systému napájací adaptér.  
Zástrčku ešte NEZASÚVAJTE do zásuvky.



- f. Presuňte systém na jeho miesto v skrinke pod drezom.  
g. Odstráňte plastový obal z filtračných kartuší. Vložte filtračné kartuše do systému a otočte ich v smere hodinových ručičiek, aby sa ikona trojuholníka na filtračnej kartuši zarovнала s ikonou zámku na systéme.



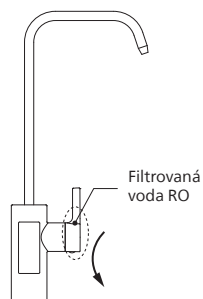
- h. Skontrolujte, že je systém správne nainštalovaný, a otvorte trojcestný guľový ventil.



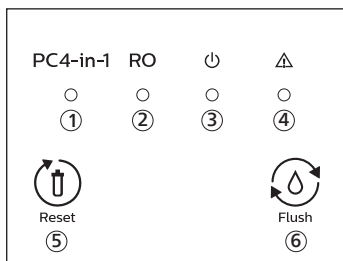
## V. Používanie systému

### 1. Pred prvým použitím

- a. Zapojte systém do elektrickej siete. Ozve sa pípnutie a všetky kontrolky sa na 3 sekundy rozsvietia. Automaticky sa zapne preplachovanie systému. Utrite všetky spoje a prípojky vreckovkou a skontrolujte, či nedochádza k úniku vody. Ak vreckovka zostane suchá, znamená to, že zariadenie je nainštalované správne. Ak po dokončení automatického preplachovania nedôjde k ďalšej operácii, systém sa prepne do pohotovostného režimu.
- b. Po dokončení automatického preplachovania otvorte kohútik na batérii a nechajte 30 minút tiecť vodu, aby sa cez filtre prepláchol vzduch a jemné uhlíkové častice. Teraz je systém pripravený a vy si môžete začať vychutnávať filtrovanú vodu.



### 2. Používateľské rozhranie



- ① Kontrolka životnosti filtra 4 v 1
- ② Kontrolka životnosti filtra RO
- ③ Kontrolka napájania
- ④ Chybová kontrolka
- ⑤ Tlačidlo resetovania
- ⑥ Tlačidlo preplachovania

Po otvorení kohútika batérie sa rozsvietia všetky kontrolky, ktoré ukazujú životnosť filtra, stav napájania a pokiaľ nedošlo k chybe, kontrolka chyby zostáva vypnutá.

### a. Kontrolka životnosti filtra

Stav	Kontrolka	Zvukové upozornenie
Viac ako 14 dní	Stále modré svetlo	NEUPLATŇUJE SA
Menej ako 14 dní	Blikajúce červené svetlo	Pri každom otvorení kohútika batérie sa ozve pípnutie, ktoré vám pripomenie, aby ste vymenili filter.
Životnosť filtra sa skončila a mal by sa okamžite vymeniť	Stále červené svetlo	Pri každom otvorení kohútika batérie sa ozve pípnutie, ktoré vám pripomenie, aby ste vymenili filter.

### b. Chybová kontrolka

- Ak systém pracuje nepretržite 2 hodiny, prejde do ochranného režimu a vypne sa. Medzitým chybová kontrolka bliká na červeno a ozve sa niekoľko pípnutí. Aby ste poruchu odstránili, odpojte systém z elektrickej siete, počkajte 1 minútu a znova ho pripojte.

### c. Automatické preplachovanie

- Systém sa po zapnutí automaticky preplachuje.
- Ak systém filtruje vodu sústavne po dobu 5 minút, vždy sa automaticky prepláchnu.
- Ak systém nefiltroval žiadnu vodu po dobu 72 hodín, vždy sa automaticky prepláchnu.

### d. Tlačidlo preplachovania

Ak je systém v pohotovostnom režime, môžete ho manuálne prepláchnuť stlačením tlačidla preplachovania. Prebiehajúce preplachovanie zastavíte opätovným stlačením tlačidla preplachovania.

### e. Tlačidlo resetovania

Stlačením a podržaním tlačidla reset po dobu 5 sekundy resetujete životnosť filtra. Ozve sa pípnutie a kontrolka životnosti filtra CP bude blikáť na modro. Krátkym opätovným stlačením tlačidla resetovania vyberiete filter, ktorý sa má resetovať. Keď bliká kontrolka zvoleného filtra, stlačte a podržte tlačidlo resetovania po dobu 3 sekúnd. Ozve sa pípnutie a indikátor bude svietiť stále na modro. To znamená, že životnosť filtra bola úspešne obnovená.

# VI. Údržba

## 1. Bežná údržba

- Na utieranie krytovania zariadenia sa nesmú používať organické rozpúšťadlá, napríklad benzín. Ak je treba systém vyčistiť, vypojte ho z elektrickej siete a jemne utrite jeho povrch vlhkou handričkou.
- Ak sa systém nepoužíva dlhšie ako 2 dni, otvorte kohútik batérie a nechajte tiecť vodu aspoň 5 minút, aby sa prepláchli filtre a systém.
- Ak sa systém nebude dlhší čas používať, vyberte filtračné kartuše, pevne ich uzavrite do plastového obalu a uložte do chladničky (nie do mrazničky). Zatvorte trojcestný guľový ventil, pustite batériu, aby sa systém vyprázdnil, a vypnite napájanie. Pred ďalším použitím nechajte tiecť vodu aspoň na 10 minút, aby sa prepláchli filtre a systém.

## 2. Životnosť filtra

### Poznámka

Aby ste dosiahli čo najlepší výkon, vymeňte filtračnú kartušu, keď sa rozsvieti kontrolka životnosti filtra alebo podľa cyklu výmeny filtra uvedeného nižšie. Ak pozorujete výrazne nižší prietok, odporúčame tiež výmenu filtrov.

**Tento systém môže fungovať len s filtrami Philips.**

Filter	Kód modelu	Životnosť filtra
Filter PC 4 v 1	AUT728	12-24 mesiacov*
Filter RO	AUT780	36-60 mesiacov*

- \* Skutočná životnosť filtračnej kartuše závisí od kvality miestnej vody z vodovodu a od miery každodenného používania. Odporúčaný cyklus výmeny predstavuje priemer vychádzajúci z rôznej kvality miestnej vody z vodovodu. Ak je kvalita miestnej vody z vodovodu nižšia ako priemer, skutočná životnosť kartuše sa bude od životnosti podľa odporúčaného cyklu výmeny líšiť. Ak je filtračná kartuša upchatá, vymeňte ju.

## 3. Výmena filtračnej kartuše

- a. Pred výmenou filtračných kartuší vypnite napájanie a prívod vody.
- b. Odstráňte predný kryt.
- c. Otočte filter, ktorý je potrebné vymeniť, proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ho.
- d. Odstráňte obal nového filtra a vložte kartušu do systému. Otočte ňou v smere hodinových ručičiek, aby ste zarovnali ikonou trojuholníka na filtračnej kartuši s ikonou zámku na systéme.

- e. Zapnite prívod vody a systém znovu zapojte do elektrickej siete. Ak je filter RO vymenený, otvorte kohútik batérie a nechajte vodu tiecť 30 minút. Ak je filter CP vymenený, otvorte kohútik batérie a nechajte vodu tiecť 10 minút.
- f. Resetujte životnosť filtra podľa kapitoly V.

## VII. Predbežné opatrenia

### 1. Varovanie

- Toto NIE je čistička vody. Ako zdroj vody vždy používajte vodu z kohútiku. Nepoužívajte vodu, ktorá je mikrobiologicky nebezpečná alebo nevhodnej kvality bez odpovedajúcej dezinfekcie pred vstupom alebo po výstupe zo systému.
- Tento systém nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytla dohľad alebo pokyny týkajúce sa používania spotrebiča. Deti by mali byť pod dohľadom, aby bolo zaistené, že sa so systémom nebudú hrať.
- So systémom zaobchádzajte opatrne a šetrne. Nepokúšajte sa systém sami upravovať alebo opravovať, inak sa záruka stane neplatnou.
- Toto zariadenie je určené len na domáce použitie.
- Teplota vody na vstupe do systému by mala byť v rozmedzí 5-38 °C. Ak teplota vstupnej vody prekročí 38 °C, filter sa môže poškodiť alebo stratiť funkčnosť. Ak je teplota vstupnej vody nižšia ako 5 °C, môže dôjsť k zamrznutiu a prasknutiu súčastí systému, čo môže viesť k úniku vody.
- Nezamieňajte poradie krokov inštalácie filtračných kartuší, aby ste neovplyvnili filtračný výkon systému.
- Ak sa systém nechová správne alebo pracuje chybné, okamžite ho prestaňte používať. Zatvorte ventil prívodu vody a otvorte kohútik batérie, aby sa systém vyprázdnil. Medzi poruchové udalosti patrí:
  - Únik vody
  - Výrobok je prasknutý alebo poškodený
  - Je počut' nezvyčajný zvuk alebo cítiť zápach spáleniny
  - Zariadenie nefungujeOkamžite sa obráťte na oddelenie starostlivosti o spotrebiteľa a požiadajte o kontrolu zariadenia.
- Ak systém dlhší čas nepoužívate, vypnite prívod vody a otvorte kohútik batérie, aby sa uvoľnil vnútorný tlak a nedošlo k poškodeniu systému.

## VIII. Riešenie problémov

Problém	Možná príčina	Riešenie
Z kohútika batérie netečie voda.	Ventil studenej vody alebo trojcestný guľový ventil sú zatvorené.	Otvorte ventily.
	Systém nie je zapojený do elektrickej siete.	Overte, že je napájací adaptér správne pripojený k systému a zapojený do zásuvky.
Prietok sa spomaľuje.	Filter je upchatý.	Vymeňte filter.
	Tlak vody na vstupe je nízky.	Počkajte, kým sa tlak prírodnej vody ustáli, alebo nainštalujte pred systém posilňovaciu stanicu, ak je tlak vody na vstupe konštantne nižší ako 0,1 MPa.
Nízka kvalita vody	Filter je na konci životnosti.	Vymeňte filter.
	Systém ste určitú dobu nepoužívali.	Otvorte kohútik batérie a nechajte vodu tiecť 5 minút.
	Kvalita prírodnej vody je nízka.	Ako zdroj vody vždy používajte vodu z kohútiku. Nepoužívajte vodu, ktorá je mikrobiologicky nebezpečná alebo nevhodnej kvality bez odpovedajúcej dezinfekcie pred vstupom alebo po výstupe zo systému.
Chybová kontrolka sa rozsvieti na červeno a ozve sa niekoľko pípnutí.	Systém filtruje vodu sústavne po dobu 2 hodín.	Odpojte systém od elektrickej siete, počkajte 1 minútu a znova ho zapojte do elektrickej siete. Problém by sa mal vyriešiť.
	Doska plošných spojov je poškodená.	Kontaktujte zákazníčku podporu.
Kontrolky životnosti filtra sa po otvorení kohútika batérie nerozsvietia.	Elektronický modul je poškodený.	Kontaktujte zákazníčku podporu.
Tlačidlo resetovania nefunguje.	Nestlačili ste tlačidlo dostatočne dlho na to, aby sa spustil reset.	Stlačte a podržte tlačidlo resetovania po dobu 5 sekúnd.
Tlačidlo preplachovania nefunguje.	Modul tlačidiel je poškodený.	Kontaktujte zákazníčku podporu.

Kontrolky sa nerozsvietia.	System nie je zapojený do elektrickej siete.	Overte, že je napájací adaptér správne pripojený k systému a zapojený do zásuvky.
	Doska kontroliek je poškodená.	Kontaktujte zákazníčku podporu.
Inteligentná batéria nefunguje.	Inteligentná batéria nie je zapojená do elektrickej siete.	Skontrolujte, či je kábel batérie bezpečne pripojený k systému.
	Inteligentná batéria je poškodená.	Kontaktujte zákazníčku podporu.

## IX. Záruka a servis

Ak potrebujete ďalšie informácie alebo ak máte nejaké problémy, navštívte prosím webové stránky [www.philips.com/water](http://www.philips.com/water), alebo kontaktujte centrum starostlivosti o zákazníkov vo vašom regióne. Ak vo vašom štáte nie je centrum starostlivosti o zákazníkov, navštívte miestneho predajcu. Počas dvoch rokov od dátumu zakúpenia máte nárok na bezplatný záručný servis na akékoľvek poškodenie spôsobené výrobným procesom alebo na akékoľvek poškodenie súčastí pri bežnej prevádzke, ktorého príčinu potvrdí naše servisné oddelenie. Záručný servis nepokrýva často vymieňaný spotrebný materiál, pomocné zariadenia, prepravné náklady a servis z domu do domu. Pri údržbe predložte servisnému personálu doklad o kúpe.

## X. Zoznam položiek v balení

System	1X
Filter PC 4 v 1	1X
RO filter	1X
Napájací adaptér so zástrčkou	1X
Trojcestný guľový ventil	1X
PE rúrka s priemerom 1/4 palca	1X
PE rúrka s priemerom 3/8 palca	1X
Inteligentná batéria a príslušenstvo	1X
Používateľská príručka	1X
Odtoková prípojka	1X
Kľúč	1X

# İçindekiler

I. Ürün Bilgisi	263	VI. Bakım	273
II. Ürün Özellikleri	263	Rutin bakım	273
III. Ürüne genel bakış ve kurulum şemaları	264	Filtre kullanım ömrü	273
IV. Kurulum	265	Filtre kartuş değişimi	273
Üç yollu bilyalı vanayı takın	266	VII. Önlemler	274
Musluğu takın	267	Uyarı	274
Sistemi takın	268	VIII. Sorun giderme	275
V. Kullanım talimatı	271	IX. Garanti ve Servis	276
İlk kullanımdan önce	271	X. Ambalaj içeriği	277
Kullanıcı arayüzü	271		



# I. Ürün Bilgisi


Satın aldığınız için tebrikler, Philips'e hoş geldiniz! Tezgah altı ters ozmos su filtreleme sistemlerimiz, yüksek filtreleme akış hızına ve tanksız bir tasarıma sahip olup, her damla suyun taze bir şekilde filtreler ve yerden tasarruf sağlar. Bu ters ozmos membranı 0,0001 mikrona kadar derin filtrasyon seviyesiyle virüsleri, bakterileri, ağır metalleri, pestisitleri, su sertliğini, uçucu organik bileşikleri, kloru ve daha fazlasını etkili bir şekilde gidererek size muhteşem bir tadı olan su sağlar.\* Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun. Daha sonra bakmak için kaydedin.

## Not:

Ters ozmos sistemi ile sağlanan suyun mineral içeriği düşüktür. İnsan vücudu, ihtiyaç duyduğu mineral tuzları besinlerden ve az da olsa içtiğimiz sudan alır.

\* Bu sistemin giderdiği veya azalttığı maddeler tüm kullanıcıların suyunda bulunmayabilir.

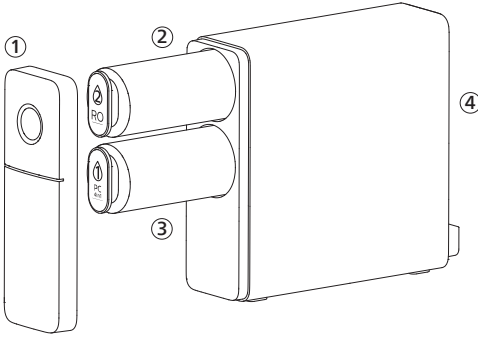
# II. Ürün Özellikleri

Ürün adı	Philips ters ozmos tezgah altı su filtreleme sistemi
Ürün modeli	AUT7006
Filtrelenmiş su akış hızı	2,1 L/dk
Filtreleme kapasitesi	PC 4'ü 1 arada filtre: 10.950 - 15.330 litre Ters ozmos filtresi: 11.000 - 18.250 litre
Giriş suyu basıncı	0,1 - 0,4 MPa**
Giriş suyu sıcaklığı	5°C-38°C
Nominal voltaj	24V 
Nominal güç	110W
Maksimum giriş suyu TDS (Toplam Çözülmüş Katı) miktarı	1500 ppm***
Boyutlar	448*134*393mm
Net ağırlık	10,1 kg

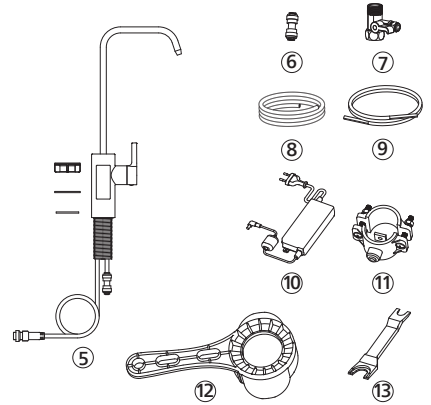
Maksimum giriş suyu sertliği	25 °HF***
Geçerli su kaynağı	Kullanım ve İçme Suyuna İlişkin Avrupa Direktifi 98/83'ün tüm gerekliliklerini ve çeşitli AB üye ülkelerindeki ulusal düzenlemelerini karşılayan musluk suyu.

- \*\* Giriş suyu basıncı 0,4 MPa'yı geçtiğinde sistemin önüne basınç tahliye vanası konulmalıdır. \*\* Giriş suyu basıncının 0,1 MPa'nın altında olduğu sistemin önüne basınç yükseltici konulmalıdır. Basınç tahliye vanası ve ekstra basınç yükselticinin ayrıca satın alınması gerekir.
- \*\*\* Giriş suyunun tuzluluk oranı 1500 ppm'yi, sertlik oranı ise 25 °HF'yi aşarsa filtrelerin ömrü bundan etkilenebilir. Sistem önüne ön filtrelerin takılması ile ilgili olarak lütfen bayinize danışınız.

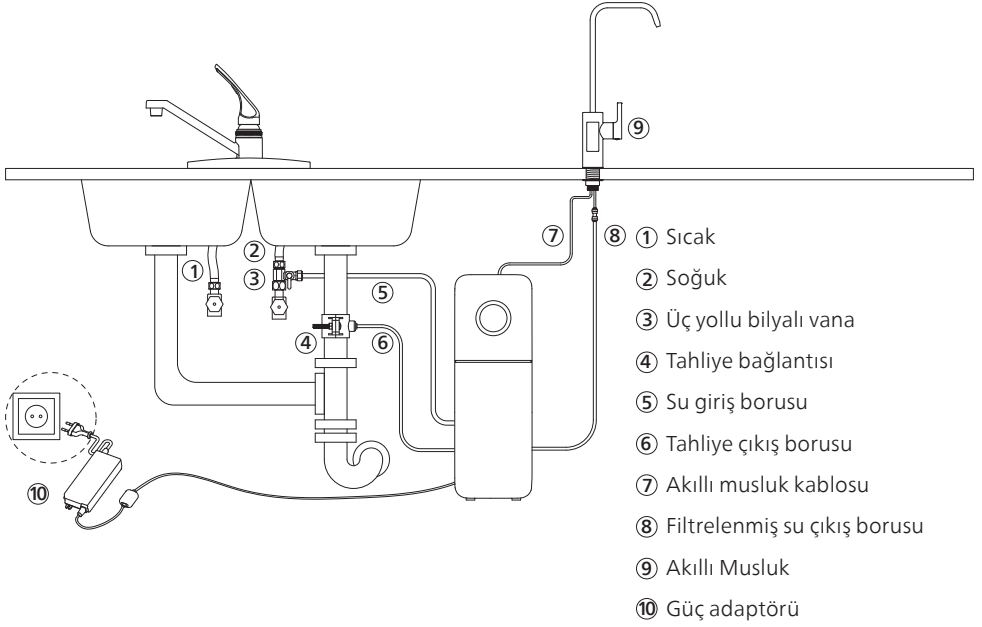
### III. Ürüne genel bakış ve kurulum şemaları



- ① Kapak
- ② Ters ozmos filtresi (RO)
- ③ PC 4'ü 1 arada filtre
- ④ Sistem
- ⑤ Musluk ve aksesuar
- ⑥ Hızlı bağlantı tesisatı



- ⑦ Üç yollu bilyalı vana
- ⑧ 1/4" PE boru
- ⑨ 3/8" PE boru
- ⑩ Prizli güç adaptörü
- ⑪ Tahliye bağlantısı
- ⑫ İngiliz anahtarı (filtreleri değiştirmek için)
- ⑬ İngiliz anahtarı (su giriş ve çıkış deliklerindeki tapaları çıkarmak için)



## IV. Kurulum

### Not:

- Kurulmadan önce sistemin durumunu ve nakliye sırasında hasar görüp görmediğini kontrol etmek önemlidir.
- Sistemi ve aksesuarlarını kutudan çıkarın. Koruyucu ambalaj malzemesini çıkarın. Ambalajlarda geri dönüştürülebilir malzemeler kullanılmıştır. Bu malzemeler, uygun geri dönüşüm kutularına veya yerel geri dönüşüm merkezlerine atılmalıdır.

**Uyarı: Plastik poşetler tehlikeli olabileceği için çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.**

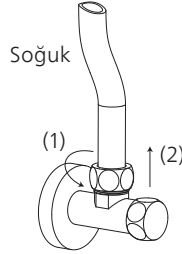
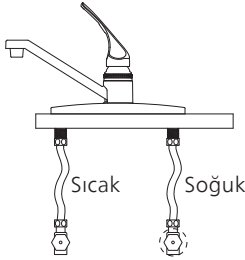
- Paket içeriğinde ve genel görünümde herhangi bir şeyin eksik olup olmadığını kontrol edin.
- Sistemin içme suyunuzun kalitesini artıracığı göz önünde bulundurulduğunda, montaj işleminde kullanılacak tüm aletlerin pastan ve yağdan arındırılmış şekilde temiz olması gerekir.
- Kurulum işlemi, arıtılacak veya tüketilecek su ile temas edecek malzeme ve bileşenler açısından gerekli tüm önlemler alınarak, uygun hijyenik koşullar altında yapılmalıdır.
- Kurulum işlemi, ilk kullanım ve sistem bakımı sırasında uygunsuz kullanım nedeniyle sistemin dışarıdan kirlenmesini eldiven ve dezenfektan jel kullanarak ve gerektiği sıklıkta ellerin yıkayarak önleyin.
- Sistem ve kurulum, yürürlükteki yerel düzenlemelere uygun olarak gerçekleştirilmelidir.
- Bu ürün diğer evsel atıklarla birlikte bertaraf edilemez.

- Ürünün kullanım ömrü sona erdiğinde satın alındığı yere veya en yakın geri dönüşüm merkezine elektrikli ve elektronik bileşenler içerdiği belirtilerek iade edilmesi gerekir. Artık kullanılmayacak olan bir ürünün uygun şekilde toplanması ve işlenmesi, doğal kaynakların korunmasına katkıda bulunur ve halk sağlığı ile ilgili olası riskleri önler.

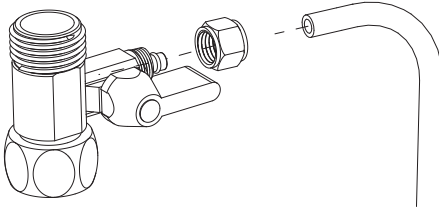


## 1. Üç yollu bilyalı vanayı takın

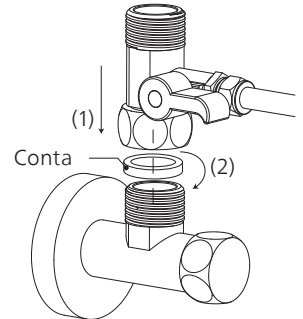
- a. Soğuk suyu kapatın. Basıncı almak ve suyun hattan tahliye edilmesini sağlamak için mutfak soğuk su musluğunu açın. Soğuk su hortumunun soğuk su vanası ile bağlantısını kesin.



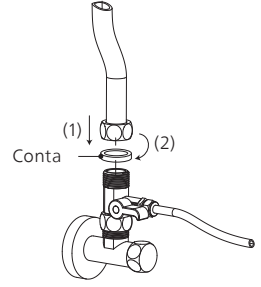
- b. Üç yollu bilyalı vananın somununu 3/8" PE boruya kaydırın ve boruyu üç yollu bilyalı vananın ağızına yerleştirin. Somunu bir ingiliz anahtarı ile sıkın.



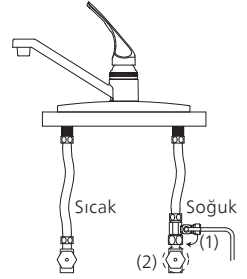
- c. Üç yollu bilyalı vanayı soğuk su vanasına takın. Üç yollu bilyalı vanayı takarken lütfen içindeki conta dikkat edin.



- d. Soğuk su hortumunu üç yollu bilyalı vanaya bağlayın ve bir anahtar yardımıyla iyice sıkın. Kurulum sırasında soğuk su hortumunun içindeki contayı lütfen kaybetmeyin.



- e. Üç yollu bilyalı vanayı kapatın Soğuk suyu açın. Bağlantıları bir bezle silerek sızıntı olup olmadığına bakın. Eğer bez kuruyorsa üç yollu bilyalı vana doğru takılmış demektir.

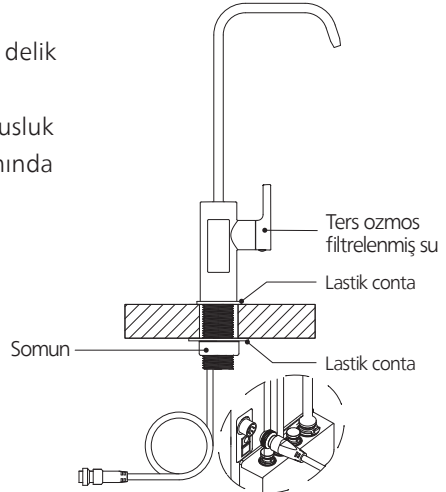


## 2. Musluğu takın

### Not:

Uygun bir kurulum pozisyonu seçin. Musluğun takılacağı ortam her türlü hijyen ve sanitasyon şartlarına uygun olmalıdır. Musluğun lavabonun veya tezgahın üzerinde düz bir şekilde durduğundan emin olun.

- a. Yarıçapı yaklaşık 25 mm olan bir delik açın. Lavaboda veya tezgah yüzeyinde zaten bir delik varsa bu adımı atlayın.
- b. Musluğu şemada gösterildiği gibi takın. Musluk sapının somununu musluk sapının üst kısmında kadar çevirip sıkarak musluğu sabitleyin.
- c. Musluk hortumunu sistemin arkasındaki musluk konektörüne bağlayın ve hortumu sabitlemek için somunu sıkın.

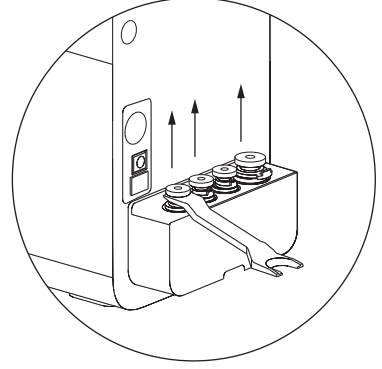


### 3. Sistemin kurulumu

#### Not:

Sistemin kendisi, aksesuarları ve bağlantılarının kurulumu, servis ve onarımı için yeterli alan olup olmadığını kontrol edin. Bu sistem hiçbir koşulda açık havada kurulmamalıdır. Sistemin takılacağı ortam her türlü hijyen ve sanitasyon şartlarına uygun olmalıdır. Sistemin kurulacağı ortam tüm hijyen ve sanitasyon şartlarını karşılamalıdır. Bu sistem sabit ve düz bir zemine kurulmalıdır. Sistemi sıcaktan uzak tutun. Yanıcı gaz kaçağı olabilecek bir yere kurulmamalıdır.

- a. Sistemin arka tarafında bulunan halkaları aşağıya bastırın ve su giriş ve çıkış deliklerinin tapalarını çekerek çıkartın.

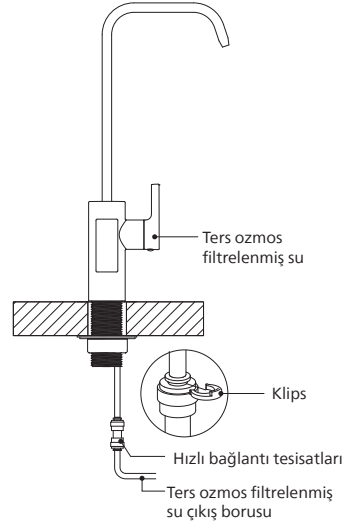


- b. Su girişini ve üç yollu bilyalı vanayı bağlayın.

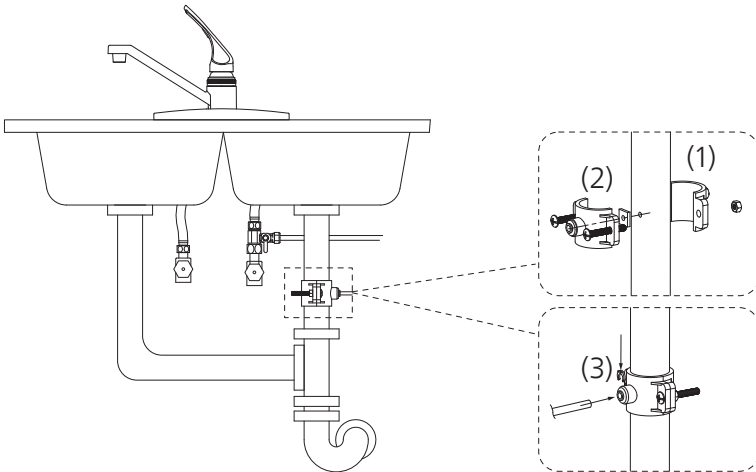
Sistemi ve üç yollu bilyalı vanayı birbirine bağlamak için ihtiyacınız olan 3/8" borunun uzunluğunu ölçün ve bir boru kesici ile bu boyutta kesin. Üç yollu bilyalı vanaya bağlanmış olan 3/8" borunun diğer ucunu sistemin arkasındaki su giriş deliğine takın. Boruyu deliğe sabitlemek için bir klips kullanın.

**Not:** Giriş suyu basıncı 0,1-0,4 MPa aralığında olmalıdır. Eğer basınç çok düşük ise sistemin önüne bir basınç yükseltici takılmalıdır. Eğer basınç çok yüksek ise sistemin önüne bir basınç tahliye vanası takılmalıdır.

- c. Su çıkışı ve musluğu bağlayın  
Sistemi ve musluğu birbirine bağlamak için gereken 1/4" borunun uzunluğunu ölçtükten sonra, 1/4" boruyu bir boru kesici ile kesin. Borunun bir ucunu hızlı bağlantı tesisatına takın ve hızlı bağlantı tesisatını musluğun gövdesine bağlayın. 1/4" borunun diğer ucunu, sistemin arka tarafındaki filtrelenmiş su çıkış deliğine sokup durana kadar ittirin. Boruyu deliğe sabitlemek için bir klips kullanın.



- d. Tahliye suyu çıkışı ve tahliye konektörünü bağlayın  
Tahliye çıkışı yerini belirleyin Tahliye borusunun üzerine 6,5 mm'lik bir delik açın Tahliye konektörünü şemada gösterildiği gibi takın. Somunları iyice sıkın. 1/4" borudan bir parça kesin. Borunun bir ucunu, sistemin arka tarafındaki tahliye çıkışı deliğine sokup durana kadar ittirin. Boruyu deliğe sabitlemek için bir klips kullanın. Borunun diğer ucunu tahliye konektörüne takın.

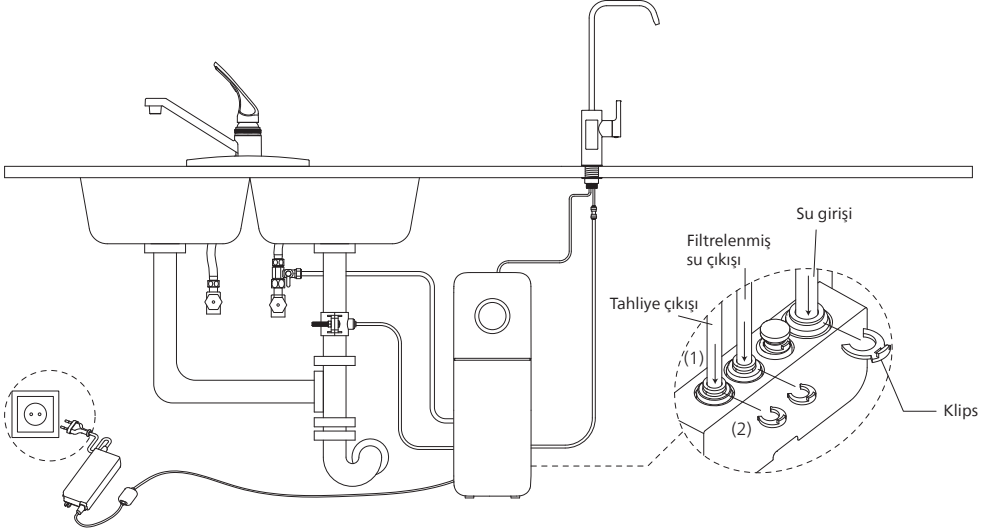


**Not:**

- Tahliye konektörünü çöp öğütücünün bulunduğu tahliye borusuna monte etmeyin.
- Delik açarken borunun diğer tarafına geçirmeyin.

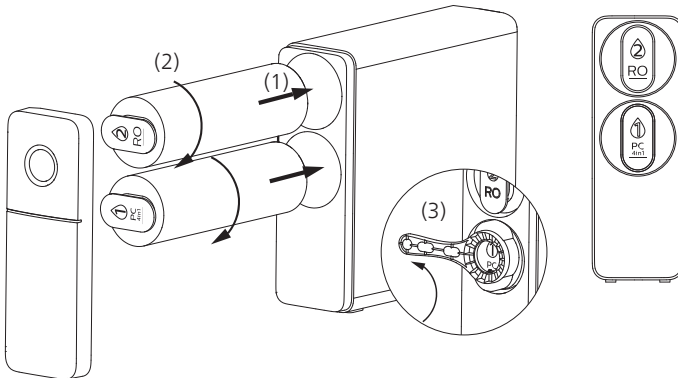
e. Güç adaptörünü sisteme bağlayın.

Fişi henüz prize TAKMAYIN.

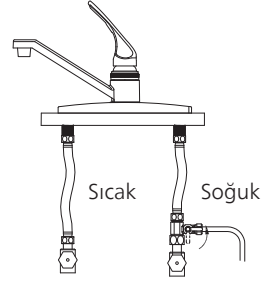


f. Sistemi tezgah altı dolabındaki yerine taşıyın.

g. Filtre kartuşlarındaki plastik sargıyı çıkarın. Filtre kartuşlarını sisteme uygun şekilde yerleştirin ve filtre kartuşu üzerindeki üçgen simgenin sistemdeki kilit simgesiyle hizalanması için saat yönünde çevirin.



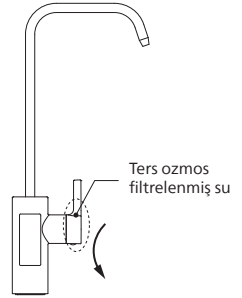
- h. Sistemin düzgün bir şekilde kurulup kurulmadığını kontrol edin ve üç yollu bilyalı vanayı açın.



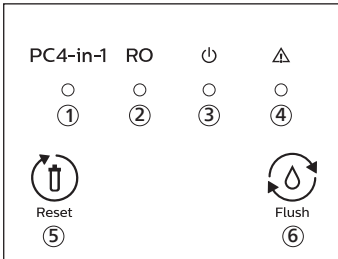
## V. Sistemin kullanımı

### 1. İlk kullanımdan önce

- a. Sistemi elektriğe bağlayın. Bir bip sesi duyacaksınız ve tüm göstergeler 3 saniyelikliğine yanacak. Sistem otomatik olarak yıkama yapacaktır. Sızıntı olup olmadığını kontrol etmek için tüm ek yerlerini ve bağlantıları bir bez ile silin. Eğer bez kuruysa sistem doğru kurulmuş demektir. Otomatik yıkama sonrasında herhangi bir işlem yapılmazsa sistem bekleme moduna geçer ve göstergeler söner.
- b. Otomatik yıkama tamamlandıktan sonra, havayı ve karbon parçacıklarını filtrelerden geçirmek için musluğu 30 dakika boyunca açın ve suyun akmasını sağlayın. Bundan sonra sistem hazırdir ve filtrelenmiş suyu tüketmeye başlayabilirsiniz.



### 2. Kullanıcı arayüzü



- 1 PC 4'ü 1 arada filtre kullanım ömrü göstergesi
- 2 Ters Ozmos filtre kullanım ömrü göstergesi
- 3 Güç göstergesi
- 4 Hata göstergesi
- 5 Sıfırlama düğmesi
- 6 Yıkama düğmesi

Musluk açıldığında filtre ömrünü ve güç durumunu gösteren tüm göstergeler yanacak ve bir hata olmadığı sürece hata göstergesi yanmayacaktır.

### a. Filtre kullanım ömrü göstergesi

Durum	Gösterge	Sesli uyarı
14 günden fazla	Sabit mavi ışık	Yok
14 günden az	Yanıp sönen kırmızı ışık	Musluk her açıldığında, filtrenin değişmesi gerektiğini hatırlatan bir bip sesi duyulacaktır.
Filtre kullanım ömrünün sonuna ulaşmıştır ve en kısa sürede değiştirilmelidir	Sürekli yanan kırmızı ışık	Musluk her açıldığında, filtrenin değişmesi gerektiğini hatırlatan bir bip sesi duyulacaktır.

### b. Hata göstergesi

- Sistem, musluğun 2 saat boyunca sürekli açık kalması durumunda koruma moduna geçer ve kapanır. Bu sırada hata göstergesi kırmızı renkte yanıp sönecek ve bip sesleri duyacaksınız. Sistemin fişini çekip 1 dakika bekledikten sonra fişi yeniden takarak sorunu giderebilirsiniz.

### c. Otomatik yıkama

- Sistem çalıştırıldığında otomatik olarak yıkama yapar.
- Sistem 5 dakika boyunca su filtrelediğinde otomatik yıkama yapacaktır.
- Sistem 72 saat boyunca su filtrelemediğinde otomatik yıkama yapacaktır.

### d. Yıkama düğmesi

Sistem bekleme modundayken yıkama butonuna basarak sistemi manuel olarak yıkayabilirsiniz. Yıkama yapılırken yıkama düğmesine tekrar basılarak işlem durdurulur.

### e. Sıfırlama düğmesi

Filtre kullanım ömrünü sıfırlamak için sıfırlama düğmesine 5 saniye boyunca basın. Bir bip sesi duyacaksınız ve CP filtre kullanım ömrü göstergesi mavi renkte yanıp sönecektir. Sıfırlanacak filtreyi seçmek için sıfırlama düğmesine tekrar kısa basın. Seçilen filtrenin göstergesi yanıp söndüğünde, sıfırlama düğmesine 3 saniye boyunca basın. Bir bip sesi duyacaksınız ve gösterge sürekli mavi yanacaktır. Bu, filtre kullanım ömrünün başarıyla sıfırlandığını gösterir.

# VI. Bakım

## 1. Rutin bakım

- Cihazın muhafazasını silmek için benzin gibi organik çözücüler kullanılmamalıdır. Temizlik yapılması gerekiyorsa güç kaynağından bağlantısı kesildikten sonra ürün yüzeyini ıslak bir bez parçasıyla hafifçe silin.
- Sistem 2 günden uzun bir süre kullanılmadıysa, filtrelerin ve sistemin yıkanması için musluğu açın ve en az 5 dakika boyunca suyun akmasını sağlayın.
- Sistem uzun süre kullanılmıyacaksa filtre kartuşlarını çıkarın, streç filmle sarın ve buzdolabında saklayın (dondurucuda saklamayın). Üç yollu bilyalı vanayı kapatın, sistemdeki suyu boşaltmak için musluğu açın ve elektriği bağlantısını kesin. Tekrar kullanmadan önce filtrelerin ve sistemin temizlenmesi için suyu en az 10 dakika akıtın.

## 2. Filtre kullanım ömrü

### Not

En iyi performans için lütfen filtre kartuşunuzu filtre kullanım ömrü göstergesine göre veya aşağıda önerilen filtre değiştirme döngüsüne göre değiştirin. Suyun akış hızında belirgin bir düşüş gözlemlendiğinde filtrelerin de değiştirilmesini öneririz.

**Bu sistem yalnızca Philips filtrelerle çalışabilir.**

Filtre	Model kodu	Filtre kullanım ömrü
PC 4'ü 1 arada filtre	AUT728	12-24 ay*
Ters ozmos filtresi	AUT780	36-60 ay*

- \* Filtre kartuşunun gerçek ömrü, musluk suyu kalitesine ve günlük kullanım miktarına bağlıdır. Önerilen değiştirme döngüsü, farklı musluk suyu kalitelerine göre elde edilen bir ortalama bir süredir. Musluk suyu kalitesi ortalamanın altındaysa, kartuşun gerçek kullanım ömrü önerilen değiştirme döngüsünden farklı olacaktır. Filtre kartuşu tıkanmışsa lütfen değiştirin.

## 3. Filtre kartuşu değişimi

- Filtre kartuşlarını değiştirmeden önce elektrik ve suyu kapatın.
- Ön kapağı çıkarın.
- Değiştirilmesi gereken filtreyi saat yönünün tersine doğru çevirerek çekin.
- Yeni filtrenin ambalajını çıkarın ve kartuşu sisteme takın. Filtre kartuşundaki üçgen simgesini sistemdeki kilit simgesiyle hizalamak için saat yönüne doğru çevirin.

- e. Suyu açın ve elektriği tekrar bağlayın. Eğer ters ozmos filtresini değiştirdiyse, musluğu açın ve suyun 30 dakika boyunca akmasını sağlayın. Eğer CP filtresini değiştirdiyse, musluğu açın ve suyun 10 dakika boyunca akmasını sağlayın.
- f. Filtre kullanım ömrünü Bölüm V'te gösterildiği şekilde sıfırlayın.

## VII. Önlemler

### 1. Uyarı

- Bu bir su temizleyici DEĞİLDİR. Su kaynağı olarak her zaman şehir musluk suyunu kullanın. Mikrobiyolojik olarak güvenli olmayan veya kalitesi bilinmeyen sular, sistemden önce veya sonra yeterli dezenfeksiyon yapılmadan kullanılmamalıdır.
  - Bu sistem fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetileri sınırlı olan (çocuklar dahil) veya gerekli bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından kullanılmamalıdır. Söz konusu kişiler, güvenliklerinden sorumlu kişinin gözetimi altında cihazı kullanabilirler. Çocukların sistemle oynamaması için gözetim altında tutulmaları gerekir.
  - Sistemi dikkatli ve hassas bir şekilde kullanmaya özen gösterin. Sistem üzerinde değişiklik yapmaya veya onarmaya çalışmayın, aksi takdirde garanti kapsamı dışında kalır.
  - Bu cihaz, ev kullanımı için tasarlanmıştır.
  - Sisteme giren suyun sıcaklığı 5-38°C arasında olmalıdır. Giriş suyu sıcaklığı 38°C'yi aştığında filtre hasar görebilir ve kullanılamaz hale gelebilir. Giriş suyu sıcaklığı 5°C'nin altına düşerse donma ve sistem parçalarının çatlaması ve buna bağlı olarak su sızıntısı olabilir.
  - Sistemin filtre performansını etkilememesi için filtre kartuşlarını ters sırayla takmayın.
  - Sistemde bir anormallik veya arıza varsa derhal kullanmayı bırakın. Su giriş vanasını kapatın ve musluğu açarak sistemi boşaltın. Arıza durumları şunlardır:
    - Sızıntı
    - Üründe çatlak veya hasar var.
    - Anormal bir ses veya yanık kokusu var.
    - Makine çalışmıyor
- İnceleme için lütfen bir an önce tüketici hizmetleriyle iletişime geçin.
- Sistemi uzun süre kullanmayacaksanız, sisteme zarar vermemesi için su girişini kapatın ve musluğu açarak iç basıncı alın.

## VIII. Sorun giderme

Sorun	Olası neden	Çözüm
Musluktan su gelmiyor.	Soğuk su vanası veya üç yollu bilyalı vana kapalıdır.	Vanaları açın.
	Sistem elektriğe bağlı değildir.	Güç adaptörünün sisteme ve prize düzgün şekilde takılı olup olmadığını kontrol edin.
Akış hızı yavaşlıyor.	Filtre tıkanmıştır.	Filtreyi değiştirin.
	Giriş suyu basıncı düşük.	Giriş suyu basıncı dengeli olana bekleyin veya giriş suyu basıncı sürekli olarak 0,1 MPa'nın altındaysa sisteme bir basınç yükseltme cihazı takın.
Cihazdan çıkan suyun kalitesi düşük.	Filtre kullanım ömrünü tamamlamıştır.	Filtreyi değiştirin.
	Sistem bir süre kullanılmamıştır.	Musluğu açın ve suyun 5 dakika boyunca akmasını sağlayın.
	Cihaza giren suyun kalitesi düşük.	Su kaynağı olarak her zaman şehir musluk suyunu kullanın. Mikrobiyolojik olarak güvenli olmayan veya kalitesi bilinmeyen sular, sistemden önce veya sonra yeterli dezenfeksiyon yapılmadan kullanılmamalıdır.
Hata göstergesi kırmızı yanıyor ve bip sesleri duyuluyor.	Sistem 2 saattir sürekli olarak suyu filtreliyor.	Sorunu gidermek için sistemin fişini çekin ve 1 dakika kadar bekledikten sonra tekrar fişi takın.
	PCB kartı hasar görmüştür.	Müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
Musluk açıldığında filtrenin kullanım ömrü göstergeleri yanıyor.	Elektronik modül hasar görmüştür.	Müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
Sıfırlama düğmesi çalışmıyor.	Sıfırlamayı başlatacak kadar uzun süre düğmeye basılmamıştır.	Sıfırlama düğmesine 5 saniye boyunca basın.
Yıkama düğmesi çalışmıyor.	Düğme modülü hasar görmüş.	Müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.

Göstergeler yanmıyor.	Sistem elektriğe bağlı değildir.	Güç adaptörünün sisteme ve prize düzgün şekilde takılı olup olmadığını kontrol edin.
	Işıkli pano hasar görmüş.	Müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
Akıllı musluk çalışmıyor.	Akıllı musluk elektriğe bağlı değildir.	Musluk kablosunun sisteme güvenli bir şekilde bağlandığından emin olun.
	Akıllı musluk hasar görmüş.	Müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.

## IX. Garanti ve Servis

Bilgiye ihtiyacınız varsa veya herhangi bir sorunla karşılaşırsanız lütfen [www.philips.com](http://www.philips.com) adresini ziyaret edin veya ülkenizdeki müşteri hizmetleri merkeziyle iletişime geçin. Ülkenizde müşteri hizmetleri merkezi yoksa, yerel bir bayiye gidin. Satın alma tarihinden sonraki iki yıl içerisinde, üretim sürecinden veya normal çalışma sırasında bileşenlerde meydana gelen ve bakım servisimiz tarafından doğrulanan herhangi bir hasar için ücretsiz garanti hizmeti alacaksınız. Garanti hizmeti, sık değiştirilen sarf malzemeleri, yardımcı cihazlar, nakliye ücretleri ve kapıdan kapıya servisi kapsamaz. Bakım sırasında servis personeline satın alım belgesini gösterin.

## X. Ambalaj içeriđi

Sistem	1X
PC 4'ü 1 arada filtre	1X
Ters Ozmos filtre	1X
Prizli güç adaptörü	1X
Üç yollu bilyalı vana	1X
1/4" PE boru	1X
3/8" PE boru	1X
Akıllı musluk ve aksesuar	1X
Kullanıcı kılavuzu	1X
Tahliye bağlantısı	1X
İngiliz anahtarı	1X



Register your product and learn more via the website link below:  
[www.philips.com/water](http://www.philips.com/water)

Specifications are subject to change without notice

© 2023 AquaShield

All rights reserved.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Hong Kong AquaShield Health Technology Company Limited and Hong Kong AquaShield Health Technology Company Limited is the warrantor in relation to this product.

Rev D JUN 23

